HYUNDAI

H-100

TANITMA VE KULLANMA KILAVUZU

A030A01O-GAT

Çalıştırma
Bakım
Teknik Özellikler

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu içinde yer alan bütün bilgiler, yayın tarihinde geçerlidir. Hyundai, yürütülmekte olan kesintisiz ürün geliştirme politikası doğrultusunda, herhangi bir zamanda değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu el kitabı, en son Hyundai modelleri için geçerlidir ve opsiyonel ve standart donanımları içermektedir. Sonuç olarak, aracınızda bulunmayan bazı özellikler bu kılavuzda, açıklanmış olabilir.

Bazı modellerin Sağdan Direksiyonlu (RHD) olduğunu unutmayınız. Burada yer alan açıklamalar ve şekiller RHD (Sağdan Direksiyonlu) araçlar için simetrik konumda olacaktır.

A020A01A-AAT

BAKIM SORUMLULUĞU

Yeni Hyundai'nizin bakım gereksinimleri Bölüm 5'in içinde yer almaktadır. Araç sahibi olarak, imalatçı tarafından belirtilen bütün bakım işlemlerinin belirli aralıklarla sürdürülmesi sorumluluğu ise size aittir. Araç güç koşullar altında kullanıldığında, bazı işlemler için daha sık bakım gerekecektir. Güç koşullar altındaki bakım gereksinimleri de Bölüm 5 içinde ayrıca verilmektedir.

A040A01A-AAT

ÖNSÖZ

Hyundai'yi seçtiğiniz için teşekkürler. Hyundai araçlarını kullanmayı tercih eden ve sayısı sürekli artan ayrıcalıklı kişilerin arasına hoş geldiniz demekten memnuniyet duyuyoruz. Ürettiğimiz her Hyundai'nin gelişmiş mühendislik ve yüksek kaliteli konstrüksiyonundan dolayı gurur duymaktayız.

Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunuz, size yeni Hyundai aracınızın özelliklerini ve çalışma şeklini tanıtmaktadır. Bunu dikkatle okumanızı öneririz, çünkü içindeki bilgiler yeni araçtan duyacağınız memnuniyete büyük ölçüde katkıda bulunacaktır.

Üretici, ayrıca aracınızın bütün servis ve bakımlarının Hyundai yetkili servisi tarafından gerçekleştirilmesini önermektedir. Hyundai servisleri üstün kalitede servis ve bakım sağlamanın yanı sıra, gereksinim duyulabilecek diğer yardım ve bakımları da sağlayacaklardır.

A050A01HR-GAT

HYUNDAI ASSAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Not: Aracın sonraki sahiplerinin de kılavuzda yer alan bilgilere gereksinim duyacaklarını göz önünde bulundurarak, aracınızı satarken, lütfen Tanıtma ve Kullanma Kılavuzunu da araçta bırakınız. Teşekkür ederiz.

DİKKAT:
Hyundai'nin teknik özelliklerine uymayan kötü kaliteli yakıt ve yağ kullanılması, ciddi motor ve şanzıman hasarlarına neden olabilir. Bu nedenle, mutlaka Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu'nun Araç Teknik Özellikleri Bölümünde Sayfa 9-4'de listelenen özelliklere uygun yakıt ve yağları kullanmalısınız.

Telif Hakkı 2012 Hyundai Motor Company'e aittir. Her hakkı saklıdır. Bu yayının herhangi bir kısmı önceden Hyundai'nin yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, bilgi erişim sistemine yüklenemez veya herhangi bir başka şekilde bir başka yere aktarılamaz.

KULLANIM ÖMRÜ ON (10) YILDIR.

A070A01A-GAT

DİKKAT: HYUNDAI'NİZDE TADİLAT YAPILMASI

Parçaların tadil edilmesi, imalatçı firma garantisinin geçersiz olmasına neden olabilir.
Hyundai'nizde herhangi bir şekilde tadilat yapılmamalıdır. Tadilat yapılması, Hyundai'nizin güvenliğini, dayanıklılığını ve performansını olumsuz etkileyebilir. Tadil edilen parçalar veya araca yapılan ilaveler, araç imalatçı firma garantisi kapsamına girmeyen hasarlara yol açabilir.

A080A01S-AAT

ALICI-VERİCİ RADYO CİHAZI VEYA MOBİL (CEP) TELEFON MONTAJI

Aracınız elektronik yakıt enjeksiyonu ve diğer elektronik parçalar ile donatılmıştır. Uygun takılmamış/ayarlanmamış telsiz radyo veya cep telefonunun elektronik sistemleri etkilemesi mümkündür. Bu nedenle, böyle bir cihaz takmayı düşündüğünüzde, radyo imalatçı firma talimatına dikkatle uymanız veya alınacak önlemler veya özel talimat açısından yetkili bir Hyundai servisine başvurmanızı öneririz.

A090A01A-AAT

EMNİYET VE ARAÇ HASARI UYARILARI

Bu kılavuzda, UYARI, DİKKAT ve NOT başlıkları altında bazı bilgilere yer verilmektedir. Bu başlıklar, aşağıdaki anlamlarda kullanılmaktadır:

UYARI:
Uyulmaması durumunda, aracınızda bir hasar oluşabileceği veya sizin veya araçta bulunanlar için ciddi yaralanma veya ölüm riski taşıyan bir durum olduğunu gösterir. Uyarı bölümlerinde verilen önerileri yerine getiriniz.

DİKKAT:
Uyulmaması durumunda, aracınızda veya onun bir parçasında hasar ile sonuçlanabilecek bir durum olduğunu gösterir. Dikkat bölümlerinde verilen önerileri yerine getiriniz.

NOT:
Bu başlık altında ilginç ve yararlı bilgiler sunulmaktadır.

İÇİNDEKİLER

BÖLÜM

HYUNDAI'NİZİN ÖZELLİKLERİ 1

HYUNDAI'NİZİ SÜRERKEN 2

ACİL DURUMDA YAPILMASI GEREKENLER 3

PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIM 4

ARAÇ BAKIM GEREKSİNİMLERİ 5

TEK BAŞINIZA YAPABİLECEĞİNİZ BAKIMLAR 6

EMİSYON KONTROL SİSTEMLERİ 7

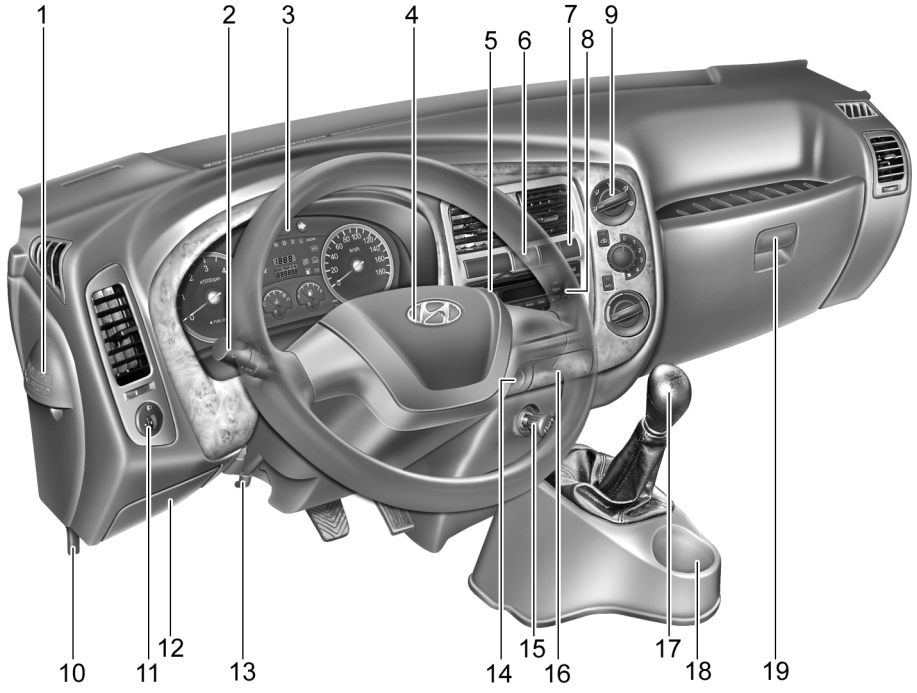
KULLANICI BİLGİLERİ 8

ARAÇ TEKNİK ÖZELLİKLERİ 9

FİHRİST 10

GÖSTERGE VE KONTROLLER (SOLDAN DİREKSİYON)

B250A02HR-GAT



OHR012001L

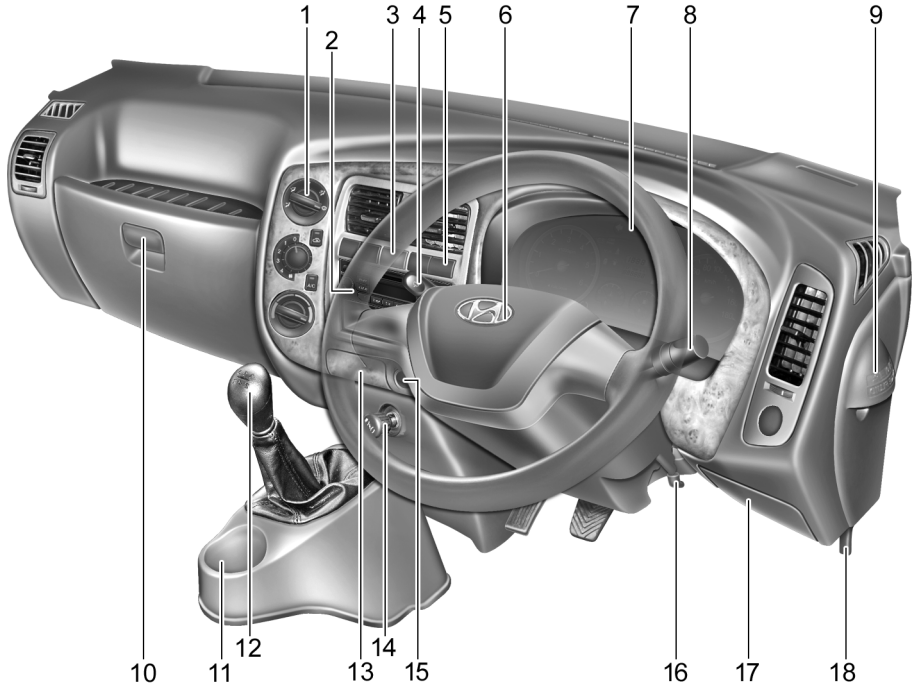
1. Fren Hidroliği Deposu
2. Çok Fonksiyonlu Aydınlatma Kolu
3. Gösterge Paneli
4. Korna
5. Ön Cam Silecek/Yıkayıcı Kolu
6. Dörtlü Flaşör Lambası Düğmesi
7. Arka Cam Buğu Çözme Düğmesi - (Varsa)
8. Radyo Sistemi (Varsa)
9. Isıtma/Klima Kontrol Paneli (Varsa)
10. Kaput Açma Kolu
11. Far Yükseklik Ayar Düğmesi (Varsa)
12. Sigorta Kutusu
13. Direksiyon Yükseklik Ayar Kolu (varsa)
14. Çakmak
15. Motor Rölanti Devri Ayar Düğmesi (varsa)
16. Küllük
17. Vites Kolu
18. Sürücü tarafı Bardak Tutucu
19. Torpido Gözü

DİKKAT:

Araç içinde sıvı hava tazeleyici kabı (spreyi) bulunduruyorsanız, bunu gösterge paneline yakın bir yere veya gösterge paneli tablası üzerine koymayınız. Hava tazeleyiciden bir sızıntı olması, yakında bulunan parçaların (Gösterge paneli, gösterge paneli tablası veya havalandırma sistemi) hasar görmesine yol açabilir. Hava tazeleyici kabından bu alanların üzerine doğru bir sızıntı varsa, derhal su ile temizleyiniz.

GÖSTERGE VE KONTROLLER (SAĞDAN DİREKSİYON)

B250B02HR-GAT



OHR012001R

1. Isıtma/Klima Kontrol Paneli (Varsa)
2. Radyo Sistemi (Varsa)
3. Dörtlü Flaşör Lambası Düğmesi
4. Ön Cam Silecek/Yıkayıcı Kolu
5. Bilet Tutucu
6. Korna
7. Gösterge Paneli
8. Çok Fonksiyonlu Aydınlatma Kolu
9. Fren Hidroliği Deposu
10. Torpido Gözü
11. Sürücü tarafı Bardak Tutucu
12. Vites Kolu
13. Küllük
14. Motor Rölanti Devri Ayar Düğmesi (varsa)
15. Çakmak
16. Direksiyon Yükseklik Ayar Kolu (varsa)
17. Sigorta Kutusu
18. Kaput Açma Kolu

DİKKAT:

Araç içinde sıvı hava tazeleyici kabı (spreyi) bulunduruyorsanız, bunu gösterge paneline yakın bir yere veya gösterge paneli tablası üzerine koymayınız. Hava tazeleyiciden bir sızıntı olması, yakında bulunan parçaların (Gösterge paneli, gösterge paneli tablası veya havalandırma sistemi) hasar görmesine yol açabilir. Hava tazeleyici kabından bu alanların üzerine doğru bir sızıntı varsa, derhal su ile temizleyiniz.

B255A01HR-GAT

GÖSTERGE PANELİ ÜZERİNDEKİ UYARI SEMBOLLERİ


Dönüş Sinyali Gösterge Işığı


Uzun Far Gösterge Işığı


Ön Sis Gösterge Işığı (Varsa)


Arka Sis Gösterge Işığı (Varsa)


Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı


El Freni/Düşük Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı


Şarj Sistemi Uyarı Işığı


Kapı Açık Uyarı Işığı


Düşük Yakıt Seviyesi Uyarı Işığı



Motor Arıza Işığı - (Varsa)


Emniyet Kemeri Uyarı Işığı - (Varsa)


Dizel Ön-Isıtma Gösterge Işığı


Yakıt Filtresi Uyarı Işığı

* Bu kontrollerin detaylı açıklamaları, sayfa 1-25'te verilmektedir.

HYUNDAI'NİZİN ÖZELLİKLERİ

Yakıt Önerileri 1-2
Yeni Hyundai'nizin Rodajı 1-3
Anahtar 1-4
Kapı Kilitleri 1-5
Camlar 1-7
Koltuk 1-8
Motora Erişmek için 1-12
Emniyet Kemeri 1-14
Çocuk Emniyeti Sistemi 1-19
Gösterge Paneli ve Gösterge Işıkları 1-23
Uyarı Işığı ve Gösterge Işıkları 1-25
Kilometre Sayacı/Seyahat Kilometre Sayacı 1-31
Çok Fonksiyonlu Aydınlatma Kolu 1-32
Ön Cam Silecek/Yıkayıcı Kolu 1-37
Dijital Saat 1-41
Torpido Gözü 1-45
Orta Koltuk Arkalığı Konsol Bölmesi 1-46
Ayna 1-47
Kaput Açma 1-50
Yakıt Deposu Kapağı 1-51
Arka Kapak 1-52
Yan Kapı 1-53
Isıtma ve Klima Kumanda Sistemi 1-57
Ses Sistemleri 1-68

B010A04HR-GAT

Dizel Yakıt Kullanımı

Dizel yakıt

Dizel motor, sadece ticari amaçlı, EN 590 veya buna denk bir standarda uygun dizel yakıtı ile çalıştırılmalıdır. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Deniz motoru dizel yakıtı, ısıtma yağları veya onaylanmamış yakıt katkıları kullanmayınız. Bunlar motor ve yakıt sisteminde aşınmayı artırır. Onaylanmamış yakıtların ve/veya yakıt katkılarının kullanımı garanti haklarınızın sınırlanmasıyla sonuçlanır.
Hyundai araçlarında setan numarası 51'den yukarı olan dizel yakıtı kullanılır. İki tip dizel yakıtı varsa, aşağıda verilen sıcaklık koşullarına uygun yaz ve kış yakıtı kullanınız.

- o -5°C üzeri…. Yaz tipi dizel yakıt.
- o -5°C altı …. Kış tipi dizel yakıt.

Yakıt deposundaki yakıt seviyesine dikkat ediniz: Yanlış yakıt kullanımı nedeniyle motor durursa, yeniden çalıştırma için yakıt devresi tamamen boşaltılmalıdır.

DİKKAT: Dizel Yakıt (DPF varsa)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.
Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla] içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

DİKKAT:

Yakıt deposu içine benzin veya su girmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde, enjeksiyon pompası arızası ve motor hasarına karşı önlem için depo tahliye edilmeli ve yakıt hatlarında hava alma işlemi yapılmalıdır.

Biyodizel

Ticari olarak satılan ve %7'den fazla biyodizel içermeyen, genel olarak "B7 dizel" olarak bilinen Dizel harmanları, EN 14214 veya buna denk standartları karşılıyorsa aracınızda kullanılabilir. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Kolza metil ester (RME), yağ asidi metil ester (FAME), bitkisel yağ metil ester (VME) vb. yapılan %7'yi aşan biyoyakıtlar veya %7'yi aşan oranda dizelin biyodizelle karıştırılması motor ve yakıt sisteminde daha fazla aşınmaya veya hasara neden olur. Onaylanmamış yakıtların kullanımından kaynaklanan aşınma veya hasar nedeniyle parça değişimi veya tamiri aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

Biyodizel (Yeni Zelanda için)

Ticari olarak satılan ve %7'den fazla biyodizel (Yeni Zelanda için) içermeyen, genel olarak "B7 dizel" olarak bilinen Dizel harmanları, eğer Biyodizel, EN 14214 veya buna denk standartları karşılıyorsa, aracınızda kullanılabilir. (EN "Avrupa Normu" kısaltmasıdır). Kolza metil ester (RME), metil ester (FAME), bitkisel yağ metil ester (VME) vb.den yapılan %7'yi aşan biyoyakıtların veya %7'yi aşan biyodizelle karıştırılmış dizelin kullanımı motor ve yakıt sisteminde daha fazla aşınmaya veya hasara neden olur. Onaylanmamış yakıtların kullanımından kaynaklanan aşınma veya hasar nedeniyle parça değişimi veya tamiri aracınızın üretici garantisi kapsamında değildir.

DİKKAT:

- **İster dizel veya ister B7 biyodizel veya başka türlü olsun, petrol endüstrisinin en son şartnamesine uymayan herhangi bir yakıtı asla kullanmayınız.**
- **Araç üreticisinin onaylamadığı veya önermediği herhangi bir yakıt katkısını asla kullanmayınız.**

B010F01A-AAT

Yabancı Ülkelerde Kullanma

Hyundai'nizi yabancı ülkelerde kullanacaksanız, aşağıdaki durumlara dikkat ediniz:

- Yönetmelik ve sigorta ile ilgili bütün kuralları yerine getiriniz.
- Aracınız için uygun yakıtı temin edebileceğinizden emin olunuz.

B020B01HR-GAT

İlk 1.000 km sırasında

Yeni Hyundai'niz için herhangi bir resmi "rodaj" işlemi sözkonusu değildir. Ancak, ilk 1.000 km içinde aşağıda verilen önerileri izleyerek Hyundai'nizin ekonomik çalışması ve dayanıklılığına katkıda bulunabilirsiniz.

- Sürüş sırasında, motor devrini (dakikada devir sayısı) 2.000 dev/dk. ile 4.000 dev/dk. arasında tutunuz.
- Sürüş sırasında, azami hızın dörtte üçü seviyesini geçmeyiniz.
- Ani olarak hızlanmayınız. Gaz pedalına sonuna kadar basarak kalkış yapmayınız.
- İlk 300 km içinde sert duruşlardan kaçınınız.
- Motor devrini çok düşürmeyiniz (bir başka deyişle, aracı büyük viteste çok yavaş sürerek motorun "teklemesine" yol açmayınız: bir alt vitese geçiniz).
- Hızlı veya yavaş giderken, araç hızınızı zaman zaman değiştiriniz.

- Bir seferde motorunuzu 3 dakikadan daha fazla rölantide çalıştırmayınız.
- İlk 1.000 km'ye kadar römork çekmeyiniz.
- Yükleme sınırlarını aşmayınız.

B030A01P-GAT

Yeni Aracınızı Çalıştırmadan Önce Almanız Gereken Önlemler

Aracın performansı ve ömrü, büyük ölçüde yeni aracınızı nasıl kullanıldığınıza bağlıdır.
Parçaların uzunca bir süre yüksek performansla kullanılmasını sağlamak için, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

Aracınızın ilk 5.000 km bakımını mutlaka yaptırınız.

İlk 5.000 km'lik sürüş sonrasında, aracınızı en yakın servise götürerek kontrol ettiriniz.

B055A02P-GAT

ARACINIZI YÜKLERKEN

Araca GVWR (MLW) ve GAWR değerlerini aşacak şekilde yolcu ve yük almayınız.
GVWR(MLW) ve GAWR- azami yükleme kapasitesi değerleri VIN plakası üzerinde yer alır (Bkz. sayfa 8-2).
GVWR (Teknik Açıdan Azami Yüklü Ağırlık) veya MLW (Maksimum Yüklü Ağırlık) yolcu, yük ve yakıt bir arada toplam araç ağırlığı anlamındadır. GAWR ise araç ön ve arka aksların dayanabileceği kendi ağırlığı dahil olmak üzere azami toplam ağırlığı gösterir.

UYARI:
Aracın uygun olmayan şekilde yüklenmesi direksiyon ve frenleme performansı üzerinde olumsuz etki yaparak ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

NOT:
Araç garantisi, aşırı yükleme nedeniyle arızalanan parça veya aksamları kapsamaz.

B030A01A-AAT

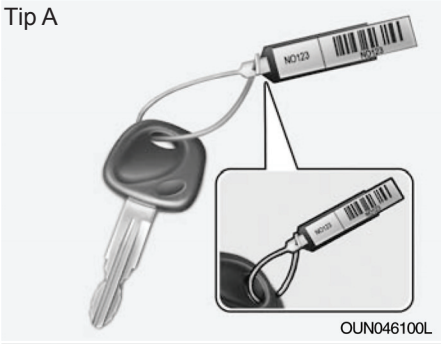


Rahatlığınız açısından, aynı anahtar aracınızdaki bütün kilitleri çalıştırır. Bununla birlikte kapılar anahtarsız kilitlenebildiği için, kazara anahtarın biri arabanın içinde iken, kapıların kilitlenmesi ihtimaline karşılık bir yedek anahtar bulundurulması tavsiye edilir.

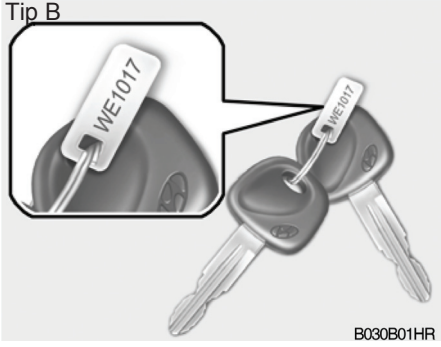
B030B01A-AAT

Anahtar Numaranızı Kaydediniz

Tip A



Tip B



Hyundai'nizin anahtarları ile birlikte, üzerinde kod numarası yazılı bir numara plaketi verilmiştir.

Bu anahtar numara plaketi, anahtarlardan ayrı şekilde, araç dışında güvenli bir yerde tutulmalıdır. Anahtar numarası, aynı zamanda acil durumlarda ulaşılabilecek bir yerde yazılı olarak bulundurulmalıdır.

Yedek anahtar gerektiğinde veya anahtarlarınızı kaybettiğinizde, HYUNDAI yetkili servisiniz size yeni anahtar temin edebilir.

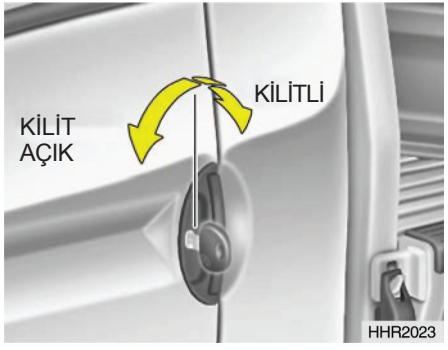
B040A01A-AAT

UYARI:

- **Kilitlenmemiş kapılar tehlikeli olabilir. Aracınızı terk etmeden önce (özellikle araç içinde çocuklar varken), bütün kapıların iyice kapatılmış ve kilitlenmiş olduğundan emin olunuz ve böylece kapıların araç içinden yanlışlıkla açılmasını engelleyiniz. Bu durum aynı zamanda kapıların kazara açılmamasını sağlar. Ayrıca, emniyet kemerlerinin uygun bir şekilde takılmış olması, araç içindekilerin herhangi bir kaza durumunda araçtan fırlamalarını önleyecektir.**
- **Kapıyı açmadan önce, mutlaka dışarıdaki araç trafiğine bakınız.**
- **Kapıyı emniyetli bir şekilde kapatmazsanız, kapı tekrar açılabilir.**
- **Kapıyı kapatırken, herhangi bir kişinin ellerinin ve gövdesinin sıkışmamasına dikkat ediniz.**

B040B01HR-GAT

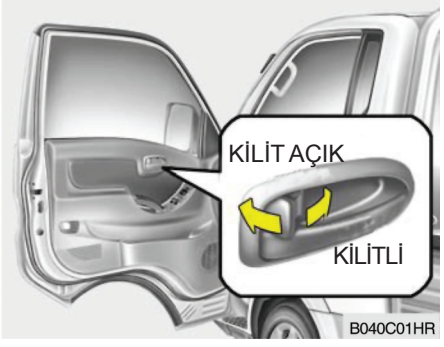
Ön Kapıların Anahtar ile Kilitlenmesi ve Açılması



- Kapılar anahtar ile kilitlenebilir veya açılabilir.
- Anahtarı aracın ön tarafına doğru (sola) çevirerek kapıyı kilitleyiniz ve aracın arka tarafına doğru (sağa) çevirerek kapıyı açınız.

B040C01S-AAT

Dışarıdan Kilitleme



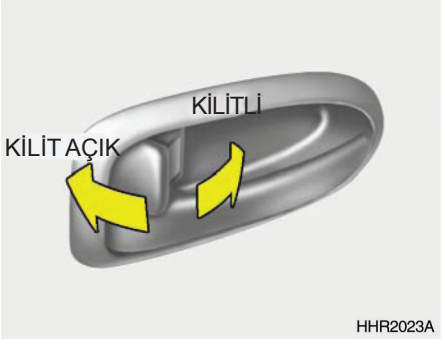
Kapılar, anahtar kullanmadan kilitlenebilir. Kapıları kilitlemek için, ilk olarak iç kilitleme düğmesine basarak düğme üzerindeki kırmızı işaret görünmeyecek şekilde "LOCK (Kilitli)" konuma getiriniz, sonra kapıyı kapatınız.

NOT:

- **Kapıları bu şekilde kilitleyeceğiniz zaman, kontak anahtarının araç içinde bırakılmış olmadığından emin olunuz.**
- **Hırsızlığa karşı korumak için, daima kontak anahtarını kontaktan çıkarınız, tüm camları kapatınız ve aracı gözetimsiz olarak terk ettiğiniz zaman tüm kapıları kilitleyiniz.**

B040D01FC-GAT

İçerden Kilitleme



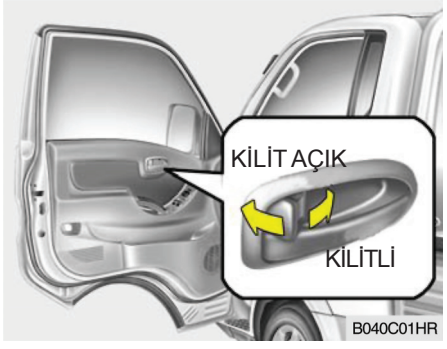
Kapıları içeriden kilitlemek için, kapıyı kapatınız ve kilit düğmesini "LOCK" konumuna itiniz. Bu işlem yapıldıktan sonra, ne dış ne de iç kapı kolu kullanılamaz.

NOT:

Kapı kilitli olduğunda, kilit düğmesindeki kırmızı işaret görünmez, düğme üzerindeki "LOCK" yazısı görünür.

B040G02HR-GAT

Merkezi Kapı Kilitleme Sistemi - (Varsa)



Merkezi kapı kilitleme sistemi, sürücü kapısı kilit düğmesinin aracın ön veya arka tarafına doğru itilmesiyle çalıştırılır. Düğme basılı durumdayken yolcu veya arka kapılar açılır ise, kapı yeniden kapatıldığı zaman, kilitli kalmaya devam eder.

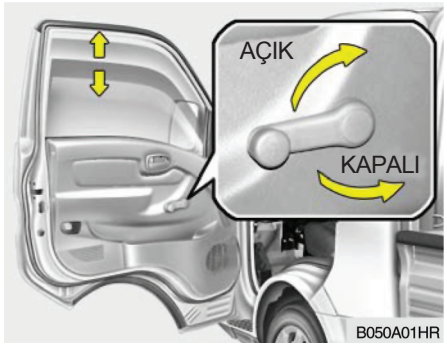
NOT:

- **Düğme arkaya doğru itildiği zaman, bütün kapıların kilidi açılır. Düğme öne doğru itildiği zaman, bütün kapılar kilitlenecektir.**
- **Kapı kilitsiz olduğunda, kilit düğmesi üzerindeki kırmızı işaret görünür fakat düğme üzerindeki "LOCK" yazısı görünmez.**
- **Merkezi kapı kilitleme sistemi, anahtarın (sadece sürücü kapısı) aracın ön veya arka tarafına doğru (sola veya sağa) çevrilmesiyle çalıştırılır.**

DİKKAT:

Kapının araç anahtarı ya da kapı kilitleme düğmesi ile birbiri ardına hızla birden fazla açılıp kilitlenmesi halinde, devrenin korunması ve sistem bileşenlerinin zarar görmemesi için, sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir.

B050A01A-AAT



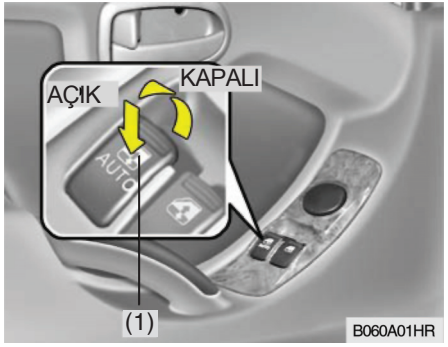
Camı kaldırmak ve indirmek için cam kumanda kolunu saat yönüne veya saat yönünün tersine çeviriniz.

UYARI:

Camların açılması ve kapatılması sırasında, yolcularınızın kol, el ve vücudunun pencere boşluğunda sıkışmamasına dikkat ediniz.

B060A01HR-GAT

OTOMATİK CAMLAR (Varsa)



Otomatik camlar kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda olduğunda çalışır. Ana düğmeler, sürücü kol dayanağı üzerinde, ön camların kontrol düğmeleri ise aracın her iki tarafında bulunmaktadır. Camlar ilgili düğmelere basılarak çalıştırılır ve düğmenin yukarı çekilmesi ile kapatılır. Sürücü tarafındaki camın açılması için, düğme (1) üzerine basınız. Düğmeye basıldığı sürece cam hareket eder.

Otomatik Açılan Cam (Sürücü Tarafı) (Varsa)

Otomatik Açılan cam, düğmeye basıldığında, tamamiyle açılır. İstenilen konumda durması için düğmeye bir kez daha basılır.

UYARI:

1) Camların kapatılması sırasında herhangi bir kimsenin baş, el veya gövdesinin kapatılan cam arasında sıkışmamasına dikkat ediniz.
2) Sürücü kapısı ana düğmesi ile herhangi bir başka otomatik cam düğmesini, aynı anda farklı yönlerde basarak asla çalıştırmayınız. Aksi takdirde, cam durur ve açılamaz veya kapatılamaz.
3) Çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Onların emniyeti için anahtarı kontaktan çıkartınız.

AYARLANABİLİR KOLTUKLAR

B080A01FC-GAT

UYARI:

Araç hareket halinde iken, hiçbir zaman koltuğu ayarlamaya çalışmayınız. Bu durum araç hakimiyetini kaybetmenize veya ölümle, ciddi yaralanma veya hasar ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI:

- **Emniyet kemeri takılı durumda iken, koltuğu ayarlamayınız. Koltuk minderi öne doğru hareket ederken, karın bölgenize kuvvetli basınç uygulanır.**
- **Koltuk hareket halinde iken, ellerin veya başka nesnelerin koltuk mekanizması tarafından sıkıştırılmamasına son derece dikkat ediniz.**
- **Zemine veya koltuk üzerine çakmak koymayınız. Koltuğu hareket ettirdiğiniz zaman, çakmaktan gaz kaçabilir ve yangına neden olabilir.**

B080B01HR-GAT

ÖN KOLTUKLAR

Koltuğun Öne ve Arkaya Doğru Ayarlanması (Sadece Sürücü Koltuğu)


HHR2043

Koltuğun öne ve arkaya doğru hareket ettirilmesi için, kilit açma kolunu yukarı çekiniz. Bu işlem koltuğu kızaktan ayırır böylece koltuğu istenen konuma ileriye veya geriye hareket ettirebilirsiniz. İstediğiniz konuma geldiğinizde, kolu bırakınız ve koltuğu kızak üzerinde ileri-geri kaydırarak bir daha hareket etmeyecek şekilde istenilen konumda kilitleyiniz.

! UYARI:

Koltuğun güvenli bir şekilde kilitlenmiş olduğundan emin olmak için, kilit açma kolunu kullanmadan, koltuğu öne veya arkaya doğru hareket ettirmeyi deneyiniz.

B080C01HR-GAT

Sırtlık Açısının Ayarlanması (Sadece Sürücü Koltuğu) (Varsa)


HHR2044

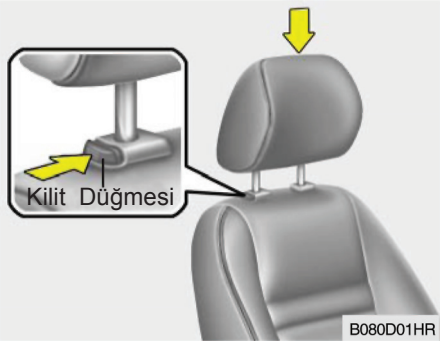
Koltuk sırtlığının öne yatırılması sırasında, ağırlığınızı koltuk sırtlığına vermemek için öne eğiliniz, daha sonra koltuğun dış kenarındaki kontrol kolunu yukarı çekiniz. Daha sonra istenilen koltuk sırtlığı açısı elde edilene kadar geriye yaslanınız. Koltuk sırtlığını bu konumda kilitlemek için, kontrol kolunu bırakınız.

UYARI:

Herhangi bir çarpışma veya ani frenleme sırasında ciddi yaralanma riskinin asgariye indirilmesi için, araç hareket halinde iken, sürücü ve yolcu koltuk sırtlıklarının dik konumda olması gerekir. Bir önden çarpışma durumunda, emniyet kemerleri ile sağlanan koruma, koltuk sırtlıkları yatırılmış durumda iken önemli ölçüde azalabilir. Koltuk sırtlığı yatırılmış durumda bir çarpışma olursa, sürücü ve yolcunun emniyet kemeri içinden kayarak ciddi bir şekilde yaralanma riski vardır. Eğer koltuk sırtlığı yatırılmış durumda ise, emniyet kemeri koltukta oturan için tam koruma sağlayamaz.

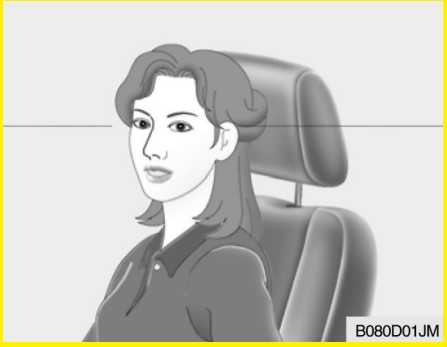
B080D02JM-GAT

Ayarlanabilir Koltuk Başlıkları



Koltuk başlıkları boyun yaralanma riskini azaltmak için tasarlanmıştır.
Koltuk başlığını yükseltmek için, yukarı çekiniz. İndirmek için, kilit düğmesine basarak aşağıya itiniz. Koltuk başlığını çıkartmak için, çıkabildiği kadar başlığı yükseltiniz ve daha sonra, yukarı çekerken kilit düğmesine basınız.

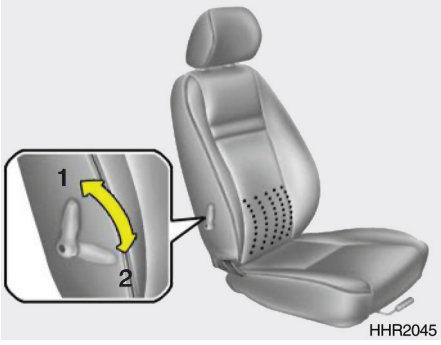
UYARI:



- **Bir kaza sırasında azami koruma sağlamak için, koltuk başlığının orta kısmı koltukta oturanın gözlerinin üstü ile aynı seviyede bulunmalıdır. Bu nedenle, yolcu başını koltuk başlığından uzaklaştıran minder kullanımı önerilmez.**
- **Aracı koltuk başlıkları sökülmüş durumda kullanmayınız. Aksi halde bir kaza durumunda koltukta oturan kişiler ciddi şekilde yaralanabilir. Ancak uygun ayarlanmış olan koltuk başlıkları, boyun yaralanmalarına karşı koruyabilir.**
- **Araç hareket halindeyken koltuk başlığını ayarlamayınız.**

B080E02O-AAT

Bel Destek Kontrolü (Yalnız Sürücü Tarafı) (Varsa)



Bel desteğini ayarlamak için, koltuğun iç tarafındaki kolu döndürünüz. Bel desteği miktarını arttırmak için, kolu öne çekiniz. Azaltmak için, kolu arkaya doğru itiniz.

1. Asgari Destek
2. Azami Destek

B080G01HR-GAT

Orta koltuk (Koltuk Sırtlığı Konsol Bölmesi ile birlikte) (Varsa)

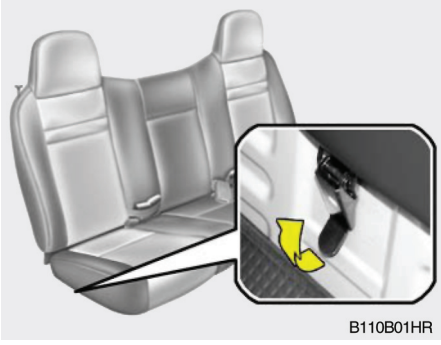


- Konsol bölmesini kullanmak için, kolu aşağıya doğru itiniz ve koltuk sırtlığını öne doğru yatırınız.
- Orta koltuğu kullanmak için, koltuk sırtlığını kilitleninceye kadar yukarı kaldırınız.

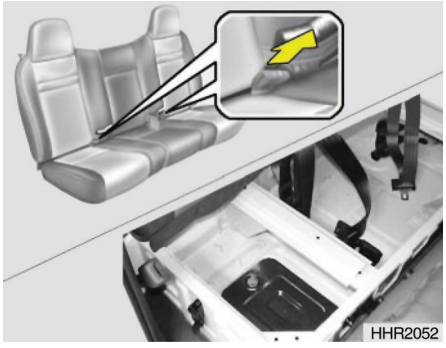
DİKKAT:
Koltuk arkalığını yukarı kaldırdığınız zaman, konsol bölmesine herhangi bir nesne koymayınız.

B110B02HR-GAT

ARKA KOLTUK (Varsa) Arka Koltuk Minder Altı Kutusu



Arka koltuk minderinin altında çok maksatlı eşya muhafaza yeri vardır.



Arka koltuk minder altı kutusunu kullanmak için, minderin her iki tarafındaki kelepçe kollarını yukarıya doğru çekiniz ve kelepçeyi koltuk minderinin kancasından çıkarınız. Ve sonra, koltuk minderindeki kayışı çekiniz.

UYARI:
Koltuk minderini ilk konumuna geri getirdiğiniz zaman, emniyet kemerlerinin ulaşılabilir ve uygun şekilde kullanılabilir konumda bulunmalarını sağlayınız.

B300A01H-GAT

Motor bölümü, sürücü koltuğunun ve ön yolcu koltuğunun hareket ettirilmesiyle kontrol edilebilir.

B300B01HR-GAT

Sürücü Koltuğu Altından Motor Bölümünün Muayene Edilmesi



1. Kolu yukarı çekerek, koltuğu öne doğru tamamen getiriniz.



2. Koltuk yatırma kontrol kolunu çekiniz ve koltuk sırtlığını öne doğru yatırınız.



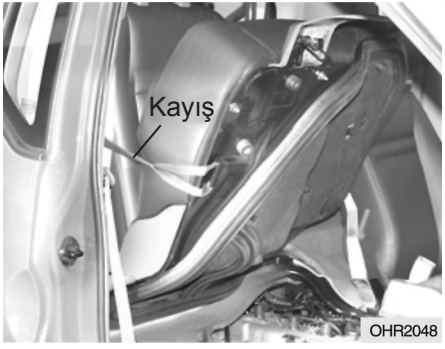
3. Paspası yukarı kaldırdıktan sonra, somunu bir anahtar ile sökerek delik kapağını açınız.

B300C05HR-GAT

Ön Yolcu Koltuğu Altından Motor Bölümünün Muayene Edilmesi (Koltuk Arkalığı Katlanır olan tip)



1. Kelepçe kolunu yukarıya doğru çekiniz ve kelepçeyi koltuk tabla kancasından çıkarınız.

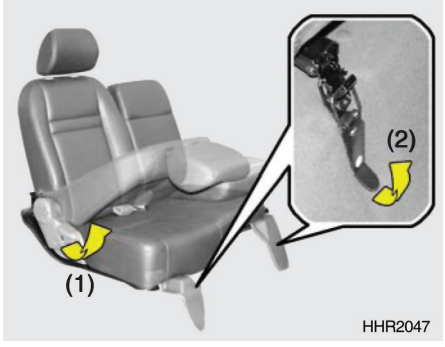


2. Koltuk minderini yukarı kaldırınız ve koltuğu tutturmak için, kayışı sol taraftaki koltuk tabla kancasına sabitleştiriniz.
   Ve sonra, motor bölümünü ön yolcu koltuğu altından muayene ediniz.

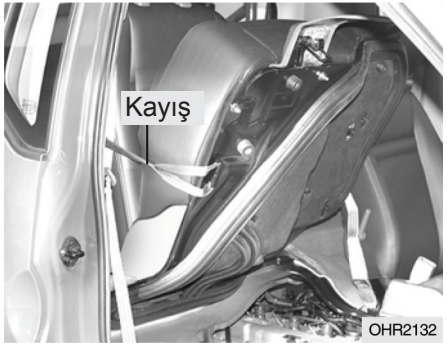
NOT:
Koltuk minderini normal konumuna geri getirmek için, yukarıdaki işlemi ters sıra ile tekrarlayınız.

B300D05HR-GAT

Ön Yolcu Koltuğu Altından Motor Bölümünün Muayene Edilmesi (Koltuk Sırtlığı Sabit olan tip)



1. Koltuk yatırma kontrol kolunu (1) çekiniz ve koltuk arkalığını öne doğru yatırınız.
2. Kelepçe kolunu (2) yukarıya doğru çekiniz ve kelepçeyi koltuk tabla kancasından çıkarınız.



3. Koltuk minderini yukarı kaldırınız ve koltuğu tutturmak için, kayışı sol taraftaki koltuk tabla kancasına sabitleyiniz.
   Ve sonra, motor bölümünü ön yolcu koltuğu altından muayene ediniz.

NOT:
Koltuk minderini normal konumuna geri getirmek için, yukarıdaki işlemi ters sıra ile tekrarlayınız.

B150A03A-GAT

EMNİYET KEMERİ ÖNLEMLERİ

Araçta bulunanların sürekli olarak emniyet kemeri takmaları gerekir. Yerel yasalar, araçtakilerin bazılarının veya tümünün emniyet kemeri kullanmalarını zorunlu tutar.
Bu temel önlem yerine getirilmezse, bir kaza sırasında ciddi bir şekilde yaralanma sözkonusu olabilir. Buna ilave olarak, bu bölümde bulunan diğer talimata uyunuz.

B150B01Y-GAT

Bebek veya Küçük Çocuk

Bazı ülkelerde bebekler ve küçük çocuklar için çocuk emniyet sistemlerinin kullanılması gereklidir. Bu durum yasalarca zorunlu tutulmuş olsun veya olmasın ağırlığı 18 kg veya daha küçük çocuklar için çocuk koltuğu veya bir çocuk emniyet sisteminin kullanılması mutlaka tavsiye edilmektedir.

NOT:
Küçük çocukların bir kaza sırasında korunmalarının en iyi yolu, uygun bir şekilde çocuk koltuğu sistemi ile korunmuş olmalarıdır.

B150C02A-AAT

Büyük Çocuklar

Çocuk koltuğu için çok büyük olan çocuklar, daima arka koltukta oturtulmalı ve burada bulunan kucak/omuz kemerlerini kullanmalıdır. Kucak kemeri, kalçalara iyice oturacak şekilde, mümkün olduğu kadar gövdenin alt kısmına takılmalıdır. Arada bir kemerleri kontrol ediniz. Çocuğun hareketi ile kemer yerinden çıkmış olabilir. Çocukların kazadan korunmalarının en güvenli yolu, arka koltukta uygun bir koltuk sistemi ile tespit edilmiş olmalarıdır. Büyük çocuklar (13 yaş üzeri) ön koltuğa oturtulmuşsa, çocuk mevcut emniyet kemeri ile iyice korunmuş olmalıdır ve koltuk en arka konuma getirilmelidir. 13 yaşının altındaki çocuklar arka koltukta güvenli bir şekilde oturtulmalıdır. 13 yaşın altındaki bir çocuğu ASLA ön koltuğa oturtmayınız. KESİNLİKLE arkaya bakan bir çocuk koltuğunu aracın ön koltuğuna yerleştirmeyiniz.

B150D01S-AAT

Hamile Kadınlar

Hamile kadınların bir kaza sırasında yaralanma olasılığını azaltmak için emniyet kemeri kullanmaları önerilmektedir. Emniyet kemeri kullanılmış olduğunda, kemerin mümkün olduğu kadar aşağıya indirilmesi ve karın üzerinden değil, kalçalara oturtulması önerilir. Özel öneriler için, doktora başvurunuz.

B150E01A-AAT

Yaralı Kişi

Yaralı bir kişi taşındığında, emniyet kemeri kullanılmalıdır. Gerektiğinde, bu konuda doktor önerilerini uygulamalısınız.

B150F01A-AAT

Her Kemer için Bir Kişi

İki kişi (çocuklar dahil) aynı anda kesinlikle tek bir emniyet kemeri takmaya kalkışmamalıdır. Böyle bir durum kaza olduğunda yaralanma şiddetini arttırır.

B150G01A-AAT

Yere Uzanmayınız

Bir kaza durumunda, yaralanma olasılığını azaltmak ve güvenlik sisteminin etkinliğini azami derecede arttırmak için, araç hareket halindeyken, bütün yolcuların dik olarak oturmaları ve ön koltukların dik durumda olmaları gerekir. Arka koltuk üzerinde uzanmış bir kişi varsa veya ön koltuk arkalıkları yatırılmış durumda ise, emniyet kemeri gerekli korumayı sağlayamaz.

! UYARI:

Sırtlık yatırılmış konumda oturmak veya araç hareket halinde olduğunda yatmak tehlikeli olabilir. Sırtlığın çok fazla yatırılmış olması emniyet kemeri takıyor olsanız bile, sizin için yeterli koruma sağlayamaz.
Bu durumda emniyet kemeri, vücudunuzu tam olarak sarmadığı için sizi koruyamaz. Emniyet kemeri gövdenizi tutmayacağı için yararlı olamaz. Bir çarpışma durumunda büyük bir kuvvetle kemerin içinden kayabilir ve ciddi boyun incinmesi veya bir başka şekilde ciddi yaralanmaya maruz kalabilirsiniz.
Kucak kemeri de bir işe yaramaz. Bir çarpışma sırasında kemer karnınızın üst kısmına çıkabilir. Kemer kuvveti leğen kemiklerine değil, karın kısmına uygulanır. Bu durum ciddi iç yaralanmalara yol açabilir. Araç hareket halinde iken gerekli korunma sağlanabilmesi için, arkalıklar dik konuma getirilmelidir. Sonra dik konumdaki arkalığa yaslanmış olarak emniyet kemerlerinizi takınız.

B160A02A-AAT

EMNİYET KEMERLERİNİN BAKIMI

Emniyet kemeri sistemleri kesinlikle dağıtılmamalı veya tadil edilmemelidir. Emniyet kemeri ve ilgili donanımlarının kapı menteşeleri, kapılar veya yanlış kullanım nedeniyle hasar görmemiş olduğundan emin olunuz.

B160B01A-AAT

Periyodik Kontrol

Bütün emniyet kemerlerinin herhangi bir aşınma veya hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmesi önerilir. Hasar görmüş olan sistem parçaları en kısa zamanda değiştirilmelidir.

B160C01A-AAT

Emniyet Kemerlerini Temiz ve Kuru Tutunuz

Emniyet kemerinin temiz ve kuru tutulması gerekir. Emniyet kemerleri kirlendiğinde, sabun ve ılık su kullanarak temizlenebilir. Çamaşır suyu, boya, güçlü deterjanlar veya aşındırıcılar kayış kumaşına hasar vereceği için kullanılmamalıdır.

B160D01A-AAT

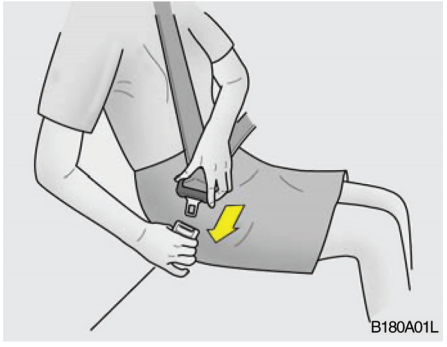
Emniyet Kemerlerinin Değiştirilmesi

Araç bir kaza geçirmiş ise, kullanılmış olan emniyet kemeri grubu veya grupları komple olarak değiştirilmelidir. Belirgin bir hasar görülmüyor olsa bile değiştirilmelidir. Emniyet kemeri ile ilgili daha ayrıntılı bilgiler HYUNDAI yetkili servisinizden sağlanmalıdır.

B180A03A-GAT

EMNİYET KEMERLERİ - Acil Sarıcı Kilitlemeli 3-Noktalı Sistem

Kemerin Takılması



Emniyet kemerinizi takmak için makaradan dışarı çekiniz ve metal tokayı yuvanın içine sokunuz. Toka yuvanın içine oturunca bir "klik" sesi duyulur.
Emniyet kemeri boyu, manuel olarak ayarlandıktan sonra, otomatik olarak ayarlanır ve böylece kalça çevresine iyice oturur. İleri doğru yavaşça ve rahatça hareket ettiğinizde, kayış uzanmalı ve size hareket serbestliği sağlamalıdır.
Ancak ani bir duruş veya darbe olduğunda, kemer olduğu yerde kilitlenir.

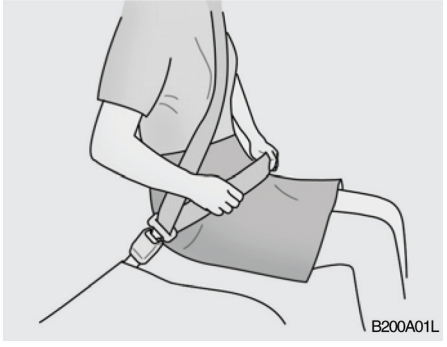
Öne doğru çok hızlı hareket ettiğinizde de kilitlenmelidir. Emniyet kemerinin uygun olarak kilitlendiğini ve kemer kayışının burulmamış olduğunu kontrol ediniz.

NOT:
Eğer emniyet kemerini sarıcıdan çıkaramıyorsanız, kemeri iyice dışarı çekiniz ve bırakınız. O zaman kemeri yumuşak olarak çekebilirsiniz.

! UYARI:
- **Emniyet kemerini sabitlediğiniz zaman, kemer tokasının diğer koltukların toka yuvasına girmemesine dikkat ediniz. Bu durum çok tehlikelidir ve emniyet kemeri tarafından uygun şekilde korunmayabilirsiniz.**
- **Sürüş sırasında, emniyet kemerini çözmeyiniz ve tekrar tekrar takıp çıkarmayınız. Bu durum, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur ve ölüm, ciddi yaralanma ve hasar ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilirsiniz.**
- **Emniyet kemerini sabitlerken, kemerin sert veya kolaylıkla kırılabilen nesneler üzerinden geçmemesine dikkat ediniz.**
- **Toka yuvasında hiçbir şey olmamasını sağlayınız. Emniyet kemeri güvenli bir şekilde sabitlenmeyebilir.**

B200A01S-GAT

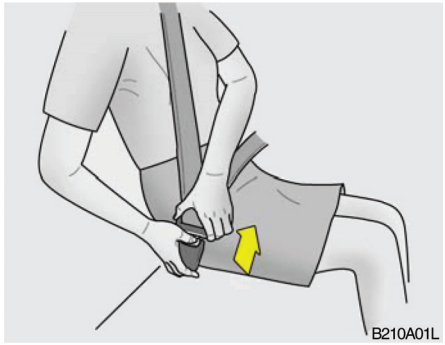
Emniyet Kemerinizin Ayarlanması



Emniyet kemerini belinize değil, mümkün olduğu kadar kalçanıza doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Emniyet kemeri vücudunuzun çok yukarısına takılırsa, bir kaza veya ani duruş sırasında içinden kayabilirsiniz. Bu durum, hasar, ciddi yaralanma ve hatta ölümle sonuçlanabilir. Kollarınızın emniyet kemerinin üzerinde veya altında olmaması gerekir. Bunun yerine şekilde gösterildiği gibi, bir kol altta iken, diğeri kemerin üstünde kalmalıdır.
Kapıya yakın otururken, emniyet kemerini kesinlikle kolun altından takmayınız.

B210A01A-AAT

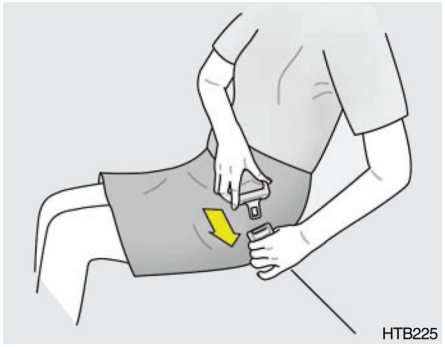
Emniyet Kemerinin Çıkarılması



Emniyet kemeri, kilit tokası üzerindeki açma tuşuna basılarak çıkarılır. Kemer çıkarıldığı zaman, otomatik olarak makara içine çekilmelidir.
Böyle olmuyorsa, emniyet kemeri kayışını kontrol ederek katlanmamış olduğundan emin olun, sonra yeniden deneyiniz.

B220A01A-AAT

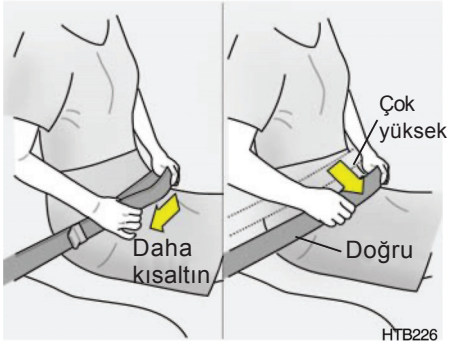
EMNİYET KEMERLERİ (2-Noktalı Sabit Tip) Emniyet Kemerinizin Takılması



2 noktalı sabit tipteki emniyet kemerinizi takmak için, metal dili kilit yuvasının tokası içine sokunuz. Toka yuvanın içine oturunca bir "klik" sesi duyulur. Emniyet kemerinin normal olarak kilitlendiğini ve kemer kayışının kıvrılmamış olduğunu kontrol ediniz.

B220B01A-AAT

Emniyet Kemerinizin Ayarlanması



2 noktalı sabit tipteki emniyet kemerinin, vücudunuza tam olarak oturması için, kemer uzunluğu el ile ayarlanmalıdır. Emniyet kemerini takınız ve gevşek ucundan çekerek sıkınız. Emniyet kemerini belinize değil, mümkün olduğu kadar kalçanıza doğru indirilmiş olarak takmalısınız. Emniyet kemeri yüksekte olursa, bir kaza durumunda yaralanma olasılığınızı artırabilir.

ÇOCUK KOLTUĞU GÜVENLİK SİSTEMİ

B220C02HR-GAT

Emniyet Kemerinin Çıkarılması


B220C01HR

Emniyet kemerini çıkarmak istediğinizde, toka yuvası üzerindeki düğmeye basınız.

UYARI:

Orta kucak kemeri kilit mekanizması, diğer ön koltuk omuz emniyet kemerlerinden farklıdır. Ön koltuk omuz emniyet kemeri veya orta kucak emniyet kemeri takıldığı zaman, emniyet kemeri sisteminden azami koruma ve uygun çalışma elde etmek için, kemerlerin doğru tokalara kilitlenmiş olmalarını sağlayınız.

B230A02HP-GAT

(Varsa)

Araçta seyahat eden çocuklar arka koltuklara oturtulmalı ve bir kaza, ani duruş veya ani manevra sırasında yaralanma riskini asgaride tutmak için mutlaka uygun bir şekilde korunmuş olmaları gerekir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltuklarda uygun şekilde korundukları takdirde, ön koltuklarda olduğundan daha güvenli olduğunu göstermektedir. Çocuk koltuğu sistemi kullanamayan büyük çocuklar, mevcut olan emniyet kemerlerinden birisini takmalıdır.

Yasalar, çocuklar için emniyet sistemlerinin kullanılmasını talep etmektedir. Aracınızda küçük çocuğunuzla seyahat edecekseniz, çocuğunuzu çocuk emniyet sistemi içine (emniyet koltuğu) yerleştirmeniz gerekir. Çocuk emniyet sistemleri, bel kemerleri veya bir bel ve omuz emniyet kemerinin bel kısmı veya kemer ankrajı veya ISOFIX ankrajları (varsa) tarafından araç koltuklarına sabitlenecek şekilde tasarlanmıştır.

Çocuk koltuğu araç içinde iyice sabitlenmelidir, aksi taktirde, bir kaza sonucu çocuk yaralanabilir veya ölebilir. Küçük çocuk ve bebekler için çocuk koltuğu kullanılmalıdır. Belirli bir çocuk koltuğu sistemi satın almadan önce, bunun aracınıza ve emniyet kemerlerine uyacağından ve çocuğunuz için uygun olduğundan emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemini imalatçı firma talimatına uygun şekilde aracınıza takınız.

UYARI:

- **Çocuk koltuğu, arka koltuğa yerleştirilmelidir. Çocuk veya bebek koltuklarını kesinlikle ön koltuğa yerleştirmeyiniz. Bir kaza meydana geldiğinde, bebek veya çocuk koltuğunda oturan bebek veya çocuk ölebilir veya ciddi şekilde yaralanabilir. Bu nedenle, çocuk emniyet sistemini sadece aracınızın arka koltuğunda kullanınız.**
- **Emniyet kemeri veya çocuk koltuk sistemleri, kapalı araç içinde bırakıldıklarında çok ısınabilir; çocuğunuzu oturtmadan önce, koltuk kılıfı ve tokaları kontrol ediniz.**
- **Çocuk koltuk sistemi kullanılmadığında, emniyet kemeri ile araç içine sabitleyiniz ve bir ani duruş veya kaza sırasında araç içinde savrulmamasını sağlayınız.**

- Çocuk emniyet sistemleri için çok büyük olan çocuklar arka koltuklarda oturtulmalı ve buradaki kucak/omuz kemerini kullanmalıdır. Çocuklar kesinlikle yolcu koltuğuna oturtulmamalıdır.
- Arka koltuktaki dış kucak/emniyet kemerinin omuz kısmı, daima omuzun ortasından geçecek şekilde takılmalı, boyun veya sırt üzerinden geçirilmemelidir. Çocuğun koltuk ortasına doğru oturtulması, kemerin doğru takılması için fayda sağlar. Kucak/emniyet kemeri veya orta koltuk kucak emniyet kemerinin, kucak kısmı çocuğun kalçasını mümkün olduğu kadar alt taraftan saracak şekilde takılmalı ve iyice sıkı bağlanmalıdır.
- Emniyet kemeri çocuğun vücuduna tam olarak oturmuyorsa, HYUNDAI çocuğun oturma yüksekliğini arttırmak için arka koltukta onaylanmış bir minder kullanılmasını tavsiye eder. Böylelikle emniyet kemerinin çocuğa tam olarak uyması sağlanmış olur.

- Çocuğun koltuk üzerinde ayakta veya diz çökmüş olarak durmasına kesinlikle izin verilmemelidir.
- Koltuk arkalığına "asılan" tipte çocuk koltuğu veya çocuk emniyet sistemi kullanmayınız; bunlar bir kaza sırasında yeterli korumayı sağlamaz.
- Araç hareket halinde olduğunda, çocuklar kesinlikle kucakta taşınmamalıdırlar. Aksi taktirde bir kaza veya ani duruş sırasında çocuklar ciddi şekilde yaralanabilirler. Hareket halindeki araçta çocuklar herhangi bir şekilde kucakta taşınıyor olsa bile, kucakta taşıyan kişi emniyet kemeri takıyor olsa bile çocuk için yeterli koruma sağlamaz.
- Çocuk koltuğu sağlam bir şekilde sabitlenmemiş ise, bir çarpışma sırasında çocuğun ölmesi veya ciddi şekilde yaralanması riskini arttırır.

- Bir kaza sonrasında, çocuk koruma sisteminin, emniyet kemerinin, kemer ankrajının ve alt ankrajın HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirilmesini öneririz.
- Eğer çocuk güvenlik koltuğunun yerleştirilmesi için sürücü koltuğu nedeniyle yeterli yer yok ise, çocuk güvenlik koltuğunu arka sağ koltuğa monte ediniz.

B230F01HR-GAT

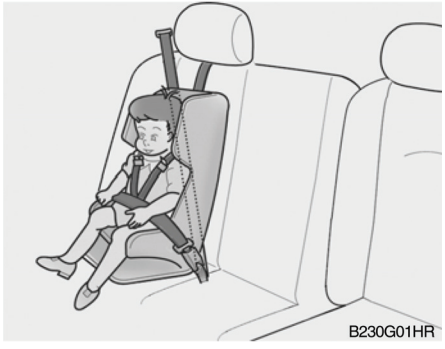
Ön Koltuk Orta Konumuna Takılması



Çocuk koruma sistemini resimde görüldüğü gibi yerleştirmek için, orta koltuk emniyet kemerini kullanınız. Çocuk koruma sisteminin takılmasından sonra, çocuk koltuğunu ileri geri ve sağa sola hareket ettirmeye çalışarak, emniyet kemerinin koltuğu iyice sabitlemiş olduğunu kontrol ediniz. Çocuk koltuğu hareket ediyorsa, emniyet kemerinin boyunu yeniden ayarlayınız. Sonra, varsa çocuk emniyet sistemi kuşaklarını çocuk güvenlik kanca tutucusuna takınız ve sıkıştırarak koltuğu tespit ediniz. Çocuk koltuğu sistemini aracınıza yerleştirmeden önce, mutlaka çocuk koltuğu sisteminin imalatçı firma önerilerini okuyunuz.

B230G01HR-GAT

Ön Yolcu Koltuğunun Dış Tarafına Yerleştirme



Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğunun dış tarafına yerleştirmek için, kucak/emniyet kemerini sarıcıdan çekip uzatınız. Çocuk koltuk sistemini arka koltuğa yerleştiriniz, emniyet kemerini koltuğa takınız, emniyet kemerinin boşluğunu alınız. Emniyet kemeri kucak kısmının çocuk koltuğunu sıkıca sardığından ve omuz kısmının ise çocuğun başı veya boynu için engel oluşturmayacak şekilde yerleştiğinden emin olunuz. Çocuk koltuğunun bu şekilde yerleştirilmesinden sonra, koltuğu her yöne doğru hareket ettirerek sağlam bir şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerinin daha sıkı olması gerektiğinde, kemerden tutup çekerek makaranın kemeri toplamasını sağlayınız. Kemer tokası açılarak kemerin geri sarılması istendiğinde makara, kemeri normal oturma konumuna geri getirecek şekilde sarar.

NOT:

- **Çocuk koltuğunun takılması öncesinde, imalatçı firma tarafından verilen talimatı okuyunuz.**
- **Emniyet kemeri belirtilen şekilde çalışmıyorsa, sistemin kontrol edilmesi amacıyla derhal HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.**

B230H01HR-GAT

Çocuk Emniyet Koltuklarının Araç Koltuklarına Uygunluğu

Çocuklarınız için uygun ve yasal olarak onaylanmış çocuk koltukları kullanınız. Çocuk emniyet koltukları kullanıldığında, aşağıdaki tabloya başvurunuz.

Yaş Grubu	Oturma Konumu	
	Yolcu Dış Taraf	Yolcu Orta Taraf
0 : 10 kg kadar (0 ~ 9 ay)	X	X
0+ : 13 kg'a kadar (0 ~ 2 yaş)	U	X
I : 9 kg - 18kg arası (9 ay~4 yaş)	UF	UF
II & III : 15kg - 36kg arası (4 ~12 yaş)	X	X

U : Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan "üniversal" kategori içindeki uygun emniyet sistemleri (PEG-PEREGO E13 03 0010 083779)

UF: Bu grupta kullanılmak üzere onaylanmış olan "üniversal" kategori içindeki öne bakan uygun emniyet sistemleri (ROMER E1 03301133)

X : Bu grup içinde yer alan çocuklar için uygun olmayan oturma konumu.

B260A01HR-GAT

A tipi (Takometresiz)



1. Sinyal lambası göstergeleri
2. Hız göstergesi
3. Motor hararet göstergesi
4. Yakıt seviyesi göstergesi
5. Uyarı ve gösterge ışıkları
6. Kilometre Sayacı/Seyahat Kilometre Sayacı

OHR024010

B260B01HR-GAT

B tipi (Takometreli)



1. Takometre
2. Sinyal lambası göstergeleri
3. Hız göstergesi
4. Motor hararet göstergesi
5. Yakıt seviyesi göstergesi
6. Uyarı ve gösterge ışıkları
7. Kilometre Sayacı/Seyahat Kilometre Sayacı

OHR024009

UYARI VE GÖSTERGE IŞIKLARI

B260D01A-AAT

Sinyal Lambası Gösterge Işıkları

Gösterge paneli üzerinde yanıp sönen yeşil oklar sinyallerin gösterdiği yönü yansıtır. Oklar yanar, ancak yanıp sönmezse veya normalden daha hızlı yanıp sönerse ya da hiç yanmazsa, dönüş sinyali sisteminde bir arıza var demektir. Onarım için servisinize başvurmanızı öneririz.

B260F01A-AAT

Uzun Far Gösterge Işığı

Far uzun huzme konumuna getirildiğinde veya selektör yapıldığında, uzun huzme gösterge ışığı yanar.

Ön sis lambası göstergesi (varsa)

Bu ışık ön sis lambaları AÇIK durumdayken yanar.

Arka sis lambası göstergesi (Varsa)

Bu gösterge arka sis lambaları AÇIK durumdayken yanar.

B260G01A-AAT

Düşük Yağ Basıncı Uyarı Işığı

DİKKAT:

Motor çalışırken yağ basıncı uyarı ışığı yanmaya devam ederse, motorda ciddi hasar meydana gelebilir. Yağ basıncı yetersiz olduğunda, yağ basıncı uyarı ışığı yanar. Normal çalışma sırasında, kontak anahtarı açıldığında yanmalı, daha sonra motor çalıştığında sönmelidir. Motor çalışır durumda yağ basıncı uyarı ışığı sönmezse, ciddi bir arıza olabilir.

Bu durumda, aracı en kısa zamanda emniyetli bir şekilde durdurunuz, motoru kapatınız ve yağ seviyesini kontrol ediniz. Seviye düşük ise, uygun seviyeye kadar yağı tamamlayınız ve motoru yeniden çalıştırınız. Motor çalışır durumda ışık hala yanıyorsa, motoru hemen durdurunuz. Motor çalışır durumda iken, yağ uyarı ışığı yanık kalıyorsa, aracı yeniden kullanmaya başlamadan önce HYUNDAI yetkili servisinde kontrol ettirmenizi öneririz.

B260H02O-GAT

El Freni/Düşük Fren Hidroliği Seviyesi Uyarı Işığı

UYARI:
Bir fren sorunu olduğundan kuşkulanıyorsanız, en kısa zamanda frenlerinizin kontrolü için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz. Fren elektrik sistemi veya fren hidrolik sisteminde bir arıza varken araç kullanılması tehlikelidir; ciddi bir yaralanma ile sonuçlanabilir veya ölüme sebebiyet verebilir.

Uyarı Işığının Çalışması

El freni/fren hidroliği seviyesi uyarı ışığı, el freni çekildiğinde ve kontak anahtarı "ON (AÇIK)" veya "START" konumuna getirildiği zaman yanmalıdır. Motor çalıştıktan sonra, el freni bırakıldığında sönmelidir.
El freni çekilmemiş olduğunda, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" veya "START (MARŞ)" konumuna getirildiğinde yanmalı ve motor çalıştığında ise sönmelidir. Bu ışık başka herhangi bir zamanda yanarsa, aracı yavaşlatarak yolun emniyetli bir yerinde durmalısınız.
Fren hidrolik seviyesi uyarı lambası, fren merkezi silindiri içindeki fren hidroliği seviyesinin düşük olduğunu ve DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine uygun fren hidroliği ilave edilmesi gerektiğini gösterir. Fren hidroliği ilavesi sonrasında, herhangi bir başka arıza bulunmadıysa, aracı derhal ve dikkatli bir şekilde kontrol için HYUNDAI yetkili servisinize götürmenizi öneririz. Bir başka sorun ile karşılaştıysanız araç kullanılmamalı, sadece bir çekiciyle veya başka bir emniyetli yöntemle servise götürülmelidir.
Hyundai'niz ikili çapraz fren sistemi ile donatılmıştır. Bunun anlamı, ikili fren devrelerinden biri arızalandığında, diğer fren devresi ile hala frenleme yapabilirsiniz, demektir. İkili fren sisteminden sadece birinin çalışması durumunda, aracın durdurulabilmesi için fren pedalına daha fazla kuvvetle ve normalden daha uzun pedal kursu ile basılması gerekir. Ayrıca, her iki sistemin normal çalıştığı duruma kıyasla daha uzun duruş mesafesi gerekir. Araç hareket halindeyken frenler arıza yaparsa, ilave motor freni için vitesi küçültünüz ve aracı hemen emniyetli bir biçimde durdurunuz.

B260J01S-GAT

Şarj Sistemi Uyarı Işığı

Şarj sistemi uyarı ışığı kontak açıldığında yanmalı ve motor çalıştığında ise sönmelidir. Işık, motor çalışır durumda iken yanarsa, elektrik şarj sisteminde bir arıza var demektir. Sürüş sırasında ışık yanarsa aracı durdurunuz, motoru kapatınız ve motor bölümünü kontrol ediniz. İlk olarak alternatör kayışının yerinde olup olmadığını belirleyiniz. Yerindeyse, kayış gerginliğini kontrol ediniz.
Ardından sistemin kontrolü için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

DİKKAT:
Tahrik kayışı (alternatör kayışı) gevşek, kopmuş veya araç seyri sırasında yerinden çıkmışsa, motorun ciddi hasar görme tehlikesi vardır; bu kayışın devirdaim pompasını çalıştırıyor olması nedeniyle motor aşırı hararet yapabilir.

B260L02HP-GAT



Kapı Açık Uyarı Lambası ve Alarmı (Varsa)

Kapı açık uyarı lambası, bir kapının tamamen kapalı olmadığını ve alarm ise kontak anahtarının kontakta olduğunu uyarır.

NOT:

Uyarı alarm sesi sadece, kontak anahtarı kontakta ve sürücü kapısı aynı anda açılırsa duyulur. Alarm sesi, kontak anahtarı kontaktan çıkarılıncaya veya sürücü kapısı kapanıncaya devam eder.

B260M01A-AAT



Düşük Yakıt Seviyesi Uyarı Işığı

Düşük Yakıt Seviyesi Uyarı ışığı, yakıt seviyesi iyice azalmaya başladığında yanar. Bu ışık yandığında, en kısa zamanda yakıt doldurulmalıdır. Yakıt seviyesi düşük uyarı ışığı yanarken veya yakıt seviyesi "E" işaretinin altındayken araç kullanılması, motorun düzensiz ateşleme yapmasına ve katalitik konvertör arızalarına yol açar.

B260N01HR-GAT



Motor Arızası Gösterge Işığı - (Varsa)

MIL (motor Arızası Gösterge Işığı), sürüş sırasında ana sensörlerde (pedal sensörü, takviye sensörü, vs. gibi) veya FIP (yakıt enjeksiyon pompası) sisteminde arıza olduğu zaman yanar.
Bu ışık kontak anahtarı "OFF" konumundan "ON (AÇIK)" konumuna getirildiği zaman yanar ve motor çalıştıktan sonra söner. Sürüş sırasında yanarsa veya kontak anahtarı "OFF" konumundan "ON (AÇIK)" konuma getirildiği zaman yanmazsa, sistemin kontrol edilmesi için, aracınızı en yakın HYUNDAI yetkili servisine götürmenizi öneririz.



DİKKAT: Dizel motor (DPF varsa)

Motor arızası gösterge ışığı yanıp sönerken, aracı 60 km/sa. veya ikinci vitesten büyük bir viteste 1.500 ~ 2.000 motor devrinde belirli bir süre (yaklaşık 25 dakika) sürdükten sonra yanıp sönme durabilir.
Motor arızası gösterge ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisini ziyaret ederek DPF sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.
Motor arızası gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.

B260E01HP-GAT



Emniyet Kemeri Uyarı Lambası

Emniyet kemeri uyarı lambası, kontak anahtarı "OFF (KAPALI)" konumdan "ON (AÇIK)" veya "START (MARŞ)" konumuna getirildiğinde, 6 saniye süre ile yanar.

B265C01HR-GAT

Dizel Ön Isıtma Göstergesi Işığı

Kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konuma getirdiğinizde, sarı gösterge ışığı yanar. Motor, ön ısıtma gösterge ışığı söndükten sonra çalıştırılabilir. Yanma süresi, soğutma suyu sıcaklığı durumuna göre değişir.

Su sıcaklığı (°C)	Yanma süresi (sn.)
-30ºC'nin altında	22.5
-20	8
-15	6
60	0.5
80	0

NOT:

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 2 saniye içinde çalıştırılmamışsa, kontak anahtarını 10 saniye içinde "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna geri getiriniz ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden "ON (AÇIK)" konuma getiriniz.

B265A01B-GAT

Yakıt Filtresi Uyarı Işığı

Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konuma getirildiğinde ışık yanar ve motor çalıştığında söner. Işık motor çalışırken yanarsa, bu durum yakıt filtresi içinde su biriktiğini gösterir. Bu durumda, yakıt filtresi içindeki suyu alınız ("Sayfa 6-30'a" bakınız.).

B270B01HR-GAT

EL FRENİ UYARI ALARMI

Araç 2-3 saniyeden fazla bir süre ile 10 km/sa. hızın üzerinde el freni çekili durumda kullanıldığında, uyarı alarmı sürekli olarak çalar.

SB210U1-G

AŞIRI HIZ UYARI SESİ (varsa)

Aracın hızı 120 km/sa. değerini aştığı zaman, sizi uyarmak için bir alarm sesi duyulur.

B270A01A-AAT

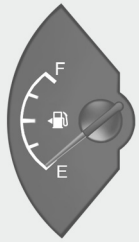
FREN BALATASI AŞINMASI SESLİ UYARISI

Ön disk fren balataları, yeni balata gerekli olduğu zaman, yüksek perdeden veya sürtünme tarzında bir sesli balata aşınma uyarısı yapan, aşınma göstergelerine sahiptir. Araç hareket halinde olduğunda bu ses arada bir veya sürekli işitilebilir. Bu ses, fren pedalına sert basıldığında da duyulabilir. Aşınmış balataların değiştirilmemesi durumunda, disklerde hasar meydana gelir. En kısa zamanda HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

B280A02A-AAT

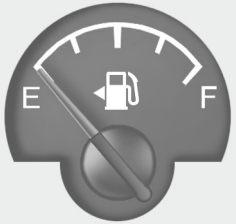
YAKIT GÖSTERGESİ

Takometresiz



HHR8005

Takometreli



HHR8004

Gösterge ibresi, yakıt deposundaki yakıt seviyesini yaklaşık olarak gösterir. Yakıt kapasitesi, 9 no.lu bölümde verilmektedir.

DİKKAT:

Çok düşük yakıt seviyesi ile aracınızı kullanmaktan kaçınınız. Araçta yeterli yakıt olmaması, motorun hatalı ateşlemesine ve katalitik kontvertör arızasına yol açabilir.

B290A02A-AAT

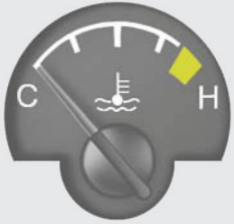
MOTOR SOĞUTMA SUYU SICAKLIĞI GÖSTERGESİ

Takometresiz



HHR2059

Takometreli



HHR2016

UYARI:
Motor sıcakken radyatör kapağını asla sökmeyiniz. Basınç altında motor soğutma suyu fışkırabilir ve sizi yakabilir. Radyatör kapağını sökmeden önce motorun soğumasını bekleyiniz.

Motor soğutma suyu hararet gösterge ibresi normal aralığı içinde olmalıdır. İbre "H" (sıcak) bölgesine hareket ederse, aracı sağa çekiniz ve durdurur durdurmaz hemen motoru kapatınız. Daha sonra kaputu açınız ve motor soğuduktan sonra motor soğutma suyu seviyesini ve devir-daim pompası tahrik kayışını kontrol ediniz. Motor soğutma suyu sisteminde bir sorun olduğundan kuşku duyuyorsanız, kontrol için en kısa sürede bir HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

B300A01A-GAT

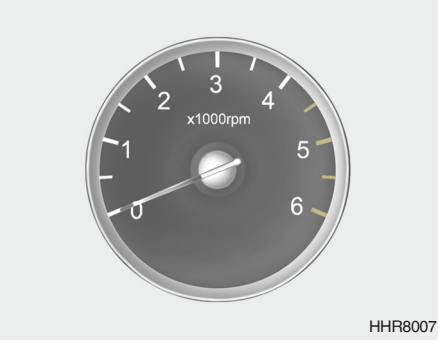
HIZ GÖSTERGESİ



Araç hız göstergesi (kilometre saati) aracın saatteki hızını kilometre cinsinden göstermek üzere düzenlenmiştir.

B330A02A-AAT

TAKOMETRE (varsa)



Takometre, motor devrini dakikada devir (dev/dk.) cinsinden gösterir.

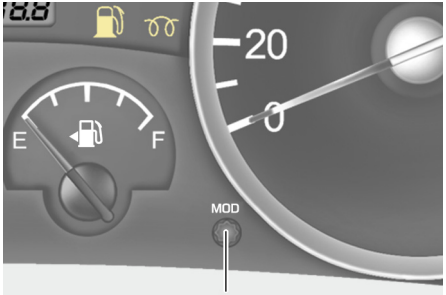
DİKKAT:
Motor devrinin, takometre ibresinin kadran üzerindeki kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar arttırılmaması gerekir. Bu durum ciddi motor hasarına yol açabilir ve araç garantiniz geçersiz hale gelebilir.

B310B01HR-GAT

KİLOMETRE SAYACI/SEYAHAT KİLOMETRE SAYACI



HHR8002

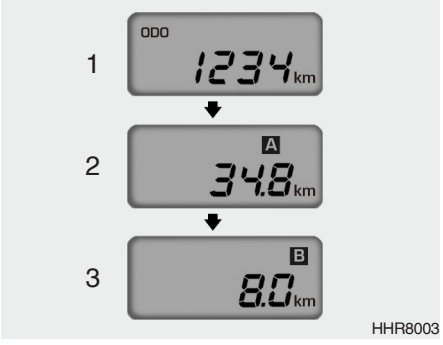


Sıfırlama düğmesi

HHR8006

Dijital kilometre sayacı/Seyahat kilometre sayacının fonksiyonu

Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konuma getirilmiş olarak sıfırlama düğmesine basıldığında ekran görüntüsü aşağıda verilen sıra ile yansıtılır:



HHR8003

1. Kilometre Sayacı

Kilometre, toplam gidilen mesafeyi kilometre veya mil olarak kaydeder ve bakım aralıklarının belirlenmesinde kullanılır.

Yeni bir araçtaki kilometre sayacının 50 km'den daha az göstermesi normaldir.

NOT:
Kilometre sayacı üzerinde oynanması garanti kapsamınızı geçersiz kılabilir.

2, 3 Seyahat Kilometre Sayacı

2 seyahatin mesafesini kilometre olarak kaydedilir.
TRIP A: Kalkış noktasından ilk varış noktasına kadar olan ilk mesafe.
TRIP B: İlk varış noktasından son varış noktasına kadar olan ikinci mesafe.

A TİPİ konumundan B TİPİ konumuna geçmek için sıfırlama düğmesine basınız. Düğmeye bir saniyeden daha fazla süre basıldığı zaman, seyahat kilometre sayacı sıfırlanacaktır.

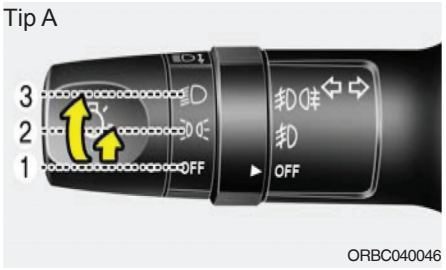
Akü tasarruf fonksiyonu (varsa)

- o Bu özelliğin amacı, akünün boşalmasını önlemektir. Sürücü kontak anahtarını çıkardığı ve sürücü tarafındaki kapıyı açtığı zaman, sistem otomatik olarak park lambalarını söndürür.
- o Bu özellik sayesinde, sürücü gece vakti yolun kenarına park ettiği zaman, park lambası otomatik olarak söndürülebilecektir.
  Gerektiğinde, kontak anahtarı çıkarılmışken lambaları yanık tutmak için, aşağıdaki işlemleri yapınız:
  1) Sürücü tarafı kapısını açınız.
  2) Direksiyon yanındaki far kolu vasıtasıyla park lambalarını tekrar kapatıp açınız.

DİKKAT:
Eğer sürücü diğer kapılardan aracı terk ederse (sürücü kapısı hariç), akü tasarruf fonksiyonu devreye girmez. Bu da, akünün boşalmasına neden olur. Bu durumda, araçtan çıkmadan önce bu lambayı kapatmayı unutmayınız.

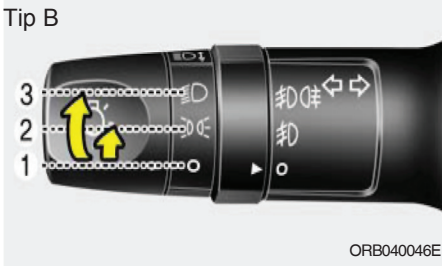
Aydınlatma kontrolü

Tip A



ORBC040046

Tip B

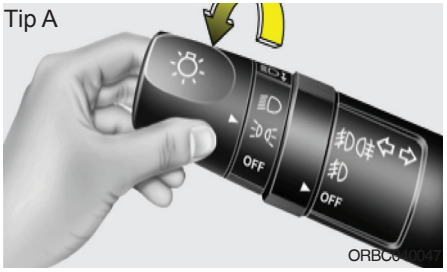


ORB040046E

Aydınlatma düğmesinin bir Far, bir de Park lambaları konumu vardır.
Işıkları çalıştırmak için, kontrol kolunun ucundaki topuzu aşağıdaki konumlardan birisine çeviriniz:
(1) OFF konumu
(2) Park lambası konumu
(3) Far konumu

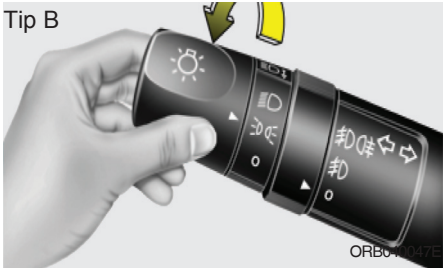
Park lambası konumu (≡D)

Tip A



ORBC040047

Tip B



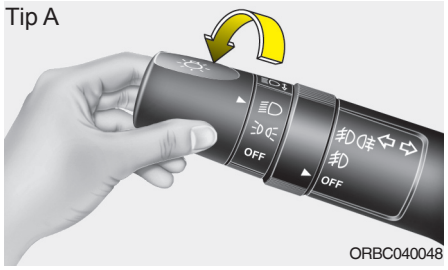
ORB040047E

Aydınlatma düğmesi, park lambaları konumundayken, arka lambalar, plaka ve gösterge paneli lambaları AÇIK olur ve arka lamba göstergesi AÇILIR.

NOT:
Gösterge paneli ışıklarının açılması için, kontak anahtarı ON konumunda olmalıdır.

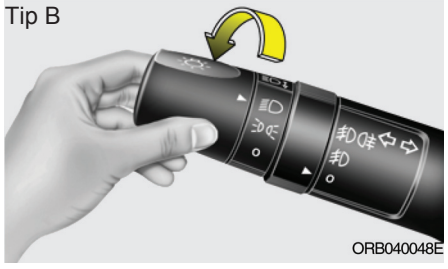
Far konumu (≡D)

Tip A



ORBC040048

Tip B



ORB040048E

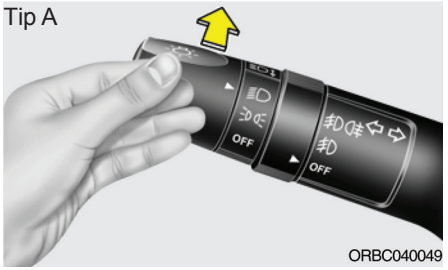
Aydınlatma düğmesi, far konumundayken, farlar, arka lambalar, pozisyon lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatmaları AÇIK olur.

NOT:

Farları açmak için, kontak anahtarı mutlaka "ON" konumunda olmalıdır.

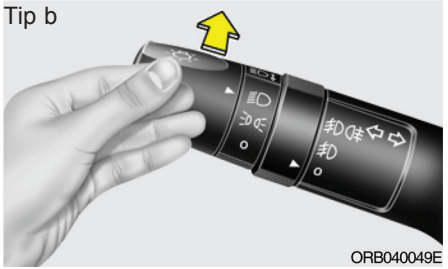
Uzun huzme far konumu

Tip A



ORBC040049

Tip b



ORB040049E

Uzun huzme farlarını açmak için, kolu kendinizden ileri doğru itiniz. Kısa huzme için kendinize doğru çekiniz.

Uzun hüzme göstergesi, uzun huzmeli farlar açıldığında yanar.

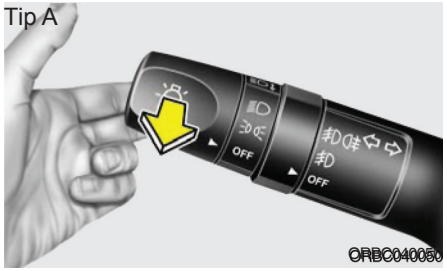
Akünün boşalmasını önlemek için, motor çalışmıyorken ışıkları uzun süre açık bırakmayınız.

UYARI:

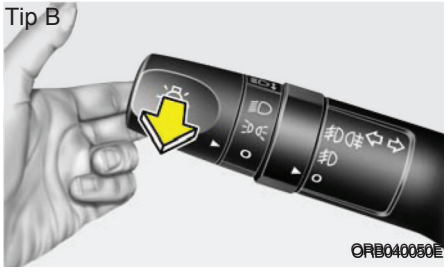
Etrafta başka araçlar olduğunda, uzun huzmeyi kullanmayınız. Uzun huzmenin kullanılması, diğer sürücülerin görüşünü engelleyebilir.

Selektör

Tip A



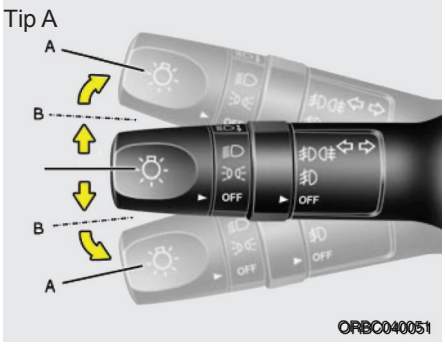
Tip B



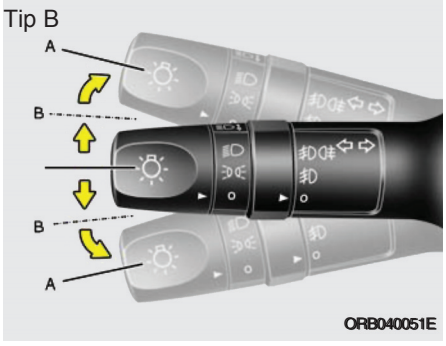
Selektör yapmak için, kolu kendinize doğru çekiniz. Bırakıldığında normal (kısa huzme) konumuna döner. Bu selektör özelliğini kullanmak için farların açık olmasına gerek yoktur.

Dönüş ve şerit değiştirme sinyalleri

Tip A



Tip B



Sinyal lambalarının çalışması için kontak anahtarı açık olmalıdır. Sinyal lambalarını çalıştırmak için, kolu yukarı veya aşağı (A) hareket ettiriniz.

Gösterge panelindeki yeşil ok şeklindeki göstergeler hangi sinyalin çalıştığını gösterir. Dönüş tamamlandıktan sonra kendi kendine söner.

Eğer gösterge dönüşten sonra da yanıp sönmeye devam ediyorsa, kolu elle OFF konumuna getiriniz.

Şerit değiştirme sinyali vermek için, sinyal kolunu hafifçe hareket ettiriniz ve o konumda (B) tutunuz. Bırakıldığı zaman kol OFF konumuna geri gelir.

Eğer göstergelerden birisi devamlı yanıyor ve yanıp sönmüyorsa veya anormal şekilde yanıp sönüyorsa, sinyal ampullerinden birisi yanmış olabilir ve değiştirilmesi gerekir.

NOT:

Eğer göstergelerden birisinin yanıp sönmesi anormal derecede hızlı veya yavaş ise, bir ampul yanmış veya devredeki elektrik bağlantısı bozulmuş olabilir.

Ön sis lambası (Varsa)

Tip A



Tip B



Tip C



Tip D



Sis farları, sis, yağmur veya kar nedeniyle görüşün zayıf olduğu zamanlarda daha iyi görüş sağlayarak kazaları önlemek için kullanılır. Sis farları, park lambaları açıldıktan sonra sis farı düğmesi (1) ON konumuna çevrilerek açılır.
Sis lambalarını kapatmak için, düğmeyi OFF konumuna çeviriniz.

DİKKAT:
Sis lambaları çalışırken aracın elektrik gücünü büyük miktarda tüketirler. Sis farlarını sadece görüşün zayıf olduğu zamanlarda kullanın, aksi halde akü ve alternatör gereksiz yere boşalır.

NOT:
Ön sis lambalarını açmak için, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konuma getirilmelidir.

Arka sis lambası (Varsa)

Tip A



ORBC040053

Tip B



Tip C



ORB040053E

Tip D



ORB040053L

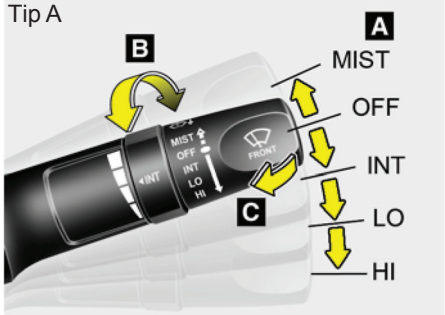
Arka sis lambalarını açmak için, far anahtarını açık konumuna getiriniz ve arka sis lambası düğmesini (1) açık konumuna çeviriniz.

Arka sis lambaları, ön sis far düğmesi açık konumuna ve far anahtarı park lambaları konumuna getirildikten sonra, arka sis lambaları düğmesi açıldığında yanar. Arka sis lambalarını söndürmek için, ön sis lambaları düğmesini tekrar açık konumuna getiriniz veya far düğmesini kapatınız.

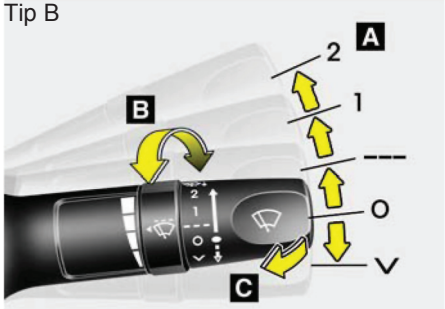
NOT:
Arka sis lambası anahtarını açmak için, kontak anahtarı ON konumunda olmalıdır.

Ön cam sileceği/yıkayıcısı

Tip A



Tip B



ORBC040054E/ORB040054E

A : Silecek hızı kumandası
- MIST (⩛) – Tek silme
- OFF (O) – Kapalı
- INT (---) – Fasılalı Silme
- LO (1) – Düşük silecek hızı
- HI (2) – Yüksek silecek hızı

B : Fasılalı silme süresi ayarı

C : Kısa silmelerle yıkama (ön)

Ön cam silecekleri

Kontak ON durumundayken, aşağıdaki şekilde çalışır:

MIST (⩛) : Bir tek tur silme için, kolu OFF konumundayken yukarıya doğru itiniz ve bırakınız. Eğer kol yukarıya doğru itilip tutulursa, silecekler devamlı çalışır.

OFF (O) : Silecek çalışmıyor

INT (---) : Silecekler aynı silme aralıklarında fasılalı olarak çalışır. Bu modu hafif yağmurda veya buğuda kullanınız. Hız ayarını değiştirmek için, hız kontrol düğmesini çeviriniz.

LO (1) : Normal silecek hızı

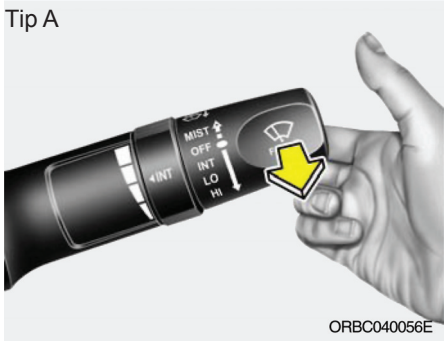
HI (2) : Hızlı silecek hızı

NOT:

Ön camda yoğun kar veya buz birikmesi varsa, sileceklerin düzgün çalışmasını sağlamak için çalıştırmadan önce cama yaklaşık 10 dakika veya kar ve/veya buz eriyene kadar buz çözme uygulayınız.

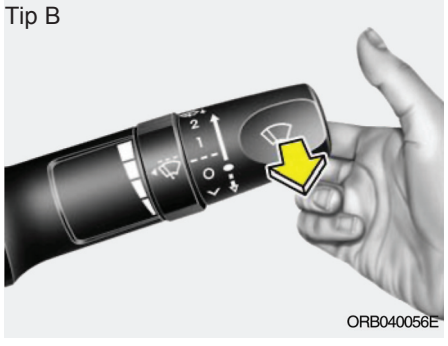
Ön cam yıkayıcıları

Tip A



ORBC040056E

Tip B



ORB040056E

Cama, cam yıkama sıvısı püskürtmek ve silecekleri 1-3 tur çalıştırmak için, kolu OFF (O) konumundayken hafifçe kendinize doğru çekiniz.
Bu işlevi, ön cam kirli olduğunda kullanınız.
Püskürtme ve sileceklerin çalışması, kolu bırakana kadar devam eder.
Yıkama işlevi çalışmıyorsa, yıkama sıvısının seviyesini kontrol ediniz. Sıvı seviyesi yeterli değilse, aşındırıcı olmayan uygun bir cam yıkama sıvısı eklemeniz gerekir.
Depo dolum ağzı, motor bölmesinin önünde, yolcu tarafındadır.

DİKKAT:
Yıkama pompasının zarar görmesini önlemek için, yıkama sıvısı deposu boşken silecekleri çalıştırmayınız.

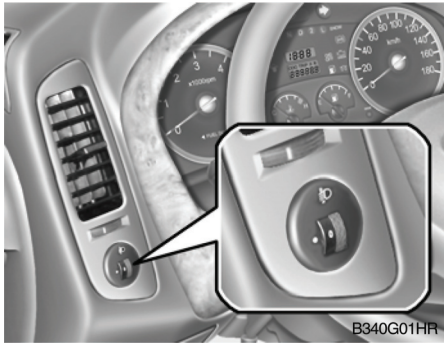
UYARI:
Dondurucu soğuklarda, önce buz çözücülerle camı ısıtmadan yıkama fonksiyonunu kullanmayınız. Camla temas eden yıkama sıvısı donarak görüşünüzü engelleyebilir.

DİKKAT:
- **Sileceklere ve ön cama zarar vermemek için, cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız.**
- **Silecek lastiklerine zarar vermemek için, benzin, kerosen, boya tineri veya diğer benzer çözeltileri silecekler üzerinde veya yakınında kullanmayınız.**
- **Silecek kollarına ve diğer parçalara zarar vermemek için, silecekleri elle hareket ettirmeye kalkışmayınız.**

FAR YÜKSEKLİK AYAR SİSTEMİ

B340G01HR-GAT

Soldan Direksiyonlu Tip (Varsa)



Far seviyesini yolcu sayısı ve yük ağırlığına göre ayarlamak için, far yükseklik ayar düğmesini çeviriniz.
Düğmenin konumu ne kadar yüksek olursa, farın seviyesi o kadar alçalır. Far huzmesini daima doğru yükseklik seviyesinde tutunuz. Aksi taktirde farlarınız karşınızdaki araç sürücülerinin gözlerini kamaştırabilir.
Aşağıda, doğru far yükseklik düğmesi konumları verilmektedir. Aşağıda verilenlerden farklı yükleme durumlarında, düğmenin konumunu listede belirtilen koşullara en yakın olacak biçimde belirleyiniz.

Yükleme durumu	Düğme konumu
Sadece sürücü	0
Sürücü + İzin verilen arka aks yükü	1

DÖRTLÜ FLAŞÖR SİSTEMİ

B370A01A-AAT

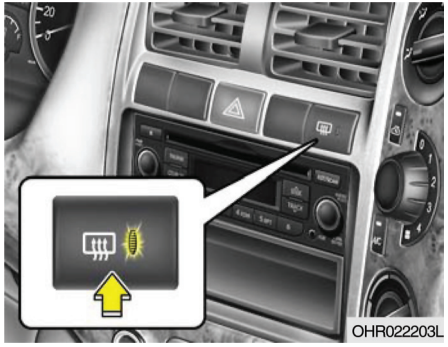


Dörtlü flaşör sistemini, aracınızı tehlikeli bir durumda durdurmak gerektiğinde kullanmalısınız. Bu tür bir acil duruş yapmanız gerektiğinde, mutlaka mümkün olduğu kadar yolun sağına yanaşınız.
Dörtlü flaşör uyarı ışıkları dörtlü flaşör düğmesine basıldığında yanar. Bu durumda bütün sinyal lambaları yanıp sönmeye başlar. Dörtlü flaşör sistemi, kontak anahtarı kontağa takılı olmasa bile çalışır.
Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için, düğmeye ikinci defa basınız.

ARKA CAM BUĞU ÇÖZME DÜĞMESİ

B380A02HR-GAT

(Varsa)



Arka cam buğu çözücü, düğmeye basıldığında çalışmaya başlar. Buğu giderici yi kapatmak için, düğmeye ikinci defa basınız. Arka cam buğu çözücü, yaklaşık 20 dakika sonra kendi kendine kapanır. Kendi kendine kapanmış olduğunda, buğu giderme çevrimini yeniden başlatmak için, düğmeye bir defa daha basınız.

DİKKAT:

Arka cam iç yüzeyinde birikmiş yabancı maddeleri temizlemek için arka cam iç yüzeyini aşındırıcı cam temizleyici veya bir kazıyıcı ile temizlemeyiniz. Bu durum rezistanslara zarar verebilir.

NOT:

Arka cam buğu çözücünün çalışması için, motorun çalışıyor olması gerekir.

BİLET TUTUCU

B590A01HR-GAT

(Varsa)



Burası kolaylığınız için, otoyol biletini veya kartını tutmak için kullanılabilir.

DİJİTAL SAAT

B400A01HR-GAT

(Varsa)



Dijital Saat Sıfırlama Düğmesi B400A01HR

Dijital saat için, saat sıfırlama düğmesi vardır. Fonksiyonları şunlardır:

Saat/Dakika Ayarı:

Gösterilen saati ileriye doğru ayarlamak için, düğmeyi saatin ters yönünde 1.5 saniyeden daha az bir süreyle çeviriniz. Gösterilen dakikayı ileriye doğru ayarlamak için, düğmeyi saat yönünde 1.5 saniyeden daha az bir süreyle çeviriniz.

Otomatik Konum:

Saatin veya dakikanın ileriye doğru otomatik olarak ayarlanması için, düğmeyi saat dönüş yönünün tersine veya saat yönünde 1.5 saniyeden daha az bir süreyle çeviriniz.

Sıfırlama:

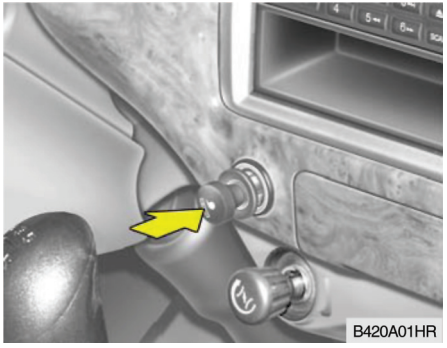
Dakikaları ":00" konumuna getirmek veya saati doğru zamana ayarlamak için, düğmeye bir saniyeden daha fazla bir süreyle basınız. Böyle yapıldığında:

Düğmeye 09:01 ile 09:29 arasında basıldığında, ekran 9:00 olarak değişir.
Düğmeye 09:30 ile 09:59 arasında basıldığında, ekran 10:00 olarak değişir.

DİKKAT:
Düğmeye zarar vermemek için, düğmeyi çok fazla çevirmeyiniz.

ÇAKMAK

B420A02A-AAT

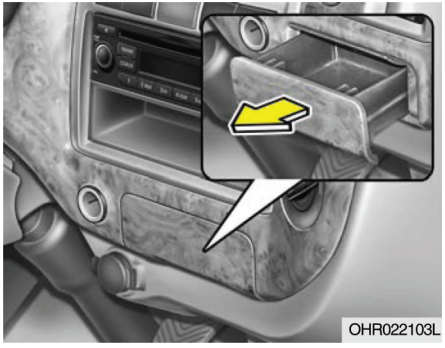


Çakmağın çalışması için kontak anahtarı "ACC" veya "ON (AÇIK)" konumunda olmalıdır.
Çakmağı kullanmak için, çakmağı yuvasının içinde sonuna kadar itiniz. Çakmak ısındığında "hazır" konumunda dışarı atılır.
Çakmağı içeri basılmış konumda tutmayınız. Bu, ısıtma elemanının hasar görmesine veya yangın çıkması tehlikesine yol açar.
Çakmağın değiştirilmesi gerektiğinde, orijinal Hyundai yedek parçası kullanınız.

DİKKAT:
Çakmak yuvasında orijinal Hyundai parçaları dışında herhangi bir başka elektrik aksesuar veya donamını kullanmayınız.

KÜLLÜK

B430A01HR-GAT

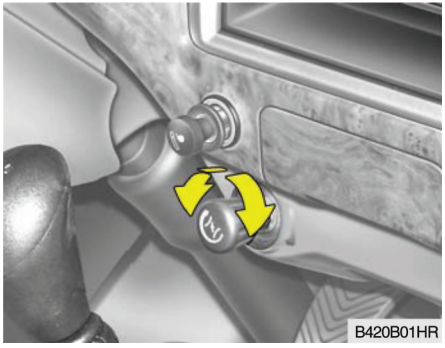


Ön küllük, tutamağından dışarıya çekilerek açılabilir. Küllüğü çıkartarak boşaltmak veya temizlemek için, küllüğün içindeki yay ucunu aşağıya doğru bastırarak tamamen dışarıya çekiniz.

MOTOR RÖLANTİ DEVİR AYAR DÜĞMESİ

B420B01HR-GAT

(Varsa)



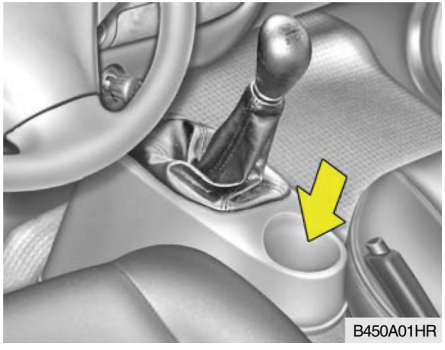
Dış hava sıcaklığı çok düşük olduğu veya motorun ısıtılması gerektiği zaman, düğmeyi saat yönünde motorun düzgün çalıştığı noktaya kadar çeviriniz. Motorun ısınması tamamlanır tamamlanmaz, düğmeyi saatin ters yönünde tamamen çeviriniz.

DİKKAT:
Sürüş sırasında kontrol düğmesini asla ayarlamaya kalkışmayınız. Bu durum ciddi motor hasarına neden olabilir.

BARDAK TUTACAĞI

B450A01HR-GAT

(Varsa)



UYARI:

- **Bardak tutacaklarını kullanırken dikkatli olunuz. Çok sıcak olan bir içeceğin dökülmesi sizi veya yolcuları yaralayabilir. Dökülen sıvılar araç içi kaplamasına ve elektrik parçalarına hasar verebilir.**
- **Bardak tutacağı içine içeceklerden başka bir şey yerleştirmeyiniz. Bu tür nesneler ani bir frenleme veya bir kaza durumunda, etrafa fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.**

İÇ AYDINLATMA

UYARI:

İçecek şişelerini veya kutularını direkt gün ışığından uzakta tutunuz ve ısınmış bir araçta bunları bulundurmayınız. Patlayabilirler.

UYARI:

Karanlıkta aracı sürerken, iç lambaları kullanmayınız. İç lambaların görüşü engellenmesi nedeniyle kazalar meydana gelebilir.

B480A01HR-GAT

Okuma Lambası (Varsa, Gözlük Kutulu)



Okuma lambasında iki tür düğme vardır. Bu düğmeler şunlardır:

o " "

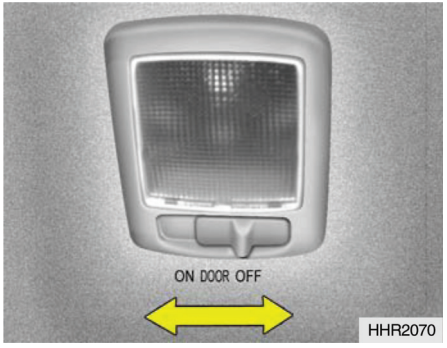
Okuma lambasını açmak veya kapatmak için bu düğmeye basınız.
Bu lamba, sürücü ve yolcu için gece harita okuma veya kişisel ışık olarak kullanılabilir.

o " "

Bu düğmeye basıldığı zaman, kontak anahtarının konumuna bakılmaksızın herhangi bir kapı açıldığında her iki okuma lambası yanar. Kapı kapatıldıktan sonra, lambalar 6 saniye içinde yavaşça söner.

B490A01HR-GAT

İç Lamba (Varsa, Gözlük Kutusuz)



İç lamba düğmesinin üç konumu vardır. Üç konum şöyledir:

o **"DOOR"**
"DOOR (KAPI)" konumunda, araç iç lambası kontak anahtarı konumuna bağlı olmaksızın, kapılardan herhangi biri açıldığı zaman yanar. Kapı kapatıldıktan sonra, lambalar 6 saniye içinde yavaşça söner.

o **"ON"**
"ON (AÇIK)" konumunda, lamba sürekli yanar.

DİKKAT:
Araç çalışmadığı zaman, lambayı uzun süre bu konumda bırakmayınız.

o **"OFF"**
"OFF" (KAPALI) konumunda lamba araç kapısı açılmış olsa bile yanmaz.

B491A02O-GAT

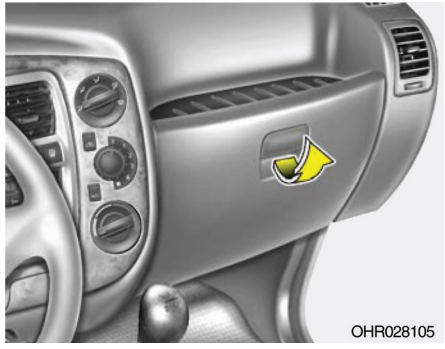
(Varsa)



Gözlük kutusu, ön tavan konsolunda bulunur.
Gözlük kutusunu açmak için, kapağın ucuna bastırınız.

UYARI:
Gözlük kutusunun içinde keskin veya uygun olmayan herhangi bir şey koymayınız. Bu gibi cisimler ani duruş veya bir kaza esnasında dışarı fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.

B500A01A-AAT

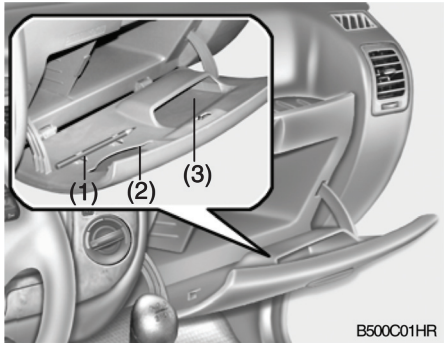


o Torpido gözünü açmak için, torpido gözü açma kolunu çekiniz.

UYARI:
- **Bir kaza veya ani duruş sırasında yaralanmayı önlemek için, torpido gözü kapağı araç hareket halinde iken kapalı tutulmalıdır.**
- **Gıda maddelerini uzun süre torpido gözünde tutmayınız.**

B500C01HR-GAT

Kalem, Kart ve Kağıt Mendil Tutucu

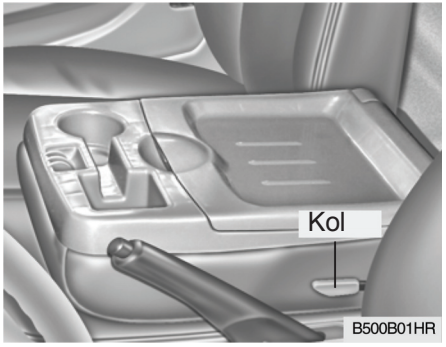


Rahatlığınız için, torpido gözü kapağında bir kalem tutucu (1), bir kart tutucu (2) ve bir kağıt mendil tutucu (3) bulunmaktadır.

ORTA KOLTUK ARKASI KONSOL BÖLMESİ

B505A01HR-GAT

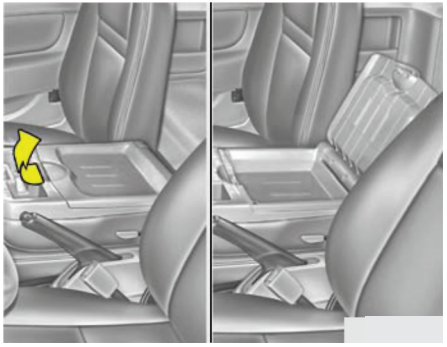
(Varsa)



Aracınızdaki ön orta koltuğun arka tarafında bir konsol bölmesi vardır.
Konsol bölmesini kullanmak için, kolu aşağıya doğru itiniz ve koltuk arkalığını öne doğru yatırınız.

B505B01HR-GAT

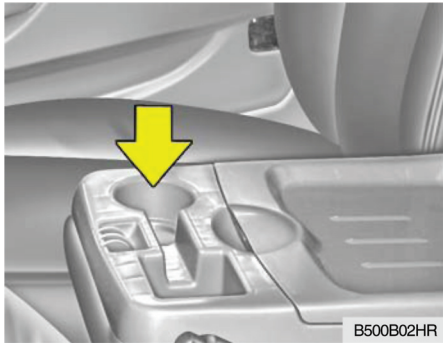
Çok Amaçlı Tabla



Çok amaçlı tabla, teyp kasetlerini veya küçük nesneleri yerleştirmek için kullanılır.
Çok amaçlı tablanın kapağını açmak için, kapak sapındaki kancaya basınız ve kapağı yukarı kaldırınız.

B505C01HR-GAT

Yan Bardak Tutacağı (Varsa)



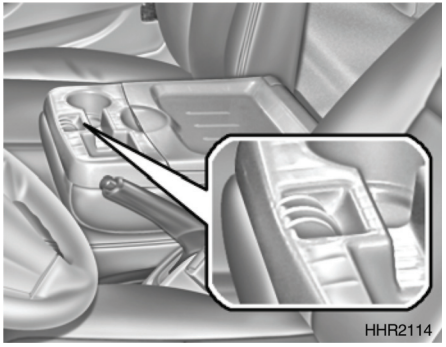
Yan bardak tutacağı, bardak ve içecek kutularının yerleştirilmesi için kullanılır.

UYARI:

- **Bardak tutacaklarını kullanırken dikkatli olunuz. Çok sıcak olan bir içeceğin dökülmesi sizi veya yolcuları yaralayabilir. Dökülen sıvılar araç içi kaplamasına ve elektrikli parçalara hasar verebilir.**
- **Bardak tutacağı içine içeceklerden başka bir şey yerleştirmeyiniz. Bu tür nesneler ani bir frenleme veya bir kaza durumunda, etrafa fırlayabilir ve araç içindekileri yaralayabilir.**

B505D01HR-GAT

Bozuk Para Tutucu



Bozuk para tutucu, bozuk paraları muhafaza etmek için kullanılır.

B510A01HR-GAT

Manuel tip



Aracı hareket ettirmeden önce, sağ ve sol her iki yan dikiz aynaları ile iç dikiz aynasının normal konumda olup olmadığını kontrol ediniz. Aynaları kullanarak, aracınızın arkasında veya yanında bulunan araçlarla aranızdaki mesafeyi tahmin ederken dikkatli olunuz.

NOT:

Sürücü tarafındaki dış aynanın alt kısmında dış bükey bir yardımcı ayna vardır. Bu ayna ile ölü bölgeyi daha iyi görebilirsiniz. Ancak aynadaki nesnenin biçimi bozuk olarak görünür.

DİKKAT:
Dikiz aynasının kontrol mekanizması buzlanma yüzünden sıkışmışsa, kumanda kolunu veya aynayı oynatarak ayar yapmaya kalkışmayınız. Donmuş mekanizmayı çözmek için onaylı bir buz eritme spreyi (radyatör antifrizi dışında) kullanın veya aracı buzun erimesini sağlamak için sıcak bir yere götürünüz.

UYARI:
Dış dikiz aynasında görülen bir cismin büyüklüğü veya aracınıza olan mesafesi ile ilgili karar verirken dikkat ediniz. Bu ayna, kavisli yüzeye sahip dışbükey aynadır. Aynada gördüğünüz cisimlerin size uzaklığı gerçekte farklı olabilir.
Şerit değiştirmeden önce, iç dikiz aynasını kontrol ediniz veya omzunuzun üzerinden arkaya göz atınız.

B510C01A-AAT

Dış Dikiz Aynalarının Katlanması



Dış dikiz aynalarını katlamak için, onları arkaya doğru itiniz.
Dış dikiz aynaları dar alanlarda park ederken arkaya doğru katlanabilir.

UYARI:
Dış dikiz aynalarını araç hareket halindeyken ayarlamayınız veya katlamayınız. Bun yapmanız, aracın hakimiyetini kaybetmenize ve hasara, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanan bir kazaya yol açabilir.

GÜNDÜZ/GECE İÇ DİKİZ AYNASI

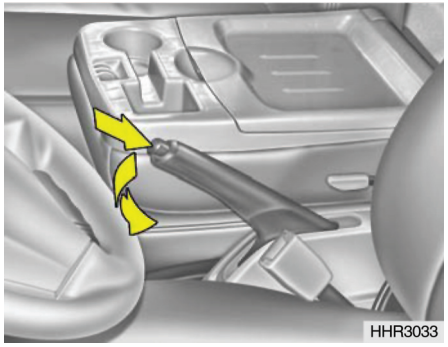
B520A01A-AAT



Hyundai'nizde gündüz/gece iç dikiz aynası bulunmaktadır. "Gece" konumu, ayna altındaki tırnağı kendinize çekerek ayarlanır. "Gece" konumunda, arkanızdaki araç farlarından kaynaklanan parlama azalmış olur.

UYARI:
İç dikiz aynasında değişiklik yapmayınız ve geniş bir ayna takmayınız. Bir kaza veya hava yastığının açılması durumunda, yaralanmaya neden olabilir.

B530A02A-AAT



El freninin çekilmesi

El frenini çekmek için önce fren pedalına basın, ardından el freni bırakma düğmesini içeri bastırmadan, el freni kolunu olabildiğince yukarı doğru çekiniz. Buna ilaveten aracı eğimli bir yerde park ederken, vites kolu düz vitesli araçlarda uygun düşük vitese veya otomatik vitesli araçlarda P (Park) konumuna getirilmelidir.

DİKKAT:

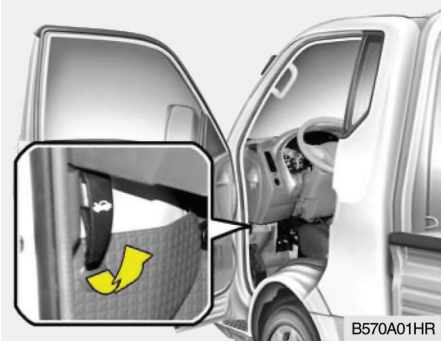
- **Aracın el freni çekili olarak kullanılması, fren balata (veya pabuçlarının) ve fren rotorunun aşırı derecede aşınmasına sebep olabilir.**
- **Acil durum dışında araç hareket halindeyken park frenini çekmeyiniz. Araç sistemine hasar verebilir ve güvenli sürüşü tehlikeye atabilir.**

El freninin indirilmesi

El frenini indirmek için, ilk önce ayak frenine basınız ve el freni kolunu hafifçe çekiniz. İkinci olarak, indirme düğmesine basınız ve düğmeyi tutarak el freni kolunu indiriniz.

KAPUT AÇMA

B570A01HR-GAT



1. Kaputu açmak için açma düğmesini çekiniz.

UYARI:
Motoru düz bir yerde durdurduktan sonra, vites kolunu 1. (Birinci) vitese veya düz şanzıman için R (Geri vites) konumuna getirip el frenini çekerek kaputu açınız.



2. İkinci kilit kolunu sola doğru bastırınız ve kaputu alçaltınız.

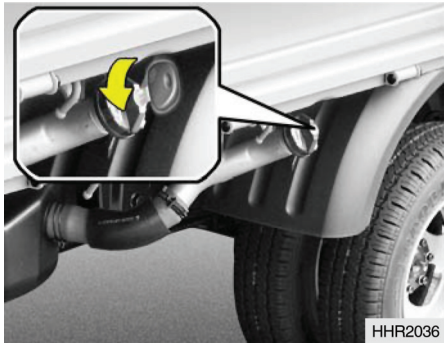
Kaputu kapatmak için, yukarı kaldırınız ve kaputun ortasına elinizle vurunuz. Yerine kilitlenmiş olduğundan emin olunuz.

NOT:
Eğer kaput etrafında meydana gelmiş olan buzlanma nedeniyle açılmazsa, buzları kırmak için hafifçe vurunuz veya kaputu itiniz ve kaputu bırakınız. Kaputu zorlamaya çalışmayınız. Gerektiğinde, onaylanmış bir buz çözme sıvısını (radyatör antifrizi kullanmayınız) kaputun etrafına püskürtünüz veya aracı sıcak bir yere çekiniz ve buzun erimesini sağlayınız.

UYARI:
- **Aracı hareket ettirmeden önce, kaputun iyice kilitlenmiş olduğunu mutlaka iki defa kontrol ediniz.**
- **Kaputun üzerine aşırı basınç uygulamayınız veya üzerine çıkmayınız. Bu durum, kaputun düşmesine ve ciddi yaralanmaya neden olabilir.**

YAKIT DEPOSU KAPAĞI

B560A03HR-GAT



Yakıt deposu kapağı araç gövdesinin sol tarafında yer alır.
Yakıt deposu kapağının kilidi, anahtar saat yönünün tersine çevrilerek açılabilir.
Yakıt deposu kapağını kilitlemek için, tam olarak kilitleninceye kadar saatin dönüş yönünde çeviriniz.

NOT:

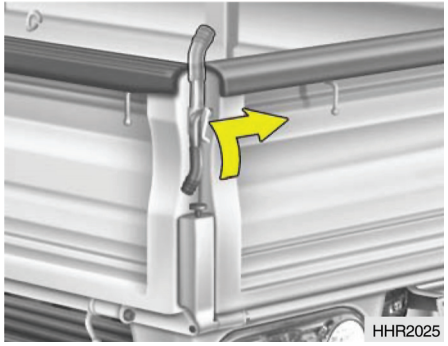
Yakıt deposu kapağı, etrafında meydana gelen buzlanma nedeniyle açılmazsa, buzları kırmak için hafifçe vurunuz ve kapağı açınız. Gerektiğinde, onaylanmış bir buz çözme sıvısını (radyatör antifrizi kullanmayınız) kapağın etrafına püskürtünüz veya aracı sıcak bir yere çekiniz ve buzun erimesini sağlayınız.

UYARI:

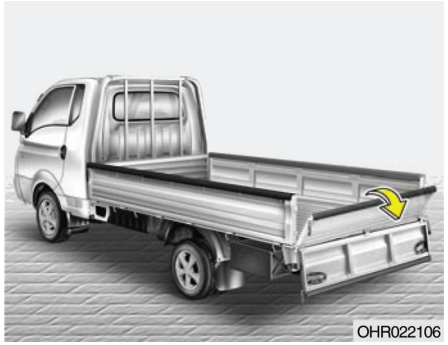
- **Aracınızın yakıt ikmalinin bölüm 1'deki "Yakıt Gereksinimleri"ne göre yapılmasını sağlayınız.**
- **Yakıt buharı tehlikelidir. Yakıt doldurmadan önce, mutlaka motoru durdurunuz ve deponun yakınlarına kıvılcım veya açık alev ile yaklaşmayınız. Yakıt deposu kapağını değiştirmek gerektiğinde, orijinal Hyundai yedek parçası kullanınız.**
  Sıcak havalarda yakıt deposu kapağını açtığınızda, hafif bir "basınç sesi" duyulabilir. Bu normaldir ve herhangi bir sorun yaratmaz. Her seferinde yakıt deposu kapağını yavaşça açınız.
- **Otomobil yakıtları parlayıcı / patlayıcı maddelerdir. Yakıt alırken, lütfen aşağıdaki kurallara dikkatle uyunuz.**
  - **Yakıt deposu girişine ya da yakıt doldurma kapağına dokunmadan önce, statik elektriğin boşalması için eller yakıt dolum kapağından uzak olan metal kısımlara dokunmalıdır.**
  - **Yakıt alırken araca geri binmeyiniz. Statik elektrik oluşturabilecek herhangi bir şeyi çalıştırmayınız. Statik elektriğin boşalımı, yakıt buharlarını tutuşturarak bir patlamaya neden olabilir.**
  - **Taşınır türde bir yakıt bidonu kullanırken yakıt alımı esnasında bidonu yere koymayı unutmayınız. Bidondan oluşan statik elektrik boşalımı yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilir. Yakıt alımı başladığında yakıt dolumu bitinceye kadar temasın sürdürülmesi gerekmektedir.**
  - **Benzin istasyonunda cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonlarından çıkan elektrik akımı ya da elektronik parazit yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir.**
  - **Yakıt alırken daima motoru kapatın. Motor bölmesinin elektrik donanımından çıkan kıvılcımlar yakıt buharlarını tutuşturup yangına neden olabilmektedir. Yakıt alımı bittikten sonra yakıt deposu kapağının sıkıca kapandığına dikkat ediniz, daha sonra motoru çalıştırınız.**
  - **Benzin istasyonu çevresinde sigara içmeyiniz veya sigara yakmayı denemeyiniz. Otomobil yakıtları parlayıcıdır.**

B191A01HR-GAT

Arka kapağın açılması



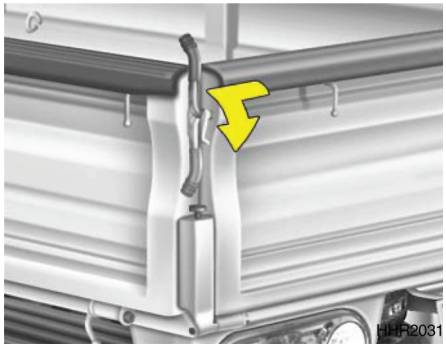
1. Arka kapağın kolunu yukarı kaldırınız, içeri doğru itiniz ve kendinize doğru çekiniz.



2. Arka kapağı iki kolunuzla yavaşça aşağıya indiriniz.

UYARI:
Arka lamba grubu kapağın arkasında kaldığı zaman, yoldan geçen diğer araçlar bir üçgen reflektör ile veya bir başka şekilde uyarılmalıdır.

Arka kapağın kapatılması

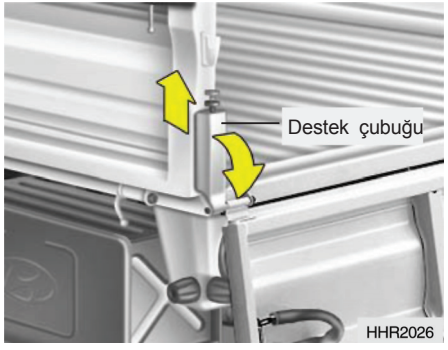


Arka kapağı yukarı kaldırınız ve arka kapak kolunu yerine kilitleyiniz.

YAN KAPAK

B191B01HR-GAT

Yan kapağın açılması



1. Arka kapak açık durumda iken, destek çubuğunu ayırmak için topuzdan tutup çekiniz.



2. Yan kapak kolunu yukarı çektikten sonra kancasından çıkartınız.
3. Yan kapağı iki kolunuzla yavaşça aşağıya indiriniz.

Yan kapağın kapatılması



1. Yan kapağı yukarı kaldırınız ve yan kapak kolunu yerine kilitleyiniz.

UYARI:
Yan kapak kolunu kilitlerken, parmaklarınızın kolun yarığına girmemesine dikkat ediniz.

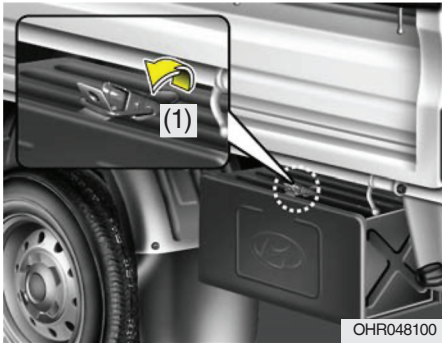


2. Yan kapakları kilitlemek için topuzu aşağı çekiniz.

HARİCİ ALET KUTUSU

B650A02HR-GAT

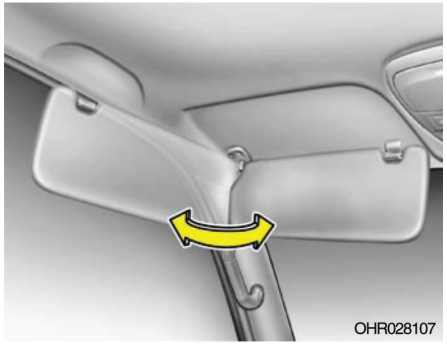
(Varsa)



Krikoyu ve aletleri muhafaza etmek için kullanılan harici alet kutusu arka sol tekerleğin arka tarafında bulunur.
Kutuyu açmak için, kelepçe kolunu (1) yukarı kaldırınız ve kelepçenin kancasını açınız.

GÜNEŞLİK

B580A01HR-GAT



Hyundai'nizde, sürücüye ve ön yolcuya önde ve yanda gölge sağlamak amacıyla güneşlik bulunmaktadır. Işınların yansımasını azaltmak veya doğrudan gelen güneş ışınlarını kesmek için, güneşliği aşağıya doğru çeviriniz. Bilet tutucular, sürücü ve ön yolcu güneşliğinin arka tarafında bulunmaktadır.

UYARI:

- **Güneşlikleri, yol görüşünüzü, trafiği veya diğer cisimleri görmenizi engelleyecek konuma getirmeyiniz.**
- **Güvenliğiniz için, güneşliği kullanırken görüşünüzü engellemeyiniz.**

Hidrolik Direksiyon (Varsa)

Hidrolik direksiyon, araca yön vermenize yardımcı olan bir motordan enerji alarak çalışır. Motor çalışmıyorsa veya hidrolik direksiyon sistemi çalışmaz hale gelirse, araca halen yön verilebilir, fakat bunun için daha fazla kuvvet gerekir.
Aracın normal seyri sırasında direksiyon için gereken kuvvette bir değişiklik fark ederseniz, hidrolik direksiyon sisteminin HYUNDAI yetkili servisinde kontrol edilmesini öneririz.

DİKKAT:

Motor çalışırken, direksiyon simidini tam sağda veya tam solda hiçbir zaman 5 saniyeden fazla tutmayınız. Direksiyon simidinin her iki yönde de 5 saniyeden fazla tutulması, hidrolik direksiyon pompasında hasar yapabilir.

NOT:

Hidrolik direksiyon tahrik kayışı koparsa veya hidrolik direksiyon pompası arıza yaparsa, direksiyonu çevirmek için daha fazla güç gerekebilir.

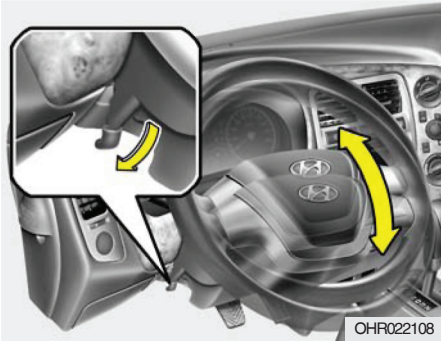
NOT:

Araç uzun süre soğuk havada (-10°C altında) park durumunda kalırsa, motorun ilk çalıştırılmasında, hidrolik direksiyon kumandası için daha fazla güç gerekir. Bu durum, soğuk havadan dolayı hidrolik sıvısının viskozitesinin artması nedeniyle oluşur ve herhangi bir arızaya işaret etmez. Böyle bir durum olduğunda, motor devri 1500 dev/dak oluncaya kadar, gaz pedalına basarak motor devrini arttırınız ve sonra bırakınız veya hidrolik sıvısının ısınması için 2-3 dakika rölantide çalıştırınız.

DİREKSİYON SİMİDİ YATIRMA KOLU

B600A01HR-AAT

(Varsa)



Direksiyonu Ayarlamak için:

1. Kolu itiniz ve kilidi açmak için böyle tutunuz.
2. Direksiyon simidini istenilen konuma kaldırınız veya indiriniz.
3. Ayarlama işleminden sonra kolu bırakınız.

UYARI:

Araç hareket halindeyken direksiyon simidini ayarlamaya kalkışmayınız. Yoksa araç hakimiyetinizi kaybederek, ciddi şekilde yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilirsiniz.

KORNA

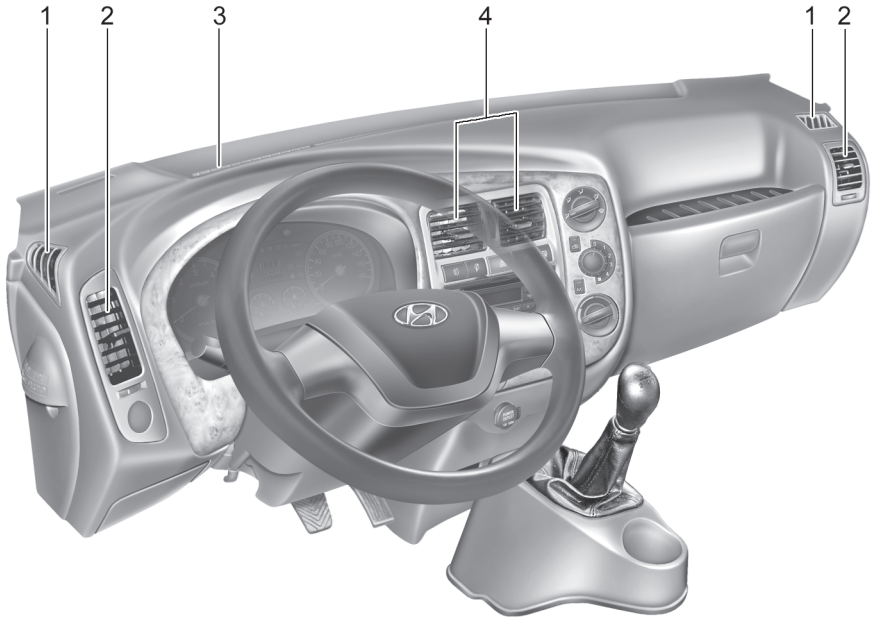
B610B01A-GAT



Kornayı çalmak için direksiyon simidi göbeğine basınız.

B710A01TB-GAT

(Varsa)



1. Yan Buğu Çözücü Çıkışı
2. Yan Havalandırma
3. Ön Cam Buğu Çözücü Çıkışı
4. Orta Havalandırma

OHR022110L

B710B01S-AAT

ORTA HAVALANDIRMA

Orta havalandırma çıkışları, ön göğüs paneli ortasına yerleştirilmiştir. Ön göğüs ortasındaki hava kanallarından gelen hava akışının yönü ayarlanabilir.
Hava akışını kontrol etmek için, hava kanallarının ortasındaki düğmeyi yukarı aşağı ve soldan sağa doğru hareket ettiriniz.

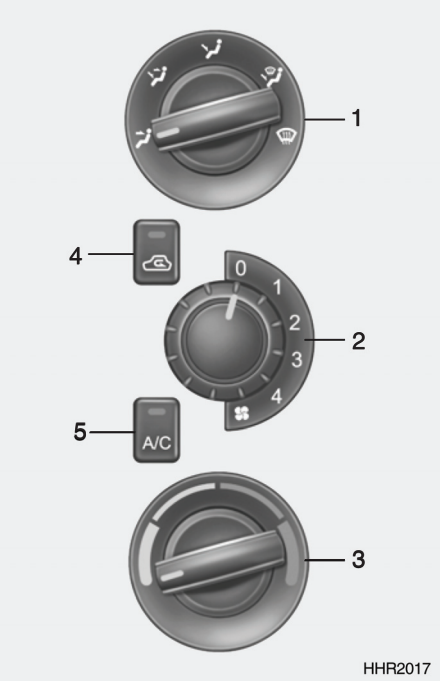
B710C02HP-AAT

YAN HAVALANDIRMA

Yan havalandırmalar ön göğüs panelinin her iki tarafına yerleştirilmiştir. Hava akışını değiştirmek için, hava kanallarının ortasındaki düğmeyi yukarı-aşağı ve soldan-sağa doğru hareket ettiriniz.
Havalandırma düğmesi "" konumuna getirildiğinde, hava kanalları açılır.
Havalandırma düğmesi "" konumuna getirildiğinde, hava kanalları kapanır.
Hava kanallarının önüne herhangi bir engel koymayınız.

B670A01HR-GAT

(Varsa)



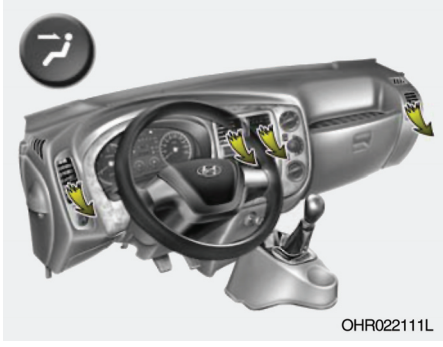
1. Hava akış kontrol düğmesi
2. Fan devir kontrolü düğmesi
3. Sıcaklık kontrol düğmesi
4. Hava giriş kontrol düğmesi
5. Klima açma düğmesi

B670D01HR-GAT

Hava Akış Kontrolü

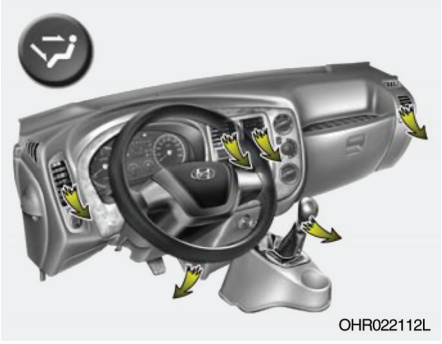


Bu, hava akışını yönlendirmek için kullanılır. Giren hava, zemine, ön göğüs çıkışlarına veya ön cama yönlendirilebilir. Yüz, İki-seviyeli, Döşeme, Döşeme-Defrost ve Defrost hava konumlarını göstermek için beş sembol kullanılır.



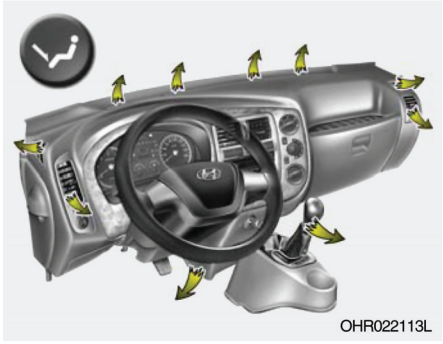
Yüz-Seviyesi

"Face" (Yüz) konumunun seçilmesi, hava kanallarından gelen havanın yüz seviyesi çıkışlarından dağılmasını sağlar.



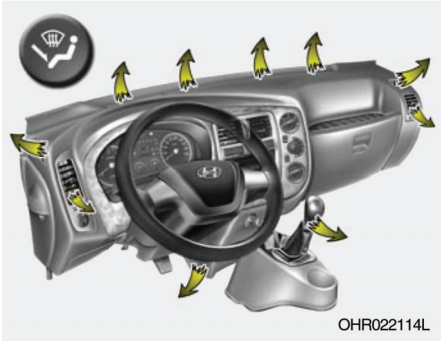
İki-seviyeli

Hava yüz çıkışları ve döşeme kanallarından gelir. Bu konum, ön panel çıkışlarından soğuk, döşeme çıkışlarından ise sıcak havanın aynı anda çıkmasını sağlar.



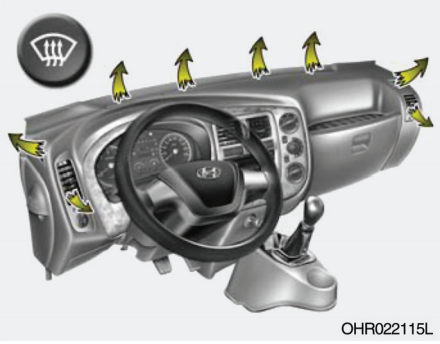
Döşeme-Seviyesi

Gelen hava döşeme kanallarından, ön cam buğu çözücü çıkışından, buğu çözücü çıkışından ve yan havalandırma çıkışlarından verilir.



Döşeme-Buğu Çözücü Seviyesi

Gelen hava ön cam buğu çözücü çıkışından, döşeme çıkışlarından, buğu çözücü çıkışlarından ve yan havalandırma çıkışlarından verilir.

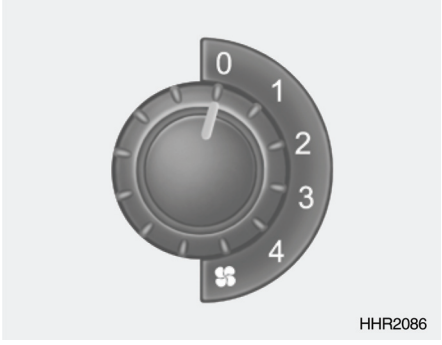


Defrost-Seviyesi

Gelen hava, ön cam buğu çözücü çıkışından, yan buğu çözücü çıkışlarından ve yan havalandırma çıkışlarından verilir.

B670B01A-AAT

Fan Devri Kontrolü (Üfleyici Kontrolü)



Bu düğme, üfleyici fanın açılması veya kapanması ve fan devrinin seçilmesi için kullanılır.
Üfleyici fan devri, ve dolayısıyla sistemin verdiği hava miktarı, üfleyici kontrol düğmesi manuel olarak "1" ila "4" kademeleri arasına getirilerek ayarlanabilir.

B670E02A-AAT

Sıcaklık Kontrolü



Bu düğme, istenen ısıtma veya soğutma derecesini ayarlamak için kullanılır.

B670C01E-AAT

Hava Giriş Kontrolü



Bu tuş, taze dış hava veya araç iç sirkülasyonunu seçmek için kullanılır. Hava giriş kontrol modunu (Taze Hava Modu, İç Sirkülasyon Modu) değiştirmek için, kontrol tuşuna basınız.

TAZE HAVA KONUMU ( ) : Hava giriş kontrolü taze hava konumunda olduğu zaman, tuş üzerindeki gösterge lambası söner.

İÇ SİRKÜLASYON KONUMU ( ): Hava giriş kontrolü iç sirkülasyon konumunda olduğu zaman, tuş üzerindeki gösterge lambası yanar.

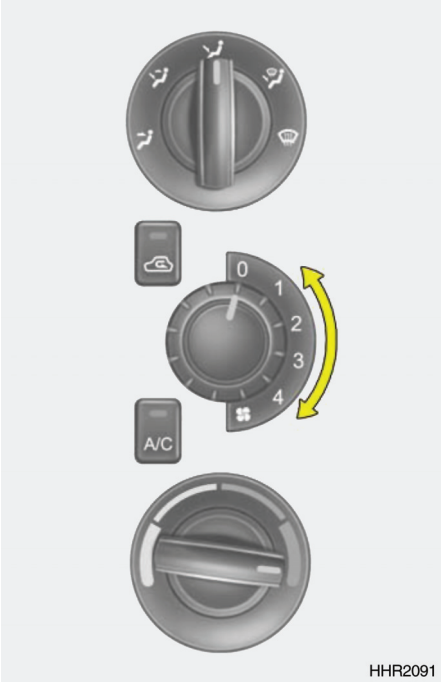
"Taze hava" konumu seçilmiş olduğunda, araç içine dışarıdan hava girer ve seçilen fonksiyona bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

"İç sirkülasyon" konumu seçilmiş olduğunda, araç yolcu bölmesindeki hava, ısıtma sistemi kanalıyla emilir ve seçilen fonksiyona bağlı olarak ısıtılır veya soğutulur.

NOT:

Isıtma sisteminin "İç sirkülasyon" konumuna ( ) getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, ön ve yan camların buğulanmasına yol açacağı ve yolcu bölmesindeki havanın giderek bayatlayacağı dikkate alınmalıdır. Ayrıca, klimanın "İç sirkülasyon" konumuna ( ) getirilmiş olarak uzun süreli çalıştırılması, yolcu bölmesindeki havanın aşırı derecede kurumasına yol açabilir.

B690A01HR-GAT



Normal ısıtma çalışması sırasında, hava giriş kontrolünü taze hava ( ) konumuna ve hava akış kontrolünü ise döşeme ( ) konumuna getiriniz.

Daha hızlı ısıtma için, hava giriş kontrolü iç sirkülasyon ( ) konumuna getirilmelidir.

Camlar buğulanırsa, hava akış kontrolünü buğu çözme ( ) konumuna ve hava giriş kontrolünü ise taze hava ( ) konumuna getiriniz.

Azami ısıtma için, sıcaklık kontrolünü "Warm (Sıcak)" konuma getiriniz.

İKİ SEVİYELİ ISITMA

B700A01A-AAT



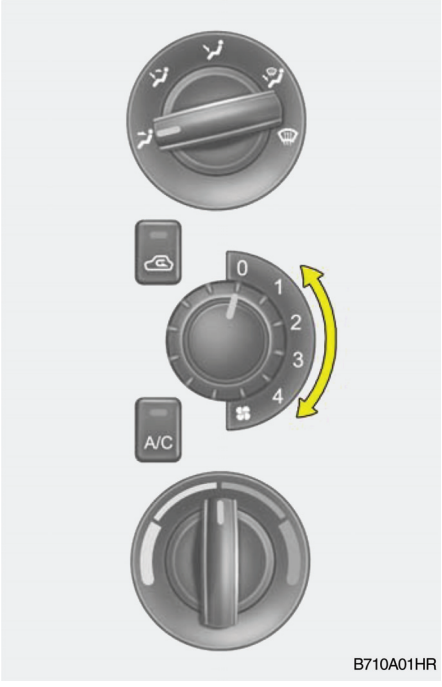
HHR2092

Hyundai'nizde iki seviyeli ısıtma sistemi bulunmaktadır. Bu konum, ön panel çıkışlarından soğuk, döşeme çıkışlarından ise sıcak havanın aynı anda çıkmasını sağlar. Bu özelliğin kullanılması için:

- Hava giriş kontrolünü taze hava ( ) konumuna getiriniz.
- Hava akış kontrolünü iki seviyeli ( ) konumuna getiriniz.
- Sıcaklık düğmesini "Cool (Soğuk)" ile "Warm (Sıcak)" arasına getiriniz.

HAVALANDIRMA

B710A01S-AAT



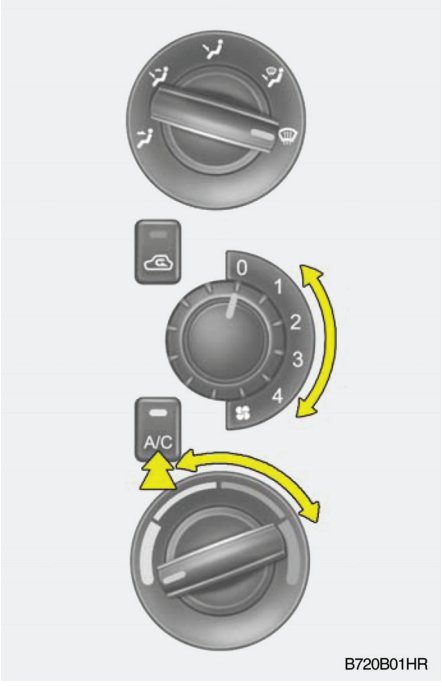
B710A01HR

Havalandırma sistemini çalıştırmak için:

- o Hava giriş kontrolünü "Taze hava" konumuna ( ) getiriniz.
- o Bütün giriş havasını ön göğüs paneli çıkışlarına yönlendirmek için hava giriş kontrolünü "Yüz" konumuna getiriniz.
- o Fan devir kontrolünü istenen devire ayarlayınız.
- o Sıcaklık düğmesini "Cool (Soğuk)" ile "Warm (Sıcak)" arasına getiriniz.

BUZ/BUĞU GİDERME

B720A01HR-GAT



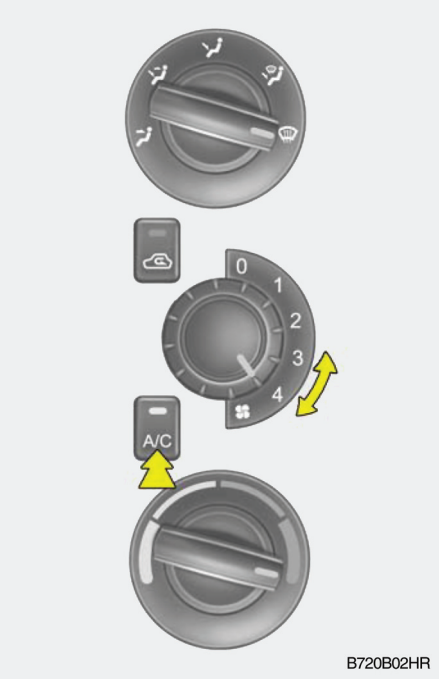
B720B01HR

Buz çözme/buğu giderme amacıyla ısıtma havalandırma sisteminin kullanılması:

Ön cam iç yüzeyindeki buğunun giderilmesi için:

- o Hava akış kontrolünü defrost ( ) konumuna getiriniz.
- o Eğer araçta klima sistemi varsa, klima düğmesini açınız.
- o Hava giriş kontrolünü taze hava) konumuna getiriniz.
- o Fan devir düğmesini "1" ila "4" arasında bir kademeye getiriniz.
- o Sıcaklık kontrol düğmesini istenilen konuma getiriniz.

Ön cam üzerindeki buzlanmayı ve dış buğulanmayı gidermek için:



- o Hava akış kontrolünü defrost ( ) konumuna getiriniz.
- o Eğer araçta klima sistemi varsa, klima düğmesini açınız.
- o Hava giriş kontrolünü taze hava) konumuna getiriniz.
- o Fan devir kontrolünü "3" veya "4" kademesine getiriniz.
- o Sıcaklık kontrolünü "warm-sıcak" konumuna getiriniz.

NOT:

Klima sürekli olarak döşeme-buğu giderici seviyesi ( ) veya buğu giderici seviyesi ( ) konumunda çalıştırılırsa, ön cam dış yüzeyinde buğu oluşabilir. Böyle olduğunda, hava akış kontrol düğmesini yüz konumuna ( ), fan devir kontrol düğmesini ise düşük kademeye getiriniz.

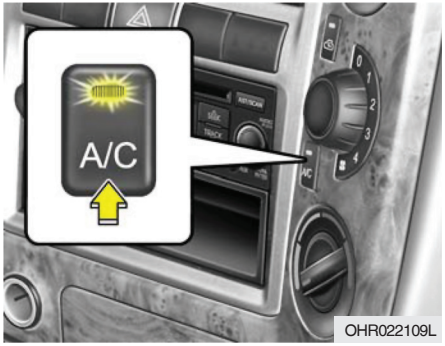
B730A01L-AAT

Çalıştırma İpuçları

- Aracınızı tozlu ve kötü kokuların bulunduğu ortamda kullanırken toz ve istenmeyen kokuların havalandırma sisteminden araç içine girmemesini sağlamak için, hava giriş kontrolünü "İç Sirkülasyon ( )" konumuna getiriniz. Rahatsız edici durum geçtiğinde, araç içine taze hava girişini sağlamak için, hava giriş kontrolünün "Taze Hava ( )" konumuna getirilmesi gerektiğini unutmayınız. Bu sürücünün dikkatini toparlayabilmesini ve rahat etmesini sağlar.
- Isıtma/soğutma sistemine hava, ön camın hemen önünde bulunan ızgaralardan çekilir. Bunların yaprak, kar, buz veya başka bir engelle tıkanmamasına dikkat ediniz.
- Ön camdaki iç buğulanmayı önlemek için, hava giriş kontrolünü temiz hava ( ) konumuna ve fan devrini istenen konuma getiriniz, klima sistemini açınız ve sıcaklık kontrol düğmesini istenen sıcaklığa ayarlayınız.

B740A01A-AAT

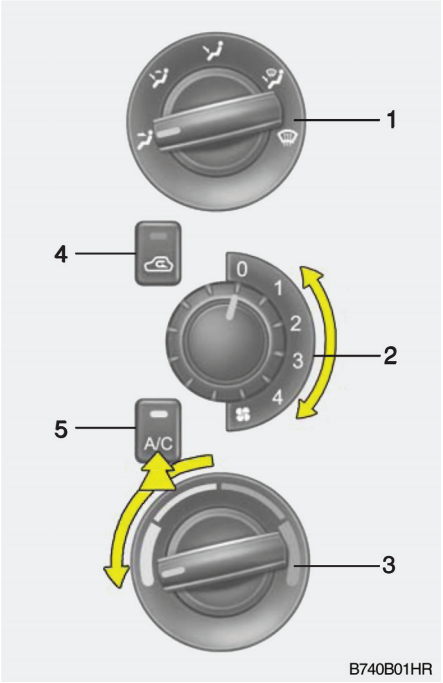
Klima Düğmesi (Varsa)



Klima, ısıtma/klima kontrol panelinde yer alan klima (A/C) tuşuna basılarak çalıştırılır.

B740B02A-AAT

Klimanın Çalışması - (Soğutma)

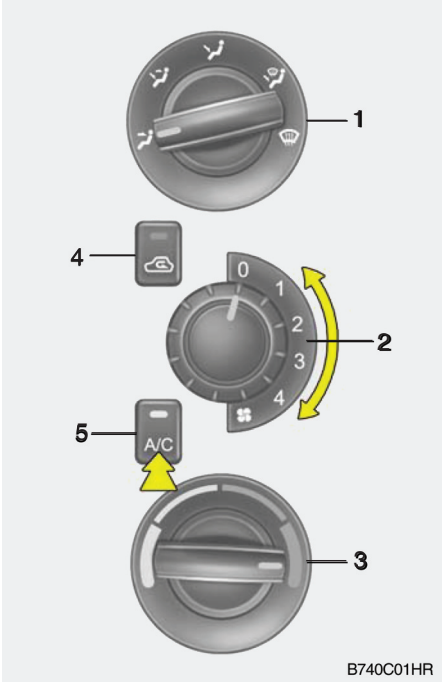


Klimanın araç içini soğutmak için kullanılması:

- o Fan kontrol düğmesini (2) açınız.
- o Klima düğmesine basarak klimayı (5) çalıştırınız. Aynı anda klima gösterge ışığı yanıyor olmalıdır.
- o Hava giriş kontrolünü (4) ( ) konumuna getiriniz.
- o Sıcaklık kontrolünü "Cool-soğuk" (3) konumuna getiriniz. ("Soğuk" konumu, azami soğutma sağlar. Sıcaklık, kontrolü "Warm-Sıcak" tarafa doğru biraz getirilerek yumuşatılabilir.)
- o Fan kontrol düğmesini (2) istenilen devire getiriniz. Daha çok soğutma için, fan kontrol düğmesini yüksek devir kademesine getiriniz veya geçici olarak hava giriş kontrolünü ( ) konumuna getiriniz.

B740C01A-AAT

Nem Alınarak Isıtma



Nem alınarak ısıtma için:

- o Fan kontrol düğmesini (2) açınız.
- o Klima açma düğmesine (5) basarak açınız. Aynı anda klima gösterge ışığı yanıyor olmalıdır.
- o Hava giriş kontrolünü (4) temiz hava ( ) konumuna getiriniz.
- o Hava akış kontrolünü (1) yüz ( ) konumuna getiriniz.
- o Fan kontrol düğmesini (2) istenilen devire getiriniz.
- o Daha hızlı çalışma için, fanı daha yüksek bir devire getiriniz.
- o İstenilen sıcaklık miktarını elde etmek için, sıcaklık kontrol düğmesini (3) ayarlayınız.

B740D01A-AAT

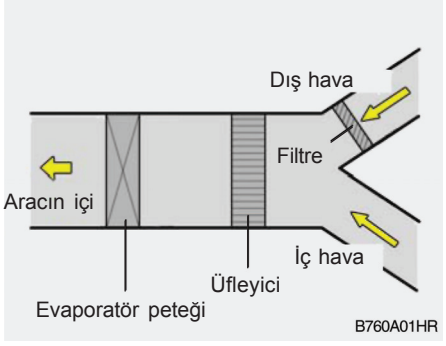
Çalıştırma İpuçları

- Araca ilk girdiğinizde, aracın içi sıcak ise; sıcak havanın dışarı çıkması için camları bir kaç dakika açınız.
- Klima sistemini kullandığınızda, dışarıdaki sıcak havanın araç içine girmemesi için bütün camları kapatınız.
- Araç yoğun trafikte düşük hızda giderken, daha küçük bir vitese geçiniz. Bu motor devrini artıracak ve aynı şekilde klima kompresörünün daha hızlı çalışmasına yol açacaktır.
- Dik yokuşlarda, motorun aşırı ısınmasını önlemek için klimayı kapatınız.
- Kış aylarında veya klimanın düzenli olarak kullanılmadığı dönemlerde, klimayı her ay bir kaç dakika süre ile çalıştırınız.
  Böylelikle yağların klima sistemi içinde dolaşması ve sistemin her zaman iyi durumda kalması sağlanacaktır.

KLİMA KONTROLÜ HAVA FİLTRESİ (EVAPORATÖR VE FAN ÜNİTESİ İÇİN)

B760A04HR-GAT

(Varsa)



Klima kontrolü hava filtresi kaput içinde yer alır.
Aracın içine giren kirletici madde miktarının azaltılmasını sağlar.
Klima kontrolü hava filtresini gözden geçirmek için, sayfa 6-21'e bakınız.

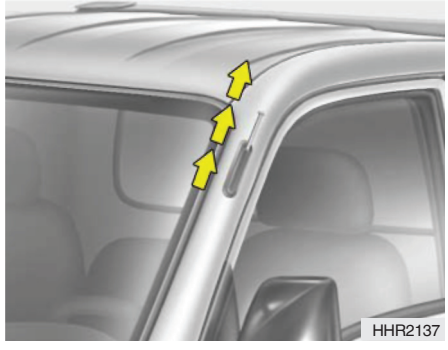
DİKKAT:

- **Eğer aracınız tozlu, bozuk yol gibi ağır şartlarda kullanılıyor ise, klima kontrolü hava filtresinin daha sık aralıklarla kontrol edilmesi gerekir.**
- **Hava akışının azalması halinde, filtrenin yetkili serviste kontrol edilmesini öneririz.**

NOT:
Piyasadan alınan bir HID far lambası takarsanız, aracınızın ses ve elektronik cihazları arıza yapabilir.

B870C01A-GAT

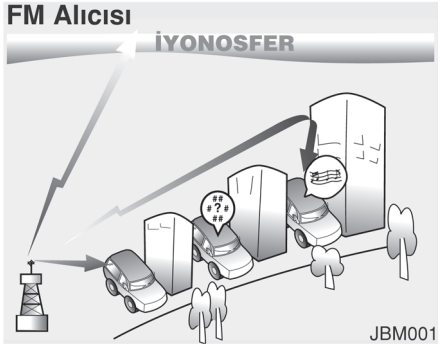
Manuel Anten



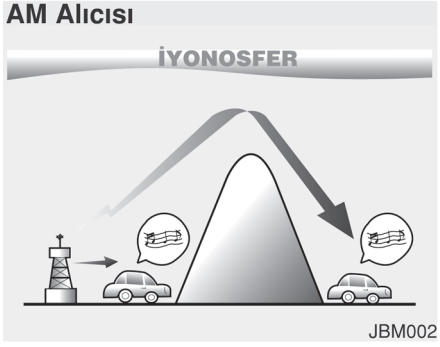
Aracınızda, AM ve FM yayın sinyallerinin alınması için manuel paslanmaz çelikten bir anten vardır. Şekilde gösterildiği gibi parmaklarınızla anteni çekiniz.

NOT:
Otomatik araç yıkamaya veya alçak bir yere girdiğinizde, antenin içeri çekilmiş olduğundan emin olunuz.

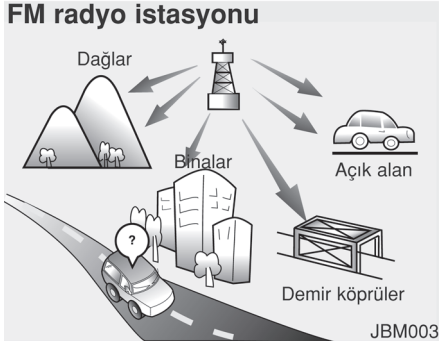
Aracın ses sistemi nasıl çalışır?



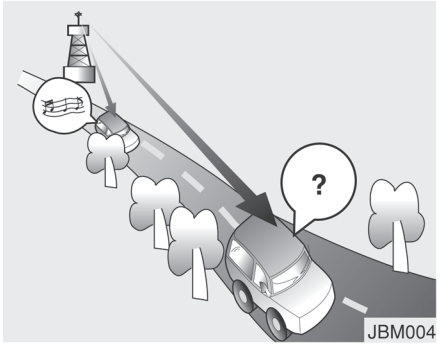
AM ve FM radyo sinyalleri, bulunduğunuz şehirdeki yayın kuleleri üzerinden verilir. Bu sinyaller, aracınızın anteni tarafından alınır. Radyo tarafından alınan bu sinyaller, daha sonra aracınızın hoparlörlerine aktarılır.
Aracınıza güçlü bir radyo sinyali geldiğinde, ses sisteminizde uygulanan hassas mühendislik sayesinde mümkün olan en iyi kalitede yayın sağlanır. Ancak, bazı durumlarda aracınıza gelen sinyal güçlü ve net olmayabilir. Bu durum, radyo istasyonu mesafesi, daha güçlü radyo istasyonlarının veya çevredeki binalar, köprüler veya büyük engeller gibi yapıların olmasından kaynaklanır.



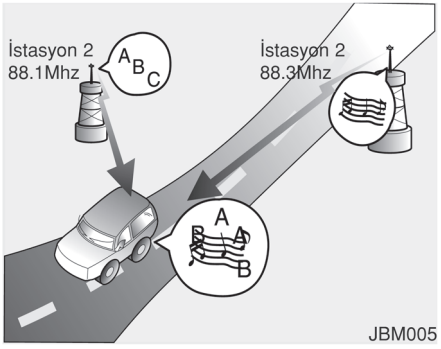
FM yayınlarına kıyasla, AM yayınları daha uzun mesafelerden alınabilmektedir. Bunun nedeni, AM radyo dalgalarının daha düşük frekanslarda iletilmeleridir. Bu uzun, düşük frekanslı radyo dalgaları, atmosferde düz bir doğrultu izlemek yerine, yer küresinin kıvrımlarını izler. Ayrıca, karşılaştığı engellerin çevresinden dolaşır ve bunun sonucunda daha geniş bir sinyal kapsama alanına sahiptir.



FM yayınları yüksek frekanslarda iletilirler ve yer küresi yüzeyini takip eder şekilde kıvrılmazlar. Bu nedenle, FM yayınları genellikle radyo istasyonundan uzaklaştıktan sonra zayıflamaya başlar. Ayrıca FM sinyalleri, binalar, dağlar ve benzeri engellerden daha kolay etkilenir. Bu durum, radyonuzda bir arıza olduğunu düşünmenize yol açan bazı dinleme koşullarına neden olabilir. Aşağıdaki durumlar normaldir ve herhangi bir radyo arızası olduğunu göstermez:



- Sinyalde zayıflama - Aracınız radyo istasyonundan uzaklaştıkça, sinyal zayıflar ve ses azalmaya başlar. Böyle olduğunda, bir başka istasyon seçmenizi öneririz.
- Sinyalde Dalgalanma/Parazit - Radyo istasyonu vericisi ile radyonuz arasındaki zayıf FM sinyalleri veya büyük engeller, parazit veya dalgalanma seslerinin meydana gelmesine yol açarak sinyalleri bozabilir. Tiz seviyesinin düşürülmesi, parazit ortadan kalkana kadar bu etkiyi azaltabilir.



- İstasyon Karışması - FM sinyali zayıflamaya başladığında, aynı frekansa yakın daha güçlü sinyalleri olan bir başka radyo çalmaya başlayabilir. Bunun nedeni, radyonuzun en güçlü sinyalleri almak üzere tasarlanmış olmasıdır. Böyle olduğunda, sinyalleri daha güçlü olan bir başka istasyon seçiniz.
- Radyo Yayınları Girişimi - Farklı yönlerden alınan radyo dalgaları ses kalitesinde bozulmaya veya dalgalanmaya yol açabilir. Bu daha çok aynı istasyondan alınan doğrudan veya yansımış sinyaller veya birbirine yakın frekanslarda iki istasyon olması nedeniyle ortaya çıkar. Böyle olduğunda, bu durum düzelene kadar bir başka istasyon seçiniz.

Cep telefonu veya iki yollu telsiz kullanılması

Araç içinde cep telefonu kullanıldığında, ses cihazında bir parazit oluşabilir. Bu ses cihazında bir sorun olduğunu göstermez. Bu gibi durumlarda, cep telefonunuzu radyodan mümkün olduğu kadar uzakta kullanmaya gayret ediniz.

DİKKAT:

Araç içinde cep telefonu veya telsiz gibi bir haberleşme sistemi kullanıldığında, ayrı bir harici anten takılmalıdır. Cep telefonu veya telsizin yalnızca dahili anten ile kullanılması durumunda, bu aracın elektrik sistemi üzerinde parazit yapacak ve aracın güvenli çalışmasını olumsuz yönde etkileyecektir.

UYARI:

Aracınızı kullanırken cep telefonu kullanmayınız. Cep telefonu kullanmak için güvenli bir yerde aracınızı durdurmanız gerekmektedir.

CD'lerin Bakımı

- Araç içindeki sıcaklık çok yüksek ise, otomobilinizin ses sistemini kullanmadan önce havalandırma için pencereleri açınız.
- MP3/WMA dosyalarının onay alınmaksızın kopyalanması ve kullanılması yasa dışıdır. Yalnız yasal yollarla oluşturulmuş CD'leri kullanınız.
- Benzen veya tiner gibi uçucu maddeleri, normal temizleyicileri ve analog diskler için üretilmiş manyetik spreyleri CD'lere sürmeyiniz.
- CD yüzeyinin hasar görmesini önlemek için, CD'leri yalnız dış kenarlarından veya orta deliklerinin kenarlarından tutunuz.
- Çalmadan önce CD yüzeyini yumuşak bir bezle silerek (ortasından dış kenarına doğru) temizleyiniz.
- CD yüzeyine hasar vermeyiniz, yapışkan bantlar veya kağıt parçaları yapıştırmayınız.
- CD çalara sadece CD takıldığından emin olunuz (Bir seferde birden fazla CD yerleştirmeyiniz.).
- Çizilmeye ve kirlenmeye karşı korumak için, CD'leri kullanıldıktan sonra muhafazalarına yerleştiriniz.
- CD-R/CD-RW CD'lerinin tiplerine, üretici firmalara veya modellerine ve kayıt yöntemlerine bağlı olarak, bazı CD'ler normal çalışmayabilirler. Bu gibi durumlarda, kullanmaya devam etmek ses sisteminizde arızalara neden olabilir.

NOT - Uyumsuz Kopyalama Korumalı Müzik CD'lerinin çalınması

Uluslararası ses CD'si standartları (Kırmızı Kitap) ile uyumlu olmayan bazı kopyalama-korumalı CD'ler, aracınızın müzik sisteminde çalınamayabilir. Kopyalama-korumalı bir CD'yi düzgün şekilde çalmanız mümkün olmadığı takdirde, CD çalarınızın değil, CD'lerin kusurlu olabileceğini lütfen unutmayınız.

■ AM100HDG


AST/SCAN
PWR
PUSH
AUDIO
PUSH
FM/AM
CD/AUX
FM1
108.0
CH 5
SEEK
TRACK
VOL
1
2 REW
3 FF
4 RDM
5 RPT
6
AUX
TUNE
ENTER

SİSTEM KONTROL BİRİMLERİ VE FONKSİYONLARI
Radyo Teyp Ana Ünitesi



1. ⏏ (EJECT)
CD'yi çıkartır.

2. FM/AM
- o FM/AM moduna değişir.
- o Tuşa her basılışında, FM1 ➟ FM2 ➟ AM sırasıyla mod değiştirilir.

3. CD/AUX
Tuşa her basılışında, CD, AUX sırasıyla modlar değiştirilir.

4. ◉ Açma/Ses Düğmesi
- o Açma Düğmesi: Açar ve kapatır
- o Ses Düğmesi: Sesi ayarlar

5. 2 REW
Müzik parçasını geri yönde yüksek hızla çalar.



6. 3 FF
Müzik parçasını ileri yönde yüksek hızla çalar.

7. 4 RDM
Şarkıları rastgele sırayla çalar.

8. 5 RPT
O andaki parçayı tekrarlar.

9. SEEK , TRACK

- o Radyo Modu: Otomatik olarak yayın frekansını arar.
- o CD modları :
  - Tuşa kısaca basılır (0,8 saniyenin altında): Sonraki veya önceki parçaya geçer.
  - Tuş basılı tutulur (0,8 saniyeden daha fazla): Mevcut parçayı geri veya ileri doğru sarar.

10. AST/SCAN

- o Radyo Modu: Dosyaları tarama veya radyo yayın frekanslarını otomatik kaydetme.
- o CD modu: Sonraki parçadan başlayarak tüm parçaları 10 saniye için tarar.

11. ◉ Tune düğmesi

- o Radyo Modu: Düğme sağa/sola döndürülerek frekans değiştirilir.
- o CD modu: Düğmeyi sola/sağa döndürerek parçaları arar.

❊ İstenen parça gösterildiğinde, parçayı çalmak için tuşa basınız.

- o Tüm seçme menülerine odaklanır ve menüleri seçer.



12. 1 ~ 6 (Preset)

Radyo modunda, frekansları (kanallar) kaydeder ve sinyalleri alır.

Audio Ayarları

Bu özellik, Bas, Tiz, Balans ayarını kontrol etmek için kullanılır.

TUNE düğmelerine ◉ basınız. TUNE düğmesi ▶ üzerinden menüyü seçiniz ◉ . Ayarlamak için ▶TUNE düğmesini sola/sağa çeviriniz.



- o Bass, TRE: Ses değerlerini ayarlar.
- o Balance: Ses balansı konumuna geçer.

RADYO

RADYO modunun değiştirilmesi



FM1 ➟ FM2 ➟ AM sırasıyla modu değiştirmek için FM/AM tuşuna basınız.

o Güç kapandığında, gücü açmak ve radyo yayınlarını almak için FM/AM tuşuna basınız.

Ses Yükseklik Ayarı

Sesi ayarlamak için, VOL ◉ düğmesini sola/sağa döndürünüz.

SEEK (ARAMA)

FM/AM tuşuna basınız ▶ SEEK, TRACK

o Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Otomatik olarak sonraki frekansı arar.

o Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Tuşa basılıp bırakıldığı andan itibaren frekansları otomatik olarak arar.

Ayarlı ARAMA

FM/AM tuşuna basınız ▶ 1 ~ 6

o Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): İlgili tuşta kaydedilen frekansı çalar.

o Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): 1 ~ 6 arası istenen tuşun basılı olarak tutulması, o anda çalan radyoyu seçilen tuşa kaydeder ve bir BİP sesi duyulur.

AST (Auto Store)

FM/AM tuşuna basınız ▶ AST/SCAN

o Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Yayın frekansı yükselir ve her yayın için 5 saniye ön izleme yapar. Tüm frekansları taradıktan sonra, mevcut yayın frekansına döner ve çalar.

o Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Ön ayarlarda 1 ~ 6 kaydedilmiş yayınlar için 5 saniye ön izleme yapar.

❉ Mevcut parçayı dinlemek için, tuşa tekrar basınız.

Manuel arama ile seçme

Frekansı ayarlamak için, ◉ TUNE düğmesini sola/sağa döndürünüz.

o FM: 100kHz olarak değişir.

o AM: 9kHz olarak değişir.

Temel kullanım metodu: AUDIO CD /AUX

CD ➟AUX sırasıyla modu değiştirmek için CD/AUX tuşuna basınız.

❊ Bir CD yerleştirildiğinde, CD otomatik olarak çalınır.

❊ Bir yardımcı cihaz bağlı değilse, 5 saniye süreyle "No Media" görünür ve bir önceki moda döner.

Repeat (Tekrar)

Parça çalınırken ▶ 5 RPT tuşu
Ses CD'si: RPT ekranda

o Bir parçayı tekrarlamak için: O andaki parçayı tekrarlar.

❊ Tekrarı kapatmak için 5 RPT tuşuna bir daha basınız.

Random (Rastgele)

Parça çalınırken ▶ 4 RDM tuşu
Ses CD'si: Ekranda RDM

o Rastgele: Bütün şarkıları rastgele sırayla çalar.

❊ Tekrarı kapatmak için 5 RPT tuşuna bir daha basınız.

Scan (Tarama)

o Her sefer 10 saniye süreyle tuşa kısaca basılır.

❊ Mevcut parçayı dinlemek için, AST/SCAN tuşuna tekrar basınız.

Şarkı değiştirme

Parça çalınırken ▶ TRACK tuşuna basınız.

o Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Mevcut parçayı başından çalar.

❊ TRACK tuşuna 1 saniye içinde tekrar basılırsa, önceki parça çalar.

o Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Parçayı geri sarar.

Parça çalınırken ▶ SEEK tuşuna basınız.

o Tuşa kısaca basarak (0,8 saniyenin altında): Sonraki parçayı çalar.

o Tuşu basılı tutarak (0,8 saniyeden daha fazla): Parçayı hızlı geri sarar.

AUX

AUX özelliği, o anda AUX terminaline bağlı olan dış MEDYA'yı çalmak için kullanılır. AUX modu, bir dış cihaz AUX terminaline bağlandığında otomatik olarak çalışmaya başlar.
Bir harici cihaz bağlanırsa, AUX moduna geçmek için, ayrıca CD/AUX tuşuna da basabilirsiniz.



❈ AUX modu, AUX terminaline bir dış cihaz bağlanmadığı sürece başlatılamaz.

AUX

o Kullanım için AUX kablosunu AUX terminaline tamamiyle yerleştiriniz.

HYUNDAI'NİZİ SÜRERKEN

Motor Egzoz Gazı Tehlikeli Olabilir 2-2
Motoru Çalıştırmadan Önce 2-3
Anahtar Konumları 2-4
Motoru çalıştırma 2-5
Düz Şanzımanın Çalışması 2-8
Kilitli Diferansiyel 2-10
İyi Frenleme Önerileri 2-11
Ekonomik Sürüş 2-12
Kış Sürüşü 2-14
Römork veya Araç Çekme.....2-17

C010A01HR-GAT

UYARI: MOTOR EGZOZ GAZI TEHLİKELİ OLABİLİR!

Motordan çıkan egzoz gazları tehlikeli olabilir. Herhangi bir anda aracınızın içinde egzoz gazı kokusu olduğunda, derhal tüm camları açınız.

o Egzoz gazlarını teneffüs etmeyiniz.
Egzoz gazları, bilinç kaybı ve boğulma yoluyla ölümlere yol açabilecek renksiz, kokusuz ve karbonmonoksit içeren bir gazdır.

o Egzoz sisteminde kaçak olmadığından emin olunuz.
Egzoz sistemi, yağ değişimi veya başka bir amaçla araç lifte kaldırıldığında kontrol edilmelidir. Egzoz sesinde bir değişiklik duyar veya bir kasis geçerken aracınızın altı yere çarparsa, egzoz sisteminin kontrolü için en kısa zamanda Hyundai yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

o Motoru kapalı bir yerde çalıştırmayınız.
Garaj kapısı açık olsa bile, motorun garaj içinde çalıştırılması tehlikeli bir uygulamadır. Aracı garajdan çıkarmanıza yeterli olan süreden daha fazla, motoru garaj içinde asla çalıştırmayınız.

o Araç içinde yolcu varsa, motoru uzun süre rölantide çalıştırmayınız.
Araç içinde yolcu varken, motoru uzun süreli rölantide çalıştırmak zorunda olduğunuzda, aracın açık havada olmasını, hava giriş kontrolünün "Taze hava" konumunda ve fanın en yüksek devirde araç içine taze hava verecek şekilde çalıştırılmış olmasına dikkat ediniz.

Havalandırma sisteminin normal çalışması için, ön camın hemen önünde yer alan havalandırma ızgaralarında kar, buz veya bir başka engel olmadığından emin olunuz.

MOTORU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

C020A02A-AAT

Motoru çalıştırmadan önce, aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

1. Aracın çevresini inceleyerek patlak veya hava basıncı düşmüş bir lastik, yağ veya su kaçağı veya arıza olduğunu gösteren herhangi bir belirti olup olmadığına bakınız.
2. Araca girdikten sonra, el freninin çekilmiş olduğunu kontrol ediniz.
3. Bütün cam ve farların temiz olduğunu kontrol ediniz.
4. Araç içini kontrol ediniz: dikiz aynalarının temiz ve ayarlı olduğuna bakınız.
5. Koltuğunuzun, arkalığın ve koltuk başlığının normal olduğunu kontrol ediniz.
6. Bütün kapıları kilitleyiniz.
7. Emniyet kemerinizi takınız ve bütün araçtakilerin kemerlerini takmış olduğundan emin olunuz.
8. Gerekli olmayan tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
9. Kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konumuna getirdiğinizde, ilgili uyarı ışıklarının yandığından ve depoda yeterli yakıt olduğundan emin olunuz.
10. Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumundayken, uyarı ışıklarının çalışmasını ve ampullerini kontrol ediniz.

UYARI:
Soğuk havada çalıştırma sırasında fren sisteminde yeterli vakumun oluşması için, motoru çalıştırdıktan sonra, bir kaç saniye süre ile motoru rölantide çalıştırmanız gerekir.

UYARI:
Aracınızı kullanırken daima uygun tipte ayakkabılar giyiniz. Uygun olmayan ayakkabılar (yüksek topuklular, kayak botları vb) fren, gaz pedallarını ve varsa debriyaj pedalını iyi kullanabilmenizi engelleyebilir.

UYARI:
Sürüş sırasında dikkatinizin dağılması sonucu araç hakimiyetinin kaybolması, ciddi yaralanmalara ve ölümcül kazalara yol açabilir. Sürücünün birinci derecedeki sorumluluğu aracı güvenli bir şekilde, kurallara uygun olarak kullanmaktır. Bu nedenle aracın güvenli kullanımını tehlikeye düşürecek şekilde sürücünün gözlerini ve dikkatini meşgul ederek odaklanmasını engelleyen, yasal olarak izin verilmeyen elde tutulan cihazlar veya diğer donanımlar aracı sürerken asla kullanılmamalıdır.

UYARI:

- **Motor çalışırken, aracı park etmek veya durdurmak istediğinizde, gaz pedalına uzun süreli basmamaya dikkat ediniz. Motoru veya egzoz sistemini aşırı ısıtarak yangına neden olabilir.**
- **Çok ani duruşlarda veya direksiyonu hızlı bir şekilde döndürdüğünüzde, sabitlenmemiş nesneler yere düşebilir ve ayak pedallarının çalışmasına engel olarak bir kazaya sebep olabilir. Araçtaki eşyaları güvenli şekilde yerleştiriniz.**
- **Sürüşe odaklanmazsanız, bir kaza meydana gelebilir. Aracın sürüş seyrini bozabileceği için, ses sistemi veya ısıtıcı gibi sistemleri çalıştırırken dikkatli olunuz. Sürücü daima güvenli sürüşten sorumludur.**

C030A03HR-GAT

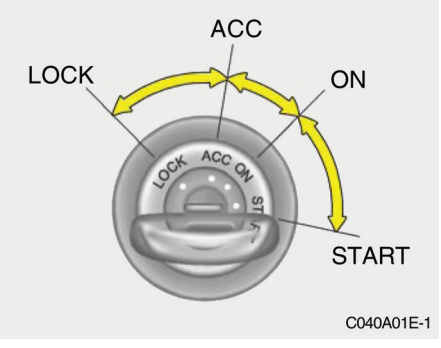
KONTAK ANAHTARI

- Vites kolunu boşa alınız ve debriyaj pedalına tam olarak basınız.
- Motoru çalıştırmak için, kontak anahtarını kontağa takınız ve "START" konumuna çeviriniz. Motor çalışır çalışmaz anahtarı bırakınız. Kontak anahtarını "START" konumunda 15 saniyeden daha fazla tutmayınız.

C040A02A-AAT

UYARI:

Araç hareket halinde iken, kontak kapatılmamalı veya kontak anahtarı kontaktan çıkartılmamalıdır. Kontak anahtarı kontaktan çıkartıldığında, direksiyon kilitlenir.



C040A01E-1

o "START"

Motor bu konumda çalışır. Kontak anahtarını bırakıncaya kadar marş basar.

NOT:
Kontak anahtarını "START" konumunda 15 saniyeden daha fazla tutmayınız.

o "ON"
Kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumuna getirildiğinde, ateşleme sistemi açılır ve bütün aksesuarlar çalışır duruma gelir. Motor çalışır durumda değilse, kontak anahtarı "ON (AÇIK)" konumunda bırakılmaz. Bu akünün boşalmasına ve ateşleme sisteminde arızaya yol açabilir.

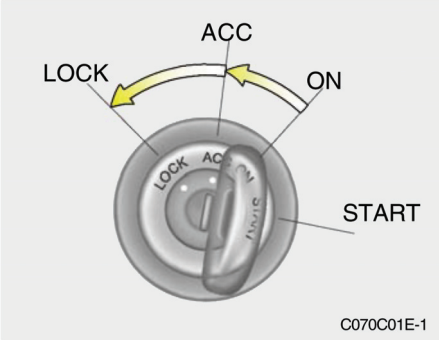
o "ACC"
Kontak anahtarı "ACC" konumunda iken, bazı elektrikli aksesuarlar (radyo, vs.) çalıştırılabilir.

o "LOCK"
Kontak anahtarı bu konumda kontağa takılabilir veya kontaktan çıkartılabilir. Hırsızlığa karşı önlem amacıyla, kontak anahtarı çıkartıldığında, direksiyon simidi kilitlenir.

NOT:
Kontak anahtarını ACC konumuna getirmekte güçlük çekiyorsanız, gerilimi almak için direksiyonu sağa ve sola döndürürken, anahtarı da çeviriniz.

C070C01A-AAT

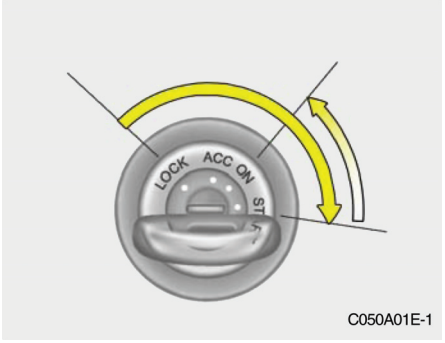
Kontak Anahtarının Çıkartılması



1. Kontak anahtarını "ACC (AKSESUAR)" konumuna getiriniz.
2. Kontak anahtarını itiniz ve aynı anda "ACC (AKSESUAR)" konumundan "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna döndürünüz.
3. Kontak anahtarı "LOCK (KİLİTLİ)" konumunda çıkartılabilir.

C050A01A-AAT

STARTING (ÇALIŞTIRMA)



UYARI:
Motoru kapalı veya iyi havalandırılmamış bir yerde, buraya girip çıkmanız için gerekenden daha fazla bir süre ile çalıştırmayınız. Yayılan karbonmonoksit gazı kokusuzdur ve ciddi şekilde zehirlenmeye veya ölüme sebep olabilir.

C051A01O-GAT

DİZEL MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

MOTOR SOĞUK

- o Kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konuma getiriniz ve ön ısıtma gösterge ışığının sönmesini bekleyiniz.
- o Motor çalışıncaya kadar marşa basınız.

MOTOR SICAK

Motoru çalıştırınız. Motor marşa basıldığında hemen çalışmazsa, bir kaç saniye bekleyiniz, daha sonra ön ısıtmayı kullanarak yeniden çalıştırmayı deneyiniz.

C050B01HR-GAT

NORMAL KOŞULLAR

Motor Çalıştırma İşlemi:

1. Anahtarı takınız ve emniyet kemerini bağlayınız.
2. Debriyaj pedalına tam olarak basınız ve vites kolunu boşa alınız.
3. Kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konumuna getirdikten sonra, motoru çalıştırmadan önce, bütün uyarı ışıkları ve göstergelerin normal şekilde çalıştığından emin olunuz.
4. Dizel ön ısıtma gösterge ışığı bulunan araçlarda, kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konuma getiriniz. Dizel ön ısıtma gösterge lambası ilk önce sarı renkte yanar, ön ısıtma işlemi tamamlanmış olduğunda ise sarı ışık söner.



NOT:

Ön ısıtma işlemi tamamlandıktan sonra, motor 10 saniye içinde çalıştırılmamışsa, kontak anahtarını tekrar "LOCK (KİLİTLİ)" konumuna çeviriniz ve sonra ön ısıtmayı tekrar etmek için yeniden "ON (AÇIK)" konuma getiriniz.

UYARI:
Düz şanzımanlı bir aracın çalıştırılması sırasında, debriyaj pedalına tam olarak basmalısınız. Aksi takdirde, motor çalışır çalışmaz aracın aniden ileriye veya geriye doğru fırlaması sonucunda, aracınızda muhtemel bir hasar oluşabileceği gibi, araç içinde veya dışında olanların da yaralanması sözkonusu olabilir.

5. Kontak anahtarını "START" konumuna getiriniz ve motor çalıştığı zaman anahtarı bırakınız.

C055B01HR-GAT

TURBOŞARJ INTERCOOLER'Lİ ARAÇLARDA MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI VE DURDURULMASI

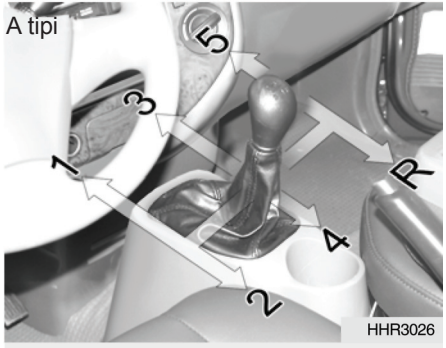
(1) Motoru çalıştırdıktan hemen sonra ani hızlanma ve sürat yapmayınız. Motor soğuksa, birkaç saniye rölantide bekleterek turboşarj ünitesinde yeterli yağlanma oluşmasını sağlayınız.
(2) Motora ağır yük bindiren yüksek hızda veya uzun süreli araç kullanımından sonra, motoru kapatmadan önce yaklaşık 1 dakika rölantide çalıştırmanız gerekir. Bu rölanti süresi, motor kapanmadan önce turboşarjın soğumasını sağlar.

UYARI:
Ağır bir yüke maruz kaldıktan sonra motoru aniden durdurmayınız. Böyle yaparsanız, motor veya turbo-şarj ünitelerinde ciddi hasar meydana gelebilir.

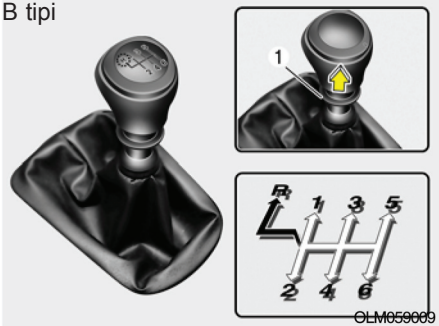
DÜZ ŞANZIMANIN ÇALIŞMASI

C070A01HR-GAT

A tipi



B tipi



⇨ Vites kolu halkayı (1) çekmeden hareket edebilir.

➡ Vites değiştirirken halka (1) yukarıya çekilmelidir.

Hyundai aracınızın düz şanzımanı geleneksel bir vites düzenine sahiptir. Vites yerleşimi, vites topuzu üzerinde gösterilmektedir. Şanzıman bütün ileri viteslerde tam senkromeçlidir ve gerek vites büyütme ve gerekse vites küçültme rahatlıkla yapılabilir.

NOT:

- **Geri vitese geçmek için, araç tamamen durduktan sonra, vites kolunu boşta en az 3 saniye bekletiniz. Daha sonra vites kolunu geri vitese takınız.**
- **Soğuk havada vites değiştirme işlemi şanzıman yağı ısınıncaya kadar zor olabilir. Bu durum normaldir ve şanzımana bir hasar vermez.**
- **Araç tam olarak durmuş olmasına rağmen, 1'inci veya R (Geri) vitese geçmek zor oluyorsa, vites kolunu N konumuna (Boş konuma) getiriniz ve debriyajı bırakınız. Sonra debriyaja yeniden basarak vitesi 1'inci veya R (Geri) vitese takınız.**
- **Sürüş sırasında elinizi vites kolunda tutmayınız, bu durum şanzıman vites çatallarının erken aşınmasına yol açabilir.**

DİKKAT:
Beşinci vitesten dördüncü vitese vites küçültürken, yanlışlıkla vites kolunu yana bastırarak ikinci vitese takmamaya dikkat ediniz. Bu şekilde vitesin çok fazla düşürülmesi, motor devrinin takometre ibresinin kırmızı bölgeye girmesine yol açacak kadar yükselmesine neden olabilir. Motora bu şekilde aşırı devir yaptırılması, motora hasar verebilir.

UYARI:
Eğer aracınızda kontak kilit düğmesi olmayan bir düz şanzıman varsa ve el freni bırakılmış ve vites kolu N (boş) konumuna alınmamış durumda iken, debriyaja basmadan motoru çalıştırırsanız, araç hareket edebilir ve ciddi bir kazaya neden olabilir.

C070B01A-AAT
Debriyajın Kullanılması

Vites değiştirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basmalı, sonra yavaşça bırakmalısınız. Eğer aracınızda kontak kilit düğmesi varsa, debriyaj pedalına basmadan motoru çalıştırırsanız, motor çalışmayacaktır. (varsa). Debriyaj pedalı daima tam olarak eski konumuna geri dönmelidir. Araç hareket halinde iken ayağınızı debriyaj pedalının üzerinde tutmayınız. Bu durum gereksiz aşınmaya neden olabilir. Aracı yokuşta tutmak için, debriyaj pedalını yarım kavratmayınız. Bu, gereksiz aşınmaya neden olur. Aracı yokuşta tutmak için el frenini kullanınız. Debriyaj pedalına hızlı şekilde ve sık aralıklarla basmayınız.

C070D02O-AAT
İyi Sürüş Teknikleri

- Yokuş aşağı inerken vitesi hiçbir zaman boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracı mutlaka vitese takılı olarak kullanınız.
- Frenlere "sürekli" basmayınız. Bu durum frenlerin aşırı ısınması ve arızalanmasına yol açar. Bunun yerine, yokuş aşağı sürerken hızınızı düşürünüz ve bir alt vitese geçiniz. Böyle yaptığınızda, motor freni aracın yavaşlamasına yardımcı olur.
- Vites küçültmeden önce aracı yavaşlatınız. Bu motorun aşırı devir yapmasını ve hasar görmesini önler.
- Yandan gelen şiddetli rüzgarlarda aracınızı yavaşlatınız. Bu durum aracınızı daha iyi kontrol etmenizi sağlar.
- Geri vitese takmadan önce, aracın tamamen durmasını sağlayınız. Aksi taktirde, şanzıman hasar görebilir. Geri vitese takmak için, debriyaj pedalına basınız, vitesi boşa alınız, üç saniye bekleyiniz, sonra vitesi geriye takınız.
- Kaygan yol yüzeylerinde çok dikkatli araç kullanınız. Özellikle frenleme, hızlanma veya vites değiştirme sırasında dikkat ediniz. Kaygan yol yü-

zeylerinde, araç hızında ani değişme, çekiş tekerleklerinin yol tutuşunun zayıflamasına ve araç hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.

UYARI:
- **Viraja yüksek hızlarda girmekten kaçınınız.**
- **Sert veya ani şerit değiştirme ve keskin dönüşler gibi ani direksiyon hareketleri yapmayınız.**
- **Daima emniyet kemerlerinizi takınız. Bir çarpışma esnasında, emniyet kemeri takmamış bir kişinin, emniyet kemeri takmış bir kişiye nazaran ölme ihtimali daha yüksektir.**
- **Yüksek hızlarda araç hakimiyetini kaybettiğinizde devrilme riski büyük ölçüde artar.**
- **Araç tekerleklerinden ikisi ya da daha fazlasının yoldan çıkması ve sürücünün yeniden yola girmek için direksiyonu aşırı derecede kırması halinde sık sık araç hakimiyetinin kaybolması durumu ile karşılaşılır.**
- **Aracınızın yoldan çıkması durumunda, direksiyonu ani kırmayınız. Bunun yerine, normal şeride geri dönmeden önce, aracınızı yavaşlatınız.**
- **Öngörülen hız sınırlarını asla geçmeyiniz.**

KİLİTLİ DİFERANSİYEL

D190A01HR-GAT

(Varsa)

Kilitli bir diferansiyel, eğer varsa, sadece arka tekerlek diferansiyeli içindir. Kilitli diferansiyel özellikleri aşağıda verilmektedir:
Geleneksel bir diferansiyelde olduğu gibi, viraj alma sırasında aracın bir tarafındaki tekerleğin, diğer taraftaki tekerlekten farklı bir devirde dönmesine imkan verir. Kilitli diferansiyel ile geleneksel diferansiyel arasındaki fark, aracın herhangi bir tarafında yer alan tekerleğin patinaj yapması durumunda, diğer tarafta yer alan arka tekerleğe olan çekişi arttırmak için daha fazla tork aktarılmasıdır.

NOT:
Araç sabit durumdayken, arka sağ tekerlek ile arka sol tekerleğin arasında bir devir farkı meydana geldiği zaman, LD (Kilitli Diferansiyel) devreye girer.

Bir kilitli diferansiyelin düzgün çalıştığını anlamak için, aşağıdaki işlemler yapılabilir:

(1) Aracın tekerleklerinden birisini kuru ve kaplanmış yüzey üzerine, diğerini ise kar, çamur, buz vs. gibi kaygan bir yüzeye gelecek şekilde yerleştiriniz. Aracı hareket ettiriniz ve kilitli diferansiyelin çalışmasını izleyiniz. Diferansiyel düzgün çalışıyorsa, aracın kalkış yapabilmesi gerekir.
(2) Gaz pedalına yavaş yavaş basınız; ve sonra çekiş iyi olduğu zaman pedala kuvvetli olarak basınız. Eğer araç iyi hızlanıyorsa, diferansiyel düzgün çalışıyor demektir.

DİKKAT:

- **Motoru tekerleklerden biri krikoya alınmış, diğeri ise zemindeyken, ileri veya geri vitese takılmış olarak kesinlikle çalıştırmayınız. Bu aracın ileriye doğru fırlamasına neden olur.**
- **Arka tekerleklerden birisi çamur, kar, vs. içinde patinaj yapmaya başlarsa, aracın gaz pedalına biraz daha fazla basılarak bazı durumlarda kalkış yapılabilir; ancak motoru sürekli yüksek devirde çalıştırmaktan kaçınmalısınız, yoksa kilitli diferansiyel hasar görebilir.**

C130A01HR-GAT

UYARI:

Araç içindeki nesnelerin yüksekliği, ön koltuk arkalıklarının üst kısmını aşmamalıdır. Bir kaza veya ani duruş sırasında, bu eşyalar öne doğru fırlayıp araca veya araçtakilere zarar verebilir.

- Park etmiş durumdaki aracı hareket ettirmeden önce, el freninin indirilmiş ve el freni gösterge ışığının sönmüş olduğundan emin olunuz.
- Su birikintisi üzerinden geçilmesi, frenlerin ıslanmasına yol açabilir. Frenler, araç yıkandığında da ıslanabilir. Islak frenler tehlike yaratabilir! Frenler ıslak olduğunda, araç kolay durdurulamaz. Islanmış frenler aracın bir tarafa doğru çekmesine neden olabilir. Frenleri kurutmak için, frenleme normale dönünceye kadar, aracı kontrol altında tutmak şartı ile, frenlere hafifçe basın. Frenleme hareketi normal seviyeye gelmiyorsa, aracı en kısa zamanda durdurmanızı ve kontrol için Hyundai yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.
- Yokuş aşağı inerken vitesi hiçbir zaman boşa almayınız. Bu son derece tehlikelidir. Aracınızı her zaman viteste tutunuz, frene basarak yavaşlayınız ve vites küçültünüz. Böylece araç motor frenlemesi ile de yavaşlayarak güvenli bir hıza düşer.
- Fren pedalına "sürekli" basmayınız. Araç sürerken ayağınızı fren pedalında tutmanız tehlikeli olabilir. Çünkü frenler aşırı ısınıp etkinliğini kaybedebilir. Bu ayrıca fren parçalarının aşınmasını da arttırır.
- Sürüş sırasında bir lastik patlarsa, hafifçe frene basıp yavaşlarken aracı düz konumda tutunuz. Yeterince yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarına çekerek güvenli bir yerde durunuz.
- Yokuşta aracınızı park ederken dikkatli olunuz. El frenini çekerek vites kolunu birinci veya geri vitese takınız. Aracınız yokuş aşağı doğru duruyorsa, aracın kaymasını önlemek için, direksiyonu kaldırım tarafına kırınız. Aracınız yokuş yukarı doğru duruyorsa, aracın kaymasını önlemek için, direksiyonu kaldırımın ters yönünde çeviriniz. Yol kenarında bir kaldırım yoksa veya diğer koşullarda aracın

kaymasını önlemek için tekerleklerin altına takoz yerleştiriniz.

- Bazı koşullarda, el freniniz çekili durumda donabilir. Genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa bu durumla karşılaşılır. El freninin donma tehlikesi varsa, aracın hareket etmemesi için ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vitesi birinci veya geri vitese takınız ve arka tekerleklere takoz yerleştiriniz. Sonra el frenini indiriniz.
- Gaz pedalını kullanarak aracı yokuşta tutmayın. Bu durum şanzımanın aşırı ısınmasına yol açar. Daima fren pedalını veya el frenini kullanınız.

UYARI:
Sürüşten önce, fren ve debriyaj pedallarının konumunu daima kontrol edin. Sürüşten önce, fren ve debriyaj pedallarının konumunu kontrol etmezseniz, fren pedalı yerine debriyaj pedalına basabilirsiniz. Bu durum ciddi bir kazaya neden olabilir.

DİKKAT:
Acil durum dışında araç hareket halindeyken park frenini çekmeyiniz. Araç sistemine hasar verebilir ve güvenli sürüşü tehlikeye atabilir.

C140A01A-GAT

Aşağıdaki önerileri izlerseniz, yakıt tasarrufu yapar ve daha uzun yol katedebilirsiniz:

- Aracınızı dikkatli ve özenli bir şekilde kullanınız. Makul bir hızla hızlanınız. "Ani kalkış" veya tam gazda vites değiştirmeyiniz ve sabit bir hızda gidiniz. İki trafik ışığı arasında hızlanmayınız. Araç hızınızı trafikteki diğer araç hızlarına göre ayarlayarak gereksiz hız değişimlerinden kaçınınız. Mümkün olduğunda yoğun trafikten kaçınınız. Gereksiz frenlemeyi önlemek için diğer araçlarla aranızda emniyetli bir mesafe bırakınız. Bu, aynı zamanda fren aşınmasını da azaltır.
- Aracınızı normal bir hızda sürünüz. Ne kadar hızlı araç kullanırsanız, aracınız o kadar çok benzin yakar. Normal bir hızda araç kullanılması, özellikle otoyolda, yakıt tüketimini düşürmenin en etkin yöntemlerinin başında gelir.
- Fren veya debriyaj pedalına "sürekli" basmayınız. Yakıt tüketimi artar ve bu parçalarda daha çok aşınma olur. Ayrıca, fren pedalına basılı olarak araç kullanırsanız, frenler ısınır ve etkilerini kaybederler ve bu da daha

ciddi sonuçlarla karşılaşmanıza neden olabilir.

- Lastiklerinize özen gösteriniz. Sürekli önerilen basınçta olmalarını sağlayınız. Yetersiz veya aşırı lastik basıncı, gereksiz lastik aşınmasına yol açabilir. Lastik basınçlarını en az ayda bir kontrol ediniz.
- Rot-balans ayarının doğru olmasını sağlayınız. Aracın lastiklerinin kaldırıma çarpması veya bozuk yolda aracın hızlı bir şekilde kullanılması, aracın ön düzen ayarlarının bozulmasına sebep olur. Ön düzenin bozuk olması, lastiklerin çabuk aşınmasına ve daha fazla yakıt tüketimine yol açar ve diğer sorunlara neden olabilir.
- Aracınızı sürekli bakımlı tutunuz. Daha iyi yakıt ekonomisi ve düşük bakım maliyeti açısından, aracınızın bakımını Bölüm 5'te anlatılan bakım programına uygun olarak yaptırınız. Güç koşullar altında araç kullanıyorsanız, daha sık periyodik bakım gerekecektir (Ayrıntılar için Bölüm 5'e bakınız).
- Aracınızı temiz tutunuz. Azami verim için, Hyundai'niz temiz olmalı ve pas yapıcı maddelerden uzak tutmalısınız. Özellikle çamur, pislik, buz, vs. araç altında birikmemelidir. Bu ilave ağırlık yakıt tüketiminin artmasına ve oksitlenmenin hızlanmasına yol açar.
- Az yükle seyahat ediniz. Aracınızda gereksiz ağırlıklar taşımayınız. Ağırlık, yakıt ekonomisini olumsuz yönde etkiler.
- Motoru gereğinden uzun süre rölantide çalıştırmayınız. Bekliyorsanız (ve trafikte değilseniz), motorunuzu kapatınız ve harekete hazır olduğunuzda çalıştırınız.
- Hyundai aracınızın uzun süre ısıtılması gerekmediğini unutmayınız. Motor düzgün çalışmaya başlar başlamaz, kalkış yapabilirsiniz. Ancak çok soğuk havalarda, motorunuzu normalden biraz daha uzun süre çalıştırarak ısıtınız.
- Motoru "boğmayınız" veya "aşırı devir" yapmayınız. Yüksek bir viteste düşük bir hızla seyretmek motoru boğar. Böyle bir durumda vitesi küçültünüz. Aşırı devir, güvenli sınırın ötesinde motorun zorlanması demektir. Bu durum, önerilen devirlerde vites değiştirerek engellenebilir.
- Klimanızı tasarruflu kullanınız. Klima sistemi motor tarafından çalıştırıldığı için, klima kullanıldığı zamanlarda yakıt sarfiyatı artar.

Arazide dikkatli sürünüz. Çünkü aracınız kayalardan veya ağaç köklerinden hasar görebilir. Aracı kullanmaya başlamadan önce, sürüş yapacağınız yerdeki arazi şartlarını tanıyınız.

DÜZGÜN DÖNÜŞ

C150A01A-AAT

Viraj alırken, özellikle yol yüzeyi ıslak olduğunda fren yapmaktan veya vites değiştirmekten kaçınınız. İdeal olan, virajları düşük hızla dönmektir. Bu önerilere uyarsanız, lastik aşınmaları en aza indirilebilir.

KIŞ MEVSİMİNDE SÜRÜŞ

C160A01A-AAT

Kış mevsiminde sert hava koşulları daha büyük aşınma ve diğer sorunları beraberinde getirir. Kışın sürüş sırasında, bu sorunları asgariye indirmek için aşağıdaki önerileri yerine getirmelisiniz:

C160B01A-GAT

Karlı veya Buzlu Yol Koşulları

Aracınızı karla kaplı bir yolda sürmek için, kar lastikleri veya zincir takmanız gerekebilir. Kar lastikleri gerektiğinde, orijinal lastikle aynı ebat ve tipte lastik seçilmelidir. Aksi taktirde aracınızın güvenliği olumsuz yönde etkilenebilir. Hız yapmak, ani hızlanmak, ani frene basmak ve virajlara hızla girmek potansiyel olarak tehlikeli hareketlerdir. Yavaşlarken mümkün olduğu kadar motor freni kullanılmalıdır. Karlı veya buzlu yollarda ani fren yapılması aracın kaymasına yol açar. Önünüzde giden araç ile kendi aracınızın arasında yeterli mesafeyi korumalısınız. Ayrıca, frenlere yavaşça basınız. Lastiklere zincir takılmasının sürüş gücünü arttıracağı ancak yana savrulmaları önlemeyeceği unutulmamalıdır.

NOT:

Lastik zincirlerinin kullanılması bazı bölgelerde yasaktır. Zincir takmadan önce, yasal bir engel olmadığından emin olunuz.

C160C01A-AAT

Yüksek Kaliteli Etilen Glikol Soğutucu Kullanılması

Hyundai'niz, size soğutma sisteminde yüksek kaliteli etilen glikol ile birlikte teslim edilmektedir. Aracınızda yalnız bu tip etilen glikol içeren soğutucu kullanılmalıdır. Çünkü bu şekilde soğutma suyu içinde oksitlenme ve donma önlenmekte ve devridaim pompası yağlanmaktadır. Bölüm 5'te anlatılan bakım programına uygun olarak değiştirilmeli veya eksik kısım tamamlanmalıdır. Kış aylarında bölgenizde olası hava sıcaklıkları için uygun olup olmadığını anlamak üzere soğutucunuzu kontrol ettiriniz.

C160D01A-AAT

Akü ve Kabloların Kontrolü

Kış mevsimi, akü sistemine ilave yük getirir. Akü ve kabloları Bölüm 6'da tanımlanan şekilde gözle kontrol ediniz. Akü şarj seviyesi, Hyundai yetkili servisiniz tarafından kontrol edilebilir.

C160E01A-AAT

Gerekiyorsa "Kış" Yağı Kullanımı

Bazı iklimlerde, soğuk havalarda daha düşük viskoziteli "kış" yağı kullanılması önerilmektedir. Bu öneriler için Bölüm 9'a bakınız. Kullanacağınız yağın kalitesini bilmiyorsanız, Hyundai yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

C160G01A-AAT

Kilitlerin Donmaya Karşı Korunması

Kilitlerin donmaya karşı korunması için, kilit delikleri içine onaylanmış buz çözücü sıvı veya gliserin püskürtünüz. Kilitlerin içi buzlanmışsa, onaylanmış buz giderici püskürterek buzu çözünüz. Kilit iç kısmından donmuşsa, ısıtılmış kontak anahtarı ile buzu çözebilirsiniz. Isıtılmış kontak anahtarını tutarken elinizi yakmamaya dikkat ediniz.

C160H01A-AAT

Cam Yıkama Sisteminde Onaylanmış Antifriz Kullanılması

Cam yıkayıcı sistemin içindeki suyu donmaya karşı korumak için, kabın üzerindeki talimata uygun bir onaylanmış antifriz sıvısı ilave ediniz. Cam yıkayıcı antifriz Hyundai yetkili servisinizden temin edilebilir. Motor soğutma suyu veya bir başka antifriz kullanmayınız, bunlar araç boyasına zarar verebilir.

C160I01HR-GAT

El Freni Donmasının Önlenmesi

Bazı koşullarda, el freniniz çekili durum-da donabilir. Genellikle arka frenlerin çevresinde veya yakınlarında kar veya buzlanma varsa veya frenler ıslanmışsa bu durumla karşılaşılır. El freninin donma tehlikesi varsa, aracın hareket etmemesi için ilk önce el frenini geçici olarak çekiniz ve vites kolunu birinci veya geri vitese takınız ve arka tekerleklere takoz yerleştiriniz. Sonra el frenini indiriniz.

C160J01A-AAT

Araç Altında Buz ve Kar Birikmesinin Önlenmesi

Bazı koşullarda, araç altında çamurluk seviyesine kadar kar veya buz birikebilir. Sert kış koşullarında araç kullanırken böyle bir durumla karşılaşılabilir. Bu nedenle aracınızın altını arada bir kontrol ederek ön tekerleklerin rahat hareket etmekte ve yürüyen aksamlarının engellenmemiş olduğundan emin olunuz.

C160K01A-AAT

Acil Donanımların Bulundurulması

Kış koşullarının şiddetine bağlı olarak araç kullanırken gerekli olabilecek acil ekipmanları yanınızda bulundurun. Bu gibi ekipmanlar arasında, lastik zincirleri, çekme halatı veya çekme zincirleri, el feneri, işaret fişekleri, kum, havlu, akü şarj kabloları, buz kazıyıcı, eldivenler, tulum, örtü, battaniye, vb. yer alır.

YÜKSEK HIZLA ARAÇ KULLANIMI

C170A01A-AAT

Seyahat Öncesi Kontroller

1. Lastikler:

Lastik hava basıncını teknik özelliklerde belirtilen seviyeye ayarlayınız. Yetersiz lastik basıncı aşırı ısınma ve muhtemelen lastiklerin arıza yapmasına yol açar.
Aşınmış ve hasar görmüş lastikleri kullanmaktan kaçınınız, çekişin azalmasına veya lastiğin patlamasına neden olabilir.

NOT:
Lastikler üzerinde belirtilen azami hava basınç değerini aşmayınız.

2. Yakıt, motor soğutma suyu ve motor yağı:

Yüksek hızla sürüş sırasında, şehir içindeki sürüşe nazaran daha fazla yakıt tüketilir. Motor soğutma suyu ve motor yağını kontrol etmeyi unutmayınız.

3. Tahrik kayışı:

Gevşek veya hasar görmüş tahrik kayışı, motorun aşırı ısınmasına yol açabilir.

IŞIKLARIN KULLANILMASI

C180A01A-AAT

Araç ışıklarının doğru çalıştığını kontrol ediniz ve sürekli temiz tutunuz. Görüş mesafesinin zayıf olduğu gündüz sürüşü sırasında, kısa farların yakılması yararlı olabilir. Bu, aynı zamanda diğer sürücülerin aracınızı daha iyi fark etmelerine yardımcı olur.

RÖMORK VEYA ARAÇ ÇEKME

C190A01HR-GAT

Aracınızla römork çekmeyi düşünüyorsanız, ilk olarak bununla ilgili yasal koşulları bulunduğunuz yerdeki Trafik yetkililerinden öğreniniz.
Bu konuda römork veya araç çekme için gerekli aparatlar ile yürürlükteki ilgili yasalar birbirinden farkı olabilmektedir. Çekme işlemi öncesinde ayrıntılar ile ilgili olarak Hyundai yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

DİKKAT:
Motorun normal rodaj yapmasını sağlamak için, aracınızla ilk 1.000 km sırasında römork çekmeyiniz. Bu kuralın yerine getirilmemesi, ciddi motor veya şanzıman hasarına yol açabilir.

C190B01S-AAT

Römork Çekme Bağlantıları

Römork çekmek için römork ve araç çeki kancasına uygun gerekli çekme bağlantılarını temin ediniz.
Römork uç ağırlığını tüm şasi boyunca dengeli bir biçimde dağıtacak tipte çekme bağlantısı temin ediniz.

Çekme bağlantısının araç üzerine yetkili bir teknisyen tarafından sağlam bir şekilde tespit edilmesi gerekir. GEÇİCİ BAĞLANTI İÇİN YAPILMIŞ VEYA TAMPONA BAĞLANAN TİPTE ÇEKME BAĞLANTISI KESİNLİKLE KULLANMAYINIZ.

C190C03S-GAT

Römork Frenleri

Römorkunuzda bir frenleme sistemi varsa, bunun yerel yönetmeliklere uygun olduğunu ve normal bir şekilde takılmış ve çalışmakta olduğundan emin olunuz.

NOT:
Bir römork veya araç çekerken, aracınız bu ilave yük nedeniyle daha fazla bakım gerektirir. Sayfa 5-8'de anlatılan "Ağır Koşullar Altında Bakım" bölümüne bakınız.

DİKKAT:
- **Römork fren sistemini doğrudan araç fren sistemine bağlamayınız.**
- **Dik eğimlerde yokuş yukarı römork çekerken (%6'nın üzerinde eğimli) motorun aşırı ısınmadığından emin olmak için, hararet göstergesini izleyiniz. Hararet göstergesi ibresi, kadran üzerinde "H" (sıcak) bölgeye girerse, aracı sağa çekiniz ve en kısa zamanda emniyetli biçimde durunuz ve**

motorun soğumasını bekleyiniz. Yeniden hareket etmek için motorun yeterince soğumasını bekleyiniz.

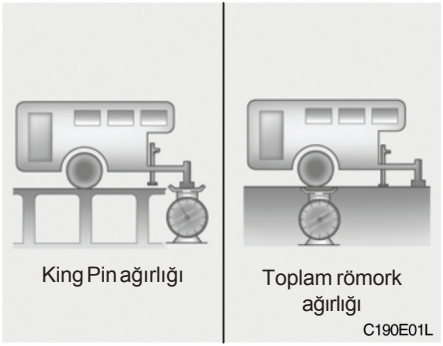
C190D01A-GAT

Emniyet Zincirleri

Aracınız ve römork veya çekilen araç arasındaki bağlantı ayrılırsa, römork veya çekilen araç yol üzerinde tehlikeli bir biçimde gezinmeye başlar ve başka bir araca çarpabilir. Bu tür tehlikelerle karşılaşmamak için, aracınız ve römork veya çekilen araç arasında bir emniyet zinciri kullanılması gerekir.

C190E01HR-GAT

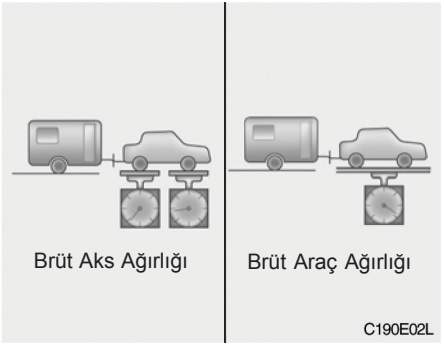
Römork Ağırlık Sınırı



King pin ağırlığı, römork içindeki yüklerin artırılması veya azaltılması ile ayarlanabilir. Bu, toplam yüklü römork ağırlığı ile römork king pin ağırlığının kontrol edilmesi ile doğrulanabilir.

NOT:

1. **Römork arkasına ön tarafından daha fazla ağırlık yerleştirmeyiniz. Römork ağırlığının yaklaşık %60'ı römorkun ön yarısına, geri kalan %40'ı ise arka yarısına yerleştirilmiş olmalıdır.**



2. **Römorklu toplam brüt araç ağırlığı, araç tanıtım plakası üzerinde belirtilen Gross Vehicle Weight Rating (GVWR) ile gösterilen toplam brüt araç ağırlık miktarını kesinlikle aşmamalıdır (bkz. sayfa 8-2). Araç toplam ağırlığı, araç, sürücü, bütün yolcular ve onların bagajları, yükler, çekme bağlantısı, römork king pin ağırlığı ve diğer isteğe bağlı donanım ağırlıkları toplamına eşittir.**
3. **Ön ve arka aks ağırlığı, araç tanıtım plakası üzerinde belirtilen Gross Axle Weight Rating (GAWR) ile gösterilen toplam brüt aks ağırlık miktarını kesinlikle aşmamalıdır (bkz. sayfa 8-2). Aracınızda GVWR değerinin aşılmamış olmasına rağmen, GAWR**

sınırlamasının aşılmış olması mümkündür. Römorkun uygun şekilde yüklenmemesi ve/veya bagaj bölümünde çok fazla yük bulunması, arka aksın aşırı zorlanmasına yol açabilir. Yüklemeyi yeniden düzenleyin ve aks ağırlıklarını yeniden kontrol edin.

DİKKAT:
Aşağıda verilmekte olan teknik özellikler, römork çekilmesi için önerilmektedir. Yüklü römork ağırlığı, aşağıda verilmekte olan ağırlıkları geçmemelidir.

kg

	Azami Çekilebilir Ağırlık	
	Römork*1)	King Pin
Frenli tip	1200	48
Frensiz tip	750	48

*1) Sadece 2.6L motor için geçerlidir.

UYARI:
Aracın ve römorkun uygun şekilde yüklenmemesi direksiyon ve frenleme performansı üzerinde olumsuz etki yaparak ciddi yaralanmalara veya ölümcül kazalara yol açabilir.

C190F01HR-GAT

Römork veya Araç Çekme İpuçları

1. Çekme öncesinde, çekme bağlantısı ve zincir bağlantıları yanı sıra, römorkun çalışan lambaları, fren lambaları ve sinyal lambalarını kontrol ediniz.
2. Aracınızı sürekli olarak normal hızda sürünüz (100 km/saat seviyesinin altında).
3. Römork çekme, normal koşullardan daha fazla yakıt tüketimine yol açar.
4. Motor frenleme verimliliğini muhafaza etmek için, bir römorku 5. viteste çekmeyiniz.
5. Römork içinde sürüş sırasında kayacak yükleri tespit ediniz.
6. Römork veya aracınızdaki bütün lastiklerin durumunu ve hava basınçlarını kontrol ediniz. Düşük lastik hava basıncı, araç kullanımı üzerinde ciddi etki yapar. Aynı zamanda yedek lastiği de kontrol ediniz.
7. Araç/römork ikilisi en çok yandan gelen rüzgar ve rüzgar çarpmasından etkilenir.
   Büyük bir araç yanınızdan geçtiğinde, hızınızı değiştirmeyin ve düz doğrultuda gidiniz. Çok fazla rüzgar

geliyorsa, diğer araçların oluşturduğu hava türbülansından kurtulmak için yavaşlayın.

8. Aracınızı römork ile birlikte özellikle yokuşta park ederken her zamanki önlemleri yerine getirmiş olduğunuzdan emin olunuz. Ön tekerlekleri kaldırıma doğru çeviriniz, el frenini iyice çekin ve 1'inci vites veya geri vitese takınız. Ayrıca, römork tekerleklerinin her birinin altına takoz yerleştiriniz.
9. Römorkta otomatik frenler varsa, aracınızı hareket ettiriniz ve römork hareket ederken römork fren kontrol kolunu çekerek frenlerin tutmakta olduğunu kontrol ediniz. Bu aynı zamanda elektrik bağlantılarının da kontrolünü sağlar.
10. Sürüş sırasında, arada bir römork içindeki yüklerin sağlam olduğunu ve ışıklar ile römork frenlerinin normal çalışmakta olduğunu kontrol ediniz.
11. Ani kalkış, ani hızlanma ve ani frenlemeden kaçınınız.
12. Keskin dönüşler ve ani şerit değiştirmeden kaçınınız.
13. Fren pedalına çok fazla veya sık sık basmaktan kaçınınız. Bu frenlerin ısınmasına ve bunun sonucunda frenleme etkinliğinin azalmasına yol açar.
14. Yokuş aşağı giderken, vites küçültünüz ve motor frenleme etkisinden yararlanınız. Uzun bir bayır inerken, vitesi bir düşük kademeye takınız ve motorun aşırı yüklenmesi veya aşırı ısınmasından kaçınınız.
15. Yokuş yukarı tırmanırken durmanız gerekirse, aracı gaz pedalını kullanarak durdurmaya kalkışmayınız. Bunun yerine el veya ayak frenini kullanınız.

NOT:

Araç çekerken, şanzıman hidroliğini daha sık kontrol ediniz.

DİKKAT:

Römork çekerken bir aşırı ısınma olduğunda (hararet göstergesi kırmızı bölgeye yaklaşırsa), aşağıdaki önlemlerin alınması, sorunun giderilmesine yardımcı olabilir:

1. **Klimayı kapatınız.**
2. **Araç hızınızı düşürünüz.**
3. **Yokuş tırmanırken vites küçültünüz.**
4. **Çok fazla dur-kalk olan trafikte, vites kolunu park veya boşa alınız ve motorun yüksek devirde rölanti yapmasını sağlayınız.**

ACİL DURUMDA YAPILMASI GEREKENLER

Motor Çalışmıyorsa 3-2
Takviyeyle Çalıştırma 3-3
Motor Aşırı Isınıyorsa (Hararet) 3-5
Stepne (Yedek Lastik) 3-6
Lastiğiniz Patlarsa 3-8
Patlak Lastiğin Değiştirilmesi 3-9
Acil Malzemeler 3-16
Aracınızın Çekilmesi 3-17
Acil Durumda Çekme 3-19
Anahtarınızı Kaybettiyseniz 3-19

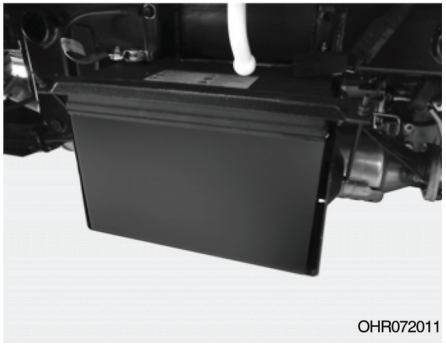
MOTOR ÇALIŞMIYORSA

D010A01A-AAT

DİKKAT:
Motor çalışmadığında, aracı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. Bu çarpışmaya veya bir başka hasara yol açabilir. Ayrıca, itme veya çekme ile çalışma, katalitik konvertörün aşırı ısınmasına ve bir yangın tehlikesine yol açabilir.

D010B01HR-GAT

Marş Basmazsa ya da Motor Çok Yavaş Çalışırsa


OHR072011

1. Akü bağlantılarını kontrol ediniz, temiz ve sağlam olduğundan emin olunuz.
2. Araç ışıklarını açınız. Marşa bastığınızda ışıklar sönmeye yüz tutuyor veya sönüyorsa akü boşalmış demektir.
3. Marş motoru bağlantılarını kontrol ediniz ve iyice bağlanmış olduğundan emin olunuz.
4. Aracınızı iterek veya çekerek çalıştırmaya kalkışmayınız. "Akü takviyesi" bölümüne bakınız.

D010C01HR-GAT

Marş Bastığı Halde Motor Çalışmazsa

1. Yakıt seviyesini kontrol ediniz.
2. Kontak anahtarı "OFF" konumunda iken, ısıtma bujisindeki ve rölesindeki tüm soketleri kontrol ediniz. Kopuk veya gevşek bağlantıları yerine takınız.
3. Motor bölmesindeki yakıt hattını kontrol ediniz.
4. Motor hala çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı veya bir başka kalifiye yardım almanızı öneririz.

D010D01HR-AAT

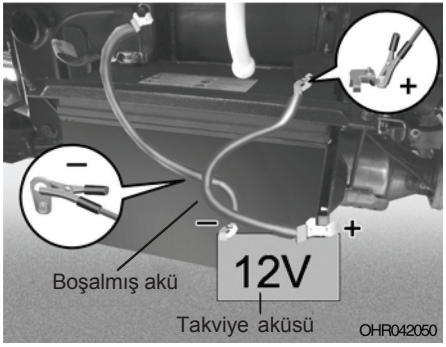
Sürüş Sırasında Motor Bayılıyorsa

1. Aracınızı düz bir doğrultuda sürerken hızınızı yavaşça azaltınız. Dikkatli bir şekilde aracınızı sağa çekerek güvenli bir yere park ediniz.
2. Dörtlü flaşörleri açınız.
3. Yeniden motoru çalıştırmayı deneyiniz. Motorunuz çalışmıyorsa, HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı veya başka bir kalifiye yardım hizmeti almanızı öneririz.

Eğer Kavşaklar veya Geçişlerde Motor Stop Ederse

- Eğer kavşaklar veya geçişlerde motor stop ederse, vites kolunu N (Boş) konumuna getiriniz ve aracı emniyetli bir alana itiniz.
- Eğer aracınızda kontak kilit düğmesi olmayan bir düz şanzıman varsa, 2. (ikinci) veya 3. (üçüncü) vitese geçirdikten sonra debriyaj pedalına basmadan kontağı çevirdiğinizde araç ileriye hareket edebilir.

D020A01HR-GAT



UYARI:

Takviye ile çalıştırma sırasında aküden çıkan gazlar çok tehlikelidir. Bu patlayıcı gazın aktif hale gelip size ve aracınıza zarar vermesini engellemek için aşağıdaki prosedüre uyulması önemle tavsiye edilir. Bu işlemin uygulanması konusunda tereddüdünüz var ise, kalifiye yardım alınız. Otomobil akülerinde sülfirik asit bulunur. Bu madde zehirli ve yüksek derecede oksitleyicidir. Akü takviyesi esnasında koruyucu gözlük takın ve cildinize, giysilerinize ya da aracınıza asit gelmemesine dikkat ediniz.

- Yanlışlıkla cildinize veya gözlerinize asit temas ederse, kirlenmiş olan elbiselerinizi derhal çıkarın ve asidin temas ettiği bölgeyi temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız. Daha sonra derhal bir tıbbi yardım sağlayınız. Bir acil tıbbi kuruma götürülmeniz gerektiğinde, etkilenen alana sünger veya bez ile su uygulamayı sürdürünüz.
- Takviye ile çalıştırma sırasında aküden çıkan gazlar çok tehlikelidir. Akü takviyesi sırasında sigara içmeyiniz veya araç yakınlarında kıvılcım veya açık alev bulundurmayınız.
- Aracınızı çalıştırmak için kullanılacak takviye akünün mutlaka 12 volt olması gerekir. Bu akünün 12-volt akü olduğu konusunda bir kuşkunuz varsa, bunu takviye yapmak için kullanmayınız.
- Aküsü boşalmış bir aracın takviye ile çalıştırılması için, aşağıda verilmekte olan işlem sırasını takip ediniz:

1. Takviye akü bir başka araç üzerinde bulunuyorsa, iki aracın birbiri ile temas etmediğinden emin olunuz.
2. Her iki araçtaki bütün gereksiz ışık ve aksesuarları kapatınız.

3. Takviye kablolarını kesinlikle resimde gösterildiği sıra ile takınız. Şöyle ki, ilk önce takviye kablolarından birini boşalmış akünün pozitif (+) ucuna takınız. Aynı kablonun diğer ucunu takviye akü kutup başı veya kablosunun pozitif (+) ucuna takınız. Daha sonra, diğer kablonun birini takviye akü kutup başı veya kablosunun negatif (-) ucuna takınız. Daha sonra aynı kablonun öteki ucunu aracın aküden uzakta bulunan sert metal bir parçasına tutturunuz. Kabloyu herhangi bir hareketli parçaya takmayınız.
4. Takviye akülü aracı çalıştırınız ve bir kaç dakika çalışmasını bekleyiniz. Böylece takviye eden akünün tam şarj olması sağlanır. Takviye işlemi sırasında, takviye aracının motorunu yaklaşık 2.000 dev./dk. hızda çalıştırınız.
5. Aküsü boşalmış olan aracın motorunu normal çalıştırma yöntemini kullanarak çalıştırınız. Motor çalıştıktan sonra, takviye kablolarını ayırmaksızın motoru yaklaşık 2.000 dev./dk'da bir kaç dakika süre ile çalıştırınız.
6. Takviye kablolarını takma sırasının tersi sırayla dikkatlice sökünüz.

Akünüzün neden boşaldığını (ışıklar açık unutulmuş, vs.) bilmiyorsanız, aracınızın kontrolü için Hyundai yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.



NOT:

Eğer aracınız çift kabinli tip ise, önce arka koltuğun minderini öne doğru çekiniz (Bkz. "Arka Koltuk Minder Altı Kutusu, sayfa 1-11). Düğmeyi saat yönünün tersine çevirerek akü kapağını sökünüz. Daha sonra aracı takviye ile çalıştırabilirsiniz.

MOTOR AŞIRI ISINIYORSA (HARARET)

D030A01HR-GAT

Araç hararet göstergesi motorun aşırı ısındığını gösteriyorsa, güç kaybı, araç teklemesi veya motor vuruntusu ile karşılaşırsınız, muhtemelen motor aşırı ısınmıştır. Böyle olduğunda, şunları yapmalısınız:

1. Sağa yanaşınız ve en kısa zamanda emniyetli bir şekilde aracınızı durdurunuz.
2. Vites kolunu boş konumuna getiriniz ve el frenini çekin. Klima açık ise, kapatınız.
3. Motor soğutma suyu aracın altından akıyor veya kaputtan buhar çıkıyorsa, motoru rölantiye alın. Motor soğutma suyu veya buhar kesilinceye kadar kaputu açmayınız. Belirgin bir motor soğutma suyu veya buhar kaybı yoksa, motoru çalışır durumda bırakınız, yolcu koltuğunu yukarı kaldırınız (Bkz. "Motor Bölümünün Yolcu Koltuğu Altından Muayene Edilmesi", sayfa 1-13) ve motor soğutma fanının çalışmakta olduğundan emin olunuz. Fan çalışmıyorsa, motoru durdurunuz.
4. Devridaim pompası tahrik kayışının yerinde olup olmadığını kontrol ediniz. Yerindeyse, kayış gerginliğini kontrol ediniz. Tahrik kayışı normal ise, radyatör, hortum veya aracın altından motor soğutma suyu kaçağını kontrol ediniz (Klima kullanılıyorsa, aracı durdurduğunuzda, araçtan bir miktar suyun akması normaldir).

! UYARI:
Herhangi bir yaralanmaya yol açılmaması için, motor çalışır durumda, saç, el veya elbiselerinizi fan ve tahrik kayışları gibi hareketli parçalardan uzak tutunuz.

! UYARI:
Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayın. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır. Çünkü Ortak Yakıt Hattı Sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

5. Devirdaim pompası tahrik kayışı kopmuş veya soğutma suyu akıyorsa, derhal motoru durdurmanızı ve yardım için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

YEDEK LASTİK

UYARI:
Motor sıcakken radyatör kapağını çıkartmayınız. Bu, motor soğutma suyunun dışarı fışkırmasına ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

6. Aşırı ısınmanın nedenini bulamıyorsanız, motorun normal sıcaklığa gelmesini bekleyiniz. Daha sonra, eğer motor soğutma suyu kaybı varsa, sıvı seviyesini yarım işaretine kadar getirmek için hazneye dikkatlice soğutma suyu ilave ediniz.
7. Motor hararet belirtilerini dikkatle izleyerek dikkatle yola devam ediniz. Yeniden aşırı ısınma gözleniyorsa, yardım için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

DİKKAT:
Çok fazla motor soğutma suyu kaybı, sistem içinde bir kaçak olduğunu gösterir ve bu durumun en kısa zamanda HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini öneririz.

D040A01HR-GAT

Aşağıda verilmekte olan talimat, TAM BOY yedek lastik ile ilgili alınması gereken önlemlerdir:

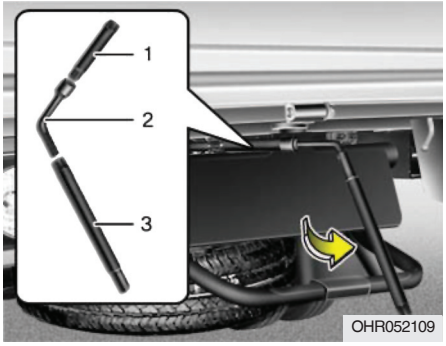
Yedek lastiği taktıktan sonra en kısa zamanda hava basıncını ölçünüz ve belirtilen seviyeye ayarlayınız. Lastik hava basıncı düzenli aralıklarla kontrol edilmeli ve yerinde takılı durumda sürekli belirtilen değerde tutulmalıdır.

Yedek Lastik Basıncı

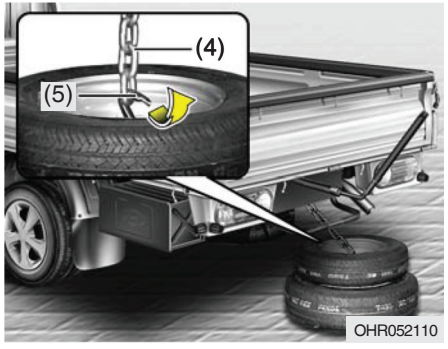
LASTİK EBADI		LASTİK HAVA BASINCI	
		ÖN	ARKA
195/70R15C-8PR		290 kPa (42 psi)	-
145R13C-8PR	Alçak Kasa (STD)	-	340kPa (50PSI)
	Alçak Kasa (DBL)	-	440kPa (64PSI)
195/70R15C-8PR	Yüksek Kasa	-	440kPa (64PSI)

D040B02HR-GAT

Yedek Lastiğin Kullanılması



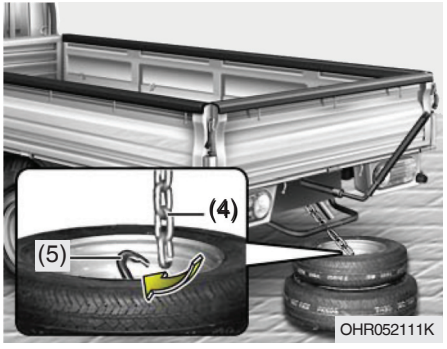
1. Aletleri (1), (2) ve (3) yedek lastik taşıyıcı anahtarına resme göre sırayla takınız.
2. Yedek lastik taşıyıcı anahtarını yedek lastik taşıyıcısının deliğine sokunuz ve saatin tersi yönde çeviriniz ve yedek lastiği aşağıya alınız.



3. Yedek lastik iyice aşağı indikten sonra, çelik teli (4) lastik taşıma kancasından (5) ayırınız.
4. Yedek lastiği takmak için, yedek lastiği aşağıdaki gibi oluşturup lastik taşıyıcıyı çekiniz.







5. Çelik teli (3) taşıyıcı kanca ile (4) birleştiriniz.



6. Yedek lastik taşıyıcı anahtarını yedek lastik taşıyıcı deliği içine yerleştiriniz ve saat yönünde çeviriniz.
7. Yedek lastik iyice kalktığında, el ile yaklaşık 30 kgf '295N)'lık bir tork ile sıkınız.
   Sonra, yedek lastik taşıyıcı anahtarını ters yönde çevirmemeye dikkat ederek çıkartınız. Şimdi, lastiğin iyice yerine oturmuş olduğundan emin olunuz.

DİKKAT:
Yedek lastiği yerine yerleştiremiyorsanız, onu yük bölmesine yerleştiriniz ve kontrol için en yakın servis istasyonuna gidiniz.

E050D02HR-GAT

Yedek lastik hırsızlık önleme cihazı (varsa)



Bu cihaz yedek lastiği hırsızlığa karşı korumak için tasarlanmıştır.
Hırsızlığa karşı cihaz yedek lastiğinin kilidini açmak için, anahtarı kilide yerleştiriniz, bir defa itiniz ve sonra anahtarla birlikte dışarıya çekiniz. Hırsızlığa karşı cihaz yedek lastiğini kilitlemek için, yedek lastiğin deliğindeki anahtara birleştirilmiş olan kilidi takınız, "klik" sesi gelinceye kadar bir defa itiniz ve sonra anahtarı dışarı çekiniz.

D050A01HR-GAT

Araç kullanırken lastik patladığında:

1. Ayağınızı gaz pedalından çekiniz ve araç düz doğrultuda giderken kendi kendine durmasını bekleyiniz. Ani fren yapmayın veya yolun sağına çekmeye çalışmayınız. Çünkü bu araç hakimiyetini kaybetmenize yol açabilir. Araç yeterince yavaşladığında, dikkatle frenlere basarak yolun sağına çekiniz. En kısa zamanda yoldan çıkarak sağlam, düz bir zemin üzerinde durunuz. Otobanda iseniz iki trafik yolu arasındaki orta alana park etmeyiniz.
2. Aracınız durduğunda, dörtlü flaşörleri açınız, el frenini çekiniz ve vitesi, geri vitese takınız.
3. Yolcuların tümünü araçtan indiriniz. Yolcuların aracın yola bakan tarafında değil, diğer tarafta durmalarını sağlayınız.
4. Lastiği aşağıdaki talimata göre değiştiriniz.

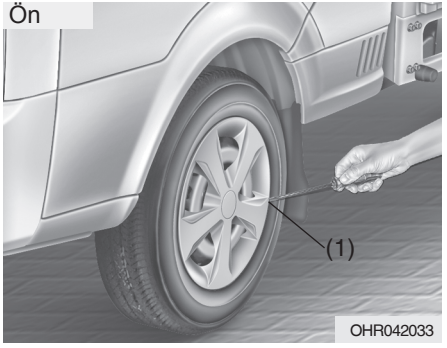
PATLAK LASTİĞİN DEĞİŞTİRİLMESİ

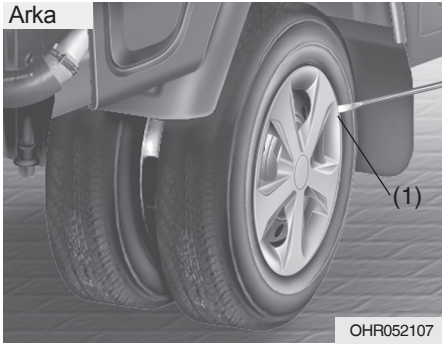
D060A01HR-GAT

Aşağıda tanımlanan işlem sırası, patlak lastiğin değiştirilmesinin yanı sıra, aynı zamanda lastik rotasyonu için de kullanılabilir. Patlak lastik değiştirme hazırlıklarına başladığımız zaman, vites kolunun geri viteste olmasını ve el frenin çekilmiş olmasını sağlayınız, sonra:

D060K02HR-GAT

Jant Kapağı (Varsa)





Tekerlek kapağını çıkartmak için, çubuğu (1) tekerlek ile tekerlek kapağı arasındaki yarığa sokunuz ve tekerlek kapağını çubukla dikkatlice kanırtınız.

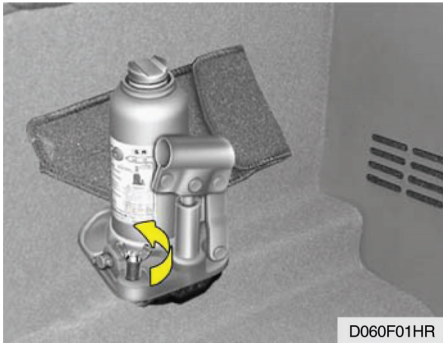


Jant kapağını, jant kapağı bijonlarını jant üzerindeki çentiklere karşılatarak takınız ve jant kapağının ortasına elinizle vurunuz.

DİKKAT:
Tekerlek kapağını çıkartmadan önce, arkanızda hiçbir şeyin olmamasına dikkat ediniz.

D060B01HR-GAT

1. Yedek Lastik ve Takımların Çıkartılması

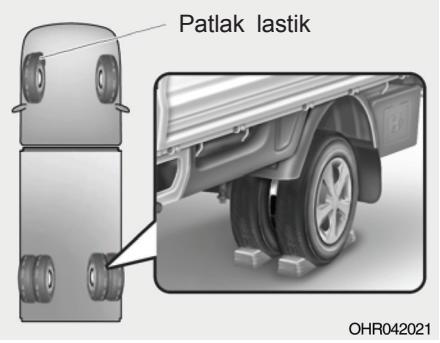


Yedek lastiği, krikoyu ve takım çantasını çıkartınız.
Yedek lastiği çıkarmak için, 3-6 nolu sayfadaki "Yedek lastiğin kullanılması" bölümüne bakınız.
Krikoyu çıkartmak için sabitleme parçasını gevşetiniz.

NOT:
Yedek lastik aracın alt tarafında bulunmaktadır.

D060C01A-AAT

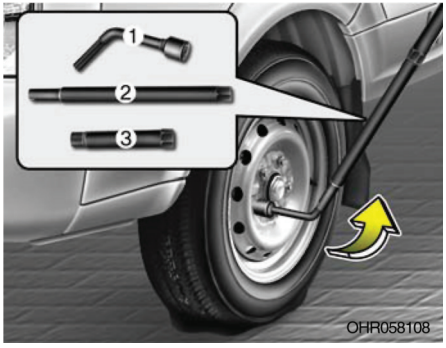
2. Takoz Yerleştirilmesi



Aracın kriko ile kaldırılmış durumda kaymaması için, patlak lastiğin çaprazında bulunan tekerleğin altına takoz yerleştiriniz.

D060D01A-AAT

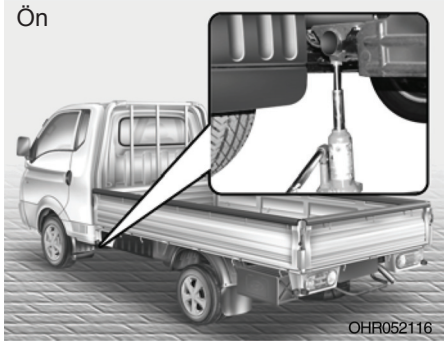
3. Bijonların Gevşetilmesi

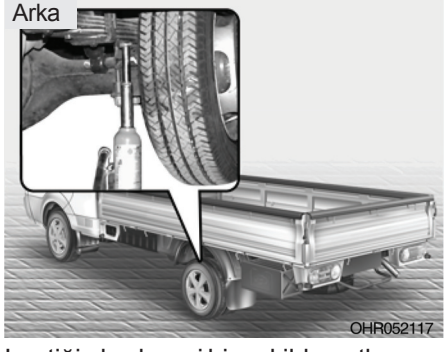


Aletleri (1), (2) ve (3) bijon anahtarına resme göre sırayla takınız.
Bijonlar, aracı krikoya almadan önce biraz gevşetilmelidir. Bijonları gevşetmek için, anahtarı saatin ters yönünde çeviriniz. Bunu yaparken, anahtarın kurtulmayacak şekilde bijona iyice yerleşmiş olduğundan emin olunuz. Azami manivela kuvveti yaratmak için kolaylıkla gevşetmek için, anahtar kolunun şekilde gösterildiği gibi aracın arkasına doğru bakıyor olması gerekir. Daha sonra, anahtar kolunun ucuna yakın tutarak sabit bir basınçla yukarıya doğru çekiniz. Bu aşamada bijonları tamamen sökmeyiniz. Sadece yarım tur çevirerek gevşetiniz.

D060E01P-AAT

4. Krikonun Yerleştirilmesi



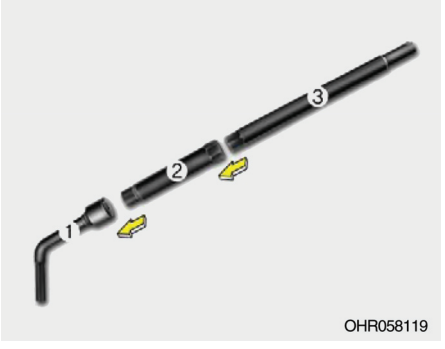


Lastiğin herhangi bir şekilde patlaması durumunda lastiğin değiştirilmesi için veya lastik zinciri takmak gerektiğinde, aracın krikoya alınma yöntemini biliyor olmalısınız.

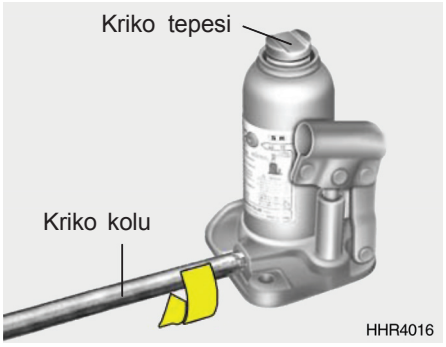
Motoru durdurduktan ve aracı düz bir zemin üzerine park edip el frenini çektikten sonra, tekerleklerin altına takoz yerleştiriniz.
Krikoyu yalnızca şekilde gösterilen yerlere yerleştiriniz; krikonun bunun dışındaki yerlere takılması araç gövdesine hasar verebilir.

D060F02HR-GAT

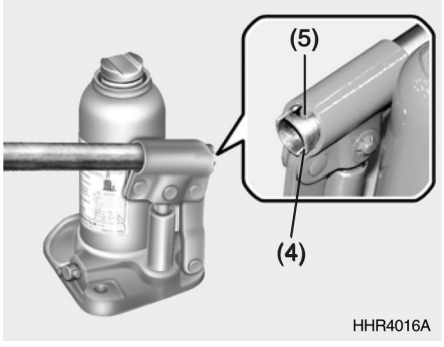
5. Aracın Kaldırılması



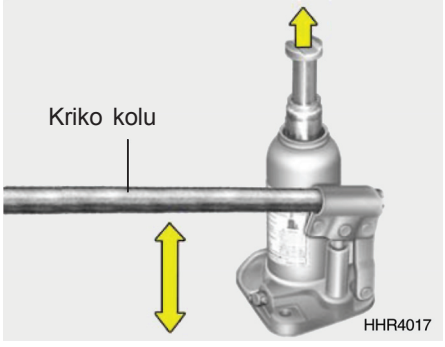
(1) Aletleri (1), (2) ve (3) kriko koluna resme göre sırayla takınız.



(2) Kriko kolunu kullanarak, tahliye valfini saat yönünde duruncaya kadar çeviriniz.



(3) Kriko kolunu tutucuya yerleştiriniz ve kriko kolunun kanalını (4) tutucunun (5) yarığı ile hizalayınız.

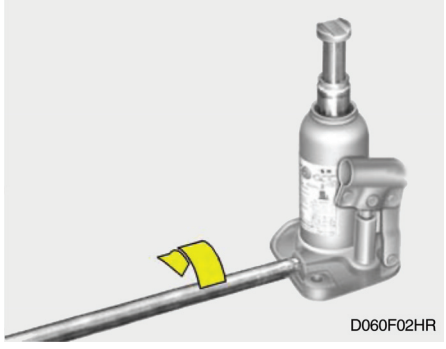


(4) Krikonun tepesini yükseltmek için kriko, aracın kriko noktasına gelinceye kadar, kriko kolunu yukarı ve aşağı doğru hareket ettiriniz.

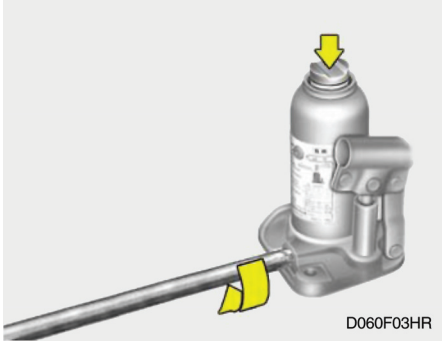
(5) Krikoyu, kriko kolu ile yerleştiriniz. Krikoyu sadece "Krikonun yerleştirilmesi" bölümünde gösterilen noktalara yerleştiriniz. Krikonun başka yerlerde kullanılması araca hasar verebilir.

(6) Krikonun tepesini yükseltmek için krikonun kolunun yukarı ve aşağı hareket ettirilmesi. Kriko aracı kaldırmaya başladığında, krikonun normal olarak yerleştirilmiş olduğunu ve yerinden kaymayacağını bir kere daha kontrol ediniz. Aracı, tam olarak şişmiş yedek lastiğin takılabileceği

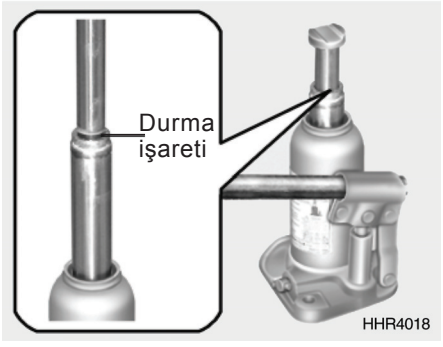
kadar yeterli yüksekliğe kaldırınız. Bunu yapmak için, patlak lastiği çıkarmak üzere gerekenden daha fazla yer açıklığına gerek vardır.



(7) Kriko kolunu kullanarak, krikonun tepesini alçaltmak için tahliye valfini saat yönünün tersinde yavaş olarak çeviriniz ve sonra krikoyu dışarı alınız.



(8) Pistonun üzerine bastırarak iyice yerine oturmasını sağlayınız ve tahliye valfini saat yönünde sonuna kadar çeviriniz.



DİKKAT:

- **Sadece araçla birlikte verilen krikoyu kullanınız ve krikoyu sadece lastik değiştirmek için kullanınız.**
- **Krikoyu sert ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz.**
- **Tahliye valfi saatin tersi yönünde 2 tur veya daha fazla döndürülerek gevşetilmişse, krikodan yağ kaçağı olur ve kriko artık kullanılamayabilir.**

- **Bu kriko hidroliktir ve krikonun tepesi iki kademeli tiptir. Krikonun her iki tepesi kaldırıldığı zaman ve üst tepenin durdurma işareti (Yeşil boya) göründüğünde, kriko ile kaldırma işlemini derhal durdurunuz. Kriko tepesinin daha fazla yükseltilmesi, krikoya hasar verebilir.**
- **Kriko kullanıldığı zaman, aracın içinde veya altında hiç kimsenin olmamasını sağlayınız.**
- **Aracı kriko ile kaldırdığınız zaman, araç lastikleri zeminden kurtuluncaya kadar kaldırma işlemini sürdürünüz. Aracın bu seviyenin daha üzerinde kalmasına yol açacak şekilde kaldırılması tehlikeli olabilir.**
- **Krikonun bir şekilde kayması çok tehlikeli olur, bu nedenle aracı kriko üzerinde kalkmış durumda kesinlikle bırakmayınız ve kalkmış durumda iken aracı sallamayınız.**

! UYARI:

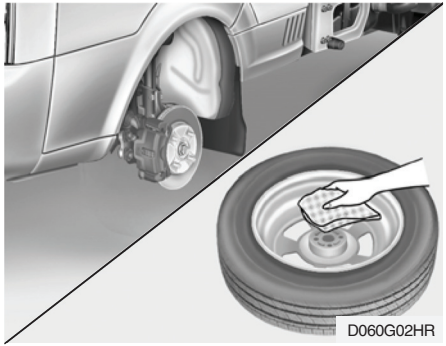
Kriko ile kaldırılmış olan aracın altına girmeyiniz! Bu çok tehlikelidir, çünkü araç krikodan kayabilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir. Kriko kullanılırken aracın içinde hiç kimse olmamalıdır.

D060G02Y-AAT

6. Lastiklerin Değiştirilmesi



Bijonları iyice gevşetiniz ve elle sökünüz. Tekerleği çıkartınız ve yuvarlanmaması için yere yatırınız. Yedek lastiği poyraya takmak için alın ve üzerindeki delikleri poyra saplamaları ile hizalayınız ve yedek lastiği saplamaların üzerine oturtunuz. Bunu yapmak zorsa, tekerleğin en üst deliğini üst saplama ile hizalamak için lastiği eğiniz. Daha sonra, tekerleği ileri geri oynatarak diğer deliklerin de saplamalarla hizalanmasını sağlayınız ve sonra da saplamaların üzerine kaydırınız.

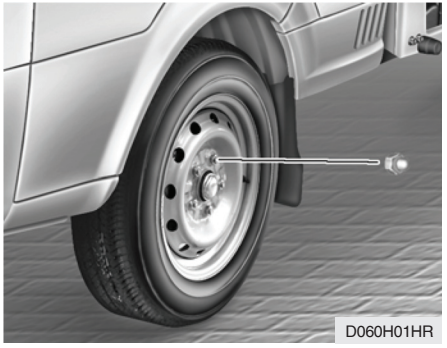


UYARI:

Tekerlek ve jant kapaklarının kenarları keskin olabilir. Yaralanmamak için dikkatli olunuz.
Yedek lastiği takmadan önce, poyra veya tekerlek üzerinde tekerleğin poyra üzerine tam olarak oturmasını engelleyecek herhangi bir yabancı madde (örneğin, çamur, katran, çakıl, vs.) olmadığından emin olunuz. Varsa, temizleyiniz. Tekerlek ve poyra bağlantı yüzeyleri tam olarak birbirine oturmazsa, bijonlar gevşer ve bu tekerleğin yerinden çıkmasına yol açar. Tekerleğin yerinden çıkması, araç hakimiyetini kaybetmenize neden olur. Bu ise ciddi bir yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

D060H02O-AAT

7. Bijonların Tekrar Takılması



Tekerleği yerine takmak için, saplamaların üzerine tutunuz ve bijonları saplamalara elle takınız. Bijonlar küçük çaplı uçları içe bakacak şekilde takılmalıdır. Tekerleği oynatarak yerine tam oturmuş olduğundan emin olunuz ve bijonları tekrar mümkün olduğu kadar elle sıkınız.

Bijonlar	Ön	Arka
Sıkma Torku (kgf-m)	15~20	15~20

D060I01HR-GAT

8. Aracın İndirilerek Bijonların Sıkılması



Kriko kolunu yukarı ve aşağı hareket ettirerek aracı yere indiriniz. Sonra bijon anahtarını şekilde gösterildiği gibi takın ve bijonları sıkın. Anahtarın bijonlara iyice yerleşmiş olduğundan emin olunuz. Bijon anahtarının üzerine çıkmaya veya uzatma borusu kullanmaya kalkışmayınız.
Bütün bijonları tek tek bijon anahtarları ile iyice sıkınız. Daha sonra, her bir somunu bir kere daha kontrol ederek sıkılmış olduğundan emin olunuz. Lastik değiştirme işlemini tamamladıktan sonra, en kısa zamanda bir teknisyene bijonların sıkılığını kontrol ettiriniz.

ACİL MALZEMELER

D060J01A-AAT

Tekerlekleri Değiştirdikten Sonra

Bir lastik basınç ölçme aletiniz varsa, supap kapağını sökünüz ve lastik hava basıncını ölçünüz. Basınç önerilen seviyeden düşük olduğunda, aracınızı düşük hızla en yakın benzin istasyonuna sürünüz ve yeterli basınca şişiriniz. Basınç çok yüksek olduğunda, normal seviyeye getiriniz. Supap kapağını lastik hava basıncının ayarı veya kontrolünden sonra mutlaka yerine takınız. Kapak yerine takılmazsa, lastik hava kaçırabilir. Supap kapağı gevşemişse, bir yenisini temin ederek en kısa zamanda lastiğe takınız. Lastiği değiştirdikten sonra, patlak lastiği daima sabitleştiriniz ve krikoyu, kriko kolunu ve diğer aletleri yerlerine yerleştiriniz.

D070A01HR-GAT

(Varsa)

Araç içinde, acil bir durumda size yardımcı olması için, acil durum malzemeleri vardır.

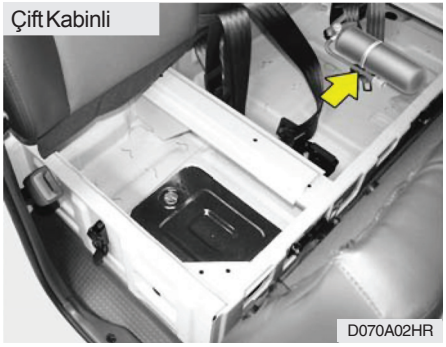
Yangın söndürücü



Yangın söndürücü, ön koltuğun arasında (Standart Kabinli) veya arka koltuk minderinin altında (Çift Kabinli).

NOT:

Eğer aracınız çift kabinli tip ise, yangın söndürücüyü dışarı çıkartmak için, önce arka koltuğun minderini öne doğru çekiniz (Bkz. "Arka Koltuk Minder Altı Kutusu, sayfa 1-11).



Eğer küçük bir yangın çıkarsa ve yangın söndürücüyü kullanmayı biliyorsanız, aşağıdaki maddeleri dikkatlice uygulayınız.

1. Yangın söndürücü üzerinde bulunan ve kolun kaza ile basılmasını engelleyen pimi çekiniz.
2. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanına doğru yöneltiniz.

3. Yangından yaklaşık olarak 2.5 m uzakta durunuz ve söndürücüyü püskürtmek için kolu sıkınız. Kolu bırakırsanız, püskürme durur.
4. Söndürücünün püskürtücüsünü yangının tabanında ileri geri hareket ettiriniz. Ateş sönmüş gibi göründükten sonra tekrar yanabilir, dikkatlice izleyiniz.

Üçgen Reflektör

Herhangi bir problemden dolayı aracınızı yol kenarında park ettiğiniz zaman, acil durumlarda yoldaki diğer araçları uyarmak için üçgen reflektörü yerleştiriniz.

İlk Yardım Çantası

İlk yardım çantasında, yaralanmış bir kişiye ilk yardımı yapmak için makas, sargı bezi ve yara bandı, vb. gibi malzemeler vardır.

Lastik Basınç Göstergesi (Varsa)

Lastik basıncını, OVM takım çantasında bulunan bir lastik basınç göstergesi ile kolayca kontrol edebilirsiniz. Lastikler günlük kullanımda normalde biraz basınç kaybederler ve düzenli olarak birkaç atü hava basabilirsiniz. Bu durum genellikle hava kaçağı olan bir lastiğin işareti değildir, sadece normal kayıptır. Lastik basınçlarını daima lastikler soğuk durumda iken kontrol edin, zira lastik ba-sıncı sıcaklık ile artmaktadır.

Lastik basıncını kontrol etmek için aşağıdaki işlemleri yapınız:

1. Lastiğin jantında bulunan supap kapağını sökünüz.
2. Basınç göstergesini lastik supabına bastırın. Başladığınız zaman bir miktar hava kaçar ve eğer göstergeye sıkıca bastırmazsanız daha fazla hava kaçar.
3. Kaçak yaratmayan sıkı bir itme göstergeyi çalıştırır.
4. Lastik basıncının düşük veya yüksek olup olmadığını öğrenmek için, göstergedeki lastik basıncını okuyunuz.
5. Lastik basınçlarını öngörülen basıncına göre ayarlayınız.
6. Lastik supap kapağını tekrar takınız.

ARACINIZIN ÇEKİLMESİ GEREKTİĞİNDE

D080A02HR-GAT

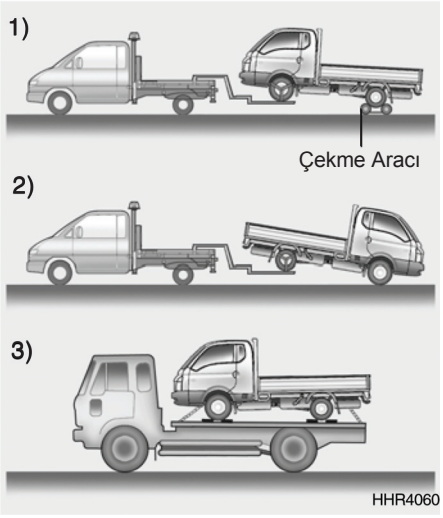
Aracınızın çekilmesi gerekiyorsa, bunun HYUNDAI yetkili servisiniz veya ticari çekme aracı tarafından yapılmasını öneririz. Bu şekilde, aracınızın çekilmesi sırasında oluşabilecek muhtemel hasarlar önlenmiş olur. Ayrıca, bu gibi profesyonel kişiler, araç çekme ile ilgili yürürlükteki yönetmeliklerden haberdardır. Her durumda, aracınızda bir hasar riskini göze almak yerine, burada yer alan bilgileri çekici sürücüsüne aktarınız. Güvenlik zincirinin kullanılmakta ve bütün yerel yönetmelilere uygun davranılmakta olduğundan emin olunuz.
Aracınızın tekerlekli bir vinç ve tekerlekli çekme arabaları ya da yatık düz bir aygıtla tüm tekerlekler yere değmeyecek biçimde çekilmesi tavsiye edilmektedir.

DİKKAT:

- **Uygun şekilde çekilmeyen araç hasar görebilir!**
- **Vitesin boşa alınmış olduğundan emin olunuz.**
- **Motor çalışmadığında, kontak anahtarı "ACC" konumunda olmalı ve böylelikle direksiyon kilitlenmesi önlenmelidir.**

D080B02HR-GAT

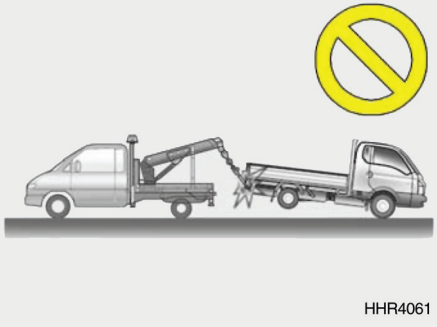
Aracın Çekilmesi



Aracınız tekerlekli vinç türünde kamyonla (1), (2) ya da çekici kamyon ile (3) çekilebilir.

DIKKAT:

- **Aracı çekerken, tampona ya da aracın alt şasisine zarar vermemeye dikkat ediniz.**



- **Askılı türde kamyonla çekme yapmayınız, bu tampona ya da aracının alt şasisine zarar verebilir.**

1) Yüklü tekerleklerden biri ya da süspansiyon elemanlarından biri zarar görürse ya da araç yerde arka tekerleklerinden çekilirse, arka tekerleklerin altında bir çekme arabası kullanınız. Bir çekme arabası kullanmazsanız, kontak anahtarını "ACC" konumuna getiriniz ve vitesi "N"(Boş) konumuna getiriniz.

DİKKAT:

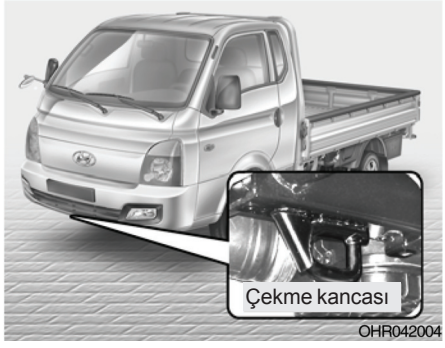
Çekme arabası olmaksızın önden çekiyorsanız, kontak anahtarı yerinden çıkmış durumda ya da "LOCK" (KİLİTLİ) konumda çekme yapmayınız.

2) Araç ön tekerlekleri yerde iken çekilirse, el freninin bırakılmış olduğundan emin olunuz.

3) Aracınızı bütün tekerlekler yerden kaldırılmış olarak çekmeniz önerilir.

D080D01HR-GAT

ACİL DURUMDA ARAÇ ÇEKME



Acil durumlarda, ticari bir çekici mevcut olmadığı zaman, araç çekmek için, aracın ön tarafının altında bulunan çekme kancasına bir çekme halatı, zinciri veya kemeri takınız. Bu şekilde asfaltlanmamış yolda araç çekmeye kalkışmayınız. Bu aracınızda ciddi hasar ortaya çıkmasına yol açabilir.

Aynı şekilde tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon veya frenler hasar görmüşse, araç çekilmemelidir. Çekme işleminden önce, vitesin boşa alınmasını ve kontak anahtarının "ACC" (motor kapatılmış) veya "ON" (motor çalışıyor) konumunda olmasını sağlayınız. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

DİKKAT:

Araç dört tekerleği yerde çekilecekse, sadece önden çekilmelidir. Vitesin boşa alınmış olmasına dikkat ediniz. Araç hızı 50 km/saat seviyesinin üzerinde olmamalı, çekme mesafesi 25 km'yi aşmamalıdır.
Kontak anahtarı "ACC" konumunda olmalı ve böylelikle direksiyon kilitlenmesi önlenmelidir. Çekilen araç içinde direksiyon ve frenleri kullanacak bir sürücü bulunmalıdır.

D120A01A-AAT

Anahtarlarınızı kaybettiğinizde, anahtar numarasını temin ederseniz, yetkili HYUNDAI servisiniz size yeni anahtar yapabilir.
Anahtarlarınız araç içinde kilitli kalmış ve başka anahtar bulamıyorsanız, HYUNDAI Yetkili servislerinde, kapınızı açmak için özel aletler bulunmaktadır.

PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIM

PASLANMAYA KARŞI KORUMA 4-2
PASLANMANIN ÖNLENMESİ 4-3
YIKAMA VE CİLALAMA 4-4
ARAÇ İÇİ TEMİZLİĞİ 4-5

4

2 PASLANMAYA KARŞI KORUMA

E010A01A-AAT

Hyundai'nizin Paslanmaya Karşı Korunması

Hyundai, paslanmaya karşı en ileri tasarım ve paslanma koruma uygulamalarını içeren, üstün kalitede otomobiller üretmektedir. Bununla birlikte, bu, işin yalnızca bir parçasını oluşturur. Hyundai'nizin uzun vadeli paslanma koruma direncinin sağlanabilmesi için, kullanıcının işbirliği ve yardımı da ayrıca gerekmektedir.

E010B01A-AAT

Paslanmaya Yol Açan Genel Nedenler

Paslanmaya yol açan en yaygın nedenler arasında aşağıdakiler gelmektedir:

- Yol tuzları ve pislikleri ile araç altına biriken nem.
- Herhangi bir boya veya koruyucu kaplamanın, metal yüzeyleri açığa çıkararak korozyona neden olan taş, çakıl, sürtünme veya küçük çizik ve çökmeler sonucu açığa çıkması.

E010C01A-AAT

Aşırı Pas Görülen Bölgeler

Aracın sürekli oksitleyici malzemeler ile yüz yüze olduğu bölgelerde paslanmaya karşı koruma özellikle önem taşır. Aşırı paslanmaya yol açan nedenlerin bazıları, yol tuzları, toz kontrolü için kullanılan kimyasal maddeler, deniz havası ve endüstriyel kirliliktir.

E010D01A-AAT

Nem Paslanmayı Besler

Nem, paslanmanın ortaya çıkmasına neden olan bir ortam yaratır. Örneğin, paslanma; yüksek nem ve sıcaklıklar donma seviyesinin hemen üzerinde olduğunda hızlanır. Bu koşullar altında, pasa yol açan malzeme, çok yavaş buharlaşan nem aracılığı ile araç yüzeyine temas ettirilmiş olur. Çamur, özellikle pasa yol açar, çünkü kuruması uzun süre alır ve nemin araç ile uzun süreli temas etmesine neden olur. Kurumuş görünse bile, içinde paslanmayı hızlandıran nem barındırabilir. Yüksek sıcaklık, iyi havalandırılmamış ve bu nedenle nemin hapsedildiği parçalarda paslanmayı hızlandırır. Bütün bu nedenle, aracın temiz tutulması ve çamur veya yabancı madde birikiminin önlenmesi önem taşır. Bu özellikle aracın görünen kısımları için değil, araç altı için de geçerlidir.

PASLANMANIN ÖNLENMESİ

E020A01A-AAT

Paslanmanın başlamasını önlemek için aşağıdaki önlemleri alabilirsiniz:

E020B01A-AAT

Aracın Temiz Tutulması

Paslanmayı önlemenin en iyi yolu, aracınızı temiz tutmak ve pas yapan maddelerden uzak tutmaktır. Araç altının temiz tutulmasına özel önem gösterilmelidir.

- Yol tuzlarının kullanıldığı, deniz kıyısı veya endüstriyel kirliliğin ve asit yağmurlarının, vs. yaşandığı yüksek pas oluşumuna yol açan bir bölgede yaşıyorsanız, korozyonu önlemek için ilave önlem almalısınız. Kışın, en az ayda bir araç altına hortum tutarak yıkatın ve kış bittiğinde, araç altının temiz olduğundan emin olunuz.
- Aracınızın altını temizlediğiniz zaman, çamurlukların ve gözden uzak diğer bölgelerin altında bulunan parçalara özel dikkat gösteriniz. Araç altını iyice yıkayınız ve araç altında birikmiş çamurları ıslatmak yerine, paslanmaya karşı etkin korunma için, onların iyice çıkarılmış olduğundan emin olunuz. Birikmiş çamur ve paslandırıcı maddelerin temizlenmesi için basınç altında su veya buhar etkili olacaktır.
- Kapı alt panelleri, çamurluk panelleri ve şasinin temizlenmesi sırasında, tahliye deliklerinin tıkanmamış olduğu ve böylece nemin araç parçaları içinde paslanmayı hızlandıracak şekilde birikmediğinden emin olunmalıdır.

E020C01A-AAT

Garajınızın Kuru Tutulması

Aracınızı ıslak, yeterli havalandırılmamış garaj içinde park etmeyiniz. Bu durum, korozyon için uygun bir ortam yaratır. Bu durum özellikle aracınızı garaj içinde yıkadığınızda veya araç üzerinde hala daha kar, buz veya çamur varken aracı garajda park ettiğinizde söz konusudur. Isıtılıyor bile olsa, yeterince havalandırılarak nemin atılmamış olduğu garajlarda paslanma gözlenebilir.

E020D01A-AAT

Boya ve Döşemelerin Durumu

Boya üzerindeki çizik veya taş vurukları, paslanmayı önlemek üzere en kısa zamanda "rötuş" boya ile kaplanmalıdır. Çıplak metal görünüyorsa, yetkili bir kaporta atölyesinde gözden geçirtmenizi öneririz.

E020E01A-AAT

Araç İçinin Bakımı

Aracın paspas ve döşemelerinin altında nem birikebilir ve paslanmaya yol açabilir. Döşemelerin altını kontrol edin, kuru olduğundan emin olunuz. Araç içinde, temizlik malzemeleri veya kimyasal maddeler taşıyorsanız, buna özel olarak dikkat etmelisiniz.
Bu maddelerin uygun kapları içinde taşınmaları ve olabilecek herhangi bir dökülme veya kaçak temizlenmeli ve bu bölge temiz su ile yıkandıktan sonra kurutulmalıdır.

E030A04HR-GAT

Hyundai'nizin Yıkanması

Güneşte kalmış ve yüzeyi ısınmış durumda iken aracınızı kesinlikle yıkamayınız. Araç mutlaka gölgede yıkanmalıdır.

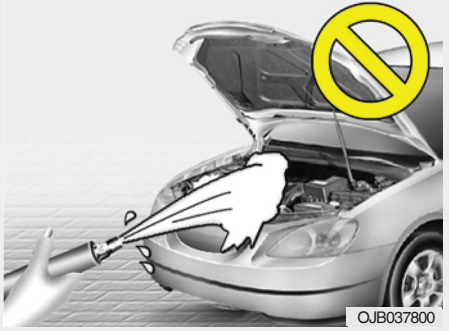
Aracınızı sık sık yıkayınız. Araç yıkanmadığında, boya üzerine pislik veya aşındırıcı maddeler yapışabilir. Hava kirliliği veya asit yağmuru sonucunda araç boyası ve kaplamaları üzerinde biriken kimyasal maddeler, araç yüzeyi ile temas ettiği sürece araç üzerine hasar verir. Deniz kıyısında veya yol tuzu veya toz kontrol kimyasal maddelerinin kullanıldığı bir yerde yaşıyorsanız, aracınızın alt kısmına özel bir özen göstermelisiniz. Toz ve gevşek kirlerin çıkarılması için öncelikle araca su tutunuz. Kışın, çamur veya çamurlu su üzerinden geçmişseniz, aracınızın altını iyice yıkattırmayı unutmayınız. Birikmiş çamur veya pas yapan maddeleri gidermek için bunların üzerine su tutunuz.

İyi kalite araç yıkama solüsyonu kullanınız ve solüsyon kutusu üzerindeki imalatçı firma talimatını izleyiniz. Bu tür temizlik maddeleri yetkili Hyundai servisinizde bulunur. Güçlü ev deterjanı, benzin, güçlü solvent veya aşındırıcı temizlik tozları kullanmayınız; bunlar araç boyasına zarar verebilir. Temiz sünger veya bez kullanınız, bunları sık sık su ile durulayınız ve araç boyasını çok fazla ovalayarak bozmayınız. Çıkmayan lekeleri sık sık ıslatarak yavaş yavaş çözülmesini sağlayınız.

Beyaz yanaklı lastikleri temizlemek için fırça veya sabunlu çelik yünlü ovalama bezi kullanınız. Plastik jant kapaklarını temizlemek için temiz sünger veya yumuşak bez ve su kullanınız.

Boya üzerinde herhangi bir çizik veya taş vuruğu görürseniz, paslanmayı önlemek için rötuş boya ile bu yerleri kapatınız. Araç boyasını paslanmaya karşı korumak için, Hyundai'nizi en az ayda bir kere yıkamalısınız. Tuz, çamur veya diğer yabancı maddelerin araç altında veya çamurluklarda birikiminin önlenmesine özel dikkat veriniz. Su çıkışları ve kapı altındaki deliklerin açık olduğundan emin olunuz. Boya, küçük katran birikintisi, endüstriyel atıklar, ağaç reçinesi, böcek veya kuş dışkıları hemen temizlenmezse, araç boyası üzerinde hasar verebilir. Bu tür birikintileri su ile gideremezseniz, hafif bir araç yıkama solüsyonu kullanınız. Bu solüsyon ile işlem sonrası, araç yüzeyini su ile durulamayı unutmayınız. Boyalı yüzey üzerinde bu solüsyonun birikmesine izin vermeyiniz.

DİKKAT:



- **Motor bölümünün su ile yıkanması burada yer alan elektrik devrelerinin arıza yapmasına neden olabilir.**
- **Suyun veya diğer sıvıların aracın içindeki elektrikli/elektronik parçalarla temas etmesine asla izin vermeyin, aksi halde bunlar hasar görebilecektir.**
- **Aracınızın yan camlarını yıkarken dikkatli olun. Özellikle, yüksek basınçlı su kullanımında, pencerelerden su sızabilir ve içerisini ıslatabilir.**

o Plastik kısımların ve lambaların zarar görmesini önlemek için, kimyasal çözücü veya kuvvetli deterjanlar ile temizlemeyiniz.

E030B01A-AAT
Leke Temizliği

Benzin, güçlü solvent veya pas temizleme maddeleri kullanmayınız. Bunlar araç boyası üzerinde hasara neden olur. Zifti temizlemek için temiz, yumuşak bir beze sürülmüş neft yağı veya piyasadan temin edilen katran sökücü kullanınız. Sürtmeden temizleyiniz.
Böcek ölüleri veya ağaç döküntülerini silmek için, sıcak su ve yumuşak sabun karışımı veya araç yıkama solüsyonu kullanınız. Lekeli yeri ıslatınız ve hafifçe ovunuz. Boya parlaklığını kaybetmişse araç yıkama cilası kullanınız.

E030C01A-AAT
Pasta ve Cila

Cila veya pasta kullanmadan önce, mutlaka aracınızı yıkayınız ve kurulayınız. İyi kalite ürün kullanınız ve kabın üzerindeki imalatçı firma talimatına uyunuz. Boyanın yanı sıra, parlak kaplama yüzeylerine de pasta cila yapınız.

E030D01A-AAT
Pasta ve Cila Zaman Aralıkları

Aracınızın boyasında su damlalar halinde toplanmayıp geniş bir yüzeye dağıldığı zaman, aracınıza yeniden pastacila yapmalısınız.

E030E01A-AAT
Tamponların Bakımı

Hyundai'nizin tamponlarının görünümlerini koruması için özel önlem alınmalıdır. Bunlar:

- o Akü elektroliti veya fren hidroliğinin tamponların üzerine sıçramamasına dikkat ediniz. Eğer sıçrarsa, derhal temiz su ile yıkayınız.
- o Tampon yüzeylerini temizlerken dikkat ediniz. Tamponlar yumuşak plastikten yapılmıştır ve yüzeyi kolayca çizilebilir. Aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız. Sıcak su ve yumuşak sabun veya araç yıkama solüsyonu kullanınız.
- o Tamponları yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayınız. Örneğin, aracınızın boyanması sırasında, boyanın boya fırınında kurutulması sırasında, tamponların araçtan sökülmesi gerekir.

İç kısım genel uyarıları

Parfüm, kozmetik yağ, güneş kremi, el losyonu ve hava tazeleyici gibi kimyasalların iç parçalara temas etmemesine dikkat ediniz. Çünkü bunlar renk değişimine veya yüzeyin bozulmasına neden olabilirler. Bunlar iç parçalara dokunacak olursa, derhal silerek temizleyiniz. Vinil yüzeyleri doğru temizlemek için geçerli olan talimatı okuyun.

E040A01A-AAT
Vinil Kaplama Temizliği

Vinil koltuk kaplamalarının temizliği için ilk olarak toz ve pislikler elektrik süpürgesi ile temizlenir. Daha sonra yumuşak sabun veya deterjanı, su, temiz sünger veya yumuşak bez ile sürünüz. Koltuğun üzeri bu solüsyon ile ıslatılarak kirlerin yumuşaması sağlanır. Bütün lekelerin temizlenmemiş olması durumunda, aynı işlemi bir kez daha tekrarlayınız. Benzin, solvent, tiner veya güçlü temizleyici kullanmayınız.

E040B01HR-AAT

Deri Kaplama Temizliği

DİKKAT:

Deri ürünleri (direksiyon, koltuklar vs.) temizlerken, nötr deterjanlar veya düşük alkol içeren çözeltiler kullanınız. Yüksek alkol içeren çözeltiler veya asit/alkali deterjanlar kullanırsanız, derinin rengi atabilir veya yüzey soyulabilir.

E040C01A-AAT

Paspasların Temizlenmesi

Köpüklü tip paspas temizleyici kullanınız. Bu tür temizleyiciler basınçlı kutularda sıvı veya toz biçiminde satılır. Kullanma talimatını iyice okuyunuz ve harfiyen uygulayınız. Uygun adaptörü ile elektrikli süpürge kullanınız ve paspas üzerindeki pislikleri mümkün olduğu kadar temizleyiniz. Köpüğü kullanma talimatına göre uygulayınız, sonra iç içe geçen daireler çizerek ovunuz. Su katmayınız. Bu temizleyicileri, paspaslar olabildiğince kuru iken uygulamalısınız.

E040D01A-AAT

Emniyet Kemerlerinin Temizliği

Emniyet kemerlerini bir bez veya sünger ile yumuşak sabun veya deterjan katılmış sıcak su kullanarak temizleyiniz. Güçlü deterjan, boya, çamaşır suyu veya aşındırıcı maddeleri emniyet kemerini temizleme sırasında kullanmayınız. Bunlar kemer dokumasını zayıflatabilir.
Emniyet kemerinin temizliği sırasında, aşırı aşınma, kesik, ayrılma veya bir başka hasar belirtisi olup olmadığını kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz.

E040E01A-AAT

Camların Temizliği

Ev için kullanılan cam temizleyici, camların temizliğinde kullanılabilir. Ancak arka camın iç tarafını temizlerken, arka cam buğu çözücüye hasar vermeyiniz.

E050A01A-AAT

Aracınıza göstereceğiniz özen ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

ARAÇ BAKIM GEREKSİNİMLERİ

Bakım Aralıkları 5-2
Periyodik Bakım 5-4
Güç Koşullarda Periyodik Bakım 5-8
Periyodik Bakım İşlemlerinin Açıklamaları 5-9

5

F010A01A-GAT

Servis Gereksinimleri

Hyundai'nizi mümkün olduğunca uzun süre kullanabilmeniz için, bir takım bakım işlemlerinin yapılması gerekir. Kullanılmış olan özenli tasarım ve mühendislik, bu bakım gereksinimlerini minimuma indirmiş olsa dahi, yapılması gerekli olan işlemler büyük önem taşımaktadır.
Hyundai'nizin garanti kapsamında kalabilmesi için, bir takım işlemlerin uygulanmasını sağlamak sizin sorumluluğunuz altındadır. Aracınız ile birlikte size ulaşacak olan Garanti Belgesi, bu garantiler hakkında ayrıntılı bilgi içermektedir.

F010B01A-AAT

Bakım Gereksinimleri

Hyundai'nizin bakım gereksinimleri, üç temel şekilde incelenebilir:

- Periyodik bakım işlemleri
- Genel günlük kontroller
- Sizin yapabileceğiniz bakımlar

F010C01HR-GAT

Periyodik Bakım İşlemleri

Bu işlemler, sayfa 5-4'ten itibaren bakım programlarında adı geçen kontrol, ayarlama ve değişimleri içermektedir. Bu işlemlerin, bakım planında belirtilen zaman aralıklarında yapılması, garantinizin geçerliliği için önemlidir. Bu bakım işlemlerinin, Hyundai servisinizde, fabrika-eğitimli ya da distribütör tarafından eğitilmiş teknisyenler tarafından yapılması önemle önerilmesine rağmen, kalifiye bir servis tarafından yapılması da mümkündür.

Herhangi bir onarım ya da değişim gerektiğinde Orijinal Hyundai parçalarının kullanılması önerilmektedir. Motor yağı, motor soğutma suyu, düz şanzıman yağı, fren hidroliği vs. gibi HYUNDAI ASSAN Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. veya yetkili servisleri tarafından sağlanmayan benzer kalitedeki diğer kullanım malzemeleri aracınızın garantisini olumsuz etkilemeden kullanılabilir, ancak yine de bunların orijinal Hyundai malzemeleri ile benzer kalitede olduğundan daima emin olmalısınız. Garanti Belgesi, garanti kapsamı hakkında ayrıntılı bilgi içermektedir.

F010D01A-GAT

Genel Günlük Kontroller

Bunlar Hyundai'nizi her kullanışınızda ya da yakıt deposunun her doldurulusunda yapılması gereken günlük kontrollerdir. Bu kontrollerin listesini, sayfa 6-5'te bulabilirsiniz.

F010E01A-AAT

Tek Başınıza Yapabileceğiniz Bakımlar

Mekanik konulara ilginiz varsa, gerekli birkaç alete sahipseniz ve aracınızla uğraşmaktan hoşlanıyorsanız, bir takım unsurları kontrol edebilir ve bakımdan geçirebilirsiniz. Daha ayrıntılı bilgi için Bölüm 6'ya başvurunuz.

F010F01A-GAT

Birkaç İpucu

Hyundai'nize bakım yaptırmanızın ardından, bakım kayıtlarının bir kopyasını torpido gözünde saklayınız. Bu, garanti hakkınızı kanıtlamak üzere gerekli işlemlerin yapıldığını belgelemek açısından faydalı olacaktır.
Bu husus, bakımın yetkili bir Hyundai servisi tarafından yapılmadığı durumlarda daha büyük önem arzetmektedir.

PERİYODİK BAKIM GEREKSİNİMLERİ

F020A01Y-GAT

Herhangi bir arıza görüldüğü ya da bir arızadan kuşkulanıldığı takdirde, aracınız kontrolden geçmelidir. Emisyon kontrol sistemi üzerinde yapılacak olan bakımlara ait faturalar, emisyon sistemi garanti koşullarının yerine getirildiğini kanıtlamak üzere saklanmalıdır.
Zor koşullar altında kullanım - bakım gereksinimleri için bu bölümde, sayfa 5-8'e bakınız.

F030A01HR-GAT

Avrupa Birliği Hariç

Aşağıdaki bakımlar, iyi araç sürüşü ve performansı açısından mutlaka yaptırılmalıdır. Garantinizi korumak için, tüm servis faturalarınızı saklayınız. Hem ay hem de kilometre verilmiş ise, bakım, bunların hangisinin önce geleceğine bağlı olarak yapılmalıdır.

D : Değiştiriniz K : Kontrol ediniz ve kontrolden sonra, temizleyiniz, ayarlayınız, onarınız veya gerekiyorsa değiştiriniz.

NO.	TANIMI	KİLOMETRE X1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		AYLAR	8	16	24	32	40	48	56	64	72
	MOTOR KONTROL SİSTEMİ BAKIMI (DİZEL)										
1	MOTOR YAĞI VE FİLTRESİ	2.5L Motor	Her 10.000 km'de veya 12 ayda bir değiştiriniz.								
2	HAVA FİLTRESİ		D	D	D	D	D	D	D	D	D
3	YAKIT FİLTRESİ* (5)				D			D			D
4	ENJEKSİYON SÜRESİ (EGZOZ GAZINDA SİYAH DUMAN VARSA)				K			K			K
5	EGR SİSTEMİ (VALF, BORU, HORTUM)				K			K			K
6	TAHRİK KAYIŞI (DEVRİDAİM POMPASI VE ALTERNATOR İÇİN)	2.5L Motor			K			K			K
7	MOTOR RÖLANTİ HIZI			K		K		K		K	
8	YAKIT SİSTEMİ KAÇAĞI		Bkz. Not (3)								
9	ENJEKSİYON MEMESİ (EGZOZ GAZINDA SİYAH DUMAN VARSA)				K			K			K

Not : (3) Her gün kontrol ediniz.
(5) Bakım programı yakıt kalitesine bağlıdır. Sadece kaliteli bir yakıt <"EN590 veya benzeri"> kullanıldığında uygulanabilir. Dizel yakıt özellikleri EN590 Standardına uymuyorsa, daha sık değiştirilmelidir. HYUNDAI, "her 7,500km.de kontrol, her 15,000km.de değiştirme" önermektedir. Yakıt akışı kısıtlaması, boşalma, güç kaybı, zor çalışma problemi, vs. gibi önemli güvenlik nedenleri varsa, bakım programına bağlı olmaksızın yakıt filtresini değiştirmenizi ve yetkili bir HYUNDAI servisine başvurmanızı öneririz.

F030C06HR-GAT

D : Değiştiriniz K : Kontrol ediniz ve kontrolden sonra, temizleyiniz, ayarlayınız, onarınız veya gerekiyorsa değiştiriniz.

NO.	TANIMI	KILOMETRE X 1000		10	20	30	40	50	60	70	80	90
		AYLAR		8	16	24	32	40	48	56	64	72
	GENEL BAKIM											
1	SOĞUTMA SUYU		Bkz. Not (1), (2)									
2	DÜZ ŞANZIMAN YAĞI				K		K		K		K	
3	DİFERANSİYEL YAĞI				K		D		K		D	
4	DEBRİYAJ/FREN PEDALI BOŞLUĞU		Bkz. Not (4)									
5	FREN HİDROLİĞİ HAZNESİ											
6	FREN HİDROLİK SIVISI			K	K	K	K	K	K	K	K	K
7	ÖN FREN PABUÇLARI			K	K	K	K	K	K	K	K	K
8	ÖN FREN KALİPERLERİ/SİLİNDİRLERİ/DİSKİ				K		K		K		K	
9	ARKA FREN KAMPANALARI/BALATALARI/SİLİNDİRLERİ				K		K		K		K	
10	EL FRENİ			K	K	K	K	K	K	K	K	K
11	LASTİK DURUMU/HAVA BASINCI			K	K	K	K	K	K	K	K	K
12	EGZOZ SİSTEMİ/BAĞLANTILARI			K	K	K	K	K	K	K	K	K
13	DİREKSİYON MAFSALI/KREMAYER/ DİR. KUTUSU YAĞ KAÇAKLARI			K	K	K	K	K	K	K	K	K
14	SÜSPANSİYON MAFSALI / KEÇELERİ				K		K		K		K	
15	ÖN TEKERLEK RULMANI				K		K		K		K	
16	SOĞUTMA SUYU HORTUMLARI			K	K	K	K	K	K	K	K	K
17	FREN BORUSU KOROZYONU			K	K	K	K	K	K	K	K	K
18	KLİMA KONTROLÜ HAVA FİLTRESİ (Varsa)		Bkz. Not (5)									
19	KLİMA SOĞUTUCU MADDESİ (Varsa)			K	K	K	K	K	K	K	K	K
20	HİDROLİK DİREKSİYON POMPASI VE HORTUMLARI			K	K	K	K	K	K	K	K	K
21	KARDAN MİLİ			K	K	K	K	K	K	K	K	K

Not : (1) Her 40.000 km'de veya 24 ayda bir değiştiriniz.
(2) Eksik soğutma sıvısını tamamlarken, aracınız için yalnızca kaliteli soğutma sıvısı katkısı kullanınız ve fabrikada doldurulmuş olan soğutma sıvısına asla sert su karıştırmayınız. Uygun olmayan soğutma sıvısı karışımı önemli arızalara veya motorun bozulmasına neden olabilir.
(4) Her gün kontrol ediniz.
(5) Her 10,000 km.de veya 6 ayda bir ya da daha sık temizleyiniz.

6 ZOR KOŞULLARDA SÜRÜŞ BAKIM KOŞULLARI

F050A04HR-GAT

Aşağıda sıralanan elemanlar, ağır koşullarda çalışan araçlarda daha sık bakım görmelidir. Uygun bakım aralıkları için aşağıdaki tabloya bakın.

D : Değiştiriniz K : Kontrol ediniz ve kontrolden sonra, temizleyiniz, ayarlayınız, onarınız veya gerekiyorsa değiştiriniz.

BAKIM KONUSU	BAKIM İŞLEMİ	BAKIM PERİYODLARI	SÜRÜŞ KOŞULLARI
Motor yağı ve filtresi 2.5L Motor	D	Her 5.000 km veya 6 ayda bir	A, B, C, D, F, G, H, I, J
Hava filtresi	D	Daha sık	C, E
Fren pabuçları, kaliperleri ve rotorlar	K	Daha sık	C, D, G, H
Arka fren kampanaları ve balataları	K	Daha sık	C, D, G, H
Direksiyon kutusu, bağlantı ve körükleri	K	Her 10.000 km veya 6 ayda bir	C, D, E, F
Klima kontrolü hava filtresi	K	Daha sık	C, E
Düz şanzıman	D	Her 120.000 km'de	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Diferansiyel yağı	K	Her 10.000 km'de	C, D, E, G, I, J
Kardan mili	K	Her 15.000 km veya 12 ayda bir	C, E

ZOR KOŞULLARDA SÜRÜŞ

A - Arka arkaya kısa mesafeli sürüş
B - Yoğun rölantide çalışma
C - Tozlu ortamda sürüş
D - Tuz veya diğer paslanmaya yol açıcı maddelerin bulunduğu yerlerde ya da soğuk bölgelerde kullanım
E - Kumlu bölgelerde sürüş
F - %50 oranında yoğun şehir içi trafik ve 32ºC sıcaklığın üzerinde sürüş
G - Dağlık alanlarda sürüş
H - Römork çekme veya devriye aracı, taksi veya ticari araç olarak kullanma
I - Devriye aracı, taksi, ticari araç veya araç-çekici olarak kullanma
J - 170 km/sa. üzerinde sürüş
K - 140 km/sa. üzerinde sürüş

PERİYODİK BAKIM İŞLEMLERİ AÇIKLAMALARI

F060M01A-AAT

o Motor Yağı ve Filtresi

Motor yağı ve filtresi bakım programında belirtilen aralıklarda değiştirilmelidir. Araç güç koşullar altında kullanılıyorsa, yağ ve filtre değişiminin daha sık aralıklarda yapılması gerekir.

F060N01HR-GAT

o Supap Boşlukları

Supaplar ayarsız olduğunda, motor yalnızca kaba bir şekilde çalışmakla kalmaz, aynı zamanda aşırı gürültü oluşur ve motor çekişi azalır.
Supap ayarlarını yaptırınız ve ayar işlemini motor sıcak olduğunda gerçekleştiriniz.

F060D01TB-GAT

o Yakıt Boruları, Yakıt Hortumları ve Bağlantıları

Yakıt boruları, yakıt hortumları ve bağlantılarında kaçak ve hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı veya kaçıran parçaların en kısa zamanda eğitimli Hyundai teknisyeni tarafından değiştirilmesini öneririz.

UYARI:
Motor çalışırken veya motoru kapattıktan sonraki ilk 30 saniye içinde enjeksiyon sistemi üzerinde asla bir işlem yapmayınız. Yüksek basınç pompası, yakıt hattı, enjektörler ve yüksek basınç boruları, motor durduktan sonra bile hala yüksek basınç altındadır. Yakıt sızıntısı sırasında oluşan yakıt püskürmesi, cilde temas etmesi halinde ciddi yaralanmaya neden olabilir. Kalp pili kullanan kişiler, motorun çalışması sırasında motor bölmesindeki ECU veya kablo demetine 30 cm mesafeden daha fazla yaklaşmamalıdır. Çünkü Ortak Yakıt Hattı Sistemindeki yüksek akımlar nedeniyle oldukça güçlü manyetik alanlar oluşmaktadır.

F060C01A-AAT

o Yakıt Filtresi

Tıkanmış filtre, aracın sürüleceği hızın sınırlanmasına, emisyon sisteminin hasar görmesine ve güç çalıştırma koşullarına yol açabilir. Yakıt deposu içinde çok fazla yabancı madde birikmiş olduğunda, yakıt filtresinin daha sık aralıklarla değiştirilmesi gerekir.
Yeni filtresinin takılmasından sonra, motoru bir kaç dakika çalıştırınız ve bağlantılarda kaçak kontrolü yapınız. Yakıt filtresinin eğitimli Hyundai teknisyenleri tarafından değiştirilmesi gerekir.

F060F01A-AAT

o Vakum ve Karter Havalandırma Hortumu

Hortum yüzeylerini ısı ve/veya mekanik hasar belirtisi açısından kontrol ediniz. Sertleşmiş veya kırılgan lastik, çatlak, yırtılma, kesik ve aşınmış ve aşırı şişmiş hortum arıza belirtisidir. Özellikle egzoz manifoldu gibi, yüksek ısı kaynaklarına yakın olan hortum yüzeylerinin dikkatli kontrol edilmesi gerekir.
Hortumların teması sonucunda ısıl hasar veya mekanik aşınma meydana gelmemesi için, hortumların herhangi bir ısı kaynağına, keskin kenarlara veya hareketli parçalara temas etmemelerini sağlamak üzere hortum güzergahını kontrol ediniz. Kelepçeler ve rakorlar gibi bütün hortum bağlantılarını kontrol edin ve bunların sağlam olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz. Herhangi bir bozulma veya hasar belirtisi olan hortumların derhal değiştirilmeleri gerekir.

F060G01A-AAT

o Buhar Hortumu ve Yakıt Deposu Kapağı

Buhar hortumu ve yakıt deposu kapağının bakım programında belirtilen aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. Yeni buhar hortumu veya yakıt deposu kapağının düzgünce takılmış olduğundan emin olunuz.

F060H01A-AAT

o Hava Filtresi

Filtre değiştirileceği zaman, orijinal bir Hyundai hava filtresi kullanılması bir önerilir.

F070B01A-GAT

o Soğutma Sistemi

Radyatör, soğutma suyu deposu, hortumlar ve bağlantı parçaları gibi soğutma sistemi parçalarını kaçak veya hasar açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

F070C01A-AAT

o Soğutma suyu

Motor soğutma suyunun bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir.

F060B01HR-GAT

o Tahrik Kayışları

Bütün tahrik kayışlarını (devridaim pompası ve alternatör) kesik, çatlak, aşırı aşınma veya yağsızlık açısından kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz. Tahrik kayışlarının gerginliğinin düzenli olarak kontrol edilmesi ve gerektiğinde ayarlanması gerekir.

F060E01A-GAT

o Triger Kayışı

Triger kayışı ve ilgili parçaları hasar ve deformasyon açısından kontrol ediniz. Hasar görmüş bir parça en kısa zamanda değiştirilmelidir.

F070D01HP-GAT

o Düz Şanzıman Yağı

Düz şanzıman yağını bakım şemasına göre gözden geçiriniz.

NOT:
Yağ seviyesi düşük ise, yağı tamamlamadan önce, muhtemel yağ kaçaklarını kontrol ediniz. Aşırı doldurmayınız.

F070F01A-AAT

o Fren Hortumları ve Boruları

Gözle kontrol ederek doğru takılıp takılmadığını, sürtünme, çatlak, bozulma veya kaçak olup olmadığını kontrol ediniz. Bozulmuş veya hasar görmüş parçaları en kısa zamanda değiştiriniz.

F070G02A-GAT

o Fren Hidroliği

Fren hidroliği deposundaki fren hidroliği seviyesini kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, deponun yan tarafında bulunan "MIN" ve "MAX" işaretlerinin arasında olmalıdır. Sadece DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine sahip yağ kullanınız.

F070H01A-AAT

o Arka Fren Kampanaları Balataları, El Freni

Arka fren kampanaları ve balatalarında karıncalanma, yanma, hidrolik kaçağı, kırılmış parçalar ve aşırı aşınma kontrolü yapınız. El freni sistemi içinde, el freni kolu ve kablosunu kontrol ediniz. Ayrıntılı servis işlemleri için, Atölye El Kitabı'na bakınız.

F070J01A-AAT

o Fren Pabuçları, Kaliperleri ve Rotorlar

Balatalarda aşırı aşınma, disklerde salgı veya aşınma ve kaliperlerde hidrolik kaçağını kontrol ediniz.

F070K01A-AAT

o Egzoz Borusu ve Susturucu

Egzoz borularını, susturucuyu ve askıları çatlak, bozulma veya hasar bakımından kontrol ediniz. Motoru çalıştırınız ve egzoz gaz kaçağını dikkatlice dinleyiniz. Bağlantıları iyice sıkınız veya gerektiğinde parçaları değiştiriniz.

F070L01A-AAT

o Süspansiyon Bağlantı Cıvataları

Süspansiyon bağlantılarında gevşeme ve hasar kontrolü yapınız. Yeniden öngörülen torka sıkınız.

F070M01A-AAT

o Direksiyon Kutusu, Bağlantı ve Körükleri/ Alt Kol Bilyalı Mafsalı

Araç durmuş durumda ve motor çalışmadığı zaman, direksiyonda boşluk kontrolü yapınız. Bağlantıların eğriliği ve hasarını kontrol ediniz. Körükler ve bilyalı mafsallarda bozulma, çatlak veya hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş bir parça değiştirilmelidir.

F070N01A-AAT

o Hidrolik Direksiyon Pompası, Kayışı ve Hortumları

Hidrolik direksiyon pompasını kontrol ediniz ve hortumlarda kaçak ve hasar kontrolü yapınız. Hasar görmüş veya kaçıran parçaları derhal değiştiriniz. Hidrolik direksiyon kayışını kontrol ediniz ve herhangi bir kesik, çatlak, aşırı aşınma, yağsızlık ve anormal gerginlik açısından kontrol ediniz. Gerektiğinde ayarlayınız veya değiştiriniz.

G080U01P-GAT

o Tekerlek Rulmanı Gresi

Tekerlek rulmanını kontrol ediniz ve bakım programına göre gresleyiniz. Bakım prosedürleri için Atölye El Kitabı'na bakınız.

F070Q01A-AAT

o Klima Soğutucu Maddesi

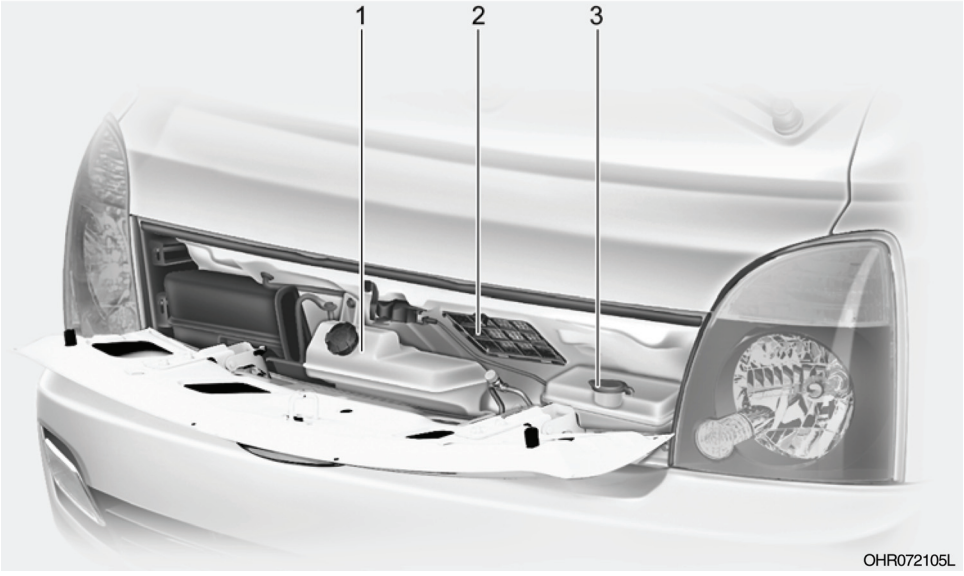
Klima boruları ve bağlantılarını kaçak ve hasar bakımından kontrol ediniz. Klima performansını ilgili onarım kataloğuna uygun olarak kontrol ediniz.

TEK BAŞINIZA YAPABİLECEĞİNİZ BAKIMLAR

Önden Açılan Bakım Kapağı 6-2
Motor Bölümü 6-3
Genel Günlük Kontroller 6-4
Motor Yağı Kontrolü 6-5
Yağ ve Filtre Değişimi 6-8
Motor Soğutma Suyu Kontrol Ve Değişimi 6-9
Hava Filtresi Değişimi 6-12
Şanzıman Yağının (Düz Şanzıman) Kontrol edilmesi .. 6-15
Diferansiyel Yağının Kontrol Edilmesi 6-16
Frenlerin Kontrolü 6-18
Klima Bakımı 6-19
Klima Hava Filtresinin Kontrolü
(Evaporator ve Fan için) 6-20
Tahrik Kayışlarının Kontrolü 6-22
Sigortalarin Kontrolü Ve Değiştirilmesi 6-22
Akü Kontrolü 6-25
Direksiyon Hidroliği Seviyesi 6-28
Yakıt Filtresi 6-29
Ampullerin Değiştirilmesi 6-33
Ampullerin Watt değerleri 6-41
Sigorta Paneli Tanımı 6-42

2 ÖNDEN AÇILAN BAKIM KAPAĞI

G010A01HR-GAT



UYARI:
Kaputun üzerine aşırı basınç uygulamayınız veya üzerine çıkmayınız.
Bu durum, kaputun düşmesine ve ciddi şekilde yaralanmaya neden olabilir.

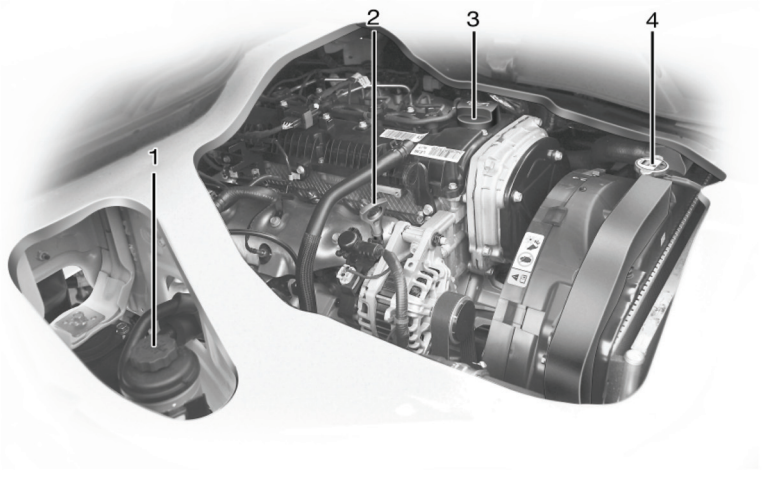
1. Motor Soğutma Suyu Haznesi
2. Klima Filtresi(Varsa)
3. Ön Cam Yıkama Suyu Haznesi Kapağı

MOTOR BÖLÜMÜ

G010B01HR-GAT

Dizel Motor (2.5L Motor)

■ **Motor Bölmesi (Yolcu tarafı)**



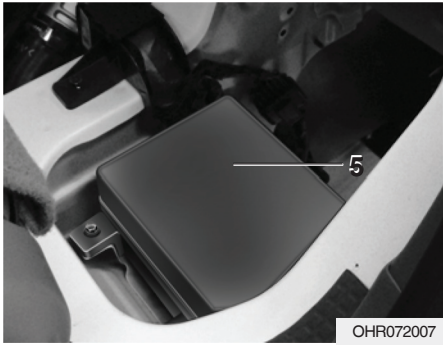
OHR052001

1. Direksiyon Hidroliği Deposu
2. Motor Yağı Seviye Çubuğu
3. Motor Yağı Dolum Kapağı
4. Radyatör Kapağı
5. Sigorta ve Röle Kutusu
6. Yakıt Filtresi

DİKKAT:
Motoru kontrol etmek veya bakım yapmak için, ön koltuğu hareket ettiriniz veya sürücü tarafındaki çerçevenin altına bakınız.

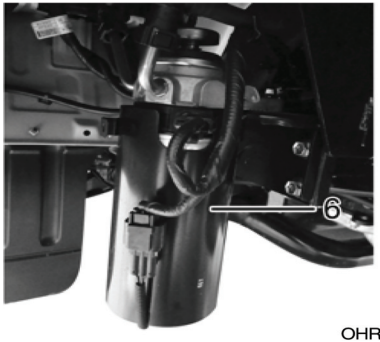
❊ Araçtaki gerçek motor bölümü şekildekinden farklı olabilir.

■ **Sigorta ve Röle Kutusu (Sürücü tarafı)**



OHR072007

■ **Yakıt Filtresi (Sürücü tarafındaki çerçevenin altı)**



OHR072010

G020A01HR-GAT

Motor Bölümü

Aşağıdaki kontrollerin düzenli olarak yapılması gerekmektedir:

- o Motor yağı seviyesi ve durumu
- o Şanzıman hidroliği seviyesi ve durumu
- o Fren hidroliği seviyesi
- o Motor soğutma suyu seviyesi
- o Ön cam yıkama suyu seviyesi
- o Aksesuar tahrik kayışı durumu
- o Motor soğutma suyu hortumu durumu
- o Hidrolik kaçakları (parçaların üstünde veya altında)
- o Direksiyon hidroliği seviyesi
- o Akü durumu
- o Hava filtresi durumu

G020B01A-AAT

Aracın Dışı

Aşağıdaki kontrollerin aylık olarak yapılması gerekir:

- o Genel görünüm ve durum
- o Tekerlek durumu ve bijon torkları
- o Egzoz sisteminin durumu
- o Lambaların durumu ve çalışması
- o Ön camın durumu
- o Silecek lastiklerinin durumu
- o Boya durumu ve gövde paslanması
- o Hidrolik kaçakları
- o Kapı ve kaput kilitlerinin durumu
- o Lastik hava basıncı ve durumu (yedek lastik dahil)

G020C01HR-GAT

Aracın İçi

Aşağıdakilerin aracın her kullanımında kontrol edilmesi gerekir:

- o Lambaların çalışması
- o Ön cam sileceğinin çalışması
- o Korna çalışması
- o Buğu çözücü, ısıtma sistemi (ve varsa klima) çalışması
- o Direksiyon çalışması ve durumu
- o Dikiz aynalarının durumu ve çalışması
- o Dönüş sinyallerinin çalışması
- o Gaz pedalının çalışması
- o El freni dahil olmak üzere frenlerin çalışması
- o Düz şanzıman çalışması, debriyajın çalışması
- o Koltuk kontrollerinin durumu ve çalışması
- o Emniyet kemerlerinin durumu ve çalışması
- o Güneşliğin çalışması

Normal çalışmayan veya doğru çalışmadığından kuşkulanılan herhangi bir durum belirlendiğinde, dikkatle incelemenizi veya gerektiğinde kontrol için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

MOTOR YAĞI KONTROLÜ

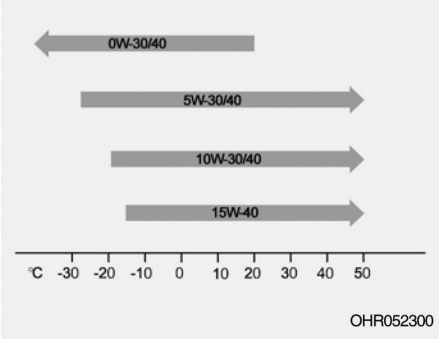
G030A01HR-GAT

Motor yağı, motorun performansı açısından büyük önem taşır. Motor yağının normal kullanımı durumunda, haftada en az bir kere veya her 500 km'de bir ve zor koşullarda kullanılırsa, daha sık kontrol edilmesi önerilmektedir.

G030B02HR-GAT

Önerilen Yağ

(1) Hava sıcaklığına göre uygun SAE viskozite numarasını seçiniz. Önerilen viskoziteler aşağıdaki şekil üzerinde gösterilmektedir.



(2) Motor yağı özellikleri aşağıdaki sınıf özelliklerine uygun olmalıdır:

2.5L Motor	DPF	ACEA C3
	DPF'siz	ACEA B4
2.6L Motor		API CF-4 üzeri, ACEA B2 veya B3

NOT:

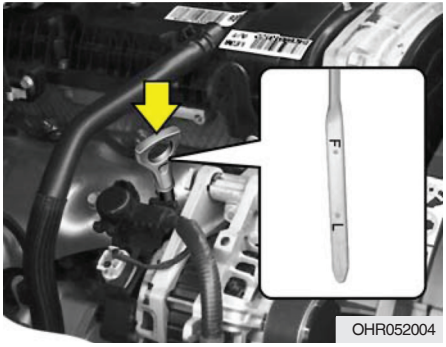
- **2.5 litre motor için servis motor yağı olarak mutlaka ACEA sertifikalı motor yağı kullanılmalıdır.**
- **Sadece ACEA motor yağı mevcut değilse, API CH-4 üzerindeki motor yağı kısıtlı olarak kullanılır.**



G030C01HR-GAT

Yağ Seviyesinin Kontrolü

2.5L



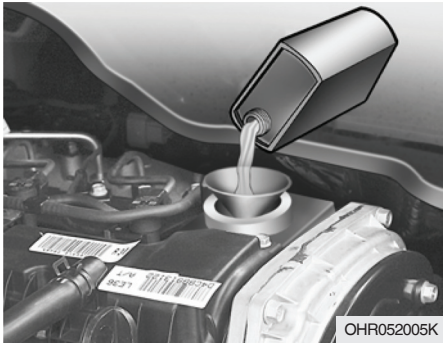
Yağ seviyesinin kontrolü öncesinde, motoru normal sıcaklığına kadar ısıtınız ve aracın düz bir zemin üzerinde park edilmiş olduğundan emin olunuz. Motoru kapatınız.

On dakika bekleyiniz, daha sonra yağ çubuğunu çıkarınız, siliniz ve yağ çubuğunu tekrar yerine sokunuz ve bir kez daha çıkartınız. Daha sonra yağın çubuk üzerinde ulaştığı en yüksek seviyeye bakınız. Yağ seviyesi, üst ("F") ile alt ("L") arasında olmalıdır.

G030D01HR-GAT

Yağ ekleme

2.5L



Yağ seviyesi alt "L" işaretine yakın olduğunda, seviye üst "F" işaretine gelene kadar yağ tamamlayınız. Yağın tamamlanması için:

1. Yağ dolum kapağını saatin tersi yönüne çevirerek sökünüz.
2. Yağ ilave ediniz, daha sonra seviyeyi yeniden kontrol ediniz. Aşırı doldurmayınız.
3. Kapağı saat yönünde çevirerek takınız.

G350A01A-GAT

MOTOR YAĞI TÜKETİMİ

Motor Yağının Fonksiyonu

Motor yağı, esas olarak motorun içinin yağlanması ve soğutulmasına yarar.

Motor yağı tüketimi

Normal çalışma sırasında motorun bir miktar yağ yakması normaldir. Normal bir motorda yağ tüketiminin nedenleri aşağıda verilmektedir:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamak için kullanılır.
  Piston silindir içinde yukarı aşağı doğru hareket ederken, bir miktar yağ silindir cidarı üzerinde kalır. Motor çalışması sırasında oluşan yüksek negatif basınç, yağın bir kısmının yanma odasının içine emilmesine neden olur.
  Bu yağ, silindir cidarı üzerindeki yağın bir kısmı ile birlikte yüksek sıcaklıktaki yanma gazları ile yanma işlemi sırasında yakılır.
- Motor yağı tüketimi, yağın viskozitesi ve kalitesi, motor devri ve sürüş koşulları, vs. ile yakından ilişkilidir. Motor yağı tüketimi, normal sürüş koşullarının dışında, yüksek devir veya sık sık hızlanma veya yavaşlama durumunda daha da artar.

YAĞ VE FİLTRE DEĞİŞİMİ

Motor yağı ve yağ filtresinin Bölüm 5'te tanımlanan bakım programı ile belirtilen aralıklarda değiştirilmesi gerekir. Aracın güç koşullarda çalışıyor olması durumunda, yağ ve yağ filtresinin daha sık değiştirilmesi gerekmektedir.

Motor yağı ve yağ filtresi değişimi aşağıda verilmekte olan işlem sırasına göre gerçekleştirilir:

1. Aracınızı düz bir zemin üzerine park ediniz ve el frenini çekiniz. Motoru çalıştırınız ve sıcaklık göstergesi ibresi, en alt işaretin üzerine gidinceye kadar motorun ısınmasını bekleyiniz. Motoru kapatınız ve vites kolunu geri vitese alınız.
2. Ön yolcu koltuğunu yukarı kaldırınız (Bkz. "Ön Yolcu Koltuğu Altından Motor Bölümünün Muayene Edilmesi", sayfa 1-13) ve motor yağı dolum kapağını çıkarınız.
3. Aracın altına uzanınız ve tahliye tapasını uygun boyda bir anahtar ile saatin ters yönüne çevirerek gevşetiniz. Akan yağın tutulması için, tahliye tapasının altına bir kap yerleştirmeyi unutmayınız, daha sonra, tahliye tapasını sökünüz.

! UYARI:
Motor yağının boşaltılması sırasında çok dikkatli olunuz. Çünkü yağ sizi yakacak kadar sıcak olabilir.

4. Yağ tahliyesi tamamlandıktan sonra, yeni bir conta takarak tahliye tapasını saat yönünde çevirip yerine takınız.

   Sıkma torku: 3.5 ~ 4.5 kgf.m

5. Yağ filtresini saat yönünün tersine, uygun ebatta yağ filtresi anahtarı ile çevirerek sökünüz. Filtre söküldüğünde, bir miktar yağ akar. Bu nedenle, filtrenin altına bir kap yerleştirilmiş olduğundan emin olunuz.
6. Yeni yağ filtresini, ambalaj veya bizzat filtre üzerindeki talimata uygun olarak takınız. Aşırı sıkmayınız.

   Sıkma torku: 2.3 ~ 2.5 kgf.m

   Motor bağlantı yüzeninin temiz olduğundan ve eski contanın tümüyle sökülmüş olduğundan emin olunuz. Filtre üzerine taktığınız yeni contayı yağlayınız ve takma öncesinde motor yağı ile temizleyiniz.
7. Motor yağı seviye çubuğunu çıkarınız.
8. Karteri önerilen motor yağı ile yavaşça doldurunuz. Motor yağ kapasitesi için Bölüm 9'da anlatılan Teknik Özelliklere bakınız.

! DİKKAT:
- **Bir huni kullanarak önerilen yağı yavaşça doldurunuz. Motora hasar verecek şekilde doldurmayınız.**
- **Motor yağı ilave ederken veya değiştirirken etrafa sıçratmayınız. Motor yağı motor bölmesine damlarsa, derhal silinmelidir.**

9. Motoru çalıştırınız ve tahliye tapası veya yağ filtresinde herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz.
10. Motoru kapatınız ve yağ seviyesini yeniden kontrol ediniz.

NOT:
Kullanılmış motor yağını imha etmek için çevresel etki açısından kabul edilmiş yöntemlere göre hareket ediniz. Eski yağın sızdırmaz bir kap içinde geri kazanım servis istasyonuna götürülmesi önerilmektedir. Yağı yere dökmeyiniz veya evsel atıklarla karıştırmayınız.

UYARI:
Kullanılmış motor yağının cilt ile uzun süreli teması, cildin tahriş olmasına veya cilt kanserine neden olabilir. Kullanılmış yağ ile çalıştıktan sonra, en kısa zamanda ellerinizi sabun ve sıcak su ile iyice yıkayınız.

MOTOR SOĞUTMA SUYU KONTROL VE DEĞİŞİMİ

G050A01A-AAT

UYARI:



Radyatör kapağının açılması

- **Motor çalışırken ve sıcak olduğunda, radyatör kapağını asla sökmeye kalkışmayınız. Böyle yapılması, soğutma sisteminde ve motorda hasara yol açabilir ve dışarı sıçrayan sıcak soğutucu veya buhar ciddi boyutta kişisel yaralanmalara neden olabilir.**
- **Motoru durdurunuz ve soğuyana kadar bekleyiniz. Radyatör kapağını açarken çok dikkatli olunuz. Etrafına kalın bir havlu sarınız ve birinci stop'a gelene kadar yavaşça saat dönüş yönü tersine çeviriniz. Soğutma sisteminden basınç salınırken geride durunuz. Basıncın tamamının boşaldığından emin olduğunuzda, kalın bir havlu kullanarak kapağı aşağı doğru bastırınız ve onu çıkartmak için saatin tersi yönde döndürmeye devam ediniz.**
- **Motor çalışmıyor olsa bile, motor ve radyatör sıcakken radyatör kapağını veya boşaltma tapasını açmayınız. Hala, ciddi yaralanmalara neden olabilecek basınçlı sıcak sıvı ve buhar çıkabilir.**

G050B01A-AAT

Önerilen Motor Soğutma Suyu

Yüksek kaliteli etilen glikol ile 50/50 oranında karıştırılmış su içeren motor soğutma suyu kullanınız. Motor soğutma suyu alüminyum motor aksamına uygun olmalıdır. İlave paslanma koruyucular veya katkı maddelerinin kullanılmaması gerekir. Soğutma sistemine normal yoğunluklarda ve doğru tipte motor soğutma suyu temin edilerek donma ve pasdan koruma elde edilmelidir. Soğutma sisteminde bir arıza ile karşılaşılmaması için, antifriz oranı kesinlikle %60 seviyesinin üzerine çıkmamalı veya %35 seviyesinin altına inmemelidir. Motor soğutma suyu tamamlama veya değiştirme sırasında uygun yoğunluklar için, aşağıda verilmekte olan tabloya bakınız.

Ortam sıcaklığı °C	Motor soğutma suyu yoğunluğu	
	Antifriz solüsyonu	Su
-15	%35	%65
-25	%40	%60
-35	%50	%50
-45	%60	%40

G050C01A-GAT

Motor soğutma Suyu Seviyesi Kontrolü


OHR052010

Motor soğutma suyu seviyesi, plastik soğutma suyu kabının yan tarafından görülebilir. Motor soğutma suyu seviyesi, motor soğuk olduğunda, haznedeki "L" ile "F" çizgileri arasında olmalıdır. Seviye "L" işareti altında ise, seviyeyi "L" ile "F" arasına getirmek için motor soğutma suyu ilave ediniz. Seviye düşükse, soğutma suyu kaçaklarına bakınız ve su seviyesini sık sık kontrol ediniz. Seviye yeniden düşüyorsa, bunun nedenini belirlemek ve kontrol için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

G050D01HR-GAT

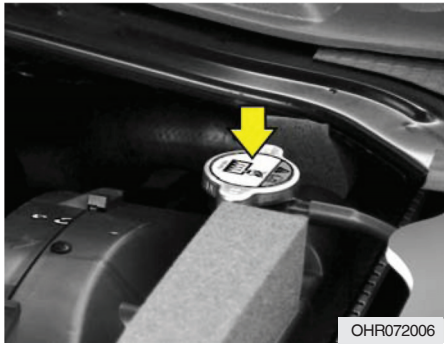
Soğutma Suyunun Değiştirilmesi

Soğutma suyu, Bölüm 5'te belirtilen araç bakım programındaki aralıklarda değiştirilmelidir.

DİKKAT:

Motor soğutma suyu aracınızın boyasına zarar verir. Aracınızın üzerine motor soğutma suyu döküldüğünde, bu bölgeyi temiz su ile iyice yıkayınız.

1. Aracı düz bir yere park ediniz, el frenini çekiniz ve ön yolcu koltuğunu yukarı kaldırınız (Bkz. "Motor Bölümünün Ön Yolcu Koltuğu Altından Muayene Edilmesi", Sayfa 1-13).


OHR072006

2. Radyatör kapağını saat yönünün tersine üzerine bastırmadan tahdide gelene kadar çeviriniz. Bu şekilde soğutma sistemi içinde kalan basınç alınır. Sonra, radyatör kapağını bastırıp saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.

UYARI:

Motor ve radyatör sıcak olduğu zaman, radyatör kapağını çıkartmayınız. Basınç altında dışarı püskürecek kaynar soğutma sıvısı ve buhar önemli yaralanmalara neden olabilir.

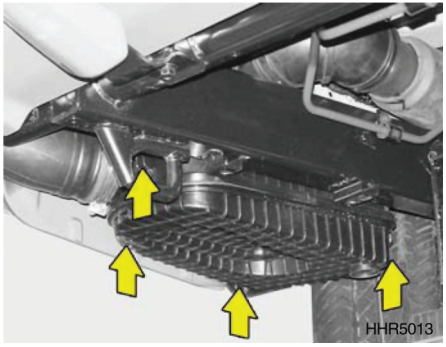
3. Soğuduğunda radyatör kapağını sökünüz. Tahliye tapasının yerinde olduğundan emin olunuz .Radyatör üzerindeki tahliye musluğunu açınız. Motor soğutma suyunun soğutma sisteminden boşalmasına izin veriniz, daha sonra tahliye musluğunu iyice kapatınız
4. Aracınızın soğutma sistemi kapasitesini Bölüm 9'a bakarak belirleyiniz. Daha sonra, motor soğutma suyu ambalajı üzerindeki imalatçı firma talimatını izleyerek, radyatöre gerekli miktarda soğutma suyu ilave ediniz.
5. Radyatöre temiz, demineralize veya distile su doldurunuz. Su seviyesi radyatör dolum boynunun üzerinde çıkana kadar demineralize veya damıtılmış suyu az miktarlarda koymaya devam ediniz.
6. Motoru çalıştırınız, radyatöre su ilave ediniz, kaputu açınız ve daha sonra seviye "L" ile "F" arasında oluncaya kadar hazneye motor soğutma suyu ilave ediniz.
7. Radyatör ve soğutma suyu depo kapaklarını takınız ve tahliye musluğunun iyice kapatılmış olduğundan ve herhangi bir kaçak olmadığından emin olunuz.

UYARI:

Elektrik motoru (soğutma fanı), motor soğutma suyu sıcaklığı, soğutma maddesi basıncı ve araç hızı tarafından kontrol edilir. Bazen motor çalışmadığı zaman da çalışabilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, elektrik motoru otomatik olarak durur. Bu normal bir durumdur.

HAVA FİLTRESİ DEĞİŞİMİ

G070A01HR-GAT



Hava filtresi, sağ ön tekerleğin ön tarafında bulunur.
Hava filtresinin değiştirilmesi, aşağıda verilmekte olan işlem sırası ile gerçekleştirilir.

1. Kapak çevresindeki klipsleri açınız.
2. Bundan sonra, kapak açılabilir, eski filtre sökülebilir ve yeni filtre takılabilir.

Orijinal Hyundai yedek parçalarının kullanılması önerilir.

DİKKAT:

- **Aracı düzgün olarak yerleştirilmemiş bir hava temizleme filtresi ile kullanmak aşırı motor aşınmasına neden olabilmektedir.**
- **Hava filtresini çıkardığınız zaman, toz veya kirin hava girişine girmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde hava filtresi hasar görebilir.**

ÖN CAM SİLECEK LASTİKLERİ

G080A02A-AAT



Silecek lastiklerinin zaman zaman dikkatle incelenerek araç sürüşü sırasında yoldan gelen toz ve pisliklerden temizlenmesi gerekir. Silecek lastiklerinin ve kollarının temizlenmesi için, temiz bir sünger veya bez ile yumuşak sabun veya deterjan ve su solüsyonu kullanılmalıdır. Silecekler cam üzerinde çizgi veya leke bırakıyorsa, bunların Orijinal Hyundai yedek parçaları veya eşdeğeri ile değiştirilmeleri gerekir.

DİKKAT:

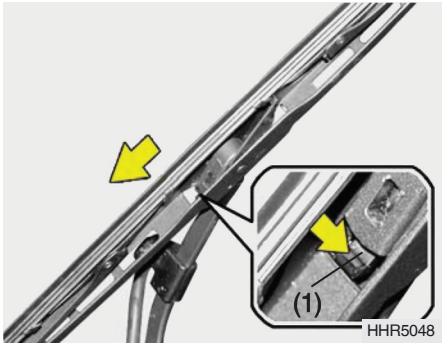
- **Sileceklerin kuru cam üzerinde çalıştırılmaması gerekir. Bu durum, silecek lastiklerinin daha çabuk aşınması ve ön camın çizilmesine neden olabilir.**
- **Silecek lastiklerini motor yağı, benzin, vs. gibi petrol ürünleri ile temas ettirmeyiniz.**

G080B01HR-GAT

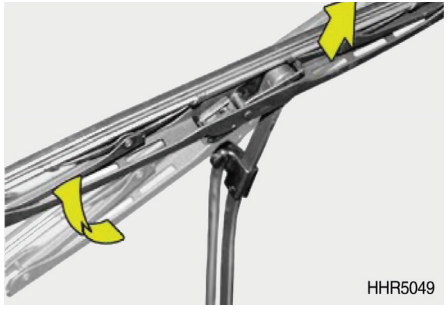
Silecek Lastiklerinin Değiştirilmesi

Silecek lastiklerini değiştirmek için, silecek kolunu dik konuma getiriniz.

Silecek lastiğini çıkartmak için

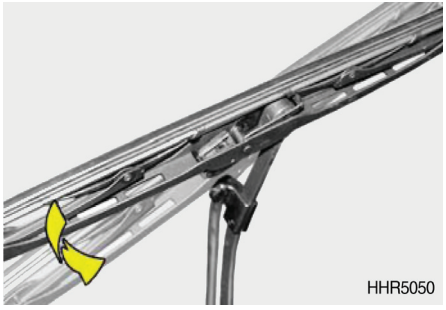


1. Silecek lastiğini silecek kolundan çıkartmak için, silecek lastiğini kilitleme klipsi (1) basılmış vaziyette aşağı doğru bastırınız.

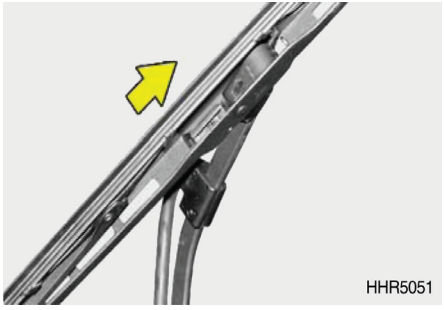


2. Silecek lastiğini biraz kaldırınız ve yukarıdan çekiniz.

Silecek lastiğini takmak için



1. Silecek koluna yeni bir silecek lastiği takınız ve silecek lastiğini resimde gösterildiği gibi silecek koluna indiriniz.

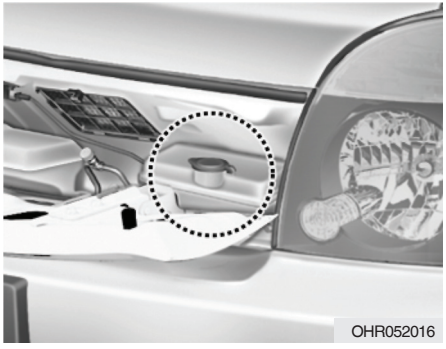


2. Silecek lastiğini silecek kolunun sonuna geçirmek için, silecek lastiğini "tık" sesi duyuluncaya kadar yukarı çekiniz.

NOT:
Silecek kolunun ön cama doğru düşmesine izin vermeyiniz.

CAM YIKAMA SUYU HAZNESİNİN DOLDURULMASI

G090A02HR-GAT



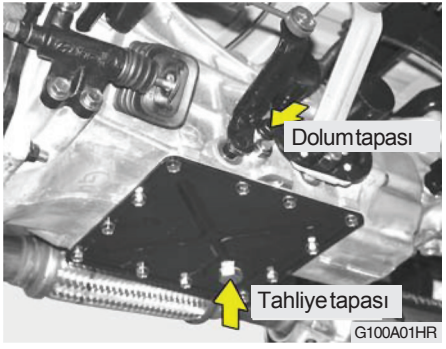
Cam yıkama suyu haznesi, ön cam yıkama sistemini yıkama suyu ile besler. Yıkama suyu haznesini doldurmak için en iyi kalite yıkama sıvısı kullanılmalıdır. Kötü havalarda veya yıkama sisteminin daha sıklıkla kullanıldığı zamanlarda, cam yıkama suyu haznesinin seviyesi daha sık kontrol edilmelidir.
Yıkama suyu haznesinin kapasitesi 2.0 litredir.

DİKKAT:
- **Radyatör antifrizi (motor soğutma suyu) yıkama sisteminde kullanılmamalıdır. çünkü araç boyası üzerinde hasara yol açabilir.**
- **Yıkama suyu haznesi boşken, silecekler çalıştırılmamalıdır. Bu durum yıkayıcı suyu pompasına hasar verebilir.**

UYARI:
- **Ön cam yıkama sularında bir miktar alkol bulunmakta olup bu alkol belirli koşullar altında alev alabilir. Bujileri ya da alevi yıkayıcı sıvısı ya da yıkayıcı sıvısı haznesi ile temas ettirmeyiniz. Araç ve-ya sistemin parçaları hasar görebilir.**
- **Ön cam yıkayıcı suyu insan ve hayvanlar için zehirlidir. Ön cam yıkayıcı suyunu kesinlikle içmeyiniz. Ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilir.**

ŞANZIMAN YAĞI KONTROLÜ (DÜZ ŞANZIMAN)

G100A03HR-GAT



Düz şanzımanlı araçlarda şanzıman yağının Bölüm 5'te belirtilen araç periyodik bakım aralıklarında kontrol edilmesi gerekir.

Önerilen Yağ

Düz şanzımanda yalnızca HYUNDAI GENUINE PARTS MTF 75W/85 (API GL-4) yağı kullanınız.

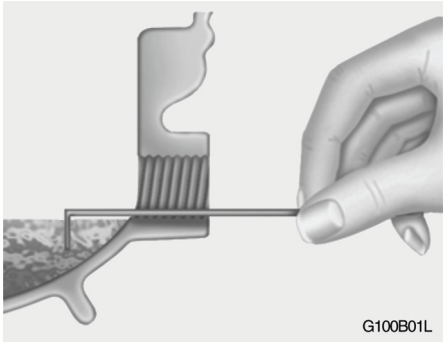
Düz Şanzıman Yağı Kapasitesi

Düz şanzımanın yağ kapasitesi 2,4 litredir.

UYARI:
Şanzıman yağı seviyesinin motor soğuk iken kontrol edilmesi daima daha iyidir. Motor sıcak olduğunda, sıcak motor parçalarının sizi yakmaması için azami dikkat sarf ediniz.

G100B01HP-GAT

Düz Şanzıman Yağı Seviyesinin Kontrol Edilmesi

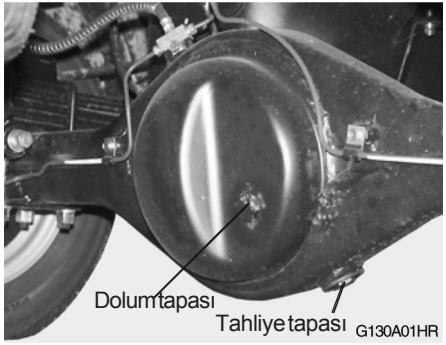


Aracı düz bir zemin üzerine park ediniz ve motoru durdurunuz.

1. Yağ dolumu tapasını uygun bir anahtarla saatin ters yönüne çeviriniz ve daha sonra tapayı elle sökünüz.
2. Deliğin içini hissetmek için uygun bir alet ya da parmaklarınızı kullanınız. Yağ seviyesi alt kenarda olmalıdır. Değilse, yağı tamamlamadan önce, kaçak kontrolü yapınız. Şanzıman yağını tamamlamak veya seviyeyi normal konumuna getirmek için, yağı uygun seviyeye gelinceye kadar yavaş yavaş tamamlayınız. Aşırı doldurmayınız.
3. Tapayı ve pulu yerine takınız, tapayı ilk önce elinizle, daha sonra anahtar ile sıkınız.

DİFERANSİYEL YAĞININ KONTROL EDİLMESİ

G130A01HR-GAT



Diferansiyel yağı, Bölüm 5'te belirtilen periyodik bakım aralıkları içinde kontrol edilmelidir.

Önerilen Yağ

Bkz. sayfa 9-5.

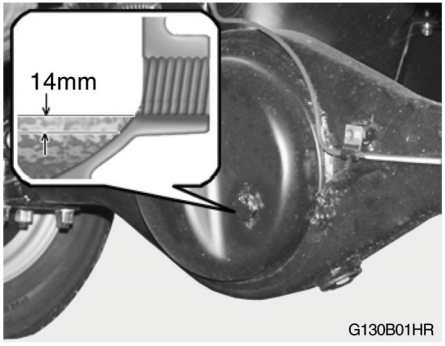
Diferansiyel Yağı Kapasitesi

Diferansiyelin yağ kapasitesi 1,6 litredir.

UYARI:
Diferansiyel yağı motor soğuk olduğu zaman kontrol edilmelidir. Motor sıcak olduğunda, sıcak motor parçalarının sizi yakmaması için azami dikkat sarf ediniz.

G130B01HR-GAT

Diferansiyel Yağı Seviyesinin Kontrol Edilmesi



Aracı düz bir zemin üzerine park ediniz ve motoru durdurunuz.

1. Yağ dolumu tapasını uygun bir anahtarla saatin ters yönüne çeviriniz ve daha sonra tapayı elle sökünüz.
2. Deliğin içini hissetmek için uygun bir alet kullanınız. Yağ seviyesi, taban kenarından 14 mm'nin içinde olmalıdır. Değilse, yağı tamamlamadan önce, kaçak kontrolü yapınız. Diferansiyel yağını tamamlamak veya seviyeyi normal konumuna getirmek için, yağı uygun seviyeye gelinceye kadar yavaş yavaş tamamlayınız. Aşırı doldurmayınız.
3. Tapayı ve pulu yerine takınız, tapayı ilk önce elinizle, daha sonra anahtar ile sıkınız.

NOT:
Diferansiyel yağının, HYUNDAI yetkili servisi tarafından kontrol edilmesi önerilir.

G120A01A-AAT

DİKKAT:

Frenler, aracın emniyetli çalışması için önemli ve gerekli olduklarından, bunların HYUNDAI yetkili servisiniz tarafından kontrol ve muayene edilmesini öneririz. Frenlerin Bölüm 5'te belirtilen periyodik bakım aralıkları içinde kontrol edilmesi ve aşınma durumunun gözden geçirilmesi gerekir.

G120B01A-AAT

Fren Hidrolik Seviyesi Kontrolü

UYARI:

Fren hidroliğinin dikkatle kullanılması gerekir. Gözlerinize kaçarsa, görmeniz engellenebilir. Fren hidroliğinin araç boyasına dökülmesi de tehlikelidir ve derhal bol su ile etkilenen alan yıkanmalıdır.

G120C02A-AAT

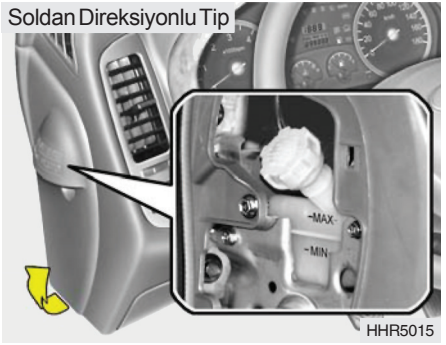
Önerilen Fren Hidroliği

Aracınızın fren sisteminde yalnızca önerilen DOT 3 veya DOT 4 özelliklerine uygun fren hidroliği kullanılmalıdır. Fren hidroliğinin ambalajı üzerinde yer alan imalatçı firma talimatını izleyiniz.

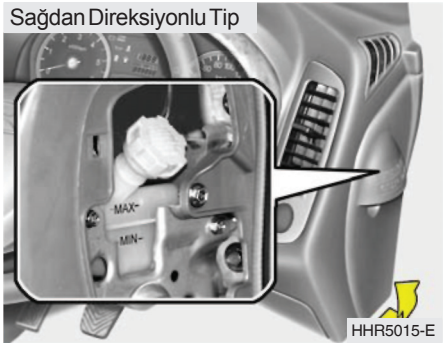
G120D01A-AAT

Hidrolik Seviyesinin Kontrolü

Soldan Direksiyonlu Tip



Sağdan Direksiyonlu Tip



Fren hidroliği deposu hidrolik seviyesini düzenli olarak kontrol ediniz. Seviyenin "MIN" ve "MAX" arasında olması gerekir. Seviyenin "MIN" işaretinin altın-

da olması durumunda, "MAX" işaretine gelene kadar hidroliğin tamamlanması gerekir. Aşırı doldurmayınız.

G120E01HR-GAT

Fren Hidroliğinin Tamamlanması

UYARI:

Fren hidroliği ile çalışırken çok dikkatli olunuz. Gözlerinize kaçarsa, görmeniz engellenebilir. Yalnızca DOT 3 veya DOT 4 teknik özelliklerine uygun kapalı kaplardaki hidrolik kullanılmalıdır. Hidrolik kabının gerektiğinden daha fazla açık kalmaması gerekir. Bu, fren sistemine hasar verebilecek veya anormal olarak çalışmasına neden olabilecek pislik veya nemin girmesini önleyecektir.

Fren hidroliği ilave etmek için, herhangi bir pislik varsa siliniz ve hidrolik haznesi kapağını açınız. Önerilen hidroliği yavaşça hazneye doldurunuz. Aşırı doldurmayınız. Hazne kapağını dikkatlice yerine takınız ve iyice sıkınız.

G140A01A-AAT

Kondenserin Temiz Tutulması

Klima kondenserinde (ve motor radyatöründe) düzenli aralıklarla pislik, ölmüş böcek, yaprak, vs. birikintisi olup olmadığı kontrol edilmelidir. Bunlar, soğutma verimliliği üzerine olumsuz etki yapar. Bu tür birikintilerin temizlenmesi sırasında, soğutma kanatçıklarının hasar görmemesi için fırça kullanınız veya su tutunuz.

G140B01A-AAT

Klima Çalışması Kontrolü

1. Motoru çalıştırınız ve klima azami soğutma konumuna ayarlanmış durumda, motorun bir kaç dakika yüksek rölantide çalışmasını sağlayınız.
2. Ön panel çıkışlarından gelen hava soğuk değilse, klima sisteminin kontrolü için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

DİKKAT:
Klimanın uzun süre eksik soğutucu madde ile çalıştırılması, kompresörün hasar görmesine neden olabilir.

G140C01A-AAT

Yağlanması

Kompresörün ve sistem içindeki keçelerin yağlanması için, klimanın her hafta en az 10 dakika süre ile çalıştırılması gerekir. Bu özellikle klimanın hiç kullanılmamış olduğu kış aylarında önem taşır.

KLİMA HAVA FİLTRESİNİN KONTROLÜ

B145A03HR-GAT

Evaporatör ve Fan Ünitesi için (Varsa)

Klima kontrolü hava filtresi kaput içinde yer alır.
Aracın içine giren kirletici madde miktarının azaltılmasına yardımcı olur.



1. Kaputu açınız.
2. Filtreyi, filtrenin üst ucuna bastırarak çıkartınız.
3. Filtreyi basınçlı hava veya su ile temizleyiniz.
4. Filtre tamamen kuruduktan sonra, sökme işleminin tersi ile tekrar monte ediniz.

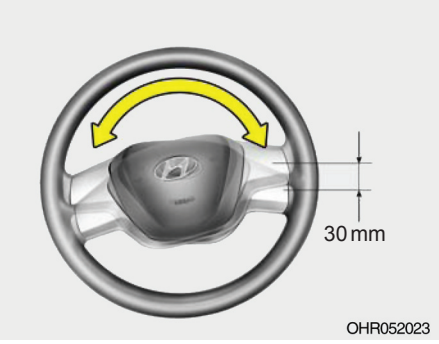
NOT:

- **Filtreyi su ile temizlerseniz, açık havada kurutunuz.**
- **Filtreyi temizlerken, filtrenin düşmemesine veya diğer nesnelere çarpmamasına dikkat ediniz. Yoksa hasar görebilir.**

BOŞLUĞUN KONTROL EDİLMESİ

G150A01A-GAT

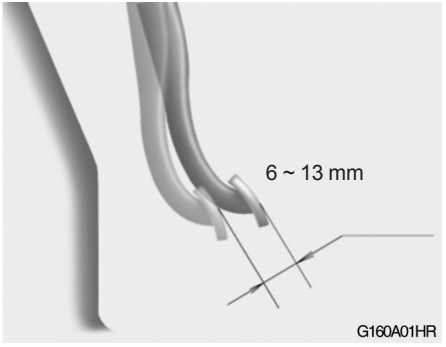
DİREKSİYON SİMİDİ



Direksiyon boşluğunu kontrol etmek için, aracı ön tekerlekler düz doğrultuda olacak şekilde durdurunuz ve direksiyon simidini yavaşça ileri ve geri hareket ettiriniz. Her seferinden hafif parmak teması ile direksiyon simidini çeviriniz ve direksiyon simidinin boşluğunu not ediniz. Boşluk belirtilen değerden daha yüksek ise, ayar edilmesi veya gerektiğinde onarılması için HYUNDAI yetkili servisinize kontrol ettirmenizi öneririz.

G160A01A-GAT

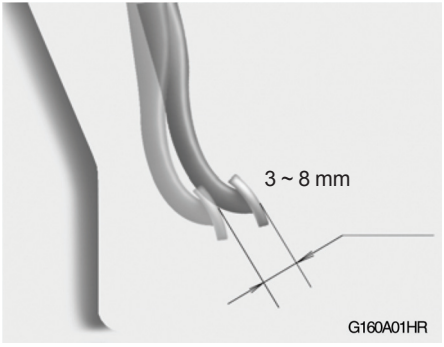
DEBRİYAJ PEDALI



Motor kapatılmış durumda, debriyaj pedalına hafifçe bir direnç hissedilen noktaya kadar basınız. Bu debriyaj pedalı boşluğudur. Debriyaj pedalı boşluğunun şekilde gösterilmekte olan sınır değerleri içinde kalması gerekir. Aksi taktirde, gerektiğinde ayar veya onarım için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

G170A01A-GAT

FREN PEDALI



Motor kapalı iken, fren takviyesi vakumunu fren pedalına bir kaç defa basarak azaltınız.
Daha sonra eliniz ile, fren pedalına bir direnç hissedilinceye kadar yavaşça basınız. Bu fren pedalı boşluğudur.
Fren boşluğunun şekilde gösterilmekte olan sınır değerleri içinde kalması gerekir. Aksi taktirde, gerektiğinde ayar veya onarım için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz.

TAHRİK KAYIŞLARININ KONTROL EDİLMESİ

G190A01HR-GAT

Tahrik kayışlarını düzenli olarak gözden geçirerek gerginliğinin normal olduğunu kontrol ediniz ve gerektiğinde ayarlayınız.
Ayrıca, kayışları çatlak, aşınma, soyulma veya diğer bozulma belirtileri bakımından kontrol ediniz ve gerektiğinde değiştiriniz.
Kayışlar ile motorun diğer parçalarının birbirlerini engellememelerini sağlamak için, kayışın izlediği tüm yol kontrol edilmelidir. Kayış değiştirildikten sonra, yeni kayış, ilk kullanımda meydana gelen esnemeyi gidermek için, iki ya da üç hafta sonra tekrar ayarlanmalıdır.

! UYARI:
Sıcak motorun sizi yakmaması için, tahrik kayışı motor soğuduktan sonra kontrol edilmelidir.

SİGORTALARIN KONTROLÜ VE DEĞİŞTİRİLMESİ

G200A01HR-GAT

Bir Sigortanın Değiştirilmesi

Aküden sağlanan akımın aşırı yüklenmesi durumunda, sigorta erir. Böylece tüm kablo tesisatının hasar görmesi önlenmiş olur (Bu durum, sistem içinde çok fazla akım çeken kısa devre nedeniyle ortaya çıkabilir). Böyle bir durum olduğunda, bunun nedeninin belirlenmesi, sistemin onarılması veya eriyebilir bağlantının değiştirilmesi için HYUNDAI yetkili servisinize başvurulmasını öneririz. Sigortalar, kolay kontrol için bir sigorta kutusu içine yerleştirilmiştir.

DİKKAT:
Eriyen bir sigortayı değiştirirken, amper değeri aynı veya daha düşük olan yeni bir eriyebilen sigortadan başka tipte birini kesinlikle kullanmayınız. Hiçbir zaman bir tel parçası veya değeri yüksek olan bir eriyebilen sigorta kullanmayınız. Bu durum, ciddi hasara neden olabilir ve bir yangın tehlikesi yaratabilir.

UYARI:
Doğru sigorta yerine, geçici onarım için bile olsa, asla bir tel veya alüminyum folyo bağlamayınız. Kablo tesisatında önemli hasarlara veya hatta yangına neden olabilir.

NOT:
Mevcut sigorta/röle panel etiketi takılmış parçalardan farklı olabilir.


OHR072007L

NOT:
- **Bir sigortayı değiştirmek için, önce sürücü koltuk arkalığını ileri doğru yatırınız (Bkz. "Sürücü Koltuğu Altından Motor Bölümünün Muayene Edilmesi", Sayfa 1-12).**
- **Sigorta kutusu kapağını açmak için, kapağın kancasına basınız ve kapağı yukarı çekiniz.**

G200B01HR-GAT

Aksesuar Sigortasının Değiştirilmesi

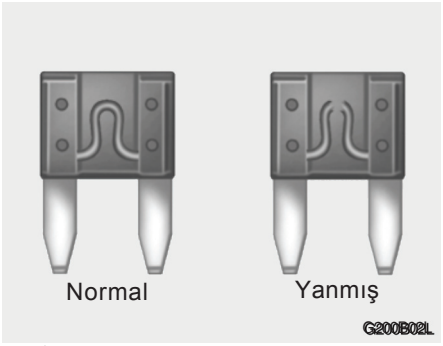

HHR4003

Lambalara ve diğer elektrikli aksesuarlara ait sigorta kutusu, sürücü tarafındaki ön göğüs panelinin alt tarafında bulunmaktadır. Sigorta kutusunun içinde, her bir sigorta tarafından korunan devreleri gösteren bir liste yer alır.
Aracınızın lambalarından veya diğer aksesuarlarından herhangi birisi çalışmazsa, bunun nedeni yanmış bir sigorta olabilir. Eğer sigorta yanmış ise, sigortanın içinde bulunan metal şeridin eriyerek yanmış olduğunu görürsünüz. Bir sigortanın yanmış olduğundan kuşku duyduğunuzda, aşağıdaki işlemleri izleyiniz:

1. Kontak anahtarını ve diğer bütün düğmeleri kapalı konuma getiriniz.
2. Sigorta kutusunu açınız ve her bir sigortayı inceleyiniz. Her sigortayı kendinize doğru çekerek çıkartınız (bu işlemi basitleştirmek için, sigorta kutusunda bir "sigorta çıkartma aleti " bulunmaktadır).
3. Bir yanmış sigorta bulmuş olmanıza rağmen, diğer bütün sigortaları tek tek inceleyiniz.



4. Yanmış sigortayı, aynı amper kademesindeki yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Sigortanın geçmeli tip olması gerekir. Oturmuyorsa, sigorta klipsinin HYUNDAI yetkili servisiniz tarafından onarılmasını veya değiştirilmesini öneririz. Yedek bir sigortanız yoksa, geçici olarak çok gerekli olmayan bir başka aksesuara ait aynı amper kademesinde olan bir başka sigorta (örneğin, radyo veya çakmak) ile değiştiriniz. Daha sonra ödünç alınan sigortanın da yenilenmesi gerektiğini unutmayınız.

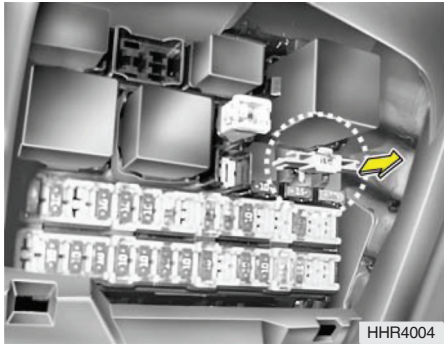


DİKKAT:
Yanmış sigorta, söz konusu olan devrede bir sorun olduğunu gösterir. Sigortayı değiştirir ve ilgili aksesuar devreye alındığında sigorta yeniden atarsa, sorun ciddi demektir. Teşhis ve onarım için HYUNDAI yetkili servisine başvurmanız önerilir. Bir sigorta aynı veya daha düşük amper kademesinde olan bir başka sigorta ile değiştirilmelidir. Daha yüksek kapasitedeki sigorta hasara veya bir yangın tehlikesine yol açar.

NOT:
Sigorta kutusu açıklamaları için sayfa 6-43'e bakınız.

G200C01HR-GAT

Güç Soketi


HHR4004

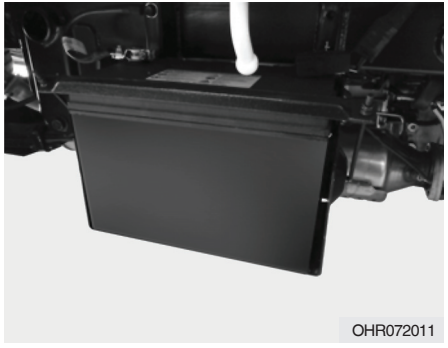
Aracınızda bulunan güç soketi, aracınız uzun süre çalışmadan park ederse akünün boşalmasını önler. Aracı uzun süre park etmeden önce aşağıdaki işlemleri yapınız.

1. Motoru kapatınız.
2. Farları ve park lambalarını kapatınız.
3. Sürücü yan panel kapağını açınız ve güç soketini yukarı çekiniz.
4. Güç soketini ters yönde takınız.

NOT:

- **Güç soketi sigorta panelinden çıkartılırsa, uyarı alarmı, ses sistemi, iç lambalar vs. çalışmaz. Değiştirme işleminden sonra aşağıdaki sistemler mutlaka sıfırlanmalıdır.**
  - Dijital Saat
- **Güç soketi çıkarılmış olsa bile, farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışırsa, buna rağmen akü boşalabilir.**

G210A01A-AAT


OHR072011

UYARI:
Aküler tehlikeli olabilir! Akülerle çalışma sırasında, herhangi bir yaralanmaya yol açılmaması için, aşağıda verilmekte olan önlemlerin yerine getirilmesi gerekir.

DİKKAT:
İzin verilmeyen elektronik cihazları aküye bağlarsanız, akü deşarj olabilir. İzinsiz elektrikli cihazları asla kullanmayınız.

Akü içindeki sıvı çok güçlü sülfürik asit solüsyonudur ve zehirli olduğu kadar aynı zamanda güçlü bir oksitleyicidir. Araç boyası üzerine dökülmemesine azami dikkat gösterilmelidir. Akü sıvısının üzerinize sıçraması durumunda, derhal aşağıdaki önlemleri alınız:

- o Akü sıvısının cildinize dökülmesi durumunda, etkilenen alanları su ile en az 15 dakika süre ile yıkayınız, daha sonra tıbbi yardım sağlayınız.
- o Akü sıvısının gözlerinize kaçması durumunda, gözlerinizi bol su ile yıkayınız ve en kısa zamanda tıbbi yardım sağlayınız. Tıbbi yardım gelinceye kadar, gözlerinizi su ile bolca ıslatılmış bir sünger veya yumuşak bir bezle çalkalamaya devam ediniz.
- o Akü sıvısının yutulması durumunda, bol miktarda su veya süt ve bunun ardından magnezyum sütü içiniz, pişmemiş yumurta veya bitkisel yağ yiyiniz. En kısa zamanda tıbbi yardım sağlayınız.

Aküler şarj sırasında (akü şarj cihazı veya araç alternatörü aracılığı ile) patlayıcı gazlar çıkartırlar. Herhangi bir yaralanma ile karşılaşılmaması için, aşağıdaki önlemleri yerine getiriniz:

- o Akülerin yalnızca iyi havalandırılmış alanlarda şarj edilmesi gerekir.
- o Alev, kıvılcım veya sigaranın şarj alanından uzak tutulması gerekir.
- o Bu alanlara çocukların girmesine izin verilmemelidir.

G210B01HR-GET

Akü Kontrolü

Aküyü temiz tutunuz. Akü kutup başlarında veya terminallerinde herhangi bir oksitlenme belirtisi olduğunda, yemek sodası ve sıcak su ile silinmelidir. Akü kutup başlarının kurutulmasından sonra, üzerine hafif gres sürünüz.



UYARI:



Bir akü ile çalışırken, daima aşağıdaki talimata dikkat ediniz.



Yanan sigaraları ve diğer ateş veya kıvılcımları aküden uzak tutunuz.



Yüksek derecede alev alıcı bir gaz olan hidrojen, akü gözlerinde daima mevcuttur ve ateşlendiği zaman patlayabilir.



Aküleri çocuklardan uzak tutunuz. Çünkü akülerin içinde yüksek derecede aşındırıcı olan SÜLFÜRİK ASİT bulunmaktadır. Akü asidinin cildinize, gözlerinize, giysilerinize veya aracın boyalı yüzeylerine temas etmesine izin vermeyiniz.



Eğer gözlerinize akü elektroliti gelirse, gözlerinizi en az 15 dakika temiz suyla yıkayınız ve derhal tıbbi yardım alınız. Eğer mümkünse, tıbbi yardım gelinceye kadar suyu sünger veya bez ile uygulamaya devam ediniz.
Elektrolit cildinize temas ederse, temas eden bölgeyi tamamen yıkayınız.
Bir acı veya yanma hissederseniz, derhal tıbbi yardım isteyiniz.



Aküyü şarj ederken veya akünün yakınında çalışırken, gözlerinizi koruyunuz.
Kapalı bir mekanda çalıştığınız zaman, daima havalandırma sağlayınız.



Uygun olmayan bir biçimde atılan pil çevre ve insan sağığı için zararlı olabilir. Pili yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak imha ediniz.

- Plastik muhafazalı bir aküyü kaldırırken, muhafazanın üzerine aşırı baskı uygularsanız, yaralanmaya neden olan akü asidi kaçağı meydana gelebilir. Bir akü kaldırıcı ile veya çapraz köşelerden el ile kaldırınız.
- Akü kabloları bağlı durumda olduğu zaman, aküyü şarj etmeye kalkışmayınız.
- Elektrikli ateşleme sistemi yüksek voltaj ile çalışır. Bu sistemdeki parçalara motor çalışırken veya kontak anahtarı açık durumda iken temas etmeyiniz.

ELEKTRİKLİ SOĞUTMA FANININ KONTROL EDİLMESİ

G220A01A-AAT

UYARI:

Soğutma fanı, motor soğutma suyu sıcaklığı ile kontrol edilir ve bazı durumlarda, motor çalışmadığı halde fan devreye girebilir. Soğutma fanı kanatçıkları yakınında çalışma sırasında azami dikkat gösteriniz ve fanın aniden çalışması ile herhangi bir yaralanmaya yol açılmamasına dikkat ediniz. Motor soğutma suyu sıcaklığı düştükçe, fan otomatik olarak duracaktır. Bu normal bir durumdur.

G220B01A-AAT

Motor Soğutma Fanı Kontrolü

Motor soğutma suyu sıcaklığı yüksek olduğunda, motor soğutma fanının otomatik olarak devreye girmesi gerekir.

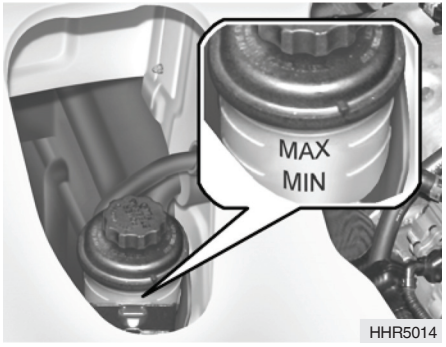
G220C01TB-GAT

Kondenser Soğutma Fanının Kontrol Edilmesi

Klima çalışırken, kondenser soğutma fanı ECU tarafından otomatik olarak devreye alınabilir.

DİREKSİYON HİDROLİĞİ SEVİYESİ

G230A03A-GAT



Araç düz bir yerde iken, hidrolik deposunu periyodik olarak kontrol ediniz. Hidrolik seviyesi, normal sıcaklıkta deponun yan tarafında bulunan MAX ve MIN işaretlerinin arasında olmalıdır.
Hidrolik sıvısı ilave etmeden önce, sıvının kirlenmesini önlemek için, depo kapağının civarını iyice temizleyiniz.
Seviye düşükse, maksimum seviyeye kadar sıvı ile tamamlayınız.

NOT:
Motorun çok soğuk (-20ºC'ın altında) havalarda çalıştırılması durumunda, hidrolik direksiyon pompasından bir sürtme sesi gelebilir. Motorun ısınması ile birlikte bu ses kayboluyorsa, sistemin çalışmasında herhangi bir anormallik yok demektir.
Bu durum, direksiyon hidroliğinin çok soğuk havalarda ortaya çıkan bir özelliğidir.

Önerilen Hidrolik Sıvısı

PSF-3 tipi hidrolik kullanınız.

DİKKAT:

- **Hidrolik direksiyon pompasına hasar gelmesini önlemek için, hidrolik sıvısı seviyesi düşük iken aracı uzun süre kullanmayınız.**
- **Hidrolik sıvı deposu boş iken aracı asla çalıştırmayınız.**
- **Hidrolik sıvısı ilave ederken, deponun içine pislik kaçmamasına dikkat ediniz.**
- **Sıvı miktarı çok az olduğunda, direksiyon kumandası için gerekli güç ihtiyacı artar ve/veya hidrolik direksiyon sisteminden sesler gelebilir.**
- **Standart dışı sıvının kullanılması durumunda, hidrolik direksiyon sisteminin etkinliği azalır ve sisteme zarar verebilir.**

G240A01A-AAT

HİDROLİK DİREKSİYON HORTUMLARI

Düzenli aralıklarla hidrolik direksiyon hortumu bağlantılarında hidrolik kaçağı kontrolünün yapılması önerilir. Hidrolik direksiyon hortumunda herhangi bir yüzeysel çatlak, aşınma veya aşınmış noktalar olması durumunda hortumun değiştirilmesi gerekir. Hortumların bozulması, kalıcı arızalara yol açabilir.

G350B01HR-GAT

YAKIT SİSTEMİNİN HAVASINI ALMA



Araç hareket halinde yakıt bittiğinde, yakıt filtresi değiştirildiğinde veya araç uzun süre kullanılmadığında, yakıt sistemi şekilde gösterildiği gibi hava alma işlemine tabi tutulmalıdır.

1. Yakıt filtresinin üstündeki hava tapasını gevşetiniz.

NOT:

Yakıt filtresi, sürücü tarafı altında şasi üzerinde yer alır.


OHR042047

2. El pompası ile hava tapasından gelen yakıtta hava kabarcığı kalmayana kadar pompalama yapınız. Bunu yaparken, hava tapasının çevresine bir bez yerleştirerek yakıtın çevreye yayılmasını engelleyiniz.
3. Hava tapasından artık hava kabarcığı gelmediğinde, hava tapasını sıkınız.
4. El pompası sıkışana kadar pompalama işlemini sürdürünüz.
5. Son olarak, sistemden herhangi bir yakıt kaçığı olmadığını kontrol ediniz.
   Bir kuşku duyuyorsanız, en yakın HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

UYARI:
- **Yakıt sisteminin havasını alma işlemi sırasında aracın yakınlarında sigara içmeyiniz, açık alev ile yaklaşmayınız.**
- **Hava tapasından çıkan ve etrafa saçılan yakıtın tamamen temizlenmesini sağlayınız. Aksi taktirde toplanan bu yakıt alev alabilir ve bir yangına neden olabilir.**

G300A01HR-GAT

YAKIT FİLTRESİ İÇİNDEKİ SUYUN GİDERİLMESİ


OHR042048

Sürüş sırasında yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa, yakıt filtresine su toplandığını gösterir. Böyle olduğunda, suyu aşağıda açıklanan şekilde temizleyiniz.

1. Yakıt filtresinin altındaki tahliye tapasını gevşetiniz.


OHR042047

2. El pompasını yavaşça 6 veya 7 defa çalıştırarak suyun tahliye tapasından dışarı çıkmasını sağlayınız.
3. Dışarıya atık su çıkmadığı zaman, tahliye tapasını sıkıştırınız.
4. Hava tapasını gevşetiniz ve havayı boşaltınız (Bkz: "Yakıt Sisteminin Havasını Alma").
5. Kontak anahtarını "ON (AÇIK)" konuma getirdiğinizde uyarı ışığının yanmasına ve motor çalıştığında ise sönmesine dikkat ediniz. Bir kuşku duyuyorsanız, en yakın HYUNDAI yetkili servisine başvurmanızı öneririz.

NOT:
Yakıt filtresinde biriken suyun HYUNDAI yetkili servisi tarafından boşaltılması önerilir.

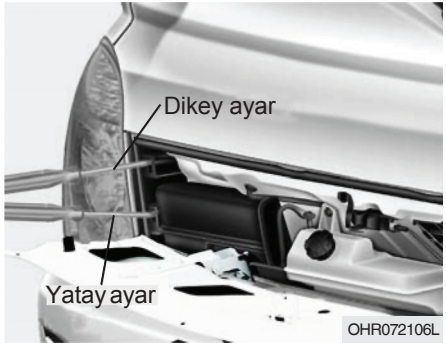
UYARI:
- **Yakıt sisteminin havasını alma işlemi sırasında aracın yakınlarında sigara içmeyiniz, açık alev ile yaklaşmayınız.**
- **Bu şekilde tahliye sırasında etrafa saçılan suyun iyice temizlenmesini sağlayınız. Aksi takdirde, suya karışmış yakıt alev alabilir ve yangına neden olabilir.**

G290A01FC-GAT

Far yükseklik ayarını yapmadan önce, aşağıdakilerden emin olunuz:

1. Lastiklerin normal basınçlarda olmasını sağlayınız.
2. Aracı düz bir zemin üzerine park ediniz ve ön tampon ve arka tampona bir kaç defa bastırınız. Aracı, ayar ekranında 3.000 mm mesafeye getiriniz.
3. Aracın yüksüz (tam dolu motor soğutma suyu, motor yağı ve yakıt ile yedek lastik, kriko ve takımlar hariç) olduğundan emin olunuz.
4. Far camlarını temizleyiniz ve farı (kısa far) açınız.
5. Kaputu açınız.
6. Ayar ekranı üzerinde bir dikey çizgi (her bir far merkezinden geçen) ve bir yatay çizgi (her bir far merkezinden geçen) çiziniz.

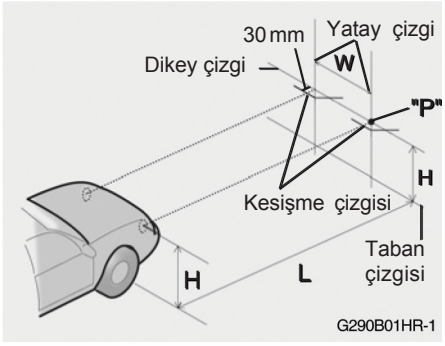
   Daha sonra, yatay çizginin altına 30 mm mesafede bir başka paralel çizgi çiziniz.

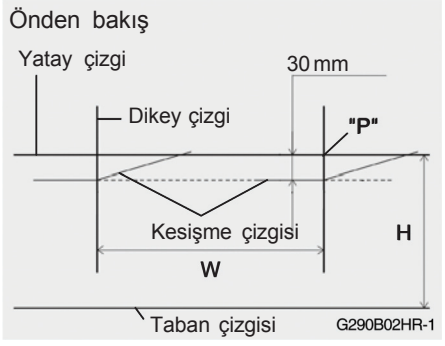


7. Kısa farın her bir kesişme çizgisini, bir yıldız tornavida ile paralel çizgiye ayarlayınız - DİKEY AYAR.
8. Kısa farın her kesişme çizgisini, bir yıldız tornavida ile dikey çizgiye ayarlayınız - YATAY AYAR.

G290B01HR-GAT

Far Grubunun Takılmasından Sonra Yükseklik Ayarı





Araç ön kaporta onarımından geçmiş olduğunda ve far grubu değiştirilmişse, far yükseklik ayarının şekilde gösterilen bir ayar ekranı aracılığı ile kontrol edilmesi gerekir. Far düğmesini açınız (Kısa Far Konumu).

1. Farları ana ışık eksenini, gövde eksen çizgisi ile paralel olacak ve aynı zamanda şekilde "P" noktasına hizalayacak şekilde ayarlayınız.
2. Şekildeki noktalı çizgi far eksenini gösterir.

ÖZELLİKLER:

"H"
Farların zeminden yatay orta mesafesi.
Alçak Kasa: 815 mm
Yüksek Kasa: 820 mm

"W"
Far merkezleri arası mesafe:
1,330 mm

"L"
Farların test edildiği duvar ile farların arasındaki mesafe.
: 3.000 mm

AMPULLERİN DEĞİŞTİRİLMESİ

G260A03A-AAT

Bir ampulü değiştirmeden önce, anahtarın "OFF" konumunda olduğundan emin olunuz.
Bir sonraki bölüm, her bir ampulün nasıl değiştirilmesi gerektiğini göstermektedir. Yanmış olan bir ampulün aynı numara ve güç kademesinde olan yenisi ile değiştirilmesi gerekir.
Güç açıklamaları için sayfa 6-42'ye bakınız.

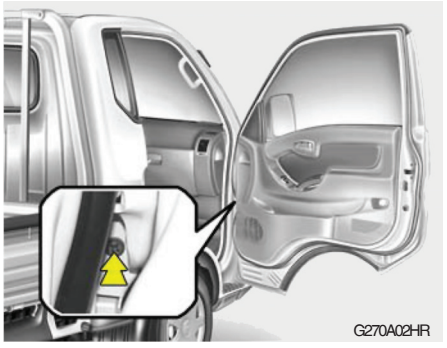
DİKKAT:

- **Lambalara yağ, benzin, vs. gibi petrol ürünlerinin temas etmemesine dikkat ediniz.**
- **Yoğun yağışta aracı sürdükten veya aracın yıkanmasından sonra, farların ve park lambalarının camlarında buğu tabakası meydana gelebilir. Bunun nedeni, lambaların içi ile dışı arasındaki sıcaklığın farklı oluşudur. Bu durum yağmur sırasında aracın camlarındaki buğulanma gibidir ve aracınızla ilgili herhangi bir problem yoktur. Lambaların elektrik devresine su girerse, HYUNDAI yetkili servisine kontrol ettirmenizi öneririz.**

G270A01HR-GAT

Far Ampulü

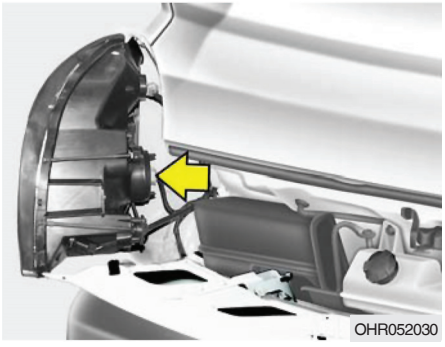
1. Ampulün soğumasını sağlayınız. Koruyucu gözlük kullanınız.
2. Ampulü daima terminal plakası kaidesinden tutunuz ve cam kısmına dokunmaktan kaçınınız.



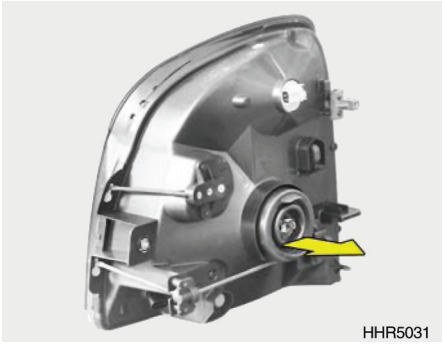
3. Kapağı açınız ve far grubu montaj vidasını bir yıldız tornavida ile sökünüz



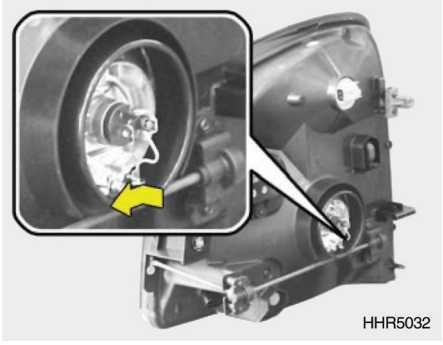
4. Kaputu açınız ve far grubu montaj cıvatasını bir anahtar ile sökünüz.



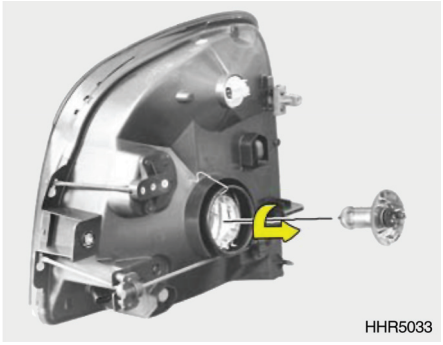
5. Ampulün duyuna bağlantılı olan güç kablosunu farın arka kısmından ayırınız.



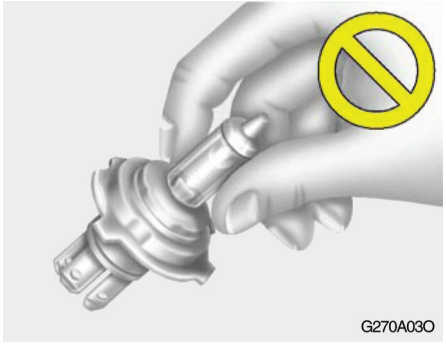
6. Toz kapağını sökünüz.



7. Far ampulünün sökülmesi için, ampul yayını itiniz.



8. Yeni ampulün koruyucu kapağını çıkartınız ve plastik duya hizalayarak farın ortasındaki deliğin içine sokunuz. Ampul yayını tekrar takınız ve toz kapağını monte ediniz. Güç kablosunu sökünüz.
9. Eski ampulü imha etmek için, koruyucu kapağı ve ambalaj kutusunu kullanınız.
10. Far yükseklik ayarının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

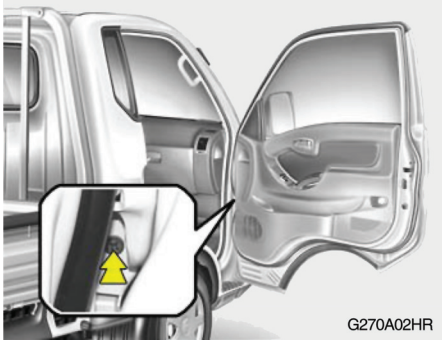


UYARI:

Halojen ampulde basınç altında gaz bulunur ve darbeye maruz kaldığında dağılarak parçalara ayrılır. Far ampullerinin değişimi sırasında, mutlaka koruyucu gözlük kullanınız. Ampulün sürtünmemesi, çizilmemesi veya anahtar açıldığında sıvı ile temas etmemesine dikkat ediniz. Ampulü sadece fara takılacağı zaman açınız. Hasar görmüş veya çatlamış farlar değiştirilmelidir. Far ampullerini çocukların erişemeyeceği şekilde muhafaza ediniz ve kullanılmış ampulleri doğru şekilde hurdaya ayırınız.

G270B01HR-GAT

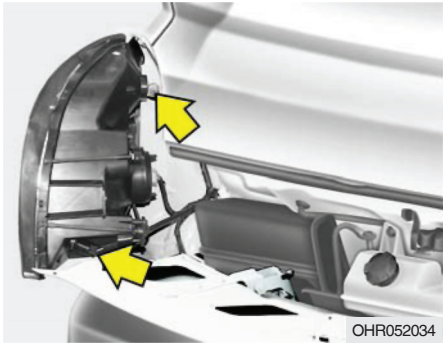
Ön Sinyal Lambası/ Konum Lambası



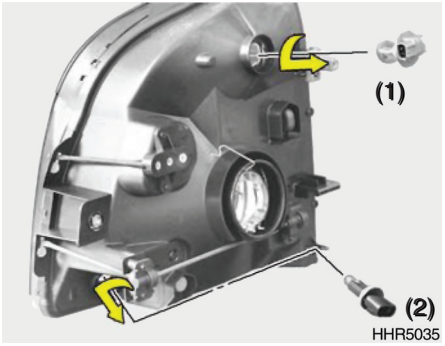
1. Kapağı açınız ve far grubu montaj vidasını bir yıldız tornavida ile sökünüz.



2. Kaputu açınız ve far grubu montaj cıvatasını bir anahtar ile sökünüz.



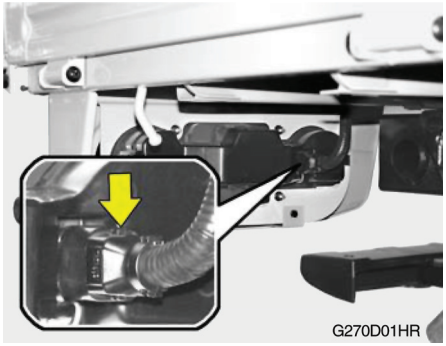
3. Ampulün duyuna bağlantılı olan tesisat kablosunu ayırınız.



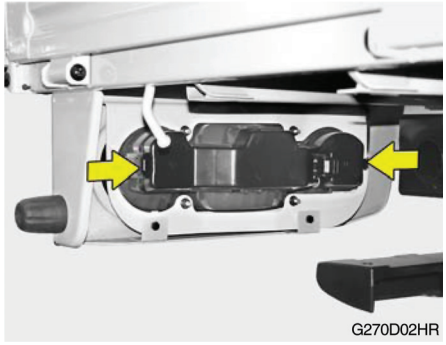
4. Ön sinyal lambasını (1) ve pozisyon lambasını (2) değiştirmek için, saat yönünün tersine çevirerek ampul yuvasından çıkartınız.
5. Yeni ampulü takınız.

G270D01HR-GAT

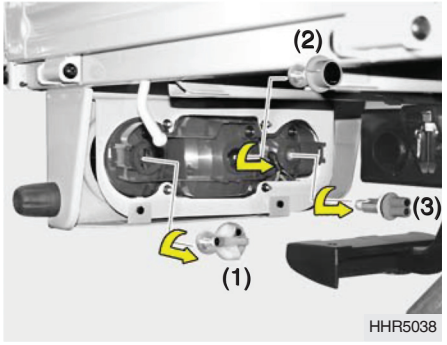
Arka Birleşik Lamba



1. Ampulün duyuna bağlantılı olan tesisat kablosunu ayırınız.



2. Kapağı iki tarafına bastırarak çıkarınız.



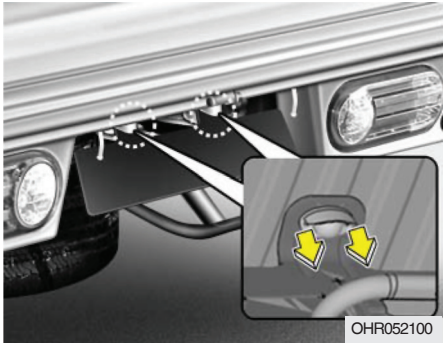
3. Arka lamba grubunu (fren/arka lamba, sinyal lambası veya geri vites lambası) değiştirmek için, saat yönünün tersine çevirerek ampul yuvasından çıkartınız.

(1) Sinyal lambası
(2) Fren/Arka Lamba
(3) Geri Vites Lambası

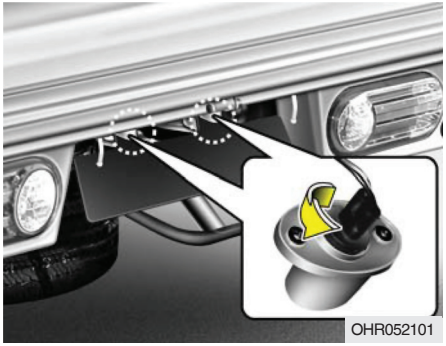
4. Yeni ampulü takınız.

G270I01HR-GAT

Araç Plaka Lambası



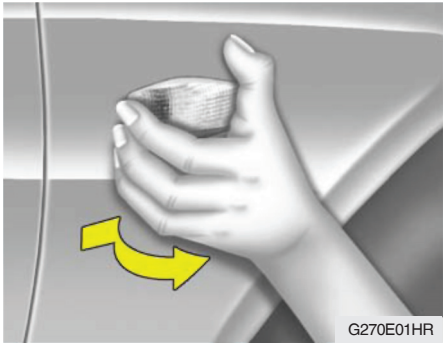
1. Araç plakasının montaj vidalarını bir yıldız tornavida ile sökünüz.



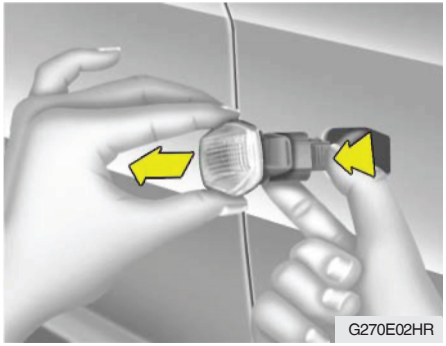
2. Ampulü saatin ters yönünde çevirerek ampul yuvasından çıkarınız ve güç kablosunu ayırınız.
3. Yeni ampulü takınız.

G270E01A-GAT

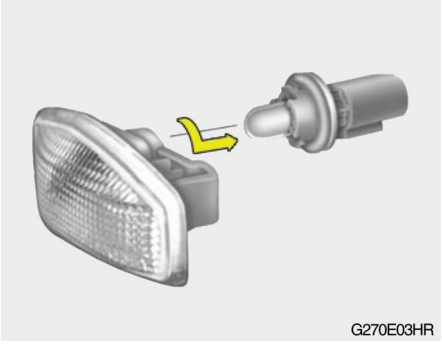
Yan Sinyal Lambası (Varsa)



1. Kapağı aracın önüne doğru itiniz ve çıkartınız.



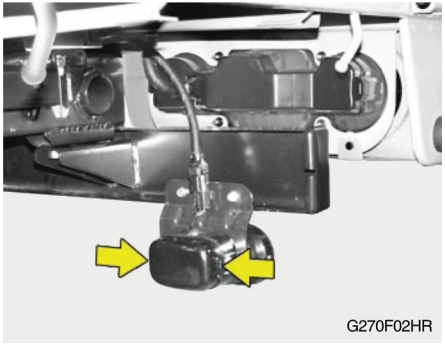
2. Güç kablosunu ayırınız.



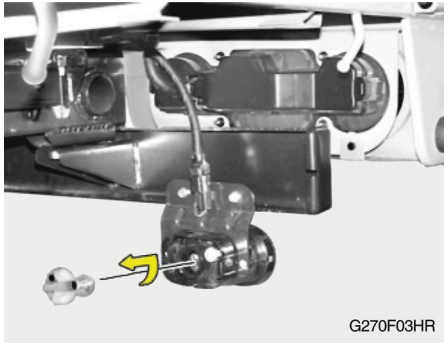
3. Yeni bir ampul takınız.

G270F02HR-GAT

Arka Sis Lambası (Varsa)



1. Kapağı iki tarafına bastırarak çıkarınız.



2. Ampulü saatin ters yönünde çevirerek yuvasından çıkarınız.
3. Yeni bir ampul takınız (21 W).

G270G01HR-GAT

Okuma Lambası (Varsa, Gözlük Kutulu)



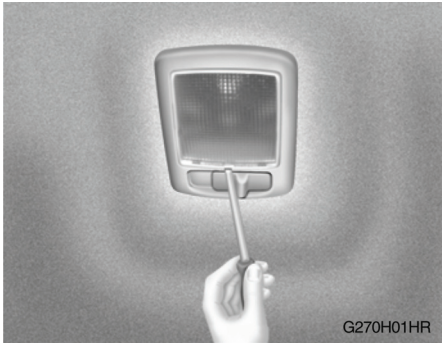
1. Kapağı düz uçlu tornavida ile sökünüz.



2. Yeni bir ampul takınız.

G270H01HR-GAT

İç Lamba (Varsa, Gözlük Kutusuz)



1. Kapağı düz uçlu tornavida ile sökünüz.



2. Yeni bir ampul takınız

AMPUL WATT DEĞERLERİ

G280A03HR-GAT



OHR072108L

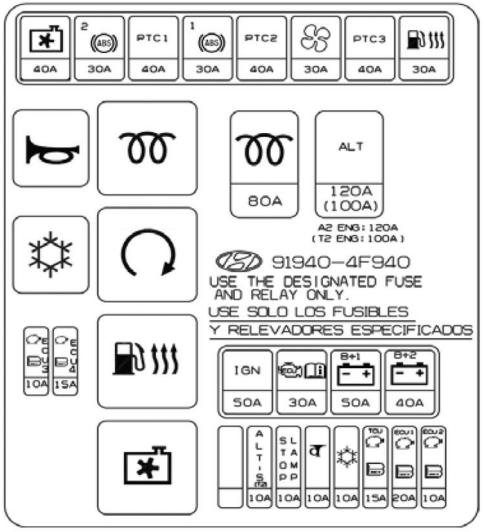
OHR072108L

No.	Parça Adı	Watt değeri	Duy Tipi	No.	Parça Adı		Watt değeri	Duy Tipi
1	Ön Sis Lambası (Varsa)	27	PG13	7	İç Lamba (Varsa, Gözlük Kutusuz)		10	S8.5/8.5
2	Ön Park Lambası	5	W2.1 x 9.5D					
3	Far (Uzun/Kısa)	60/55	P43t-38	8	Arka Birleşik Lamba	Dönüş Siny. Lamb.	21	BA 15s
4	Ön Sinyal Lambası	21	BA 15s	9		Fren/Arka Lamba	21/5	BAY 15d
5	Yan Sinyal Lambası (Varsa)	5	W2.1 x 9.5D	10		Geri Vites Lamb.	16	W2.1 x 9.5D
6	Okuma Lambası (Varsa, Gözlük Kutulu)	10	W2.1 x 9.5D	11	Araç Plaka Lambası		5	W2.1 x 9.5D

SİGORTA PANELİ AÇIKLAMASI

G200C01HR-GAT

Motor Bölümü



OHR072102L

OHR072102L

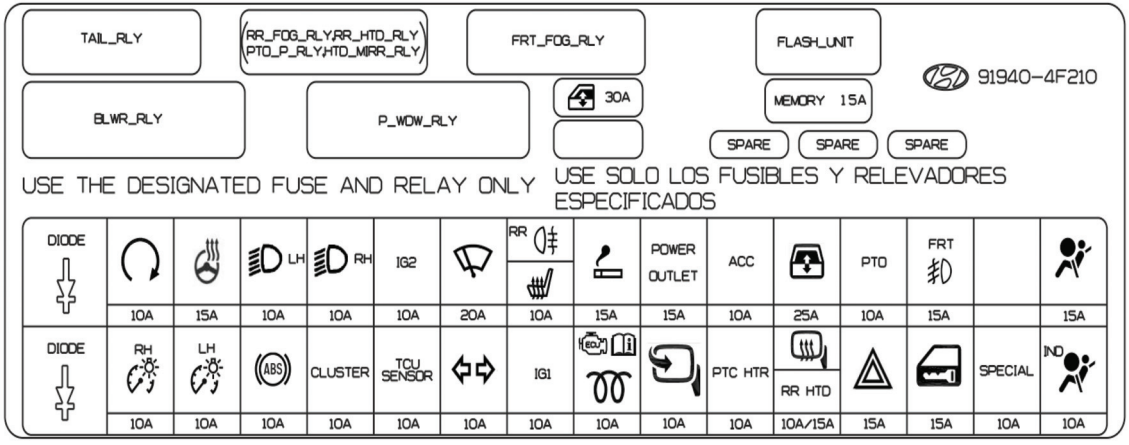
SEMBOL	AMPER	KORUNAN DEVRE
	80A	D4CB / D4BB & Euro 2: M/B Bağl. Kutusu (Röle. 3), D4BB & Euro 1: Kızd. Kutusu
ALT	120A(D4CB) 100A(D4BB)	Alternatör (B+), I/P Sigorta & Röle Kutusu (Sigorta - F7, F12, F14)
IGN	50A	MOTOR SÖLÜMÜ Bağlantı Kutusu (Röle. 4), Kontak Svici
	30A	Motor Kontrol Rölesi
B+1	50A	MOTOR SÖLÜMÜ Bağlantı Kutusu (Sigorta - F16, F17, F18, F19), I/P Sigorta & Röle Kutusu (Sigorta - F29, F30, F31, Güç Soketi F3)
B+2	40A	I/P Sigorta & Röle Kutusu (Sigorta - F1, F16, Arka Lamba Rölesi)
	40A	MOTOR SÖLÜMÜ Bağlantı Kutusu (Röle. 6)
2	30A	-
PTC1	40A	-
1	30A	-
PTC2	40A	-
	30A	I/P Sigorta & Röle Kutusu (Fan Rölesi)
PTC3	40A	-
	30A	MOTOR SÖLÜMÜ Bağlantı Kutusu (Röle. 5)
ALT-S (T2)	10A	Alternatör
STOP LAMP	10A	Stop Lambası Svici, Stop Sinyal Rölesi
	10A	MOTOR SÖLÜMÜ Bağlantı Kutusu (Röle. 1)
	10A	MOTOR SÖLÜMÜ Bağlantı Kutusu (Röle. 2)
TCU	15A	-
ECU1	20A	D4CB : ECM
ECU2	10A	D4CB : ECM, Immobilizer Modülü
ECU3	10A	D4CB : M/B Bağl. Kutusu (Röle. 2, Röle 6), Giriş Ölçüm Valfi, Stop Lamb. Svici
ECU4	15A	D4CB : VGT Aktüatörü, MOTOR SÖLÜMÜ Bağlantı Kutusu (Röle. 3)

NOT:

Bu kullanım kılavuzunda yer alan sigorta paneli açıklaması aracınıza birebir uymayabilir.
Burada verilenler, baskı tarihinde geçerlidir. Aracınızın sigorta kutusunu incelerken, sigorta kutusu etiketine bakınız.

G200E01HR-GAT

İç panel



OHR072101L

SEMBOL	AMPER	KORUNAN DEVRE
	30A	Elektrikli Cam Rölesi
MEMORY	15A	Kabin lambası, Kapı Uyarı Svici, Ses Sistemi, ETACM, Gösterge paneli, Veri hattı soketi, Kabin Lambası (Çiftli Kabinli)
	10A	Kızdırma Kontrol Modülü (D4BB), E/R Bağlantı Kutusu (Röle. 4)
	15A	-
 LH	10A	Far SOL, Gösterge Paneli
 RH	10A	Far SAĞ
IG2	10A	Isıtıcı Kontrol Düğmesi, ETACM, Far Yükseklik Ayar Svici, Fan Rölesi, Ön Sis Lambası Rölesi, E/R Bağlantı Kutusu (Röle 5), Far Yükseklik Ayar Sistemi Aktüatörü SOL/SAĞ
	20A	Silecek Motoru, Çok Fonksiyonlu Kol (Silecek Kolu) (FASILALI)
	10A	Arka Sis Lambasl Rölesi
	15A	Çakmak
POWER OUTLET	15A	-
ACC	10A	Ses Sistemi, ETACM
	25A	-
PTO	10A	-
FRT 	15A	Ön Sis Lambası Rölesi
	15A	Gösterge Paneli, Sürücü Otomatik Cam Svici, Arka Buğu Çözücü Svici, Far Yükseklik Ayar Sistemi Svici, Isıtıcı kontrol Svici
RH 	10A	Konum Lambası Sağ, Arka Grup Lambası Sağ, Plaka Lambası (Standart), Dörtlü Flaşör Svici, Ses Sistemi, Arka Buğu Çözücü Svici, Isıtıcı kontrol Svici, Gösterge Paneli, Far Yükseklik Ayar Sistemi Svici, Sürücü Otomatik Cam Açma Svici
LH 	10A	Konum Lambası SOL, Arka Grup Lambası SOL, Plaka Lambası (Çiftli)
	10A	-
CLUSTER	10A	Gösterge Paneli, Ön Uyarma Rezistörü
TCU SENSOR	10A	ECM (D4BH/D4CB), Hava Akış Sensörü (D4CB)

SEMBOL	AMPER	KORUNAN DEVRE
	10A	Dörtlü Flaşör Svici(T/SIG), Geri Vites Lambası Svici
IG1	10A	ETACM
	10A	Yakıt Kesme Solenoidi, Kızdırma Kontrol Modülü (D4BB), Yakıt Filtresi Uyarı Sensörü, EGR Solenoid Valfi (D4BB), Röle 3 (D4BB)
	10A	EGR Solenoid Valfi, Hava Akış Sensörü, Yakıt Filtresi Uyarı Sensörü (D4CB), Nötr Sviç (D4BH)
PTC HTR	10A	Isıtıcı Kontrol Svici
RR HTD	10A/15A	Arka Buğu Çözücü Rölesi (D4BB)
	15A	Dörtlü Flaşör Düğmesi
	15A	Sürücü Kapı Kilidi Aktüatörü
SPECIAL	10A	Araç Hız Sensörü, E/R Bağlantı Kutusu (Kondenser Fan Rölesi)
IND	10A	Arka Buğu Çözücü Rölesi

EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

Emisyon Kontrol Sistemi 7-2
Katalitik Konvertör 7-2
EGR Sistemi 7-4

7

2

EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

H010A01HR-GAT

(Varsa)

Hyundai'niz bulunduğunuz bölgenin emisyon kontrol yönetmeliklerini karşılayacak şekilde tasarlanmış emisyon kontrol sistemine sahiptir.

Emisyon kontrol sistemlerinin normal olarak çalıştığından emin olmak için, aracınızın bu kullanma kılavuzunda belirtilen şekilde HYUNDAI yetkili servisi tarafından periyodik bakımlarının gerçekleştirilmesini öneririz.

Egzoz emisyon kontrol sistemi

Egzoz Emisyon Kontrol Sistemi araç performansının en üst seviyede olmasını sağlarken, egzoz emisyonlarını kontrol eden çok verimli bir sistemdir.

Araç modifikasyonları

Bu araçta modifikasyon yapılmamalıdır. Aracınıza yapacağınız modifikasyonlar onun performansını, güvenliği ve dayanıklılığını etkileyebilir, hatta yasal güvenlik ve emisyon kurallarına da aykırı olabilir.

Ayrıca, modifikasyondan kaynaklanan hasar veya performans sorunları garanti kapsamında değildir.

- İzin verilmeyen elektrikli cihazlar kullanırsanız, bu durum aracın anormal çalışmasına, kablo hasarına, akünün boşalmasına veya yangına neden olabilir. İzin verilmeyen elektronik cihazları, güvenliğiniz için kullanmayınız.

KATALİTİK KONVERTÖR

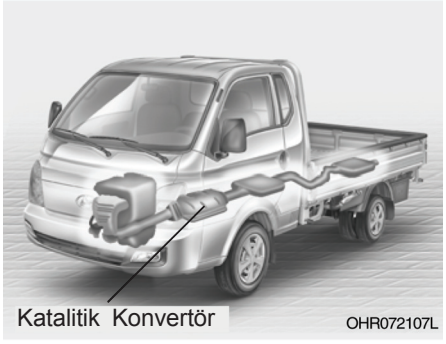
H020D03HR-GAT

(Varsa)

UYARI:

Egzoz sistemi ve katalitik konvertör sistemi, motor çalışırken veya motor kapatıldıktan hemen sonra çok sıcaktır. Egzoz sisteminden ve katalitik konvertör sisteminden uzak durunuz, yanabilirsiniz.

Ayrıca, egzoz sistemi etrafındaki ısı emiciyi çıkarmayınız, aracın altını sızdırmaz yapmayınız veya aracı korozyon kontrolü amacıyla kaplamayınız. Bazı koşullarda yangın tehlikesi olabilir.



Bir Hyundai aracında, egzoz gazında bulunan karbon monoksit, hidrokarbon ve partikül emisyonunu azaltmak için oksidasyon tipli katalitik konvertör vardır.

UYARI:

- **Sadece dizel yakıtı kullanınız.**
- **Motorun sürekli iyi çalışma koşullarında olmasını sağlayınız. Elektrik, ateşleme ve elektronik enjeksiyon sisteminin uygun olarak çalışmaması, katalitik konvertör sıcaklıklarının aşırı yükselmesine sebep olabilir.**
- **Motorunuz duruyor, tekliyor veya zor çalışıyorsa, en kısa zamanda aracınızın HYUNDAI yetkili servisiniz tarafından kontrol edilmesini ve problemin giderilmesini öneririz.**
- **Çok düşük yakıt seviyesi ile aracınızı kullanmaktan kaçınınız. Araçta yakıtın bitmesi, motorun durmasına ve katalitik konvertör arızasına neden olabilir.**
- **Motorun 10 dakikadan fazla rölantide çalışmasından kaçınınız.**
- **Aracı çalıştırmak için, itmemek veya çekmemek gerekir. Bu katalitik konvertörün aşırı ısınması ve bir yangın tehlikesine yol açar.**
- **Katalitik konvertör sıcakken, katalitik konvertöre veya egzoz sisteminin herhangi bir parçasına dokunmayınız. Motoru durdurunuz ve katalitik konvertöre veya egzoz sisteminin herhangi bir parçasına dokunmadan önce en az bir saat bekleyiniz.**
- **HYUNDAI yetkili servisinizin en iyi yardım kaynağı olduğunu hatırlatırız.**
- **Hyundai'nizi kuru ot, kağıt, yaprak veya bez gibi yanıcı maddelerin üzerinde park etmeyiniz veya bunların üzerinde sürmeyiniz. Bu malzemeler, sıcak olan katalitik konvertör ile temas ederek bir yangına neden olabilir.**

Dizel Partikül Filtresi (Varsa)

Dizel Partikül Filtresi (DPF) araçtan çıkan kurumu elimine eder.
Kullanıldıktan sonra atılan hava filtrelerinden farklı olarak DPF sistemi otomatik olarak yanar (okside olur) ve biriken kurumu sürüş şartlarına göre elimine eder. Diğer bir ifade ile motor kumanda sistemi tarafından aktif yanma ve normal/yüksek sürüş şartlarından oluşan yüksek egzoz gazı sıcaklığı biriken kurumları yakar ve uzaklaştırır.
Ancak araç uzun süre düşük hızda sürülmeye devam edilirse, düşük egzoz gazı sıcaklığı nedeniyle biriken kurum otomatik olarak uzaklaştırılamayabilir. Bu özel durumda kurum miktarı algılama limitinin dışındadır, motor kumanda sistemi ile oksidasyon süreci işlemeyebilir ve arıza uyarı lambası yanıp sönebilir.
Arıza uyarı lambası yanıp sönerken, aracı 60 km/sa. veya ikinci vitesten yukarı 1500 ~ 2000 motor devir süratiyle belirli bir zaman sürerseniz, (25 dakika kadar) yanıp sönme durabilir.
Motor arızası gösterge ışığı buna rağmen yanıp sönmeye devam ederse, HYUNDAI yetkili servisini ziyaret ederek DPF sistemini kontrol ettirmenizi öneririz.
Motor arızası gösterge ışığı yanıp sönerken uzun süre sürmeye devam ederseniz, DPF sistemi hasar görebilir ve yakıt tüketim durumu kötüleşebilir.

DİKKAT: Dizel Yakıt (DPF'li ise)

DPF [Dizel Partikül Filtresi] sistemi bulunan dizel araçlarda, kontrollü otomobil dizel yakıtı kullanılması tavsiye edilir.
Yüksek sülfür (50 ppm sülfürden fazla] içeren dizel yakıtı ve belirtilmemiş katkı maddeleri kullanırsanız, bu DPF sisteminin hasar görmesine ve beyaz duman çıkmasına neden olabilir.

EGR SİSTEMİ

H020C01HR-GAT

(Varsa)

Bu sistem, nitrojen oksitlerinden dolayı ortaya çıkan egzoz gazının bir kısmının motor içinde devridaim edilmesini sağlayan ve böylelikle silindir yanma sıcaklığını düşüren bir sistemdir.
EGR sistemi, Nitrojen Oksitli (Nox) emisyon gazlarının azalmasına yardım eder.

KULLANICI BİLGİLERİ

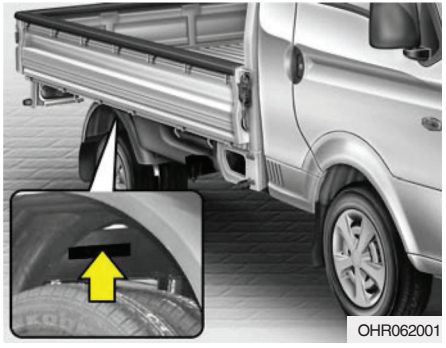
Araç Tanıtım Numarası (VIN) 8-2
Motor Numarası 8-2
Önerilen Lastik Basınçları 8-3
Kar Lastikleri 8-4
Lastik Zincirleri 8-4
Lastik Rotasyonu 8-4
Lastik Balansı 8-5
Lastik Yol Tutuşu 8-5
Lastiklerin Değiştirilmesi 8-5
Yedek Lastik ve Takımlar 8-10

ARAÇ TANITIM NUMARASI (ŞASİ NUMARASI)

I010A01HR-GAT



Araç tanıtım numarası (VIN) aracınızın tescili ve araç ile ilgili mülkiyet, vs. gibi her türlü yasal konularda kullanılan bir numaradır.
Bu numara, orta direğin dış panelinin sürücü tarafına takılmış olan tanıtım plakasında bulunabilir.

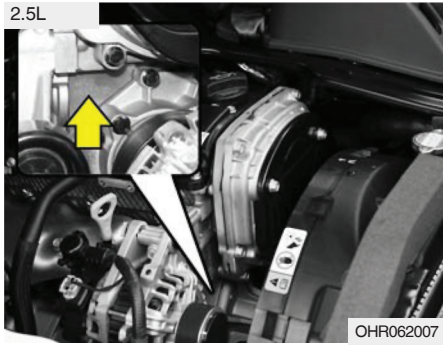


Araç tanıtım numarası, şekilde gösterildiği gibi basılmıştır. Yedek parça siparişi vereceğiniz zaman lütfen bu numarayı kullanınız.

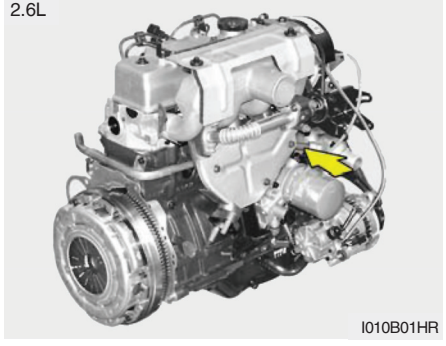
MOTOR NUMARASI

I010B01A-GAT

2.5L



2.6L



Motor numarası, motor bloğu üzerine, şekilde gösterildiği gibi basılmıştır.

I020A01A-AAT

LASTİK BİLGİLERİ

Yeni Hyundai'niz ile birlikte verilen lastik, normal sürüş sırasında en iyi performans sağlayacak şekilde seçilmiştir.

I030A01HR-GAT

ÖNERİLEN LASTİK BASINÇLARI


OHR062002

Orta direğin dış panelinin sürücü tarafında bulunan lastik etiketinde, aracınız için önerilen lastik hava basınçları verilmektedir.

LASTİK EBADI		LASTİK HAVA BASINCI	
		ÖN	ARKA
195/70R15C-8PR		290 kPa (42 psi)	-
145R13C-8PR	Alçak Kasa (STD)	-	340kPa (50PSI)
	Alçak Kasa (DBL)	-	440kPa (64PSI)
195/70R15C-8PR	Yüksek Kasa	-	440kPa (64PSI)

Bu basınçlar, normal koşullarda rahat bir sürüş, düşük lastik aşınması ve ideal yol tutuşu sağlamak üzere belirlenmişlerdir. Lastik basınçlarının en az ayda bir kontrol edilmesi gerekir. Uygun lastik basınçları, aşağıda verilmekte olan nedenlerden dolayı muhafaza edilmelidir:

- Lastik basınçlarının önerilen değerlerden düşük olması, lastik dişlerinde düzensiz aşınmaya ve zayıf yol tutuşuna neden olur.
- Lastik basınçlarının önerilen değerlerden yüksek olması, lastiklerin darbeler karşısında hasar görmesine ve dişlerinin düzensiz aşınmasına neden olur.

DİKKAT:

Aşağıdaki hususlar her zaman göz önünde bulundurulmalıdır:

- **Lastik basınçlarını, lastikler soğuk olduğu zaman kontrol ediniz. Yani, araç en az üç saat süre ile park etmiş durumda olmalı veya çalışmaya başladıktan sonra en fazla 1,6 km sürülmüş olmalıdır.**
- **Diğer lastiklerin hava basınçlarını kontrol ettiğiniz her seferinde, yedek lastiğin hava basıncını da kontrol ediniz.**

I040A02S-GAT

KAR LASTİKLERİ

Aracınızda kar lastikleri varsa, bunlar orijinal lastikler ile aynı ebat ve yük kapasitesinde olmalıdır. Kar lastiklerinin dört tekerleğe aynı anda takılması gerekir. Aksi taktirde aracın yol tutuşu ve kontrolü azalır.
Kar lastiklerinin, sürücü kapısının kenarındaki lastik etiketinde bulunan ve standart lastikler için önerilen lastik hava basınçlarından 28 kPa daha fazla basınç ile veya lastik yanağında gösterilen azami basıncın hangisi daha az ise, o basınçla şişirilmesi gerekir.
Aracınızda kar lastikleri varsa, 120 km/saat hızın üzerine çıkılmamalıdır.

I050A01HR-GAT

LASTİK ZİNCİRLERİ

Lastik zincirleri, gerektiği zaman arka tekerleklere takılmalıdır. Zincirlerin, üretici talimatına göre takılmasını sağlayınız.
Lastik ve zincir aşınmasının asgariye indirilmesi için, gerekli olmadığında lastik zincirleri kullanılmamalıdır.

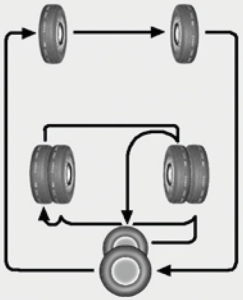
UYARI:

- **Kar veya buz kaplı yollarda 30 km/sa. hızın üzerine çıkılmamalıdır.**
- **SAE "S" sınıfı veya tel ve plastik zincir kullanınız.**
- **Zincirlerin gövdeye temas etmesi nedeniyle bir ses çıkarsa, araç gövdesine teması önlemek için zinciri tekrar sıkınız.**
- **Gövde hasarını önlemek için, zincirleri her 0.5 ~ 1 km yol kat ettikten sonra tekrar sıkınız.**

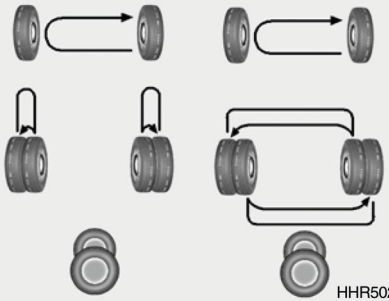
I060A01HP-GAT

LASTİK ROTASYONU

Yedek lastik ile



Yedek lastiksiz



Lastikler, her 5.000 km'de bir kendi aralarında değiştirilmelidir. Her bir rotasyon arasında lastiklerin düzensiz aşınmış olduğunu fark ederseniz, bunun nedenini belirlemek üzere kontrol için HYUNDAI yetkili servisinize başvurmanızı öneririz. Rotasyon işleminden sonra, lastik basınçlarını ayarlayınız ve bijonların tork değerlerini kontrol ediniz.

UYARI:
Çapraz katlı lastikler ile radyal katlı lastikleri aynı anda kesinlikle kullanmayınız. Bu tehlikeli yol tutuşuna neden olabilir.

I070A01A-AAT

LASTİK BALANSI

Balansı yapılmamış lastikler, araç kontrolünü ve lastik aşınmasını olumsuz etkiler. Hyundai'nizdeki lastikler araç size teslim edilmeden önce balansı yapılmıştır; ancak aracın size teslimine kadar geçen süre içinde balans bozulmuş olabilir.
Lastiklerin onarım için araç üzerinden söküldüğü her seferinde balansının da yeniden yapılması gerekir.

I080A01A-AAT

LASTİK YOL TUTUŞU

Aşınmış, uygun basınçta şişirilmemiş veya kaygan yüzeyli yollarda lastiklerin yol tutuşu azalabilir. Diş aşınma göstergeleri ortaya çıktığı zaman lastiklerin değiştirilmeleri gerekir. Araç hakimiyetini kaybetme olasılığı olduğu için, yağmurlu, karlı veya buzlu yollarda hızınızı düşürünüz.

I090A01S-GAT

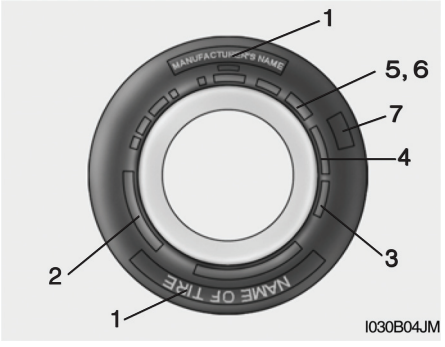
LASTİKLERİN DEĞİŞİM ZAMANI



Aracınız orijinal lastiklerinde diş aşınma göstergeleri vardır. Lastik diş derinliği 1,6 mm'ye indiğinde, bu göstergeler ortaya çıkar. İki veya daha fazla diş üzerinde düz çizgi halindeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında, lastiklerin değiştirilmesi gerekir. Lastiklerin mutlaka önerilen ebatlarda lastiklerle değiştirilmesi gereklidir. Jantların da değiştirilmesi durumunda, jant genişliği ve kaçıklığının Hyundai teknik özelliklerine uygun olmasına dikkat ediniz.

UYARI:

- **Aşınmış lastiklerle araç kullanmak tehlikelidir! Aşınmış lastikler, fren etkinliğinin kaybolmasına, direksiyon ve yol tutuşunun zayıflamasına yol açar. Lastiklerin değiştirilmesi sırasında, çapraz kuşaklı ve radyal katlı lastikleri aynı anda kullanmayınız. Radyal lastikleri çapraz kuşaklı lastiklerle değiştirirseniz, bunlar mutlaka dörtlü takım halinde takılmalıdır.**
- **Önerilen ebatların dışında lastik veya jant kullanımı, alışılmadık yol tutuşu nedeniyle, ölüm, ciddi yaralanma veya maddi hasara yol açabilecek kazalara sebep olabilir.**
- **Lastikler, kullanılmamış olsalar bile, zamanla niteliklerini kaybederler. Sırt durumuna bakılmaksızın, lastiklerin genellikle altı (6) yıllık normal kullanım süreleri sonunda değiştirilmelerini öneririz. Sıcak havalara veya ağır yük taşımaya bağlı olarak lastiklerin ısınması yaşlanma sürecini hızlandırabilir.**
  Bu uyarıya dikkat edilmemesi halinde meydana gelebilecek ani lastik patlamaları, araç hakimiyetinin kaybedilmesine ve yaralanmalı veya ölümcül kazalara neden olabilir.



Lastik yanağındaki etiketler

Buradaki bilgiler lastiğin ana karakteristiklerini belirtir ve güvenlik standardı sertifikası için lastik kimlik numarasını (TIN) da gösterir. TIN numarası, bir iade durumunda lastiği belirlemek amacıyla kullanılabilir.

1. Üretici veya marka adı

Üretici veya Marka adını gösterir.

2. Lastik boyutu tanımlaması

Lastiğin yanağında lastik ölçüleri belirtilmiştir. Aracınıza yeni lastik alacağınız zaman bu bilgilere ihtiyacınız vardır. Lastik ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.
Örnek lastik boyutu tanıtımı: (Bu numaralar yalnız örnek olmaları amacıyla verilmiştir, aracınıza bağlı olarak, sizin aracınızın lastik ölçüleri farklı olabilir.).

195/70R 15C 95V

195 - Milimetre olarak lastik iz genişliği.
70 - En/Kalınlık oranı. Lastik iz genişliğinin bir yüzdesi olarak kesit yüksekliğidir.
R - Lastiğin yapı kodu (Radyal)
15 - İnç olarak jant çapı.
C - Ticari lastik
95 - Yük endeksi; lastiğin taşıyabileceği azami yük ile ilgili sayısal bir kod.
V - Hız Değeri Sembolü. Daha fazla bilgi için bu bölümde hız değerleri çizelgesine bakınız.

o Jant boyutu tanımlaması

Tekerleklerde, değiştirmeniz gerektiğinde size yardımcı olacak önemli bilgiler de yazılıdır. Jant ölçü numarasındaki harflerin ve rakamların ne anlama geldiği aşağıda anlatılmıştır.

Tekerlek boyutu tanımlaması örneği: 5.5JX15

5,5 - İnç olarak jant eni.
J - Jant konturu tanımlaması.
15 - İnç olarak jant çapı.

o Lastik hız değerleri

Aşağıdaki çizelge, binek araba lastiklerinde kullanılmakta olan çeşitli hız değerlerini göstermektedir. Hız değeri, lastiğin yanağında yazılı olan lastik ölçüsü tanımlamasının bir bölümüdür. Bu sembol, lastiğin azami güvenli sürüş hızını göstermektedir.

Hız Değeri Sembolü	Azami Hız
S	180 km/sa.
T	190 km/sa.
H	210 km/sa.
V	240 km/sa.
Z	240 km/sa. üzerinde

3. Lastik ömrünün kontrol edilmesi (TIN: Lastik Tanıtım Numarası)

Üretim tarihine bağlı olarak, 6 yıldan daha uzun süre kullanılmış olan lastikler (yedek lastik dahil) yenileriyle değiştirilmelidir. Üretim tarihini lastiğin yanağında DOT kodu olarak (muhtemelen lastiğin iç tarafında) görebilirsiniz. DOT kodu, rakamlar ve İngilizce harflerden oluşan bir karakterler dizisidir. DOT kodunun son dört hanesi (karakterleri) üretim tarihini gösterir.

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT kodunun ilk kısmı fabrikanın kod numarası, lastik ölçüsü ve diş desenini belirtir, son dört sayı ise üretim haftası ve yılını gösterir.
Örneğin:
DOT XXXX XXXX 1612, lastiğin 2012 yılının 16. haftasında üretilmiş olduğunu belirtir.

UYARI: Lastik yaşı

Lastikler, kullanılmamış olsalar bile, zamanla niteliklerini kaybederler.
Sırt durumuna bakılmaksızın, lastiklerin yaklaşık altı (6) yıllık normal kullanım süreleri sonunda değiştirilmeleri gerekir. Sıcak havalara veya ağır yük taşımaya bağlı olarak lastiklerin ısınması yaşlanma sürecini hızlandırabilir. Bu uyarıya dikkat edilmemesi halinde ani lastik patlamaları görülebilir ve bunun sonucunda, araç hakimiyeti kaybedileceği için yaralanmalı veya ölümcül kazalar meydana gelebilir.

4. Lastik tabakalarının kompozisyonu ve malzemesi

Lastik içindeki kauçuk kaplı doku tabakaları veya katmanlarının sayısı. Üreticiler, lastik içinde kullanılan, çelik, naylon, polyester ve benzeri malzemeyi de belirtmek zorundadır. "R" harfi, radyal tabakalı yapıyı belirtir. "D" harfi de çapraz veya verev yapı anlamına gelir. "B" harfi ise kuşaklı verev yapıyı belirtir.

5. İzin verilen azami şişirme basıncı

Bu numara, lastiğe basılabilecek en fazla miktardaki hava basıncını gösterir. İzin verilen azami şişirme basıncını aşmayınız. Önerilen şişirme basınçları için Lastik ve Yük Bilgileri etiketine bakınız.

6. Azami yük değeri
Bu numara, lastiğin taşıyabileceği azami yükü kilogram ve pound olarak gösterir. Aracınızın lastiklerini değiştirirken, daima orijinal lastiklerle aynı yük değerlerine sahip lastikler kullanınız.

7. Muntazam lastik kalitesi sınıfı
Kalite sınıfları yerine göre lastiğin yan tarafında diş sırtı ile azami kesit genişliği arasında bulunabilir.
Örneğin:
TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPERATURE A

o Lastik sırtı dayanıklılığı
Lastik sırtı dayanıklılık sınıfı, özel bir resmi test pistinde, kontrollü koşullar altında test edilen lastiğin dayanma değeri ile ilgili göreceli bir değerdir. Örneğin, 150 sınıfı bir lastik resmi pistte, 100 sınıfı bir lastiğe göre bir buçuk kat (1½) daha fazla dayanır.
Lastiklerin göreceli performansları, kullanım koşullarına bağlıdır; ancak, sürüş alışkanlıklarındaki farklılıklara, uygulanan servis işlemlerine, değişik yol özelliklerine ve iklime bağlı olarak normlardan önemli ölçüde farklı da olabilirler.
Bu sınıflandırmalar, binek aracı lastiklerinin yanaklarında yazılıdır. Aracınızda standart veya seçmeli olarak bulunan lastikler, sınıflandırma açısından farklı olabilirler.

o Çekiş - AA, A, B & C
Çekiş sınıfları, en yüksekten en düşüğüne kadar, AA, A, B ve C'dir. Bu sınıflar resmî, özel asfalt veya beton test zeminlerinde, kontrollü koşullarda ölçülen, lastiklerin ıslak zeminde durma yeteneğini gösterir. C işaretli bir lastik zayıf çekiş performansına sahiptir.

! UYARI:
Bu lastik çekiş sınıfı düz sürüş sırasında yapılan fren çekiş testlerinde belirlenir; hızlanma, keskin viraj alma, ıslak zeminde kayma veya en üst çekiş karakteristikleri ile ilgili değildir.

o Sıcaklık - A, B & C

Sıcaklık sınıfları A (en yüksek), B ve C'dir, ve özel laboratuar test tekerleklerinde, kontrollü koşullarda test edilen, lastiğin oluşan ısıya karşı dayanıklılığını ve ısıyı yayma yeteneğini gösterir. Maruz kalınan yüksek sıcaklık, lastiğin malzemesinin bozulmasına ve ömrünün kısalmasına neden olabilir ve aşırı sıcaklık ani lastik patlamalarına da yol açabilir. B ve A sınıfları, laboratuar test tekerleklerinde ölçülen, yasal düzenlemelerin gerektirdiği asgari değerlerden daha yüksek performans düzeylerini gösterir.

! UYARI: Lastik sıcaklığı

Lastik sıcaklık sınıfı, doğru olarak şişirilmiş ve aşırı yüklenmemiş lastiklerde belirlenir. Aşırı hız, yetersiz şişirilmiş lastikler, veya aşırı yük, birlikte veya ayrı ayrı, ısı oluşmasına ve ani lastik patlamalarına neden olabilir. Bu da araç hakimiyetinin yitirilmesiyle, ciddi yaralanmalara veya ölümcül kazalara yol açabilir.

I100A03HR-GAT

YEDEK LASTİK VE ALETLER



Hyundai'niz ile birlikte size aşağıdakiler verilmektedir:

Yedek lastik ve tekerlek
Kriko, Kriko kolu
Bijon anahtarı
Yedek lastik destek anahtarı

ARAÇ TEKNİK ÖZELLİKLERİ

Ölçüler 9-2
Motor 9-4
Yağlama tablosu 9-5

9

J010A01HR-GAT

ÖLÇÜLER

mm

MADDELER		Uzun Dingil Mesafesi			Ekstra Uzun Dingil Mesafesi
		Alçak Kasa		Yüksek Kasa	Alçak Kasa
		Standart Kabinli	Çift Kabinli	Standart Kabinli	Standart Kabinli
Toplam Uzunluk		4,850	4,810	4,850	5,175
Toplam Genişlik		1,740	←	←	1,740
Toplam Yükseklik		1,970	←	←	←
Dingil Mesafesi		2,430	←	←	2,640
İz Genişliği	Ön	1,485	←	←	1,485
	Arka	1,320	←	1,420	1,320

J030A01HR-GAT

LASTİKLER

		Lastik Ebadı	
		Alçak Kasa	Yüksek Kasa
Standart	Ön	195/70R15C-8PR	¬
	Arka	145R13C-8PR	195/70R15C-8PR
Yedek	Ön	Tam ölçü 1AD	-
	Arka	Tam ölçü 1AD	Tam ölçü 1AD

J060A01HR-GAT

YAKIT SİSTEMİ

Yakıt Deposu Kapasitesi	Litre
	65

4 MOTOR

J030A02HR-GAT

MADDELER	DİZEL KOTOR	
	2.5L motor	2.6L motor
Motor Tipi	D4CB	D4BB
Silindir çapı x Strok (mm)	91 × 96	91.1X100
Silindir hacmi (cc)	2,497	2,607
Kompresyon oranı	16.4	22
Ateşleme sırası	1-3-4-2	1-3-4-2

YAĞLAMA KARTI

J080A04HR-GAT

Maddeler		Sahada önerilen			Miktar (litre)
MOTOR YAĞI (DİZEL) Öneriler Shell HELIX Motor oils	2.5L Motor	DPF'li	ACEA C3		Motor yağı: 7.4 Yağ Karterinde: 6.6 Yağ Filtresinde: 0.8
		DPF Yok	ACEA B4		
MOTOR YAĞI TÜKETİMİ		NORMAL SÜRÜŞ DURUMU			Maks. 1L/1,500 Km
		GÜÇ KOŞULDA SÜRÜŞ DURUMU			Maks. 1L/1,000 Km
DÜZ ŞANZIMAN YAĞI		ORJ. HYUNDAI YEDEK PARÇASI MTF 75W/85 (API GL-4)			2.4
HİDROLİK DİREKSİYON YAĞI		PSF-3			0.8
SOĞUTMA SUYU		YÜKSEK KALİTELİ ETİLEN GLİKOL ESASLI, ALÜMİNYUM RADYATÖR İÇİN UYGUN			8
FREN HİDROLİĞİ		DOT 3, DOT 4 veya eşdeğeri			Gerektiği kadar
ÖN, ARKA TEKERLEK RULMANI		SAE J310a, ÇOK AMAÇLI GRES YAĞI NLGI-2 veya eşdeğeri			Gerektiği kadar
ARKA AKS YAĞI		API GL-4	SAE 90 (-30°C ~ 30°C)		1.6
			SAE 140 (30°C ÜZERİ)		
		API GL-5	SAE 80 (-30°C ALTI)		

FİHRİST

10

A
Acil Malzemeler 3-16
Akü . 2-15, 6-26
Ampullerin Değiştirilmesi 6-34
Ampullerin Watt değerleri 6-42
Anahtar 1-4
  Anahtarınızı kaybederseniz 3-19
  Konumlar 2-4
  Anahtarın kullanılması 1-6
Anten 1-68
Araç Tanıtım Numarası 8-2
Araç Teknik Özellikleri 9-1
Aracınızın çekilmesi 3-17
Aracınızın yüklenmesi 1-4
Arka Aks Yağı 6-17
Arka Cam Buğu Çözme Tuşu 1-40
Arka Koltuk 1-11
  Arka koltuk minder altı kutusu 1-11
Aynalar
  Gündüz/gece iç dikiz aynası 1-48
  Dış dikiz aynası 1-47

B
Bakım
  Aralıkları Periyodik bakım işlemlerinin açıklaması 5-9
  Güç kullanım koşullarında periyodik bakım 5-8
  Periyodik bakım 5-4
  Servis gereksinimleri 5-2
Bardak Tutacağı 1-43
Bilet Tutucu 1-40
Birleşik Lamba
  Far selektörü 1-34
  Far kolu 1-33
  Uzun huzme anahtarı 1-33
  Şerit değiştirme sinyali 1-34
  Dönüş sinyallerinin çalışması 1-34

C
Camlar 1-7

Ç
Çakmak 1-41
Çekme 8-5
  Aracın çekilmesi Römork (veya araç çekme) 2-17
  Acil durum 3-19
Çocuk Emniyeti Sistemi 1-19

D
Debriyaj Pedal boşluğu 6-22
Direksiyon Hidroliği Seviyesi 6-29
Direksiyon Simidi Boşluğu 6-22
Direksiyon Simidi Yatırma Kolu 1-56
Dış Alet Kutusu 1-54
Dörtlü flaşör sistemi 1-39

E
El freni 1-49
Emisyon Kontrol Sistemi 7-2
Emniyet kemerleri
2 noktalı tip 1-18
3-noktalı sistem 1-16
Emniyet kemerinizin ayarlanması 1-18
Emniyet kemerlerinin bakımı 1-16
Önlemler 1-14

F
Far Yükseklik Ayar Sistemi 1-39
Far Yükseklik Ayarı 6-32
Fren
Frenlerin Kontrolü 6-19
Hidrolik yağı 6-19
Pedal boşluğu 6-23
Pratik bilgiler 2-11

G
Genel Günlük Kontroller 6-5
Gösterge Paneli ve Gösterge Işıkları 1-23
Gözlük Kutusu 1-45
Güneşlik 1-54

H
Hava Filtresi 6-13
Hız göstergesi 1-30

I
Isıtma ve havalandırma 1-58
Hava akış kontrolü 1-58
Hava giriş kontrolü 1-61
İki seviyeli ısıtma 1-62
Buz/Buğu giderme 1-63
Fan hızı kontrolü 1-60
Sıcaklık kontrolü 1-60
Isıtma ve Klima Kumanda Sistemi 1-57

İ
İç Lamba
İç lamba 1-43
Okuma lambası 1-44

K
Kapak
Arka kapak 1-52
Yan kapak 1-53
Kapı
Merkezi kapı kilitleri 1-7
Kapı kilitleri 1-5
Ön Kapıların anahtar ile kilitlenmesi ve açılması 1-6
Kaput Açma 1-50
Katalitik Konvertör 7-2
Kilitli diferansiyel 2-10
Kilometre Sayacı/Seyahat Kilometre Sayacı 1-31
Kış Sürüşü 2-14
Klima
Bakımı 6-20
Çalıştırma 1-65
Düğme .....
1-65
Klima Kontrolü Hava Filtresi 1-67, 6-21
Koltuk
Ön koltuk 1-9
Arka koltuk 1-11
Kontak Svici 2-4
Korna 1-56
Korozyona karşı koruma
Araç içinin temizliği 4-5
Hyundai'nizin korozyona karşı korunması 4-2
Yıkama ve cilalama 4-4
Küllük 1-42

L
Lastikler
Balans ayarlama 8-5
Zincirler 8-4
Lastiğiniz patladıysa 3-8
Bilgiler 8-3
Lastik basıncı 8-3
Lastik rotasyonu 8-4
Kar lastikleri 8-4
Yedek lastik (stepne) 3-6

M
Motor
Motoru çalıştırmadan önce 2-3
Yağ ve filtre değişimi 6-9
Motor bölmesi 6-3
Soğutma suyu 6-10
Soğutucu hararet göstergesi 1-29
Motor rölanti devri ayar düğmesi 1-42
Motor hararet yaparsa 3-5
Numara 8-2
Yağ 6-6
Motoru çalıştırma 2-5
Motora erişmek için 1-12

Motor bölümünün sürücü koltuğu altından muayene edilmesi 1-12
Motor bölümünün ön yolcu koltuğu altında muayene edilmesi (koltuk arkalığı sabit olan tip) 1-13
Motor bölümünün ön yolcu koltuğu altında muayene edilmesi (koltuk arkalığı katlanır olan tip) 1-13
Motor Egzozu Tehlikeli Olabilir 2-2
Motoru çalıştırma 2-5

O

Orta Koltuk Arkalığı Konsol Bölmesi 1-46
Yan bardak tutacağı 1-47
Bozuk para tutucu 1-47
Çok amaçlı tabla 1-46
Otomatik Camlar 1-8

Ö

Ön Cam Sileceği ve Yıkayıcısı 1-37
Ayarlanabilir fasılalı silecek çalışması 1-37
Ön cam sileceği 1-37
Ön Cam Silecek Lastikleri 6-13
Ön Koltuklar
Ayarlanabilir ön koltuklar 1-8
Koltuğun öne ve arkaya ayarlanması 1-9
Koltuk arkalığının ayarlanması 1-9
Orta koltuk (koltuk arkalığı konsol bölmesi olan) 1-11
Önden Açılan Bakım Kapağı 6-2

R

Radyo Sistemleri 1-68
Römork veya Araç Çekme 2-17

S

Saat 1-41
Seyahat kilometre sayacı 1-31
Sigorta Paneli Tanımı 6-43
Sigortalar 6-23
Sis Lambası
Ön 1-35
Arka 1-36
Soğutma Fanları 6-28
Sürüş
Ekonomik sürüş 2-12
Düzgün viraj alma 2-14
Kış sürüşü 2-14

Ş

Şanzıman
Düz 2-8
Düz şanzıman yağının kontrolü 6-16

T
Tahrik Kayışları 6-23
Takometre 1-30
Takviyeyle Çalıştırma 3-3
Torpido Gözü 1-45
Kalem, kart ve kağıt mendil tutucu 1-46

U
Uyarı Işıkları 1-25

Y
Yağlama Tablosu 9-5
Yakıt Deposu Kapağı 1-51
Yakıt
Kapasite 9-3
Gösterge 1-29
Öneriler 1-2
Yeni Hyundai Rodajı 1-3
Yüksek Hız İzleme 2-16

Tanıtma ve Kullanma Klavuzu

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Tanıtma ve Kullanma Kılavuzu Uygulama Esaslarına dair Yönetmelik uyarınca hazırlanmıştır.

(1) Malın Kullanım ömrü 10 (on) yıldır.
(2) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
   a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
   b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
   ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(5) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(6) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

(7) Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

(8) Tüketiciler, şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine veya Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilirler.

(9) Garanti kapsamındaki ürünlerin arızasının on iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı tarafından, malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis edilecektir.

ADANA / Seyhan	**ERTUĞRUL OTOMOTİV**		
	Turhan Cemal Beriker Bulvarı No. 640 Mersin Yolu Üzeri	Tel: (0322) 429 25 25 (Pbx)	Fax: (0322) 429 29 19
ADANA / Yüreğir	**NOYANER OTOMOTİV**		
	Eski Ceyhan Yolu üzeri 4.km (Et Balık Kurumu karşısı) Yüreğir – Adana	Tel: (0322) 311 41 11	Fax : (0322) 311 41 83
ADIYAMAN	**YAŞAR OTOMOTİV**		
	Gölbaşı Karayolu Üzeri 5. Km Küçük Sanayi Sitesi Girişi - MERKEZ	Tel: (0416) 223 32 00	Fax: (0416) 213 36 29
AFYON	**AFYON OTOMOTİV**		
	Turgut Özal Bulvarı İzmir Karayolu Üzeri 3. Km.	Tel: (0272) 213 80 37 - 16	Fax: (0272) 213 26 60
AKSARAY	**ÇAĞLAYAN OTOMOTİV**		
	Konya Bulvarı Tacin Mahallesi No. 24 / A	Tel: (0382) 216 00 40	Fax: (0382) 216 00 76
ANKARA	**ATA OTOMOTİV**		
	Mevlana Bulvarı (Konya yolu) No. 148 Çukurambar - Balgat	Tel: (0312) 378 38 38	Fax: (0312) 220 51 51
ANKARA / Hasköy	**AKBAK OTOMOTİV**		
	İrfan Baştuğ Caddesi No. 201	Tel: (0312) 338 24 24 - 347 75 75	Fax: (0312) 339 83 73
ANKARA / Güvercinlik	**YILDIRIM SERVİS**		
	Bahçekapı Mahallesi 6. Cadde 34/A - Şaşmaz - Güvercinlik	Tel: (0312) 278 22 74 - 278 33 68	Fax: (0312) 278 05 99
ANKARA / Söğütözü	**NEZİROĞLU OTOMOTİV**		
	Eskişehir Yolu Üzeri 7. Km. No. 108/B	Tel: (0312) 220 30 50	Fax: (0312) 286 55 25
ANTALYA	**CANGARLAR OTOMOTİV**		
	Altınova Sinan Mahallesi Serik Caddesi No. 243/1	Tel: (0242) 340 17 17	Fax: (0242) 340 65 65
ANTALYA / Alanya	**ALANSES OTOMOTİV**		
	Çevre Yolu Üzeri, Cumhuriyet Mah. Sanayi Kavşağı - Cikcilli	Tel: (0242) 515 05 15	Fax: (0242) 515 27 40
BALIKESİR	**ERASLAN OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu 3. Km. Ordu Donatım Okulu Karşısı	Tel: (0266) 221 88 90	Fax: (0266) 221 88 93
BALIKESİR / Bandırma	**BAŞ-TAŞ OTOMOTİV**		
	Ordu Caddesi No: 16/A	Tel: (0266) 714 67 24	Fax: (0266) 714 88 24
BALIKESİR / Edremit	**UYTUNLAR OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu Üzeri 2. Km.	Tel: (0266) 373 20 20	Fax: (0266) 373 20 20
BATMAN	**BLN YAPI**		
	Gültepe Mahallesi, Ahmet Necdet Sezer Bulvarı No. 127	Tel: (0488) 221 20 74	Fax: (0488) 221 20 53
BURSA	**ŞENTÜRK OTOMOTİV**		
	Yeni Yalova Yolu 5. Km. No: 397 - Osmangazi	Tel: (0224) 211 18 00	Fax: (0224) 211 76 86
BURSA	**İNALLAR OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu 11. Km No: 375, 16120 - Nilüfer	Tel: (0224) 413 66 00	Fax: (0224) 413 64 91

ÇANAKKALE	**SÖNMEZLER OTOMOTİV**		
	İzmir Yolu Üzeri 5. Km. Türk Petrol Yanı - Kepez	Tel: (0286) 263 00 53 - 263 03 53	Fax: (0286) 263 64 04
ÇORUM	**KARATAŞ OTOMOTİV**		
	Mimar Sinan Mah. Ankara Yolu Bulvarı 3. Km No: 11	Tel: (0364) 235 00 96	Fax: (0364) 235 00 97
DENİZLİ	**TURKUAZ OTOMOTİV**		
	Kirişhane Mahallesi ANKARA Bulvarı No. 91	Tel: (0258) 251 77 33 (Pbx)	Fax: (0258) 251 77 22
DİYARBAKIR	**ÇAVUŞOĞLU OTOMOTİV**		
	Yeni Mardin Yolu Üzeri Çarıklı Köyü Mevki M Oil Akaryakıt İstasyonu Yanı	Tel: (0412) 318 24 85 - 87	Fax: (0412) 318 24 34
DÜZCE	**ÖZENLER OTOMOTİV**		
	Doğanlı Köyü D-100 Karayolu Üzeri	Tel: (0380) 549 79 14/15/16	Fax: (0380) 549 79 60
EDİRNE	**KÖŞKDERE OTOMOTİV**		
	E80 Karayolu İstanbul Yolu 3. Km	Tel: (0284) 226 01 11	Fax: (0284) 226 02 11
ELAZIĞ	**ALTINTAŞ OTOMOTİV**		
	Malatya Yolu Üzeri 8. Km.	Tel: (0424) 281 30 26 - 281 31 78	Fax: (0424) 281 27 16
ERZİNCAN / Merkez	**HAYAT OTOMOTİV**		
	Ergenekon Bulvarı Kırklar Caddesi Terminal Kavşağı No. 5	Tel: (0446) 223 07 10	Fax: (0446) 223 07 13
ERZURUM	**CİHAN PETROL OTOMOTİV**		
	Tortum Yolu Üzeri 1. Km.	Tel: (0442) 242 31 31	Fax: (0442) 242 26 36
ESKİŞEHİR	**OTOSAR OTOMOTİV**		
	Şarhöyük Mahallesi Yücel Sokak No. 1/A Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0222) 323 66 33 (Pbx)	Fax: (0222) 321 09 99
GAZİANTEP / Şehitkamil	**AYINTAP OTOMOTİV**		
	Mücahitler Mah. Gazi Muhtar Paşa Bulvarı 9 Nolu Cad. No. 30	Tel: (0342) 323 66 66	Fax: (0342) 323 59 59
HATAY / Antakya	**ARSLANOĞLU OTOMOTİV**		
	İskenderun Yolu Üzeri 7. Km.	Tel: (0326) 285 63 63	Fax: (0326) 285 63 70
ISPARTA	**BOZAL OTOMOTİV**		
	İstanbul Caddesi Afyon Karayolu 2. Km.	Tel: (0246) 228 70 00	Fax: (0246) 228 25 55
İSKENDERUN	**ARSLANOĞLU OTOMOTİV**		
	Antakya Yolu Üzeri Karapelik Mevkii 7. Km.	Tel: (0326) 456 13 00	Fax: (0326) 456 13 00
İSTANBUL / Samandıra	**AS OTOMOTİV**		
	Kayalar Mevki Yakacık Caddesi No. 44	Tel: (0216) 311 20 18	Fax: (0216) 561 56 91
İSTANBUL / İkitelli	**AŞİYAN OTOMOTİV**		
	İkitelli Organize Sanayi Bölgesi Esenler Sanayi Sitesi No. 3-6	Tel: (0212) 549 66 00	Fax: (0212) 549 33 54
İSTANBUL / Yenibosna	**NEV OTO**		
	Yeni Bosna Merkez Mah., Kavak Sk. No:11 D:1/4, Bahçelievler/İstanbul	Tel: (0212) 451 19 00 (Pbx)	Fax: (0212) 552 05 60

İSTANBUL / Çekmeköy	**COŞKUN OTOMOTİV**		
	Mimar Sinan Mah. Barbaros Cad. No. 3	Tel: (0216) 643 43 43	Fax: (0216) 641 86 19-20
İSTANBUL / Tuzla	**DUMANKAYA OTOMOTİV**		
	E5 Üzeri İçmeler Mahallesi Reis Sokak No. 20	Tel: (0216) 701 22 00	Fax: (0216) 701 12 00
İSTANBUL / Okmeydanı	**ELMAS OTOMOTİV**		
	Hamidiye Mahallesi Anadolu Caddesi No. 2 Candere Yolu	Tel: (0212) 222 58 58	Fax: (0212) 326 91 29
İSTANBUL / Avcılar	**ERDEMİR OTOMOTİV**		
	E5 Londra Asfaltı Haramidere Sanayi Sitesi D-1 Blok No. 206	Tel: (0212) 422 85 05	Fax: (0212) 422 85 08
İSTANBUL / Bayrampaşa	**ERK OTOMOTİV**		
	Kartaltepe Mahallesi 67. Sokak No.2	Tel: (0212) 616 44 00 (Pbx)	Fax: (0212) 563 81 81
İSTANBUL / Maltepe	**HUNKO OTOMOTİV**		
	Dörtler Sok. Girne Mahallesi Doğuşkent Caddesi No. 7	Tel: (0216) 417 92 92	Fax: (0216) 388 83 55
İSTANBUL / Dudullu	**KAYNAK OTOMOTİV**		
	Esenşehir Mahallesi Kürkçüler Caddesi Hale Sokak No. 5	Tel: (0216) 540 80 80	Fax: (0216) 449 32 50
İSTANBUL / Maslak	**MASLAK OTOMOTİV**		
	Dereboyu Caddesi No. 303 Kat. 2	Tel: (0212) 276 38 60	Fax: (0212) 276 38 69
İSTANBUL / Üsküdar	**UÇAR OTOMOTİV**		
	Altunizade Kısıklı Caddesi No. 113	Tel: (0216) 422 30 40	Fax: (0216) 422 30 37
İZMİR / Gaziemir	**ÇAKIRLAR OTOMOTİV**		
	Akçay Caddesi No. 99/3	Tel: (0232) 282 14 14	Fax: (0232) 282 11 00
İZMİR / Bayraklı	**YÜKSEL İŞ OTOMOTİV**		
	Anadolu Caddesi No. 29-31	Tel: (0232) 498 88 00	Fax: (0232) 486 04 03
İZMİT	**FERTAN OTOMOTİV**		
	Yeni Gölcük Yolu Vezirçifliği Mevkii Aksoy Alümimyum Yanı	Tel: (0262) 335 56 00	Fax: (0262) 335 56 62
İZMİT / GEBZE	**GÖRTAN OTOMOTİV**		
	K.Çeşme Mah. İstanbul Cad. E-5 Yanyol No. 28	Tel: (0262) 643 62 50	Fax: (0262) 643 62 56
KAHRAMANMARAŞ	**AYDA OTOMOTİV**		
	Kayseri Yolu 1. Km.	Tel: (0344) 234 14 14	Fax: (0344) 234 51 01
KARS	**CİHAN OTOMOTİV**		
	Karacaören Mevkii Çevre Yolu Üzeri	Tel: (0474) 213 52 03	Fax: (0474) 213 52 10
KAYSERİ / Melikgazi	**HB İNOTO OTOMOTİV**		
	Ankara Yolu 13. Km No: 566	Tel: (0352) 311 51 11	Fax: (0352) 311 33 66
KONYA / Karatay	**İRENT OTOMOTİV**		
	Ulubatlı Hasan Mahallesi Ankara Caddesi No. 138/A-1	Tel: (0332) 237 67 00	Fax: (0332) 235 67 00

KONYA	**ÖNTUR OTOMOTİV**		
	Nalçacı Caddesi No. 72	Tel: (0332) 236 66 66 - 236 55 55	Fax: (0332) 233 59 05
KÜTAHYA	**ERDEN OTOMOTİV**		
	Kütahya - Afyon Karayolu 3. Km.	Tel: (0274) 271 76 10	Fax: (0274) 271 76 16
MALATYA	**KAVUKLAR OTOMOTİV**		
	Çevre Yolu Kömür Tevzi Önü Shell İstasyon Yanı	Tel: (0422) 336 44 64 - 336 44 79	Fax: (0422) 336 77 57
MANİSA	**MESİR OTOMOTİV**		
	Mimar Sinan Bulvarı No: 193/A	Tel: (0236) 236 23 23	Fax: (0236) 236 24 74
MARDİN/ Kızıltepe	**KASIM TUĞMANER OTOMOTİV**		
	Kızıltepe Yolu Üzeri Havaalanı Civarı	Tel: (0482) 312 09 09	Fax: (0482) 312 33 00
MERSİN/ Mezitli	**DERYA OTOMOTİV**		
	Hyundai Plaza Tes. G.M.K. Bulvarı Fatih Mah.	Tel: (0324) 359 75 00 (Pbx)	Fax: (0324) 359 75 09
MERSİN/ Tarsus	**DERYA OTOMOTİV**		
	Adana-Mersin Karayolu Öğretmenler Mah. İsmet Akın Cad. No: 75/C	Tel: (0324) 614 57 57	Fax: (0324) 614 57 50
MERSİN/ Anamur	**DERYA OTOMOTİV**		
	Antalya-Mersin Yolu Göktaş Mahallesi No. 630	Tel: (0324) 814 44 44	Fax: (0324) 816 61 75
MUĞLA / Bodrum	**ÖZER OTOMOTİV**		
	Emin Anter Bulvarı No. 114	Tel: (0252) 316 94 05	Fax: (0252) 313 15 15
MUĞLA / Fethiye	**ACARLAR OTOMOTİV**		
	Yarankavak Mevkii Yanıklar Köyü	Tel: (0252) 623 99 16	Fax: (0252) 623 99 14
ORDU	**KAYAHAN OTOMOTİV**		
	Karapınar Mahallesi Atatürk Bulvarı No. 190	Tel: (0452) 234 97 80 / 81	Fax: (0452) 234 97 82
RİZE	**METELER OTOMOTİV**		
	Boğaz Mahallesi Çiftekavak Mevki	Tel: (0464) 223 66 44	Fax: (0464) 223 78 87
SAKARYA	**FERHAT OTMOTİV**		
	Eskişehir Yolu Üzeri Tank Palet Fabrikası Önü	Tel: (0264) 276 91 11 - 275 62 91	Fax: (0264) 276 91 14
SAMSUN / Kutlukent	**KAMER OTOMOTİV**		
	Samsun Ordu Karayolu 8.Km. 19 Mayıs Mah. Atatürk Blv. Kirazlık Mev.No.169	Tel: (0362) 266 58 88	Fax: (0362) 266 68 24
SİVAS	**İN OTO OTOMOTİV**		
	Gültepe Mahallesi Ankara Karayolu 3. Km.	Tel: (0346) 226 20 00	Fax: (0346) 226 30 60
ŞANLIURFA	**HARMANİŞ OTOMOTİV**		
	Akçakale Yolu Üzeri 1. Km. TMO Karşısı - Merkez	Tel: (0414) 247 20 10	Fax: (0414) 247 20 11
SİİRT	**BİLİM OTOMOTİV**		
	Hükümet Bulvarı Tedaş Arkası - Merkez	Tel: (0484) 224 00 56	Fax: (0484) 224 00 32

TEKİRDAĞ / Çorlu	**ATMAŞ OTOMOTİV**		
	İstanbul Yolu E-5 üzeri, Önerler Kavşağı	Tel: (0282) 685 44 40 - 41 - 42	Fax: (0282) 685 45 15
TEKİRDAĞ	**GENÇLER OTOMOTİV**		
	Değirmenaltı Mahallesi İstanbul Yolu 4. Km.	Tel: (0282) 293 35 15 - 293 34 45	Fax: (0282) 293 35 45
TRABZON / Şana	**ÇAKIRLAR OTOMOTİV**		
	Kaşüstü Mevki	Tel: (0462) 341 20 40	Fax: (0462) 341 45 90
UŞAK	**ÇİFTÇİOĞLU OTOMOTİV**		
	Fevzi Çakmak Mahallesi Atatürk Bulvarı No. 86/A	Tel: (0276) 231 33 70 (Pbx) 231 63 15	Fax: (0276) 231 64 07
VAN	**AHSEN OTOMOTİV**		
	İpek Yolu Üzeri 4. Km.	Tel: (0432) 217 94 94	Fax: (0432) 217 53 63
YALOVA	**ONURLU OTOMOTİV**		
	Yalova-İzmit Yolu 8. Km.	Tel: (0226) 351 73 06 - 351 42 19	Fax: (0226) 351 42 10
ZONGULDAK / K.Ereğli	**SİMGE OTOMOTİV**		
	Müftü Mahallesi Çetin Apatay Bulvarı No. 16	Tel: (0372) 322 90 70 5 Hat	Fax: (0372) 322 90 20
KKTC-LEFKOŞA/Hamitköy	**ASOK OTOMOTİV**		
	Mutlu Sokak No. 1 Hamitköy P.O.Box:504	Tel: (0392) 225 20 89	Fax: (0392) 225 25 40

01 TEMMUZ 2014 TARİHİNDE GEÇERLİ OLAN HYUNDAI YETKİLİ SERVİS LİSTESİDİR.